

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 107

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

VRIJDAG 30 MAART 2012
TWEDE EDITIE

VENDREDI 30 MARS 2012
DEUXIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

16 FEBRUARI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 betreffende de toegang van het publiek tot milieu-informatie, bl. 20286.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

26 JANUARI 2010. — Wet betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Europese Gemeenschap. Officiële coördinatie in het Duits, bl. 20287.

2 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen betreffende de mobiliteit. Duitse vertaling, bl. 20306.

15 MAART 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, bl. 20310.

1 MAART 2012. — Besluit van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle houdende de vaststelling van de beroepsactiviteiten bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 20312.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

16 FEVRIER 2012. — Loi modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'accès du public à l'information en matière d'environnement, p. 20286.

Service public fédéral Intérieur

26 JANVIER 2010. — Loi relative à l'interopérabilité du système ferroviaire au sein de la Communauté européenne. Coordination officielle en langue allemande, p. 20287.

2 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses concernant la mobilité. Traduction allemande, p. 20306.

15 MARS 2012. — Loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, p. 20310.

1^{er} MARS 2012. — Arrêté de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire fixant les activités professionnelles visées à l'article 4 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, p. 20312.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

26. JANUAR 2010 — Gesetz über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft. Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache, S. 20287.

2. DEZEMBER 2011 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Mobilität. Deutsche Übersetzung, S. 20306.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

21 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies, bl. 20315.

Federale Overheidsdienst Financiën

19 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van 15 november 2011 van de Nationale Bank van België op het eigen vermogen van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen. Erratum, bl. 20327.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

23 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot oprichting van een Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde en tot vaststelling van de werkingsregels ervan, bl. 20327.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

20 MAART 2012. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 57, § 4, van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen betreft het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie, bl. 20334.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

16 MAART 2012. — Decreet houdende wijziging van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 wat betreft beleidsondersteunende taken binnen een intern verzelfstandigd agentschap, bl. 20335.

16 MAART 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van artikel 29 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, bl. 20336.

16 MAART 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van diverse besluiten wat betreft de integratie van de beleidsondersteunende opdracht inzake wonen in het agentschap Wonen-Vlaanderen, bl. 20338.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

21 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales, p. 20315.

Service public fédéral Finances

19 MARS 2012. — Arrêté royal portant approbation du règlement du 15 novembre 2011 de la Banque Nationale de Belgique relatif aux fonds propres des établissements de crédits et des entreprises d'investissement. Erratum, p. 20327.

Service public fédéral Sécurité sociale

23 MARS 2012. — Arrêté royal portant création d'un Fonds d'impulsion pour la médecine générale et fixant ses modalités de fonctionnement, p. 20327.

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

20 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 57, § 4, de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux en ce qui concerne l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie, p. 20334.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

16 MARS 2012. — Décret portant modification du décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003 en ce qui concerne les tâches d'encadrement politique au sein d'une agence autonomisée interne, p. 20335.

16 MARS 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 29 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juin 2005 relatif à l'organisation de l'Administration flamande, p. 20337.

16 MARS 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant divers arrêtés relatifs à l'intégration de la mission d'encadrement politique en matière du logement dans l'agence « Wonen-Vlaanderen » (Logement-Flandre), p. 20345.

*Waals Gewest**Région wallonne**Waanse Overheidsdienst**Service public de Wallonie*

15 MAART 2012. — Ministerieel besluit waarbij het vissen tijdelijk toegelaten wordt in een gedeelte van de beek "la Forge du Prince" dat door bossen onder bosregeling stroomt, bl. 20353.

15 MARS 2012. — Arrêté ministériel autorisant temporairement la pêche dans une partie du ruisseau de la Forge du Prince traversant des bois soumis au régime forestier, p. 20352.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

15. MÄRZ 2012 — Ministerialerlass, durch den der Fischfang in einem Teil des Baches "Forge du Prince", der der Forstregelung unterstehende Wälder durchfließt, vorläufig erlaubt wird, S. 20352.

Andere besluiten**Autres arrêtés***Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister**Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Personeel. Benoeming, bl. 20354. — Personeel. Benoeming, bl. 20354.

Personnel. Nomination, p. 20354. — Personnel. Nomination, p. 20354.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken**Service public fédéral Intérieur*

6 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende de aanwijzing van de leden van de Nationale selectiecommissie voor hogere officieren, bl. 20354.

6 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant désignation des membres de la Commission nationale de sélection pour officiers supérieurs, p. 20354.

*Federale Overheidsdienst Financiën**Service public fédéral Finances*

19 MAART 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad van Financiën, bl. 20355.

19 MARS 2012. — Arrêté royal portant nomination des membres du Conseil supérieur des Finances, p. 20355.

19 MAART 2012. — Koninklijk besluit houdende samenstelling van de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën, bl. 20356.

19 MARS 2012. — Arrêté royal portant composition de la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances, p. 20356.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu**Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

4 MAART 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Commissie voor klinische biologie, bl. 20357.

4 MARS 2012. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission de biologie clinique, p. 20357.

4 MAART 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Beroepscommissie voor klinische biologie, bl. 20358.

4 MARS 2012. — Arrêté royal portant nomination des membres de la Commission d'appel de biologie clinique, p. 20358.

19 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van het College van experts voor de externe kwaliteitsevaluatie, bl. 20359.

19 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Collège d'experts pour l'évaluation externe de la qualité, p. 20359.

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid. Benoemingen, bl. 20361. Personeel. Benoeming, bl. 20362. — Personeel. Bevorderingen, bl. 20362. Personeel. Bevorderingen, bl. 20362. — Personeel. Bevorderingen, bl. 20363.

Institut scientifique de Santé publique. Nominations, p. 20361. — Personnel. Nomination, p. 20362. — Personnel. Promotions, p. 20362. — Personnel. Promotions, p. 20362. — Personnel. Promotions, p. 20363.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 20363.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Erkenning van een organisme voor de controles van elektrische installaties, bl. 20364.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

8 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende ontslag en aanduiding van een bijkomend lid van het directiecomité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, bl. 20364.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, bl. 20365.

Financiën en Begroting

14 MAART 2012. — Besluit van de administrateur-generaal tot hernieuwde indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram, bl. 20365.

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

14 NOVEMBER 2011. — Besluit van de administrateur-generaal van het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel houdende delegatie van specifieke beslissingsbevoegdheden, bl. 20367.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

19 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende wijziging van diverse ministeriële besluiten wat betreft de integratie van de beleids-ondersteunende opdracht inzake wonen in Wonen-Vlaanderen, bl. 20369.

Ministeriele besluiten houdende vaststelling van een ontwerp van lijst van voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, bl. 20372. — Ministeriële besluiten houdende bescherming als monument en/of dorpsgezicht, bl. 20383. — Ministerieel besluit tot definitieve aanduiding van een ankerplaats, bl. 20397. — Ministeriële besluiten tot voorlopige aanduiding van ankerplaatsen, bl. 20397.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

7 JUNI 2011. — Ministerieel besluit nr. 10 tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken, bl. 20404.

4 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 12 tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken, bl. 20411.

10 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 15 tot toekenning van de erkenning als verantwoordelijke PEB, bl. 20421.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 20363.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Agrément d'un organisme pour les contrôles des installations électriques, p. 20364.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

8 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant démission et désignation d'un membre supplémentaire du comité de direction de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, p. 20364.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

7 JUIN 2011. — Arrêté ministériel n° 10 accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité, p. 20398.

4 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 12 accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité, p. 20407.

10 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 15 accordant l'agrément en qualité de responsable PEB, p. 20413.

18 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 13 tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken, bl. 20430.

30 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 14 tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken, bl. 20439.

30 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 15 tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken, bl. 20448.

30 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 24 tot toekenning van de erkenning als certificeerder PEB voor bestaande woongebouwen, bl. 20457.

18 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 13 accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité, p. 20424.

30 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 14 accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité, p. 20433.

30 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 15 accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité, p. 20442.

30 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 24 accordant l'agrément en qualité de certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant, p. 20451.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Öffentlicher Dienst der Wallonie

7. JUNI 2011 — Ministerialerlass Nr. 10 zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien, S. 20401.

4. OKTOBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 12 zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien, S. 20409.

10. OKTOBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 15 zur Gewährung der Zulassung als "PEB"-Verantwortlicher, S. 20417.

18. OKTOBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 13 zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien, S. 20427.

30. NOVEMBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 14 zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien, S. 20436.

30. NOVEMBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 15 zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien, S. 20445.

30. NOVEMBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 24 zur Gewährung der Zulassung als "PEB"-Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude, S. 20454.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

15 MAART 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2002 houdende aanwijzing van de leden van de gemeenschappelijke raad van beroep voor de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 20460.

Officiële berichten

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 12/2012 van 2 februari 2012, bl. 20462.

Uittreksel uit arrest nr. 13/2012 van 2 februari 2012, bl. 20466.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

15 MARS 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2002 portant désignation des membres de la chambre de recours commune aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, p. 20460.

Avis officiels

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 12/2012 du 2 février 2012, p. 20461.

Extrait de l'arrêt n° 13/2012 du 2 février 2012, p. 20468.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 12/2012 vom 2. Februar 2012, S. 20464.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 13/2012 vom 2. Februar 2012, S. 20471.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20473.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20473.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20474.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20474.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20475.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20475.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20476.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 20477.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20474.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20474.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20475.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20475.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20476.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 20477.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20473.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20474.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20475.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20476.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20476.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20476.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 20477.

Rentenfonds

Verslag over de operaties van het boekjaar 2011, bekendgemaakt overeenkomstig artikel 7 van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds, bl. 20477.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige commercieel geografen (marketeers) (m/v) (niveau A) voor het Nationaal Geografisch Instituut (ANG12042), bl. 20488.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen collectief arbeidsrecht (m/v) (niveau A) voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG12046), bl. 20488.

Werving. Uitslagen, bl. 20489.

Fonds des Rentes

Rapport sur les opérations de l'exercice 2011, publié conformément à l'article 7 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945, portant création d'un Fonds des Rentes, p. 20477.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative néerlandophone de géographes commerciaux (marketeers) (m/f) (niveau A) pour l'Institut géographique national (ANG12042), p. 20488.

Sélection comparative néerlandophone de juristes du droit du travail collectif (m/f) (niveau A) pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ANG12046), p. 20488.

Recrutement. — Résultats, p. 20489.

Federale Overheidsdienst Financiën

Incompetitiestelling in de klasse A3, adviseur bij de diensten van de FOD Financiën, bl. 20490.

Incompetitiestelling in de klasse A4, adviseur-generaal bij de diensten van de FOD Financiën, bl. 20499.

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 20513.

Federale Overheidsdienst Justitie

Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 20514. — Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen. Erratum, bl. 20514.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Erkenning Autonoom gemeentebedrijf FRGE Mechelen, bl. 20514. — Indexcijfer van de consumptieprijs van de maand maart 2012, bl. 20515.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor een dossier-beheerder dienst Agrovoeding, Omkadering en GMO - niveau B - Deskundige - voor het beleidsdomein Landbouw en Visserij (selectie-nummer 9694), bl. 20517.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor verantwoordelijke Vlaams Tunnel- en Controlecentrum/Woordvoerder - niveau A - adjunct van de directeur - voor het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken (selectienummer 9961), bl. 20518.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een brandweerman/-vrouw bij stad Gent, bl. 20519.

*Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

9 MAART 2012. — Toelichtingsbijlage bij de Subsidieaanvraag in het kader van de oproep « Gezocht: Managers van Diversiteit 2012 », bl. 20520.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Beheerscontract van de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi" (Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Tewerkstelling), bl. 20534. — Beheerscontract van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises" (Waalse instituut voor alternerende opleiding zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen), bl. 20534.

Service public fédéral Finances

Mise en compétition dans la classe A3, conseiller auprès des Services du SPF Finances, p. 20490.

Mise en compétition dans la classe A4, conseiller général auprès des Services du SPF Finances, p. 20499.

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 20513.

Service public fédéral Justice

Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 20514. — Ordre judiciaire. Places vacantes. Erratum, p. 20514.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Agrément « Autonoom gemeentebedrijf FRGE Mechelen », p. 20514. — Indice des prix à la consommation du mois de mars 2012, p. 20515.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Appel aux candidatures pour l'octroi d'un mandat de directeur, d'une durée de cinq ans, à pourvoir dans une Ecole supérieure des Arts de la Communauté française, à savoir ARTS², p. 20532.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Contrat de gestion de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, p. 20534. — Contrat de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et des petites et moyennes entreprises, p. 20534.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2012 — 973

[C — 2012/24109]

16 FEBRUARI 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 5 augustus 2006 betreffende de toegang van het publiek tot milieu-informatie

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 34 van de wet van 5 augustus 2006 betreffende de toegang van het publiek tot milieu-informatie, wordt aangevuld met twee leden, luidende :

« Wanneer een beslissing van de Commissie in rechte wordt betwist, kan de Commissie een advocaat aanstellen om haar verdediging waar te nemen.

De leden van de Commissie kunnen niet persoonlijk aansprakelijk gesteld worden door belanghebbenden bij een beslissing van deze Commissie ».

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 februari 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit,
M. WATHELET

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

53-1759 — 2010/2011 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

53-1759 — 2011/2012 :

Nr. 2 : Verslag.

Nr. 3 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 15 december 2011.

Stukken van de Senaat :

5-1399 — 2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2012 — 973

[C — 2012/24109]

16 FEVRIER 2012. — Loi modifiant la loi du 5 août 2006 relative à l'accès du public à l'information en matière d'environnement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. L'article 34 la loi du 5 août 2006 relative à l'accès du public à l'information en matière d'environnement, est complété de deux alinéas, rédigés comme suit :

« Quand une décision de la Commission est contestée en droit, la Commission peut désigner un avocat pour assurer sa défense.

Les membres de la Commission ne peuvent être tenus pour personnellement responsables par les personnes intéressées à une décision de cette Commission ».

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 février 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité,
M. WATHELET

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Documents de la Chambre des représentants :*

53-1759 — 2010/2011 :

N°1 : Projet de loi.

53-1759 — 2011/2012 :

N°2 : Rapport.

N° 3 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 15 décembre 2011.

Documents du Sénat :

5-1399 — 2011/2012 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 974

[C – 2012/00192]

26 JANUARI 2010. — Wet betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Europese Gemeenschap. — Officieuze coördinatie in het Duits

De hiernavolgende tekst is de officieuze coördinatie in het Duits van de wet van 26 januari 2010 betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Europese Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad* van 9 februari 2010), zoals ze werd gewijzigd bij het koninklijk besluit van 13 november 2011 tot wijziging van de wet van 26 januari 2010 betreffende de interoperabiliteit van het spoorwegsysteem in de Europese Gemeenschap (*Belgisch Staatsblad* van 30 november 2011).

Deze officieuze coördinatie in het Duits is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 974

[C – 2012/00192]

26 JANVIER 2010. — Loi relative à l'interopérabilité du système ferroviaire au sein de la Communauté européenne. — Coordination officielle en langue allemande

Le texte qui suit constitue la coordination officielle en langue allemande de la loi du 26 janvier 2010 relative à l'interopérabilité du système ferroviaire au sein de la Communauté européenne (*Moniteur belge* du 9 février 2010), telle qu'elle a été modifiée par l'arrêté royal du 13 novembre 2011 modifiant la loi du 26 janvier 2010 relative à l'interopérabilité du système ferroviaire au sein de la Communauté européenne (*Moniteur belge* du 30 novembre 2011).

Cette coordination officielle en langue allemande a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 974

[C – 2012/00192]

**26. JANUAR 2010 — Gesetz über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft
Inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache**

Der folgende Text ist die inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache des Gesetzes vom 26. Januar 2010 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft, so wie es abgeändert worden ist durch den Königlichen Erlass vom 13. November 2011 zur Abänderung des Gesetzes vom 26. Januar 2010 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft.

Diese inoffizielle Koordinierung in deutscher Sprache ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

26. JANUAR 2010 — Gesetz über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft**KAPITEL 1 — Allgemeine Bestimmungen**

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Vorliegendes Gesetz setzt teilweise die Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft[, abgeändert durch die Richtlinie 2011/18/EU der Kommission vom 1. März 2011,] um.

[Art. 1 Abs. 2 abgeändert durch Art. 1 des K.E. vom 13. November 2011 (B.S. vom 30. November 2011)]

Art. 2 - Anwendungsbereich

Vorliegendes Gesetz ist nicht anwendbar auf:

1. private Eisenbahninfrastrukturen und auf Fahrzeuge, die nur auf diesen Infrastrukturen benutzt werden und ausschließlich zur Nutzung durch ihre Eigentümer für den eigenen Güterverkehr bestimmt sind,
2. Eisenbahnnetze, die vom übrigen Eisenbahnsystem funktional getrennt sind und die nur für die Personenbeförderung und den Gütertransport im örtlichen Verkehr, Stadt- oder Vorortverkehr genutzt werden,
3. Nostalgie-, Museums- und Touristikbahnen, die auf ihren eigenen Eisenbahnnetzen verkehren oder auf stillgelegten, jedoch nicht abgerissenen Bahngleisen, die zur Eisenbahninfrastruktur gehören, die ausschließlich für die vorhin erwähnten Netze und Gleise benutzten Werkstätte und Fahrzeuge beziehungsweise das dort eingesetzte Personal einbezogen,
4. Fahrzeuge, die ausschließlich für nostalgische, historische oder touristische Zwecke genutzt werden und auf dem Eisenbahnnetz verkehren, unter der Bedingung, dass sie die zur Gewährleistung eines sicheren Verkehrs auf sie anwendbaren Sicherheitsvorschriften einhalten,
5. U-Bahnen, Straßenbahnen und andere Systeme des städtischen und regionalen Eisenbahnverkehrs über Light-Rail-Systeme oder alle anderen schienengebundenen Betriebsmodi, insofern Letztere nicht auf dem Eisenbahnnetz verkehren.

Art. 3 - Begriffsbestimmungen

Für die Anwendung des vorliegenden Gesetzes ist zu verstehen unter:

1. "Minister": der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Regulierung des Eisenbahnverkehrs gehört,
2. "Verwaltung": die Generaldirektion Landtransport des Föderalen Öffentlichen Dienstes Mobilität und Transportwesen,
3. "Regulierungsstelle": der Dienst für die Regulierung des Eisenbahnverkehrs und der Betreuung des Flughafens Brüssel-National,
4. "Agentur": die Europäische Eisenbahnagentur, errichtet durch die Verordnung (EG) Nr. 881/2004 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 29. April 2004,
5. "Sicherheitsbehörde": die vom König in Anwendung des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 benannte Sicherheitsbehörde,
6. "Untersuchungsstelle": die vom König in Anwendung des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 benannte Untersuchungsstelle,

7. "Betreiber der Eisenbahninfrastruktur": jede Stelle, die oder jedes Unternehmen, das unter anderem mit der Errichtung und Instandhaltung der Eisenbahninfrastruktur beauftragt sind. Dieser Auftrag kann auch die Steuerung der Kontroll- und Sicherheitssysteme der Infrastruktur umfassen. Die Funktionen des Infrastrukturbetreibers eines Netzes oder eines Teils des Netzes können mehreren Stellen oder Unternehmen zugewiesen werden,

8. "Eisenbahnunternehmen": (i) jedes nach geltendem Gemeinschaftsrecht zugelassene öffentlich-rechtliche oder private Unternehmen, dessen Haupttätigkeit im Erbringen von Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Gütern und/oder Personen besteht, wobei dieses Unternehmen die Traktion sicherstellen muss, und (ii) jedes andere private oder öffentlich-rechtliche Unternehmen, dessen Tätigkeit im Erbringen von Eisenbahnverkehrsleistungen zur Beförderung von Gütern und/oder Personen besteht, wobei dieses Unternehmen die Traktion sicherstellen muss. Dies schließt auch Unternehmen ein, die ausschließlich die Traktion sicherstellen,

9. "Auftraggeber": eine öffentliche oder private Stelle, die den Entwurf und/oder den Bau oder die Erneuerung oder Umrüstung eines Teilsystems in Auftrag gibt. Bei dieser Stelle kann es sich um ein Eisenbahnunternehmen, einen Infrastrukturbetreiber, einen Fahrzeughalter oder den mit der Durchführung eines Vorhabens beauftragten Auftragnehmer handeln,

10. "transeuropäisches Eisenbahnsystem": das konventionelle transeuropäische Eisenbahnsystem und das transeuropäische Hochgeschwindigkeitsbahnsystem im Sinne von Anlage 1,

11. "vorhandenes Eisenbahnsystem": das System, das gebildet wird durch die Strecken und ortsfeste Anlagen umfassenden Eisenbahninfrastrukturen des vorhandenen Eisenbahnnetzes und durch die auf diesen Infrastrukturen verkehrenden Fahrzeuge jeglicher Kategorie und Herkunft,

12. "Eisenbahnnetze": Strecken, Bahnhöfe, Terminals und ortsfeste Einrichtungen jeglicher Art, die für die Gewährleistung des sicheren und durchgehenden Betriebs des Systems erforderlich sind,

13. "Interoperabilität": die Eignung eines Eisenbahnsystems für den sicheren und durchgehenden Zugverkehr, indem den für diese Strecken erforderlichen Leistungskennwerten entsprochen wird. Diese Eignung hängt von den gesamten ordnungsrechtlichen, technischen und betrieblichen Voraussetzungen ab, die zur Erfüllung der grundlegenden Anforderungen gegeben sein müssen,

14. "Teilsysteme": die in Anlage 2 aufgeführten Unterteilungen des Eisenbahnsystems, für die grundlegende Anforderungen festgelegt werden müssen. Diese Teilsysteme sind struktureller oder funktioneller Art,

15. "grundlegende Anforderungen": die Gesamtheit der in Anlage 3 beschriebenen Bedingungen, die das Eisenbahnsystem, die Teilsysteme und die Interoperabilitätskomponenten einschließlich der Schnittstellen erfüllen müssen,

16. "europäische Spezifikation": eine gemeinsame technische Spezifikation, eine europäische technische Zulassung oder eine nationale Norm zur Umsetzung einer europäischen Norm, wie definiert in Artikel 67bis des Königlichen Erlasses vom 10. Januar 1996 über öffentliche Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge im Bereich der Wasser-, Energie- und Verkehrsversorgung und im Bereich der Postdienste,

17. "harmonisierte Norm": jede europäische Norm, die von einer der in Anhang I der Richtlinie 98/34/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. Juni 1998 über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der Normen und technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft aufgeführten europäischen Normungsorganisationen beschlossen wird und die allein oder in Verbindung mit anderen Normen eine Lösung für die Einhaltung rechtlicher Bestimmungen darstellt,

18. "technische Spezifikationen für die Interoperabilität", nachstehend "TSI" genannt: Spezifikationen, die für jedes Teilsystem oder Teile davon im Hinblick auf die Erfüllung der grundlegenden Anforderungen gelten und die Interoperabilität des Eisenbahnsystems gewährleisten,

19. "Eckwerte": alle ordnungsrechtlichen, technischen oder betrieblichen Bedingungen, die für die Interoperabilität von kritischer Bedeutung und in den einschlägigen TSI angegeben sind

20. "Interoperabilitätskomponenten": Bauteile, Bauteilgruppen, Unterbaugruppen oder komplette Materialbaugruppen, die in ein Teilsystem eingebaut sind oder eingebaut werden sollen und von denen die Interoperabilität des Eisenbahnsystems direkt oder indirekt abhängt. Der Begriff "Komponenten" umfasst sowohl materielle als auch immaterielle Produkte wie Software,

21. "benannte Stellen": die Stellen, die damit betraut sind, die Konformität oder die Gebrauchstauglichkeit der Interoperabilitätskomponenten zu bewerten oder das EG-Prüfverfahren für Teilsysteme durchzuführen,

22. "bestimmte Stellen": die Stellen, die mit der Durchführung des Prüfverfahrens der Teilsysteme anhand der gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften betraut sind,

23. "gebräuchliche Sicherheitsvorschriften": die in Artikel 6 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 erwähnten Sicherheitsvorschriften,

24. "Sonderfall": jeder Teil des Eisenbahnsystems, der in den TSI besonderer Vorkehrungen vorübergehender oder endgültiger Art bedarf, da geografische, topografische, städtebauliche oder die Kohärenz mit dem bestehenden System betreffende Zwänge vorliegen. Hierzu können insbesondere die Fälle von Eisenbahnstrecken und -netzen zählen, die vom Netz des übrigen Gebiets der Europäischen Gemeinschaft abgeschnitten sind, das Lichttraumprofil, die Spurweite oder der Gleisabstand sowie Fahrzeuge ausschließlich für den lokal oder regional begrenzten Einsatz oder ausschließlich für historische Zwecke und Fahrzeuge aus Drittländern oder mit Zielort in Drittländern,

25. "Umrüstung": umfangreiche Änderungsarbeiten an einem Teilsystem oder einem Teil davon, mit denen die Gesamtleistung des Teilsystems verbessert wird,

26. "Erneuerung": umfangreiche Arbeiten zum Austausch eines Teilsystems oder eines Teils davon, mit denen die Gesamtleistung des Teilsystems nicht verändert wird,

27. "Austausch im Zuge von Instandhaltungsarbeiten": die Ersetzung von Bauteilen im Rahmen von Wartungs- oder Reparaturarbeiten durch Teile gleicher Funktion und Leistung,

28. "Inbetriebnahme": die Gesamtheit aller Tätigkeiten, durch die ein Teilsystem oder ein Fahrzeug in seine nominale Betriebsbereitschaft versetzt wird,

29. "Betriebsaufnahme": die Gesamtheit der Tätigkeiten, durch die die Benutzung eines oder mehrerer Teilsysteme auf dem belgischen Eisenbahnnetz zugelassen wird, einschließlich der Aktualisierung der Sicherheitszulassung und der Sicherheitsbescheinigungen,

30. "Nationales Fahrzeugregister" (NFR): das Register der Fahrzeuge, die zum Befahren des belgischen Eisenbahnnetzes zugelassen sind,

31. "für die Instandhaltung zuständige Stelle": die Stelle, die verantwortlich ist für die Planung, Organisation, notwendige Anpassung, Sicherheit und Beaufsichtigung der effektiven Durchführung der aus Wartungs- und Reparaturarbeiten bestehenden Instandhaltung und als solche im Nationalen Fahrzeugregister eingetragen ist,

32. "Fahrzeug": ein Eisenbahnfahrzeug mit oder ohne Antrieb, das auf eigenen Rädern auf Eisenbahnschienenwegen verkehren kann. Ein Fahrzeug besteht aus einem oder mehreren strukturellen und funktionellen Teilsystemen oder Teilen davon,

33. "Typ": ein Fahrzeugtyp entsprechend den grundlegenden Konstruktionsmerkmalen des Fahrzeugs gemäß einer einzigen EG-Baumusterprüfbescheinigung nach Anhang II Modul B des Beschlusses Nr. 768/2008/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. Juli 2008 über einen gemeinsamen Rechtsrahmen für die Vermarktung von Produkten und zur Aufhebung des Beschlusses 93/465/EWG des Rates,

34. "Serie": eine Reihe identischer Fahrzeuge einer bestimmten Bauart,

35. "Halter": die natürliche oder juristische Person, die als Eigentümer oder Verfügungsberechtigter ein Fahrzeug als Beförderungsmittel nutzt und als solche im Nationalen Fahrzeugregister (NFR) registriert ist,

36. "Vorhaben in fortgeschrittenem Entwicklungsstadium": Vorhaben, deren Planung/Bau so weit fortgeschritten ist, dass eine Änderung der technischen Spezifikationen für den betroffenen Mitgliedstaat nicht akzeptabel wäre. Diese Hinderung kann rechtlicher, vertraglicher, wirtschaftlicher, finanzieller, sozialer oder ökologischer Art sein und muss ausreichend begründet werden,

37. "Gesetz vom 19. Dezember 2006": das Gesetz vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs.

Art. 4 - Grundlegende Anforderungen

Das Eisenbahnsystem, die Teilsysteme und die Interoperabilitätskomponenten einschließlich der Schnittstellen müssen den sie betreffenden grundlegenden Anforderungen entsprechen.

Die Sicherheitsbehörde kann den in Artikel 29 der Richtlinie 2008/57/EG erwähnten Ausschuss konsultieren, wenn sich nach Annahme einer TSI herausstellt, dass sie den grundlegenden Anforderungen nicht entspricht.

KAPITEL 2 — Technische Spezifikationen für die Interoperabilität

Abschnitt 1 — Inhalt

Art. 5 - Für jedes Teilsystem wird eine TSI und werden erforderlichenfalls mehrere TSI erstellt.

Eine TSI kann mehrere Teilsysteme abdecken.

Art. 6 - Die Teilsysteme müssen mit den zum Zeitpunkt ihrer Inbetriebnahme, ihrer Erneuerung oder ihrer Umrüstung geltenden TSI übereinstimmen.

Diese Übereinstimmung ist während der Verwendung jedes Teilsystems ständig aufrechtzuerhalten.

Art. 7 - Sofern es technisch möglich ist und unter Einhaltung der gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften stehen die TSI der Nutzung der Infrastrukturen für den Verkehr von Fahrzeugen, die nicht unter die TSI fallen, nicht entgegen.

Abschnitt 2 — Ausweitung des Geltungsbereichs der TSI

Art. 8 - So lange, bis die Ausweitung des Geltungsbereichs der TSI auf das gesamte Eisenbahnnetz in Kraft tritt, wird die Inbetriebnahmegenehmigung für Teilsysteme auf dem Teil des Netzes, der noch nicht in den Geltungsbereich der TSI fällt, gemäß den gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften oder gegebenenfalls gemäß Artikel 22 erteilt.

Die Inbetriebnahmegenehmigung für Fahrzeuge, die gelegentlich eingesetzt werden sollen auf dem Teil des Netzes, der noch nicht in den Geltungsbereich der TSI fällt, wird für diesen Teil des Netzes gemäß den gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften oder gegebenenfalls gemäß Artikel 22 und Kapitel 5 erteilt.

Art. 9 - Der König kann für Vorhaben, die bei der Veröffentlichung von neuen oder überarbeiteten TSI in einem fortgeschrittenem Entwicklungsstadium oder Gegenstand eines in der Durchführung befindlichen Vertrags sind, von der Anwendung dieser TSI absehen.

Abschnitt 3 — Abweichungen

Art. 10 - § 1 - Wenn keine einschlägigen Sonderfälle vorliegen, kann die Sicherheitsbehörde auf Antrag des Auftraggebers, des Herstellers oder ihres Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft beschließen, von der Anwendung einer oder mehrerer TSI abzusehen, und zwar in folgenden Fällen:

1. bei Vorhaben, die den Neubau eines Teilsystems oder die Erneuerung oder Umrüstung eines bestehenden Teilsystems betreffen, oder bei allen das Eisenbahnsystem betreffenden Phasen oder Bereichen, die bei Veröffentlichung dieser TSI in einem fortgeschrittenem Entwicklungsstadium oder Gegenstand eines in der Durchführung befindlichen Vertrags sind,

2. bei Vorhaben, die die Erneuerung oder Umrüstung eines bestehenden Teilsystems betreffen, wenn das Lichtraumprofil, die Spurweite, der Gleisabstand oder die elektrische Spannung dieser TSI mit denen des vorhandenen Teilsystems unvereinbar sind,

3. bei Vorhaben, die die Erneuerung, Erweiterung oder Umrüstung eines bestehenden Teilsystems betreffen, wenn die Anwendung dieser TSI die wirtschaftliche Lebensfähigkeit des Vorhabens und/oder die Kohärenz des belgischen Eisenbahnsystems beeinträchtigen würde,

4. wenn die Bedingungen für eine rasche Wiederherstellung des Netzes nach einem Unfall oder einer Naturkatastrophe eine teilweise oder vollständige Anwendung der entsprechenden TSI wirtschaftlich oder technisch nicht erlauben,

5. bei Fahrzeugen aus Drittländern oder mit Zielort in Drittländern, deren Spurweite sich vom Haupteisenbahnnetz in der Europäischen Gemeinschaft unterscheidet.

§ 2 - Der Auftraggeber, der Hersteller oder ihr Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft reichen bei der Sicherheitsbehörde einen Antrag auf Ausnahmeregelung ein, dem ein Dossier beigelegt ist, das die in Anlage 9 Buchstabe b) erwähnten Angaben enthält und den Antrag auf Ausnahmeregelung rechtfertigt.

§ 3 - In dem in § 1 Nr. 1 genannten Fall übermittelt die Sicherheitsbehörde der Europäischen Kommission binnen einem Jahr nach Inkrafttreten einer jeden TSI eine Liste der Vorhaben auf belgischem Gebiet, die in einem fortgeschrittenem Entwicklungsstadium sind.

§ 4 - In allen in § 1 erwähnten Fällen setzt die Sicherheitsbehörde die Europäische Kommission im Voraus darüber in Kenntnis, dass sie eine Ausnahmeregel beantragen möchte, und übermittelt ihr eine entsprechende Antragsakte, die die in Anlage 9 erwähnten Unterlagen enthält.

§ 5 - In den in § 1 Nr. 1 und 4 erwähnten Fällen kann die Sicherheitsbehörde bis die Europäische Kommission ihr die Resultate ihrer Analyse der Übereinstimmung der Antragsakte mit einem Antrag auf Ausnahmeregelung notifiziert hat, die in diesem Dossier genannten Ausweichbestimmungen anwenden.

§ 6 - Wenn in den in Absatz 1 Nr. 1, 2, 3 und 5 erwähnten Fällen binnen der durch die Richtlinie 2008/57/EG auferlegten Frist keine Entscheidung der Europäischen Kommission über die Annahme des Antrags auf Ausnahmeregelung ergeht, gilt der Antrag als genehmigt.

Bis die Europäische Kommission in den in § 1 Nr. 5 erwähnten Fällen eine Entscheidung getroffen hat, können die in der Akte zur Beantragung einer Ausnahmeregelung genannten Ausweichbestimmungen angewandt werden.

KAPITEL 3 — Interoperabilitätskomponenten

Abschnitt 1 — Inverkehrbringen

Art. 11 - Die Interoperabilitätskomponenten dürfen nur dann in Verkehr gebracht werden,

1. wenn sie die Verwirklichung der Interoperabilität des Eisenbahnsystems ermöglichen und den grundlegenden Anforderungen entsprechen,

2. wenn sie in ihrem Einsatzbereich bestimmungsgemäß verwendet und ordnungsgemäß installiert und instand gehalten werden.

Absatz 1 steht einem Inverkehrbringen dieser Komponenten für andere Anwendungen nicht entgegen.

Art. 12 - Die Sicherheitsbehörde darf das Inverkehrbringen von Interoperabilitätskomponenten zur Verwendung im Eisenbahnsystem nicht unter Berufung auf das Gesetz verbieten, beschränken oder behindern, wenn diese Komponenten den Bestimmungen des Gesetzes entsprechen.

Abschnitt 2 — Konformität oder Gebrauchstauglichkeit

Art. 13 - Es wird davon ausgegangen, dass Interoperabilitätskomponenten, für die eine EG-Konformitäts- oder Gebrauchstauglichkeitserklärung vorliegt, den grundlegenden Anforderungen entsprechen.

Jede Interoperabilitätskomponente wird dem in der einschlägigen TSI angegebenen Verfahren zur Bewertung der Konformität oder der Gebrauchstauglichkeit unterzogen und mit einer entsprechenden Bescheinigung versehen.

Die EG-Konformitäts- oder Gebrauchstauglichkeitserklärung entspricht den in Anlage 4 genannten Kriterien.

Es wird davon ausgegangen, dass Interoperabilitätskomponenten den grundlegenden Anforderungen genügen, wenn sie die Bedingungen der entsprechenden TSI oder die zur Einhaltung dieser Bedingungen ausgearbeiteten europäischen Spezifikationen erfüllen.

In Abweichung von Absatz 2 können Ersatzteile von Teilsystemen, die bei Inkrafttreten der TSI bereits in Betrieb genommen wurden, in diese Teilsysteme eingebaut werden, ohne dass für sie das Verfahren zur Bewertung der Konformität und der Gebrauchstauglichkeit durchgeführt werden muss.

Abschnitt 3 — Verfahren für die EG-Konformitäts- oder Gebrauchstauglichkeitserklärung

Art. 14 - Zur Ausstellung der EG-Konformitäts- oder Gebrauchstauglichkeitserklärung für eine Interoperabilitätskomponente hat der Hersteller oder sein in der Europäischen Gemeinschaft ansässiger Bevollmächtigter die sie betreffenden TSI-Bestimmungen anzuwenden.

Die Konformität oder Gebrauchstauglichkeit einer Interoperabilitätskomponente wird von der benannten Stelle bewertet, bei der der Hersteller oder sein in der Europäischen Gemeinschaft ansässiger Bevollmächtigter den Antrag gestellt hat, wenn dies in der entsprechenden TSI vorgesehen ist.

Fallen Interoperabilitätskomponenten auch unter Regelungen zur Umsetzung anderer Gemeinschaftsrichtlinien, die andere Gesichtspunkte betreffen, so gibt die EG-Konformitäts- oder Gebrauchstauglichkeitserklärung in diesem Fall an, dass die Interoperabilitätskomponenten auch den Anforderungen dieser anderen Regelungen entsprechen.

Art. 15 - Sind weder der Hersteller noch sein Bevollmächtigter den in Artikel 14 Absätzen 1 und 3 erwähnten Verpflichtungen nachgekommen, so obliegen diese Verpflichtungen demjenigen, der die Interoperabilitätskomponente in Verkehr bringt.

In Bezug auf vorliegendes Gesetz gelten die gleichen Verpflichtungen auch für denjenigen, der Interoperabilitätskomponenten oder Teile von Interoperabilitätskomponenten unterschiedlichen Ursprungs zusammenfügt oder Interoperabilitätskomponenten für den Eigengebrauch herstellt.

Abschnitt 4 — Einschränkungen oder Verbot der Verwendung von Interoperabilitätskomponenten

Unterabschnitt 1 — Nichteinhaltung des Verfahrens für die EG-Konformitätserklärung

Art. 16 - Stellt die Sicherheitsbehörde fest, dass die EG-Konformitätserklärung unberechtigtweise ausgestellt wurde, fordert sie den Hersteller oder seinen in der Europäischen Gemeinschaft ansässigen Bevollmächtigten auf, die Konformität der Interoperabilitätskomponente erforderlichenfalls wiederherzustellen und den Verstoß nach den vom König festgelegten Modalitäten zu beenden.

Besteht die mangelnde Konformität fort, hat die Sicherheitsbehörde alle geeigneten Maßnahmen zu treffen, um das Inverkehrbringen der betreffenden Interoperabilitätskomponente zu beschränken oder zu verbieten oder deren Rücknahme vom Markt nach den in Artikel 17 festgelegten Verfahren sicherzustellen.

Absatz 1 und 2 sind anwendbar unter Vorbehalt der Bestimmungen von Artikel 17.

Art. 17 - Stellt die Sicherheitsbehörde fest, dass eine Interoperabilitätskomponente, für die eine EG-Konformitäts- oder Gebrauchstauglichkeitserklärung vorliegt und die in Verkehr gebracht worden ist und die bestimmungsgemäß verwendet wird, die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen zu beeinträchtigen droht, trifft sie alle gebotenen Maßnahmen, um den Einsatzbereich dieser Komponente zu beschränken, ihre Verwendung zu verbieten oder sie vom Markt zu nehmen, und zwar nach den vom König festgelegten Modalitäten.

Die Sicherheitsbehörde unterrichtet die Europäische Kommission unverzüglich unter Angabe der Gründe ihrer Entscheidung über die getroffenen Maßnahmen und erläutert, ob die Komponente nicht konform ist, weil die grundlegenden Anforderungen nicht erfüllt werden, oder weil die europäischen Spezifikationen, soweit sie in Anspruch genommen werden, nicht ordnungsgemäß angewandt wurden, oder aber weil die europäischen Spezifikationen unvollständig sind.

Art. 18 - Stellt die Sicherheitsbehörde fest, dass eine Interoperabilitätskomponente, für die die EG-Konformitätserklärung vorliegt, nicht konform ist, so beschränkt sie deren Einsatzbereich, nimmt sie vom Markt oder verbietet ihre Verwendung und trifft die gebotenen Maßnahmen gegenüber demjenigen, der diese Erklärung ausgestellt hat, und zwar nach den vom König festgelegten Modalitäten.

Sie unterrichtet die Europäische Kommission und die Sicherheitsbehörden der anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft darüber.

KAPITEL 4 — Teilsysteme

Abschnitt 1 — Verfahren für die Inbetriebnahme

Art. 19 - § 1 - In Anwendung von Artikel 12 Nr. 1 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 und unter Vorbehalt der Bestimmungen von Kapitel 5 gibt die Sicherheitsbehörde ihre Zustimmung für die Inbetriebnahme von strukturellen Teilsystemen, die Bestandteile des Eisenbahnsystems sind und in Belgien installiert oder betrieben werden.

§ 2 - Die strukturellen Teilsysteme dürfen nur dann in Betrieb genommen werden, wenn sie so geplant, gebaut und installiert werden, dass die einschlägigen grundlegenden Anforderungen erfüllt werden, wenn sie in das Eisenbahnsystem einbezogen werden.

§ 3 - Die Sicherheitsbehörde überprüft insbesondere:

1. die technische Kohärenz dieser Teilsysteme mit dem System, in das sie sich einfügen,
2. die sichere Integration dieser Teilsysteme gemäß den Artikeln 16 und 21 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006.

§ 4 - Die Sicherheitsbehörde prüft vor der Inbetriebnahme dieser Teilsysteme ihre Übereinstimmung mit den TSI-Bestimmungen, die sicherstellen sollen, dass die Teilsysteme gemäß den einschlägigen Anforderungen betrieben und instand gehalten werden.

§ 5 - Die strukturellen Teilsysteme unterliegen

— dem EG-Prüfverfahren anhand der anwendbaren TSI und

— dem Prüfverfahren in Sachen gebräuchliche Sicherheitsvorschriften anhand dieser Sicherheitsvorschriften.

§ 6 - Nach der Inbetriebnahme der Teilsysteme findet diese Prüfung statt:

1. für Infrastrukturen im Zuge der Erteilung und Überwachung der Sicherheitsgenehmigungen in Anwendung von Artikel 23 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006,
2. für Fahrzeuge im Zuge der Erteilung und Überwachung der Sicherheitsbescheinigungen in Anwendung von Artikel 27 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006.

§ 7 - Die Bewertungs- und Prüfverfahren sind die in den einschlägigen strukturellen und funktionellen TSI vorgesehenen Verfahren.

Art. 20 - Unter Vorbehalt der Bestimmungen von Artikel 19 darf die Sicherheitsbehörde den Bau, die Inbetriebnahme und den Betrieb von strukturellen Teilsystemen, die Bestandteil des Eisenbahnsystems sind, nicht unter Berufung auf dieses Gesetz verbieten, beschränken oder behindern, wenn sie den grundlegenden Anforderungen entsprechen.

Die Sicherheitsbehörde darf keine Prüfungen vorschreiben, die bereits erfolgt sind:

1. im Rahmen des Verfahrens zur Ausstellung der EG-Prüferklärung gemäß Anlage 5,
2. in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft vor oder nach dem 19. Juli 2008 zur Überprüfung der Übereinstimmung mit identischen Anforderungen unter identischen Betriebsbedingungen.

Abschnitt 2 — Übereinstimmung mit den TSI und nationalen Vorschriften

Art. 21 - Es wird davon ausgegangen, dass strukturelle Teilsysteme, die Bestandteil des Eisenbahnsystems sind und für die eine EG-Prüferklärung vorliegt, interoperabel sind und den einschlägigen grundlegenden Anforderungen entsprechen.

Die Interoperabilität eines strukturellen Teilsystems, das Bestandteil des Eisenbahnsystems ist, wird im Hinblick auf die Erfüllung der grundlegenden Anforderungen anhand der TSI überprüft, sofern es solche gibt.

Die EG-Prüferklärung der Teilsysteme entspricht den in der Anlage 5 erwähnten Kriterien.

Art. 22 - § 1 - Wenn keine einschlägige TSI vorliegt, eine Abweichung in Anwendung von Artikel 10 notifiziert wurde oder ein Sonderfall die Anwendung von gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften erfordert, die in der einschlägigen TSI nicht enthalten sind, erstellt die Sicherheitsbehörde für jedes Teilsystem ein Verzeichnis der für die Anwendung der grundlegenden Anforderungen gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften.

[In diesen Fällen wird jedes strukturelle Teilsystem dem in der Anlage 6 Punkt 3 erwähnten Prüfverfahren unterzogen.]

§ 2 - Die Sicherheitsbehörde übermittelt der Europäischen Kommission das Verzeichnis der gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften für jedes Teilsystem sowie die bestimmten Stellen, die in Anwendung von Artikel 25 mit dem Prüfverfahren dieser Sicherheitsvorschriften betraut sind.

Die Übermittlung dieses Verzeichnisses erfolgt:

- entweder bei jeder Änderung des Verzeichnisses der technischen Vorschriften, das nach Artikel 16 Absatz 3 der Richtlinien 96/48/EG und 2001/16/EG übermittelt wurde,
- oder nach der Notifizierung der Ausnahmeregelung,
- oder nach Veröffentlichung der betreffenden TSI.

§ 3 - Die Sicherheitsbehörde teilt der Europäischen Kommission Vorschriften und Einschränkungen strikt lokaler Art nicht mit, gibt sie aber in dem in Artikel 62 erwähnten Infrastrukturregister an.

§ 4 - Die Sicherheitsbehörde sorgt dafür, dass verbindliche technische Vorschriften veröffentlicht und dem Infrastrukturbetreiber, allen Eisenbahnunternehmen und denjenigen, die einen Antrag auf Erteilung einer Inbetriebnahmegenehmigung stellen, in einer klaren und allen Beteiligten verständlichen Sprache zur Verfügung gestellt werden.

[Art. 22 § 1 Abs. 2 ersetzt durch Art. 2 des K.E. vom 13. November 2011 (B.S. vom 30. November 2011)]

Abschnitt 3 — Verfahren zur Ausstellung der EG-Prüferklärung

Unterabschnitt 1 — EG-Prüferklärung

Art. 23 - § 1 - Zur Ausstellung der EG-Prüferklärung wählt der Auftraggeber oder der Hersteller oder ihr Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft eine benannte Stelle und lässt sie das in der Anlage 6 erwähnte EG-Prüfverfahren einleiten.

§ 2 - Der Auftrag der mit der EG-Prüfung eines Teilsystems betrauten benannten Stelle erstreckt sich über den gesamten Zeitraum von der Planung über den Bau bis hin zur Abnahme vor Inbetriebnahme des Teilsystems.

Er umfasst auch die Prüfung der Schnittstellen des betreffenden Teilsystems mit dem System, dessen Teil es bildet, und zwar auf der Grundlage der in der jeweiligen TSI und in den in den Artikeln 34 und 35 der Richtlinie 2008/57/EG und in Artikel 62 vorgesehenen Registern verfügbaren Informationen.

§ 3 - Die benannte Stelle ist für die Erstellung des technischen Dossiers und die Abfassung der EG-Prüferklärung verantwortlich, die der vom Antragsteller ausgestellten EG-Prüferklärung beiliegen muss.

Das technische Dossier muss alle erforderlichen Schriftstücke hinsichtlich der Merkmale des Teilsystems sowie gegebenenfalls alle Bescheinigungen über die Konformität der Interoperabilitätskomponenten enthalten.

Es sollte ferner alle Angaben über Einsatzbedingungen und -beschränkungen, Wartung, laufende oder periodische Überwachung, Betrieb und Instandhaltung enthalten.

§ 4 - Wenn dies nach der einschlägigen TSI zulässig ist, kann die benannte Stelle Konformitätsbescheinigungen für bestimmte Teile dieser Teilsysteme oder für eine Serie von Teilsystemen ausstellen.

Unterabschnitt 2 — EG-Zwischenprüferklärung

Art. 24 - Der Auftraggeber oder der Hersteller oder ihr Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft können auf der Grundlage der Bestätigungen der von der benannten Stelle ausgestellten Prüfbescheinigungen gemäß dem in der Anlage 6 erwähnten Verfahren EG-Zwischenprüferklärungen ausstellen, die sich auf bestimmte Phasen des Prüfverfahrens oder auf bestimmte Teile des Teilsystems beziehen.

Unterabschnitt 3 — Prüferklärung für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften

Art. 25 - § 1 - In Anwendung von Artikel 8 und in Anwendung von Artikel 22 muss der Auftraggeber oder der Hersteller oder ihr Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft für die Ausstellung der Prüferklärung für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften eine bestimmte Stelle wählen und diese das Prüfverfahren für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften einleiten lassen.

[Die Prüferklärung muss mit den in der Anlage 5 Punkt 2 erwähnten Kriterien übereinstimmen.]

§ 2 - Der Auftrag der mit der Prüfung eines Teilsystems für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften betrauten bestimmten Stelle erstreckt sich über den gesamten Zeitraum von der Planung über den Bau bis hin zur Abnahme vor Inbetriebnahme des Teilsystems.

Er umfasst auch die Prüfung der Schnittstellen des betreffenden Teilsystems mit dem System, dessen Teil es bildet.

§ 3 - Die bestimmte Stelle ist für die Erstellung des technischen Dossiers verantwortlich, das der Prüferklärung für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften beiliegen muss.

Dieses technische Dossier muss alle Angaben über Einsatzbedingungen und -beschränkungen, Wartung, laufende oder periodische Überwachung, Betrieb und Instandhaltung enthalten.

[Art. 25 § 1 Abs. 2 eingefügt durch Art. 3 des K.E. vom 13. November 2011 (B.S. vom 30. November 2011)]

Unterabschnitt 4 — Zwischenprüferklärung für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften

Art. 26 - Zwischenprüferklärungen für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften, die sich auf bestimmte Phasen des Prüfverfahrens für die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften beziehen, können vom Auftraggeber oder vom Hersteller oder von ihrem Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft auf der Grundlage der von der bestimmten Stelle ausgestellten Zwischenprüfbescheinigungen ausgestellt werden.

Abschnitt 4 — Einschränkungen der Inbetriebnahme eines strukturellen Teilsystems

Art. 27 - Stellt die Sicherheitsbehörde fest, dass ein strukturelles Teilsystem, für das eine EG-Prüferklärung zusammen mit dem technischen Dossier vorliegt, dem vorliegenden Gesetz und insbesondere den grundlegenden Anforderungen nicht in vollem Umfang entspricht, so kann sie ergänzende Prüfungen verlangen.

Die Sicherheitsbehörde teilt der Europäischen Kommission unter Angabe der Gründe umgehend mit, welche ergänzenden Prüfungen beantragt wurden und ob die ergänzende Prüfung entweder auf die Nichterfüllung der grundlegenden Anforderungen oder einer TSI oder auf die mangelhafte Anwendung einer TSI oder auf eine unvollständige TSI zurückzuführen ist.

Abschnitt 5 — Inbetriebnahme der Teilsysteme

Unterabschnitt 1 — Allgemeine Grundsätze

Art. 28 - Der König legt das Verfahren und die Modalitäten für die Einreichung des Antrags auf Inbetriebnahmegenehmigung und den Erhalt dieser Genehmigung für die im vorliegenden Abschnitt erwähnten Teilsysteme fest.

Unterabschnitt 2 — Inbetriebnahme bestehender Teilsysteme nach Erneuerung oder Umrüstung

Art. 29 - § 1 - Bei einer Erneuerung oder Umrüstung reicht der Auftraggeber oder der Hersteller oder ihr Bevollmächtigter in der Europäischen Gemeinschaft bei der Sicherheitsbehörde ein Dossier mit der Beschreibung des Projekts ein.

§ 2 - Nach Prüfung des Dossiers entscheidet die Sicherheitsbehörde unter Berücksichtigung der in der anzuwendenden TSI aufgeführten Umsetzungsstrategie, ob der Umfang der Arbeiten die Notwendigkeit einer neuen Inbetriebnahmegenehmigung im Sinne des vorliegenden Gesetzes begründet.

§ 3 - Eine solche neue Inbetriebnahmegenehmigung ist immer dann erforderlich, wenn durch die geplanten Arbeiten die Gefahr einer Beeinträchtigung des Gesamtsicherheitsniveaus des betreffenden Teilsystems besteht.

Ist eine neue Genehmigung erforderlich, so entscheidet die Sicherheitsbehörde, inwieweit die TSI auf das Vorhaben anzuwenden sind.

Wird die TSI nicht vollständig angewendet, so übermittelt die Sicherheitsbehörde der Europäischen Kommission die Gründe dafür, die anstelle der TSI angewandten technischen Vorschriften und die Stellen, die bei diesen technischen Vorschriften mit dem in Artikel 25 genannten Prüfverfahren beauftragt sind.

§ 4 - Die Sicherheitsbehörde trifft ihre Entscheidung nach den gemäß Artikel 28 festgelegten Modalitäten spätestens vier Monate nach der Einreichung eines vollständigen Dossiers durch den Auftraggeber, den Hersteller oder ihren Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft.

Unterabschnitt 3 — Zwischenzeitliche Inbetriebnahme von Teilsystemen

Art. 30 - Die Sicherheitsbehörde kann die zwischenzeitliche Inbetriebnahme eines Teilsystems auf der Grundlage der von der benannten oder bestimmten Stelle ausgestellten Konformitätszwischenbescheinigungen und der Konformitätszwischenenerklärungen genehmigen. Die Sicherheitsbehörde stellt dem Auftraggeber oder dem Hersteller oder ihrem Bevollmächtigten in der Europäischen Gemeinschaft die zwischenzeitliche Inbetriebnahmegenehmigung aus.

Die zwischenzeitliche Inbetriebnahme der Teilsysteme berechtigt zur Durchführung aller Prüffahrten, die für die Inbetriebnahme der betreffenden Teilsysteme nach den gemäß Artikel 28 festgelegten Modalitäten erforderlich sind.

KAPITEL 5 — Fahrzeuge

Abschnitt 1 — Inbetriebnahmegenehmigung

Art. 31 - Vorbehaltlich anders lautender Bestimmungen in vorliegendem Kapitel muss die Inbetriebnahme eines Fahrzeugs von der Sicherheitsbehörde genehmigt sein, bevor das Fahrzeug auf dem Netz eingesetzt werden kann.

Eine in einem Mitgliedstaat ausgestellte Inbetriebnahmegenehmigung wird unter Vorbehalt der Artikel 44 und 48 in Belgien anerkannt.

Die gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Abschnitts ausgestellten Inbetriebnahmegenehmigungen stellen die anderen Bedingungen, die den Eisenbahnunternehmen und dem Infrastrukturbetreiber für den Betrieb solcher Fahrzeuge auf dem Netz durch das Gesetz vom 19. Dezember 2006 auferlegt sind, nicht in Frage.

Der König legt die Modalitäten für die Einreichung des Antrags auf Inbetriebnahmegenehmigung sowie das Verfahren und die Bedingungen für den Erhalt der Inbetriebnahmegenehmigung für die Fahrzeuge fest.

Art. 32 - Die Genehmigung für ein TSI-konformes Fahrzeug wird gemäß den Artikeln 40 bis 45 erteilt.

Die Genehmigung für ein nicht TSI-konformes Fahrzeug wird gemäß den Artikeln 46 bis 49 erteilt.

Die Genehmigung für ein Fahrzeug, das mit einem genehmigten Fahrzeugtyp konform ist, wird gemäß Artikel 50 erteilt.

Art. 33 - Zu allen Anträgen auf Inbetriebnahmegenehmigung für ein Fahrzeug muss eine Entscheidung der Sicherheitsbehörde gemäß den Artikeln 41, 44, 47 und 48 ergehen.

Art. 34 - In der Entscheidung zur Inbetriebnahmegenehmigung für ein Fahrzeug können einsatzspezifische Auflagen und andere Einschränkungen enthalten sein.

Art. 35 - Der Antragsteller kann binnen einem Monat nach Erhalt der ablehnenden Entscheidung bezüglich der Inbetriebnahme eines Fahrzeugs unter Berufung auf eine ausreichende Begründung beantragen, dass die Sicherheitsbehörde die Entscheidung, die Inbetriebnahme abzulehnen, überprüft.

Die Sicherheitsbehörde verfügt dann über einen Zeitraum von zwei Monaten nach Empfang des Antrags auf Neuüberprüfung, um ihre Entscheidung zu bestätigen oder zu widerrufen.

Art. 36 - Ergeht innerhalb der in den Artikeln 45 und 49 vorgeschriebenen Fristen keine Entscheidung der Sicherheitsbehörde, gilt die Inbetriebnahme des Fahrzeugs nach einem Zeitraum von drei Monaten ab dem Ablauf dieser Fristen als genehmigt.

In diesem Fall gilt die Inbetriebnahmegenehmigung für das Fahrzeug nur auf dem belgischen Netz.

Sollte es in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft infolge der Anwendung einer Bestimmung, die der von Absatz 1 ähnlich ist, zu einer stillschweigenden Inbetriebnahmegenehmigung kommen, gilt diese Genehmigung nicht in Belgien.

Art. 37 - Der Widerruf durch die Sicherheitsbehörde einer Inbetriebnahmegenehmigung, die sie selbst erteilt hat oder über die der Antragsteller aufgrund von Artikel 36 verfügt, erfolgt über das Verfahren zur Überprüfung der Sicherheitsbescheinigungen und der Sicherheitszulassungen gemäß Titel II Kapitel IV des Gesetzes vom 19. Dezember 2006.

Art. 38 - Die Sicherheitsbehörde kann Inbetriebnahmegenehmigungen für Fahrzeugserien erteilen.

Die Sicherheitsbehörde teilt den Antragstellern binnen drei Monaten nach Inkrafttreten des Gesetzes über eine Veröffentlichung auf ihrer Website die zu befolgenden praktischen Modalitäten mit.

Art. 39 - In Abweichung von den Artikeln 40 bis 49 bleiben die Inbetriebnahmegenehmigungen, die vor dem 19. Juli 2008 erteilt wurden, einschließlich der Genehmigungen gemäß internationalen Abkommen, insbesondere des "RIC" (Regolamento Internazionale Carrozze) und des "RIV" (Regolamento Internazionale Veicoli), unter den Bedingungen gültig, unter denen sie erteilt wurden.

Abschnitt 2 — Inbetriebnahme TSI-konformer Fahrzeuge

Unterabschnitt 1 — Erste Inbetriebnahmegenehmigung

Art. 40 - Der vorliegende Unterabschnitt gilt für Fahrzeuge, die mit allen einschlägigen TSI, die zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme in Kraft sind, übereinstimmen, sofern ein wesentlicher Teil der grundlegenden Anforderungen in diesen TSI festgelegt wurde und die einschlägige TSI Fahrzeuge in Kraft getreten und anwendbar ist.

Art. 41 - Wurden alle strukturellen Teilsysteme eines Fahrzeugs nach den Bestimmungen von Kapitel 4 genehmigt, so erteilt die Sicherheitsbehörde die erste Inbetriebnahmegenehmigung ohne weitere Prüfungen.

Art. 42 - Wenn das betreffende Fahrzeug über alle nach Artikel 23 erforderlichen EG-Prüferklärungen verfügt, beschränkt sich die Kontrolle der Sicherheitsbehörde im Rahmen der Inbetriebnahme des Fahrzeugs auf:

1. die technische Kompatibilität der relevanten Teilsysteme des Fahrzeugs untereinander und ihre sichere Integration gemäß dem in den betreffenden strukturellen und funktionellen TSI vorgesehenen Verfahren,
2. die technische Kompatibilität des Fahrzeugs mit dem betreffenden Netz,
3. die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften, die für die offenen Punkte gelten,
4. die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften, die für die in den einschlägigen TSI eindeutig bezeichneten Sonderfälle gelten.

Unterabschnitt 2 — Zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigungen

Art. 43 - Fahrzeuge, die vollständig mit den TSI übereinstimmen, die alle Aspekte der relevanten Teilsysteme ohne Sonderfälle und ohne offene Punkte, die die technische Kompatibilität zwischen dem Fahrzeug und dem Netz betreffen, abdecken, unterliegen keiner zusätzlichen Inbetriebnahmegenehmigung, solange sie auf TSI-konformen Netzen oder unter den in den entsprechenden TSI festgelegten Bedingungen fahren.

Art. 44 - § 1 - Die Sicherheitsbehörde entscheidet, ob zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigungen erforderlich sind für Fahrzeuge, die in Anwendung von Artikel 41 über eine erste Inbetriebnahmegenehmigung verfügen, unter der Bedingung, dass es sich nicht um in Artikel 43 erwähnte Fahrzeuge handelt.

§ 2 - Um dem Antrag auf zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigungen nachzukommen, legt der Antragsteller der Sicherheitsbehörde ein Dossier über das Fahrzeug oder den Fahrzeugtyp und den vorgesehenen Verwendungszweck auf dem Netz vor.

§ 3 - Dieses Dossier enthält folgende Angaben:

1. Unterlagen, die belegen, dass die Inbetriebnahme des Fahrzeugs in einem anderen Mitgliedstaat nach Artikel 22 der Richtlinie 2008/57/EG genehmigt worden ist,
2. ein Exemplar des in Anlage 6 genannten technischen Dossiers; im Falle von Fahrzeugen, die mit Datenschreibern ausgerüstet sind, beinhaltet dies Informationen über das Verfahren der Datenerfassung, die die Ausgabe und Bewertung der Daten ermöglichen, soweit diese Informationen nicht durch die entsprechende TSI harmonisiert sind,
3. Aufzeichnungen, die ein Instandhaltungsprotokoll und die gegebenenfalls nach Erteilung der Genehmigung vorgenommenen technischen Änderungen am Fahrzeug enthalten,
4. einen Nachweis der technischen und betrieblichen Merkmale, der belegt, dass das Fahrzeug mit den Infrastrukturen und ortsfesten Einrichtungen sowie den anderen Betriebsgrößen kompatibel ist.

§ 4 - Die Überprüfung, die die Sicherheitsbehörde im Rahmen eines Antrags auf zusätzliche Betriebsgenehmigung durchführt, beschränkt sich auf die Kriterien mit Bezug auf:

1. die technische Kompatibilität des Fahrzeugs mit dem Netz, einschließlich der für die offenen Punkte geltenden gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften, die für die Gewährleistung dieser Kompatibilität erforderlich sind,
2. die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften, die für die in den einschlägigen TSI eindeutig bezeichneten Sonderfälle gelten.

§ 5 - Um die in § 4 genannten Kriterien zu überprüfen, kann die Sicherheitsbehörde verlangen, dass ergänzende Informationen vorgelegt, Risikoanalysen gemäß den Artikeln 16 und 17 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 durchgeführt oder Prüffahrten auf dem Netz vorgenommen werden.

In Abweichung von Absatz 1 und nach der Annahme des in Artikel 51 genannten Referenzdokuments kann diese Überprüfung jedoch nur auf der Grundlage der nationalen Vorschriften der Gruppe B oder C durchgeführt werden, die in diesem Dokument aufgeführt sind.

§ 6 - Die Sicherheitsbehörde legt nach Anhörung des Antragstellers den Umfang und den Inhalt der zusätzlichen Informationen, der Risikoanalysen und der geforderten Prüffahrten fest.

Um die in Absatz 1 genannten geforderten Prüffahrten durchzuführen, unternimmt der Infrastrukturbetreiber in Absprache mit dem Antragsteller alle Anstrengungen, um sicherstellen zu können, dass diese Prüffahrten innerhalb von drei Monaten nach Einreichung des Antrags des Antragstellers durchgeführt werden können.

Gegebenenfalls ergreift die Sicherheitsbehörde Maßnahmen, um sicherzustellen, dass die Prüffahrten stattfinden können.

Art. 45 - Die Sicherheitsbehörde trifft die Entscheidung über die zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigung spätestens:

1. zwei Monate nach Einreichung des in Artikel 44 § 2 genannten Dossiers,
2. gegebenenfalls einen Monat nach Vorlage etwaiger zusätzlicher Informationen, genannt in Artikel 44 § 5,
3. gegebenenfalls einen Monat nach Vorlage der Ergebnisse etwaiger Prüffahrten, die die Sicherheitsbehörde gemäß Artikel 44 § 6 verlangt hat.

Abschnitt 3 — Inbetriebnahme nicht TSI-konformer Fahrzeuge

Unterabschnitt 1 — Erste Inbetriebnahmegenehmigung

Art. 46 - Vorliegender Unterabschnitt gilt für Fahrzeuge, die nicht mit allen einschlägigen TSI, die zum Zeitpunkt der Inbetriebnahme in Kraft sind, übereinstimmen, einschließlich Fahrzeugen, für die Ausnahmen gelten, oder wenn ein wesentlicher Teil der grundlegenden Anforderungen nicht in einer oder mehreren TSI festgelegt wurde.

Art. 47 - Die Sicherheitsbehörde erteilt die erste Inbetriebnahmegenehmigung:

1. gegebenenfalls nach Durchführung des EG-Prüfverfahrens für die technischen Aspekte, die von einer TSI erfasst sind,
2. nach Durchführung des Prüfverfahrens mit Bezug auf die gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften für die anderen technischen Aspekte.

Die erste Inbetriebnahmegenehmigung gilt nur auf dem belgischen Eisenbahnnetz.

Unterabschnitt 2 — Zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigungen

Art. 48 - § 1 - Die Sicherheitsbehörde entscheidet, ob zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigungen erforderlich sind für Fahrzeuge, deren Inbetriebnahme vor dem 19. Juli 2008 gemäß Artikel 21.12 oder Artikel 24 der Richtlinie 2008/57/EG in einem anderen Mitgliedstaat der Gemeinschaft genehmigt wurde.

§ 2 - Um dem im vorliegenden Artikel erwähnten Antrag auf zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigungen nachzukommen, legt der Antragsteller der Sicherheitsbehörde ein technisches Dossier über das Fahrzeug oder den Fahrzeugtyp und die Informationen über den vorgesehenen Verwendungszweck auf dem Netz vor.

§ 3 - Dieses Dossier enthält folgende Angaben:

1. Unterlagen, die belegen, dass die Inbetriebnahme des Fahrzeugs in einem anderen Mitgliedstaat genehmigt worden ist, sowie Unterlagen über das angewandte Verfahren, um nachzuweisen, dass das Fahrzeug die geltenden Sicherheitsanforderungen erfüllt, einschließlich Informationen über etwaige gemäß Artikel 10 bestehende oder gewährte Ausnahmen,

2. die technischen Daten, das Instandhaltungsprogramm und die Betriebsmerkmale, darin einbegriffen für die Fahrzeuge, die mit Aufzeichnungsgeräten ausgerüstet sind, Informationen über das Verfahren der Datenerfassung, um das Lesen und die Auswertung der Daten, wie vorgesehen in Artikel 46 Buchstabe c) des Gesetzes vom 19. Dezember 2006, zu ermöglichen,

3. Aufzeichnungen mit historischen Daten über den Betrieb des Fahrzeugs und die gegebenenfalls nach Erteilung der Genehmigung vorgenommenen technischen Änderungen des Fahrzeugs,

4. einen Nachweis der technischen und betrieblichen Merkmale, der belegt, dass das Fahrzeug mit den Infrastrukturen und ortsfesten Einrichtungen sowie den anderen Betriebsgrößen kompatibel ist.

§ 4 - Die in § 3 Nr. 1 und 2 genannten Daten dürfen von der Sicherheitsbehörde nicht in Frage gestellt werden, es sei denn, die Behörde kann unter Vorbehalt der Bestimmungen von Artikel 20 nachweisen, dass ein wesentliches Sicherheitsrisiko besteht.

Insbesondere nach Annahme des in Artikel 51 genannten Referenzdokuments darf die Sicherheitsbehörde keine in diesem Dokument aufgeführte nationale Vorschrift der Gruppe A geltend machen.

§ 5 - Um zu überprüfen, ob die in § 3 Nr. 3 und 4 genannten Daten mit den gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften in Einklang stehen, kann die Sicherheitsbehörde verlangen, dass zusätzliche Informationen vorgelegt, Risikoanalysen durchgeführt und Prüffahrten auf dem Netz vorgenommen werden.

In Abweichung von Absatz 1 kann diese Überprüfung jedoch nur in Bezug auf die nationalen Vorschriften der Gruppe B oder C, die in diesem Dokument aufgeführt sind, vorgenommen werden, und das nach Annahme des in Artikel 51 genannten Referenzdokuments.

§ 6 - Die Sicherheitsbehörde legt in Absprache mit dem Antragsteller den Umfang und den Inhalt der zusätzlichen Informationen, der Risikoanalysen und der geforderten Prüffahrten fest.

Auf Ersuchen der Sicherheitsbehörde und im Hinblick auf die Durchführung der geforderten zusätzlichen Prüffahrten unternimmt der Infrastrukturbetreiber im Einvernehmen mit dem Antragsteller alle Anstrengungen, um sicherzustellen, dass diese Prüffahrten innerhalb von drei Monaten nach Einreichung des Antrags durchgeführt werden können.

Gegebenenfalls ergreift die Sicherheitsbehörde Maßnahmen, um sicherzustellen, dass die Prüffahrten stattfinden können.

Art. 49 - Die Sicherheitsbehörde trifft die Entscheidung über die zusätzliche Inbetriebnahmegenehmigung spätestens:

1. vier Monate nach Einreichung des in Artikel 48 § 2 genannten Dossiers,
2. gegebenenfalls zwei Monate nach Vorlage der in Artikel 48 § 5 genannten zusätzlichen Informationen oder Risikoanalysen,
3. gegebenenfalls zwei Monate nach Vorlage der Ergebnisse der Prüffahrten, die die Sicherheitsbehörde gemäß Artikel 48 § 6 verlangt hat.

Abschnitt 4 — Genehmigung von Fahrzeugtypen

Art. 50 - § 1 - Die Sicherheitsbehörde kann Genehmigungen für Fahrzeugtypen erteilen.

§ 2 - Die Genehmigung für ein Fahrzeug gilt auch für den entsprechenden Fahrzeugtyp.

§ 3 - Ein Fahrzeug, das mit einem bereits auf dem belgischen Netz genehmigten Fahrzeugtyp konform ist, wird auf der Grundlage einer vom Antragsteller vorgelegten Erklärung über die Konformität mit diesem Fahrzeugtyp ohne weitere Prüfungen auf diesem Netz genehmigt.

§ 4 - In Abweichung von § 3 entscheidet die Sicherheitsbehörde im Fall einer Änderung der einschlägigen Bestimmungen in den TSI und der nationalen Vorschriften, auf deren Grundlage ein Fahrzeugtyp genehmigt wurde, ob die bereits erteilten Typgenehmigungen weiterhin gültig sind oder erneuert werden müssen.

Die Kriterien, die die Sicherheitsbehörde im Falle einer erneuten Typgenehmigung prüft, dürfen nur die geänderten Bestimmungen betreffen.

Die Erneuerung einer Fahrzeugtypgenehmigung berührt nicht Fahrzeuggenehmigungen, die bereits auf der Grundlage vorher genehmigter Typen erteilt wurden.

§ 5 - Die Ausstellung der Typenkonformitätserklärung erfolgt:

1. für TSI-konforme Fahrzeuge gemäß den Prüfverfahren der einschlägigen TSI,
2. für nicht TSI-konforme Fahrzeuge gemäß den Prüfverfahren der Module D oder E des Beschlusses 768/2008/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. Juli 2008 über einen gemeinsamen Rechtsrahmen für die Vermarktung von Produkten und zur Aufhebung des Beschlusses 93/465/EWG des Rates.

§ 6 - Der Antragsteller kann in mehreren Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft gleichzeitig eine Typgenehmigung beantragen.

Gegebenenfalls arbeitet die Sicherheitsbehörde im Hinblick auf eine Vereinfachung des Verfahrens und eine Minimierung des Verwaltungsaufwands zusammen mit den Sicherheitsbehörden der anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft.

§ 7 - Gemäß Artikel 26.7 der Richtlinie 2008/57/EG werden die Typgenehmigungen in dem in Artikel 34 der Richtlinie 2008/57/EG genannten Europäischen Register genehmigter Fahrzeugtypen eingetragen.

In diesem Register sind die Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft angegeben, in denen ein Fahrzeugtyp genehmigt ist.

Abschnitt 5 — Einstufung der nationalen Vorschriften

Art. 51 - Um das in den Artikeln 44 bis 48 genannte Genehmigungsverfahren für die Inbetriebnahme von Fahrzeugen zu erleichtern, klassiert die Sicherheitsbehörde die nationalen Vorschriften mit Bezug auf die in Anlage 7 Punkt 1 erhobenen Parameter gemäß Anlage 7 Punkt 2.

Das in Artikel 27 der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft erwähnte Referenzdokument umfasst die Gesamtheit der von jedem Mitgliedstaat für die Inbetriebnahme von Fahrzeugen angewandten nationalen Vorschriften.

Die nationale Sicherheitsbehörde wirkt an der Erstellung des in Artikel 51 Absatz 2 erwähnten Referenzdokuments mit.

KAPITEL 6 — Benannte und bestimmte Stellen

Abschnitt 1 — Benannte Stelle

Art. 52 - Der Minister erteilt im Hinblick auf ihre Notifizierung den Stellen Zulassung, die den in der Anlage 8 erwähnten Kriterien entsprechen und mit dem Verfahren zur Bewertung der in den Artikeln 13 bis 16 erwähnten Konformität oder Gebrauchstauglichkeit sowie dem in Artikel 23 erwähnten Prüfverfahren beauftragt sind, und zwar unter Angabe ihres jeweiligen Zuständigkeitsbereichs.

Art. 53 - Um vom Minister im Hinblick auf ihre Notifizierung zugelassen werden zu können, müssen die betreffenden Stellen den Nachweis erbringen, dass sie gemäß den Ausführungsbestimmungen des Gesetzes vom 20. Juli 1990 über die Akkreditierung der Konformitätsprüfstellen akkreditiert sind.

Der Minister legt die Modalitäten für die Einreichung des Zulassungsdossiers und des Antrags auf Notifizierung fest.

Art. 54 - Der Minister setzt die Europäische Kommission und die anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft über die Stellen, die er zugelassen hat, unter Angabe des Zuständigkeitsbereichs einer jeden Stelle und der Kennnummer, die sie vorher von der Kommission erhalten hat, und über den Entzug der Zulassung für die Stellen, die die in Anlage 8 erwähnten Kriterien nicht mehr erfüllen, in Kenntnis.

Art. 55 - Stellt sich heraus, dass eine von einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft benannte Stelle die Benennungskriterien nicht erfüllt, setzt der Minister die Europäische Kommission davon in Kenntnis.

Abschnitt 2 — Bestimmte Stelle

Art. 56 - Der Minister bestimmt unter Angabe ihres Zuständigkeitsbereichs die Stellen, die mit der Durchführung des Verfahrens zur Prüfung der gebräuchlichen Sicherheitsvorschriften beauftragt sind, und zwar wenn es keine TSI gibt, wenn die TSI nicht auf dem gesamten Netz angewandt werden, wenn eine Abweichung gemeldet wurde oder wenn ein spezifischer Fall die Anwendung nationaler Regeln gemäß Artikel 25 erforderlich macht.

Art. 57 - Der Minister legt die Bestimmungskriterien und die Modalitäten für die Einreichung des Antrags auf Bestimmung der in Artikel 56 erwähnten Stellen fest.

Art. 58 - Um bestimmt werden zu können, müssen die betreffenden Stellen den Nachweis erbringen, dass sie die vom Minister festgelegten Kriterien erfüllen.

Art. 59 - Die Sicherheitsbehörde veröffentlicht die Liste der bestimmten Stellen auf ihrer Internetseite.

KAPITEL 7 — Fahrzeug- und Infrastrukturregister

Abschnitt 1 — Fahrzeugnummerierungssystem

Art. 60 - Jedes Fahrzeug, das im Eisenbahnsystem der Gemeinschaft in Betrieb genommen wird, muss mit einer europäischen Fahrzeugnummer (EVN "European vehicle number") versehen sein, die bei der ersten Inbetriebnahme genehmigung vergeben wird.

Der Antragsteller für die erste Inbetriebnahmegenehmigung ist auch verantwortlich für die Anbringung der ihm von der Sicherheitsbehörde gemäß den Bestimmungen der Anlage P der TSI Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung zugeteilten EVN auf das Fahrzeug.

Einem Fahrzeug wird nur einmal eine EVN zugeteilt, es sei denn, dass in der TSI Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung etwas anderes bestimmt ist.

In Abweichung von Absatz 1 ist für eindeutig identifizierte Fahrzeuge ein anderer Kennzeichnungscode zugelassen, wenn sie eingesetzt werden oder eingesetzt werden sollen für Fahrten aus oder nach Drittländern, deren Spurweite sich vom Haupteisenbahnnetz in der Europäischen Gemeinschaft unterscheidet.

Abschnitt 2 — Nationales Fahrzeugregister

Art. 61 - § 1 - Es wird ein nationales Register der in Belgien zugelassenen Fahrzeuge erstellt.

§ 2 - Das Register wird von der Sicherheitsbehörde geführt und aktualisiert. Die Sicherheitsbehörde übernimmt in ihr Register die Änderungen, die ein anderer Mitgliedstaat der Europäischen Gemeinschaft für Daten vorgenommen hat, die das belgische Netz betreffen.

Solange die nationalen Fahrzeugregister der Mitgliedstaaten nicht miteinander verbunden sind, aktualisiert die Sicherheitsbehörde ihr Register, indem sie bei den betreffenden Daten Änderungen übernimmt, die ein anderer Mitgliedstaat in seinem eigenen Register vorgenommen hat.

§ 3 - Das Register ist den Sicherheitsbehörden der anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Gemeinschaft, der Untersuchungsstelle, der Regulierungsstelle, der Agentur, den Eisenbahnunternehmen, dem Eisenbahninfrastrukturbetreiber sowie den Personen oder Organisationen, die Fahrzeuge registrieren oder im Register erwähnt sind, zugänglich.

§ 4 - Im Register werden die gemeinsamen Spezifikationen, die von der Agentur erstellt wurden, eingehalten und es enthält mindestens folgende Angaben:

1. die EVN,
2. Angaben zur EG-Prüferklärung und der ausstellenden Stelle,
3. Angaben zu dem in Artikel 34 der Richtlinie 2008/57/EG genannten Europäischen Register genehmigter Fahrzeugtypen,
4. Angaben zum Eigner oder Halter des Fahrzeugs,
5. Betriebseinschränkungen für das Fahrzeug,
6. die für die Instandhaltung zuständige Stelle.

§ 5 - Der Inhaber der Registrierung muss der Sicherheitsbehörde des Mitgliedstaats, in dem das Fahrzeug zuerst zugelassen wurde, etwaige Änderungen der Daten im nationalen Fahrzeugregister, die Abwrackung eines Fahrzeugs oder seine Entscheidung, die Registrierung eines Fahrzeuges nicht aufrechtzuerhalten, unverzüglich mitteilen.

§ 6 - Im Falle von Fahrzeugen, die erstmals in einem Drittland in Betrieb genommen wurden und von einem Mitgliedstaat eine Inbetriebnahmegenehmigung für sein Hoheitsgebiet erhalten haben, sorgt der betreffende Mitgliedstaat dafür, dass die in § 4 Nrn. 4 bis 6 aufgeführten Angaben über das nationale Fahrzeugregister abgefragt werden können. Die in § 4 Nr. 6 aufgeführten Angaben können durch sicherheitsrelevante Angaben zum Instandhaltungsplan ersetzt werden.

Abschnitt 3 — Infrastrukturregister

Art. 62 - Die Sicherheitsbehörde sorgt dafür, dass der Betreiber der Eisenbahninfrastruktur ein Infrastrukturregister unter Einhaltung der in Absatz 3 genannten gemeinsamen Spezifikationen veröffentlicht und aktualisiert.

Das Register gibt für das jeweilige Teilsystem oder Teile davon die Hauptmerkmale wie zum Beispiel die Eckwerte und deren Übereinstimmung mit den in den anzuwendenden TSI vorgeschriebenen Merkmalen an. Zu diesem Zweck richtet sich der Infrastrukturbetreiber nach jeder TSI, in der genau angegeben ist, welche Angaben das Infrastrukturregister enthalten muss.

Im Register werden die von der Agentur erstellten gemeinsamen Spezifikationen mit Bezug auf seine Aufmachung und sein Format, seinen Aktualisierungsrhythmus sowie Anweisungen für seine Verwendung eingehalten, wobei ein angemessener Übergangszeitraum für Infrastrukturen, die vor dem 19. Juli 2008 in Betrieb genommen wurden, zu berücksichtigen ist.

KAPITEL 8 — Schlussbestimmung

Art. 63 - Der Königliche Erlass vom 28. Dezember 2006 über die Interoperabilität des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems und des konventionellen Eisenbahnsystems, abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 18. März 2008 wird aufgehoben.

Anlage 1 — ANWENDUNGSBEREICH

1. Das konventionelle transeuropäische Eisenbahnsystem

1.1. Netz

Das Netz des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystems ist die Infrastruktur der konventionellen Strecken des transeuropäischen Verkehrsnetzes, die in der Entscheidung Nr. 1692/96/EG aufgeführt sind.

Für die Zwecke des vorliegenden Gesetzes kann dieses Netz in folgende Kategorien unterteilt werden:

- für den Personenverkehr vorgesehene Strecken,
- für den gemischten Verkehr (Personen- und Güterverkehr) vorgesehene Strecken,
- speziell für den Güterverkehr konzipierte oder ausgebaute Strecken,
- Personenverkehrsknoten,
- Güterverkehrsknoten, einschließlich Terminals für kombinierten Verkehr,
- Verbindungswege zwischen den vorstehend genannten Elementen.

Dieses Netz umfasst Verkehrssteuerungs-, Ortungs- und Navigationssysteme, Datenverarbeitungs- und Telekommunikationseinrichtungen, die für den Personenfernverkehr und den Güterverkehr auf diesem Netz zur Gewährleistung eines sicheren und ausgewogenen Netzbetriebs und einer wirksamen Verkehrssteuerung vorgesehen sind.

1.2. Fahrzeuge

Zum konventionellen transeuropäischen Eisenbahnsystem gehören alle Fahrzeuge, die für den Verkehr auf der Gesamtheit oder einem Teil des konventionellen transeuropäischen Eisenbahnnetzes geeignet sind, einschließlich:

- Diesel-Triebzüge oder elektrische Triebzüge,
- Diesel-Triebfahrzeuge oder elektrische Triebfahrzeuge,
- Personenwagen,
- Güterwagen, einschließlich Fahrzeuge für die Beförderung von Lastkraftwagen.

Darunter können auch mobile Ausrüstungen für Bau und Instandhaltung von Eisenbahninfrastrukturen fallen.

Jede einzelne dieser Kategorien ist wie folgt zu unterteilen:

- Fahrzeuge für den grenzüberschreitenden Verkehr,
- Fahrzeuge für den innerstaatlichen Verkehr.

2. Transeuropäisches Hochgeschwindigkeitsbahnsystem

2.1. Netz

Das Netz des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystems ist die Infrastruktur der Strecken für Hochgeschwindigkeitszüge des transeuropäischen Verkehrsnetzes, die in der Entscheidung Nr. 1692/96/EG aufgeführt ist.

Strecken für Hochgeschwindigkeitszüge umfassen:

- eigens für Hochgeschwindigkeitszüge gebaute Strecken, die für Geschwindigkeiten von im Allgemeinen mindestens 250 km/h ausgelegt sind,
- eigens für Hochgeschwindigkeitszüge ausgebaute Strecken, die für Geschwindigkeiten von rund 200 km/h ausgelegt sind,

— eigens für Hochgeschwindigkeitszüge ausgebaute Strecken, die aufgrund der sich aus der Topografie, der Oberflächengestalt oder der städtischen Umgebung ergebenden Zwänge von spezifischer Beschaffenheit sind und deren Geschwindigkeit im Einzelfall angepasst werden muss. Dazu gehören auch die Verbindungsstrecken zwischen dem Hochgeschwindigkeits- und dem konventionellen Bahnnetz, Bahnhofsdurchfahrten, Anschlüsse zu Terminals, Betriebswerken usw., die von Hochgeschwindigkeitsfahrzeugen mit Normalgeschwindigkeit befahren werden.

Dieses Netz umfasst Verkehrssteuerungs-, Ortungs- und Navigationssysteme, Datenverarbeitungs- und Telekommunikationseinrichtungen, die für den Verkehr auf diesen Strecken zur Gewährleistung eines sicheren und ausgewogenen Netzbetriebs und einer wirksamen Verkehrssteuerung vorgesehen sind.

2.2. Fahrzeuge

Zum transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsbahnsystem gehören Fahrzeuge, die so ausgelegt sind, dass sie

- entweder bei mindestens 250 km/h auf eigens für Hochgeschwindigkeitszüge gebauten Strecken verkehren und unter günstigen Bedingungen Geschwindigkeiten von mehr als 300 km/h erzielen können
- oder bei rund 200 km/h auf den unter Nr. 2.1 genannten Strecken verkehren können, soweit dies mit dem Leistungsniveau dieser Strecken vereinbar ist.

Darüber hinaus müssen Fahrzeuge, die für Höchstgeschwindigkeiten von weniger als 200 km/h ausgelegt sind und für den Verkehr auf der Gesamtheit oder einem Teil des transeuropäischen Hochgeschwindigkeitsnetzes geeignet sind, soweit dies mit dem Leistungsniveau dieses Netzes vereinbar ist, die Anforderungen an einen sicheren Betrieb dieses Netzes erfüllen. Zu diesem Zweck sind in den TSI Konventionelle Fahrzeuge auch die Anforderungen an den sicheren Betrieb konventioneller Fahrzeuge auf Hochgeschwindigkeitsnetzen aufzuführen.

3. Kompatibilität innerhalb des Eisenbahnsystems

Ein hochwertiger europäischer Eisenbahnverkehr setzt unter anderem eine hervorragende Kompatibilität zwischen den Netzmerkmalen (im weitesten Sinne, das heißt der ortsfesten Teile aller betreffenden Teilsysteme) und den Fahrzeugmerkmalen (unter Einschluss der nicht ortsfesten Teile aller betreffenden Teilsysteme) voraus. Von dieser Kompatibilität hängen das Leistungsniveau, die Sicherheit und die Qualität der Verkehrsdienste sowie deren Kosten ab.

4. Ausweitung des Geltungsbereichs

4.1. Netz- und Fahrzeugunterkategorien

Der Geltungsbereich der TSI wird schrittweise auf das gesamte Eisenbahnsystem nach Maßgabe von Artikel 8 der Richtlinie 2008/57/EG ausgeweitet. Im Interesse einer kostengünstigen Verwirklichung der Interoperabilität werden innerhalb aller in der vorliegenden Anlage genannten Netz- und Fahrzeugkategorien erforderlichenfalls weitere Unterkategorien festgelegt. Die in Artikel 5 Absatz 3 der Richtlinie 2008/57/EG genannten funktionellen und technischen Spezifikationen können je nach Unterkategorie gegebenenfalls unterschiedlich ausfallen.

4.2. Kostenbegrenzung

Bei der Kosten-Nutzen-Analyse der vorgeschlagenen Maßnahmen wird unter anderem Folgendes berücksichtigt:

- Kosten der vorgeschlagenen Maßnahme,
- Vorteile für die Interoperabilität durch Ausweitung des Geltungsbereichs auf bestimmte Netz- und Fahrzeugkategorien,
- Senkung der Kapitalkosten und Aufwendungen durch Größenvorteile und eine bessere Ausnutzung der Fahrzeuge,
- Senkung von Investitions- und Instandhaltungs-/Betriebskosten durch größeren Wettbewerb zwischen Herstellern und Instandhaltungsunternehmen,
- positive Auswirkungen für die Umwelt durch technische Verbesserungen des Schienensystems,
- Erhöhung der Betriebssicherheit.

Außerdem werden in dieser Bewertung die zu erwartenden Auswirkungen auf alle betroffenen Betreiber und Wirtschaftsbeteiligten angegeben.

Anlage 2 — [Teilsysteme]

[Anlage 2 ersetzt durch Art. 4 des K.E. vom 13. November 2011 (B.S. vom 30. November 2011)]

[1. Verzeichnis der Teilsysteme

Für die Zwecke des vorliegenden Gesetzes wird das Eisenbahnsystem wie folgt in Teilsysteme untergliedert:

a) strukturelle Bereiche:

- Infrastruktur,
- Energie,
- streckenseitige Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung,
- fahrzeugseitige Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung,
- Fahrzeuge;

b) funktionelle Bereiche:

- Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung,
- Instandhaltung,
- Telematikanwendungen für den Personen- und Güterverkehr.

2. Beschreibung der Teilsysteme

Für jedes Teilsystem oder jeden Teil von Teilsystemen wird von der Agentur bei der Erarbeitung des entsprechenden TSI-Entwurfs die Liste der mit der Interoperabilität verbundenen Elemente und Aspekte vorgeschlagen. Unbeschadet der Festlegung dieser Aspekte oder der Interoperabilitätskomponenten und unbeschadet der Reihenfolge, in der die Teilsysteme in die TSI einbezogen werden, umfassen die Teilsysteme Folgendes:

2.1. Infrastruktur

Gleise, Weichen, Kunstbauten (Brücken, Tunnel usw.), zugehörige Infrastruktur in den Bahnhöfen (Bahnsteige, Zugangsbereiche unter Berücksichtigung der Bedürfnisse von Personen mit eingeschränkter Mobilität usw.), Sicherheits- und Schutzausrüstung.

2.2. Energie

Elektrifizierungssystem einschließlich Oberleitungen und streckenseitiger Teile der Stromverbrauchsmesseinrichtungen.

2.3. Streckenseitige Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung

Alle erforderlichen streckenseitigen Ausrüstungen zur Gewährleistung der Sicherung, Steuerung und Kontrolle der Bewegung von Zügen, die zum Verkehr im Netz zugelassen sind.

2.4. Fahrzeugseitige Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung

Alle erforderlichen fahrzeugseitigen Ausrüstungen zur Gewährleistung der Sicherung, Steuerung und Kontrolle der Bewegung von Zügen, die zum Verkehr im Netz zugelassen sind.

2.5. Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung

Verfahren und zugehörige Ausrüstungen, die eine kohärente Ausnutzung der verschiedenen strukturellen Teilsysteme erlauben, und zwar sowohl im Normalbetrieb als auch bei Betriebsstörungen, einschließlich insbesondere der Zugbildung und Zugführung, der Planung und der Abwicklung des Verkehrsbetriebs.

Die Gesamtheit der erforderlichen beruflichen Qualifikationen für die Durchführung von grenzüberschreitenden Verkehrsdiensten.

2.6. Telematikanwendungen

Dieses Teilsystem umfasst gemäß Anlage 1 zwei Teile:

a) Anwendungen im Personenverkehr, einschließlich der Systeme zur Information der Fahrgäste vor und während der Fahrt, Buchungssysteme, Zahlungssysteme, Reisegepäckabfertigung, Anschlüsse zwischen Zügen und zwischen der Eisenbahn und anderen Verkehrsträgern;

b) Anwendungen im Güterverkehr, einschließlich der Informationssysteme (Verfolgung der Güter und der Züge in Echtzeit), Rangier- und Zugbildungssysteme, Buchungssysteme, Zahlungs- und Fakturierungssysteme, Anschlüsse zu anderen Verkehrsträgern, Erstellung elektronischer Begleitdokumente.

2.7. Fahrzeuge

Struktur, System der Zugsteuerung und Zugsicherung sowie die dazugehörigen Einrichtungen des Zuges, Stromabnahmeeinrichtungen, Traktions- und Energieumwandlungseinrichtungen, fahrzeugseitige Stromverbrauchsmesseinrichtungen, Bremsanlagen, Kupplungen, Laufwerk (Drehgestelle, Achsen) und Aufhängung, Türen, Mensch-Maschine-Schnittstellen (Triebfahrzeugführer, Zugbegleitpersonal, Fahrgäste unter Berücksichtigung der Bedürfnisse von Personen mit eingeschränkter Mobilität), passive oder aktive Sicherheitseinrichtungen und Erfordernisse für die Gesundheit der Fahrgäste und des Zugbegleitpersonals.

2.8. Instandhaltung

Verfahren, zugehörige Ausrüstungen, logistische Instandhaltungseinrichtungen, Reserven zur Durchführung vorgeschriebener Instandsetzungsarbeiten und vorbeugender Instandhaltung im Hinblick auf die Gewährleistung der Interoperabilität des Eisenbahnsystems und der erforderlichen Leistungsfähigkeit.]

Anlage 3 — GRUNDLEGENDE ANFORDERUNGEN

1. Allgemeine Anforderungen

1.1. Sicherheit

1.1.1. Die Planung, der Bau oder die Herstellung, die Instandhaltung und die Überwachung der sicherheitsrelevanten Bauteile, insbesondere derjenigen, die am Zugverkehr beteiligt sind, müssen die Sicherheit auch unter bestimmten Grenzbedingungen auf dem für das Netz festgelegten Niveau halten.

1.1.2. Die Kennwerte für das Rad-Schiene-System müssen die Kriterien der Laufstabilität erfüllen, damit bei der zulässigen Höchstgeschwindigkeit eine sichere Fahrt gewährleistet ist. Die Kennwerte für die Bremsausrüstung müssen gewährleisten, dass bei zulässiger Höchstgeschwindigkeit ein Anhalten innerhalb des festgelegten Bremswegs möglich ist.

1.1.3. Die verwendeten Bauteile müssen während ihrer gesamten Betriebsdauer den spezifizierten gewöhnlichen oder Grenzbeanspruchungen standhalten. Durch geeignete Mittel ist sicherzustellen, dass sich die Sicherheitsauswirkungen eines unvorhergesehenen Versagens in Grenzen halten.

1.1.4. Die Auslegung der ortsfesten Anlagen und der Fahrzeuge und die Auswahl der Werkstoffe müssen das Entstehen, die Ausbreitung und die Auswirkungen von Feuer und Rauch im Fall eines Brandes in Grenzen halten.

1.1.5. Die für die Betätigung durch die Fahrgäste vorgesehenen Einrichtungen müssen so konzipiert sein, dass weder das sichere Funktionieren der Einrichtungen noch die Gesundheit und Sicherheit der Benutzer beeinträchtigt werden, wenn sie in einer voraussehbaren Weise betätigt werden, die jedoch den angebrachten Hinweisen nicht entspricht.

1.2. Zuverlässigkeit und Betriebsbereitschaft

Die Planung, Durchführung und Häufigkeit der Überwachung und Instandhaltung der festen und beweglichen Teile, die am Zugverkehr beteiligt sind, müssen deren Funktionsfähigkeit unter den vorgegebenen Bedingungen gewährleisten.

1.3. Gesundheit

1.3.1. Werkstoffe, die aufgrund ihrer Verwendungsweise die Gesundheit von Personen, die Zugang zu ihnen haben, gefährden können, dürfen in Zügen und Infrastruktureinrichtungen nicht verwendet werden.

1.3.2. Die Auswahl, die Verarbeitung und die Verwendung dieser Werkstoffe müssen eine gesundheitsschädliche oder -gefährdende Rauch- und Gasentwicklung insbesondere im Fall eines Brandes in Grenzen halten.

1.4. Umweltschutz

1.4.1. Die Umweltauswirkungen des Baus und Betriebs des Eisenbahnsystems sind bei der Planung dieses Systems entsprechend den geltenden Gemeinschaftsbestimmungen zu berücksichtigen.

1.4.2. In Zügen und Infrastruktureinrichtungen verwendete Werkstoffe müssen eine umweltschädliche oder -gefährdende Rauch- und Gasentwicklung, insbesondere im Fall eines Brandes, verhindern.

1.4.3. Fahrzeuge und Energieversorgungsanlagen sind so auszulegen und zu bauen, dass sie mit Anlagen, Einrichtungen und öffentlichen oder privaten Netzen, bei denen Interferenzen möglich sind, elektromagnetisch verträglich sind.

1.4.4. Beim Betrieb des Eisenbahnsystems müssen die vorgeschriebenen Lärmgrenzen eingehalten werden.

1.4.5. Der Betrieb des Eisenbahnsystems darf in normalem Instandhaltungszustand für die in der Nähe des Fahrwegs gelegenen Einrichtungen und Bereiche keine unzulässigen Bodenschwingungen verursachen.

1.5. Technische Kompatibilität

Die technischen Merkmale der Infrastrukturen und ortsfesten Anlagen müssen untereinander und mit denen der Züge, die im Eisenbahnsystem verkehren sollen, kompatibel sein.

Erweist sich die Einhaltung dieser Merkmale auf bestimmten Teilen des Netzes als schwierig, so könnten Zwischenlösungen, die eine künftige Kompatibilität gewährleisten, eingeführt werden.

2. Besondere Anforderungen an jedes Teilsystem

2.1. Infrastrukturen

2.1.1. Sicherheit

Es müssen angemessene Vorkehrungen getroffen werden, um den Zugang zu den Anlagen oder deren unbefugtes Betreten zu verhindern.

Es müssen Vorkehrungen getroffen werden, um die Gefahren für Personen, insbesondere bei der Durchfahrt der Züge in Bahnhöfen, in Grenzen zu halten.

Infrastruktureinrichtungen, die der Öffentlichkeit zugänglich sind, müssen so geplant und gebaut werden, dass die Risiken für die Sicherheit von Personen (Stabilität, Brand, Zugang, Fluchtwege, Bahnsteige usw.) in Grenzen gehalten werden.

Zur Berücksichtigung der besonderen sicherheitstechnischen Bedingungen bei langen Tunneln und Viadukten sind geeignete Vorkehrungen zu treffen.

2.2. Energie

2.2.1. Sicherheit

Der Betrieb der Energieversorgungsanlagen darf die Sicherheit von Zügen und Personen (Fahrgäste, Betriebspersonal, Anlieger und Dritte) nicht gefährden.

2.2.2. Umweltschutz

Der Betrieb der Energieversorgungsanlagen (elektrisch oder thermisch) darf keine über die festgelegten Grenzwerte hinausgehenden Umweltbelastungen verursachen.

2.2.3. Technische Kompatibilität

Die Energieversorgungssysteme (elektrisch oder thermisch) müssen

— den Zügen die Erreichung der festgelegten Leistungswerte gestatten,

— im Fall der Energieversorgungssysteme mit den Stromabnahmeeinrichtungen der Züge kompatibel sein.

2.3. Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung

2.3.1. Sicherheit

Die Anlagen und Verfahren der Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung müssen einen Zugverkehr entsprechend den Sicherheitsvorgaben für das Netz ermöglichen. Die Zugsteuerungs-, Zugsicherungs- und Signalgebungssysteme sollten weiterhin den sicheren Verkehr von Zügen ermöglichen, deren Weiterfahrt unter vorgegebenen Einschränkungen gestattet ist.

2.3.2. Technische Kompatibilität

Alle neuen Infrastruktureinrichtungen und alle neuen Fahrzeuge, die nach der Festlegung kompatibler Zugsteuerungs-, Zugsicherungs- und Signalgebungssysteme gebaut oder entwickelt werden, müssen sich für die Verwendung dieser Systeme eignen.

Die in den Führerständen der Züge eingebauten Einrichtungen für die Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung müssen unter den vorgegebenen Bedingungen einen flüssigen Betrieb des Eisenbahnsystems gewährleisten.

2.4. Fahrzeuge

2.4.1. Sicherheit

Die Bauart der Fahrzeuge und der Übergänge zwischen den Fahrzeugen muss so konzipiert sein, dass die Fahrgast- und Führerstandräume bei Zusammenstößen oder Entgleisungen geschützt sind.

Die elektrischen Anlagen dürfen die Betriebssicherheit der Zugsteuerungs-, Zugsicherungs- und Signalanlagen nicht beeinträchtigen.

Die Bremsverfahren und -kräfte müssen mit der Konzeption des Oberbaus, der Kunstbauten und der Signalanlagen vereinbar sein.

Es müssen Vorkehrungen für den Zugang zu den unter Spannung stehenden Bauteilen getroffen werden, um eine Gefährdung von Personen zu vermeiden.

Bei Gefahr müssen entsprechende Vorrichtungen den Fahrgästen die Möglichkeit bieten, dies dem Triebfahrzeugführer zu melden, und dem Zugbegleitpersonal ermöglichen, sich mit dem Triebfahrzeugführer in Verbindung zu setzen.

Die Schließ- und Öffnungsvorrichtung der Einstiegstüren muss die Sicherheit der Fahrgäste gewährleisten.

Es müssen Notausstiege vorhanden und ausgeschildert sein.

Zur Berücksichtigung der besonderen sicherheitstechnischen Bedingungen in langen Tunneln sind geeignete Vorkehrungen zu treffen.

Eine Notbeleuchtung mit ausreichender Beleuchtungsstärke und Unabhängigkeit ist an Bord der Züge zwingend vorgeschrieben.

Die Züge müssen mit einer Lautsprecheranlage ausgestattet sein, damit das Zugbegleitpersonal Mitteilungen an die Reisenden durchgeben kann.

2.4.2. Zuverlässigkeit und Betriebsbereitschaft

Die Bauweise der wichtigsten Einrichtungen, Laufwerk, Traktionseinrichtungen und Bremsanlagen sowie Zugsteuerung und Zugsicherung müssen unter vorgegebenen Einschränkungen eine Weiterfahrt des Zuges ermöglichen, ohne dass die in Betrieb verbleibenden Einrichtungen dadurch beeinträchtigt werden.

2.4.3. Technische Kompatibilität

Die elektrische Ausrüstung muss mit dem Betrieb der Zugsteuerungs-, Zugsicherungs- und Signalanlagen kompatibel sein.

Bei elektrischem Antrieb müssen die Stromabnahmeeinrichtungen den Zugverkehr mit den Stromsystemen des Eisenbahnsystems ermöglichen.

Die Fahrzeuge müssen aufgrund ihrer Merkmale auf allen Strecken verkehren können, auf denen ihr Einsatz vorgesehen ist; die jeweiligen Klimabedingungen sind hierbei zu berücksichtigen.

2.4.4. Kontrolle

Die Züge sind mit einem Fahrtenschreiber auszustatten. Die Daten, die mit diesem Gerät aufgezeichnet werden, und die Verarbeitung der Daten müssen harmonisiert werden.

2.5. Instandhaltung

2.5.1. Gesundheit und Sicherheit

Die technischen Anlagen und Arbeitsverfahren in den Instandhaltungswerken müssen den sicheren Betrieb des betreffenden Teilsystems gewährleisten, und sie dürfen keine Gefahr für Gesundheit und Sicherheit darstellen.

2.5.2. Umweltschutz

Die von technischen Anlagen und Arbeitsverfahren in den Instandhaltungswerken ausgehenden Umweltbelastungen dürfen die zulässigen Werte nicht überschreiten.

2.5.3. Technische Kompatibilität

In den Instandhaltungsanlagen für Fahrzeuge müssen die Sicherheits-, Hygiene- und Komfortarbeiten, für die sie geplant worden sind, an allen Zügen durchgeführt werden können.

2.6. Verkehrsbetrieb und Verkehrssteuerung

2.6.1. Sicherheit

Die Angleichung der Betriebsvorschriften der Netze und die Qualifikation der Triebfahrzeugführer und des Zugbegleitpersonals und des örtlichen Betriebspersonals müssen einen sicheren Betrieb gewährleisten, wobei die unterschiedlichen Anforderungen für den grenzüberschreitenden Verkehr und den Inlandsverkehr zu berücksichtigen sind.

Die Art und Häufigkeit der Instandhaltungsarbeiten, die Ausbildung und Qualifikation des Instandhaltungspersonals und des Personals der Prüfstellen sowie das Qualitätssicherungssystem in den Prüfstellen und Instandhaltungswerken der betreffenden Betreiber müssen ein hohes Sicherheitsniveau gewährleisten.

2.6.2. Zuverlässigkeit und Betriebsbereitschaft

Die Art und Häufigkeit der Instandhaltungsarbeiten, die Ausbildung und Qualifikation des Instandhaltungspersonals und des Personals der Prüfstellen sowie das von den betreffenden Betreibern eingerichtete Qualitätssicherungssystem in den Prüfstellen und Instandhaltungswerken müssen ein hohes Niveau der Zuverlässigkeit und Betriebsbereitschaft gewährleisten.

2.6.3. Technische Kompatibilität

Die Angleichung der Betriebsvorschriften der Netze und die Qualifikation der Triebfahrzeugführer, des Zugbegleitpersonals und des örtlichen Betriebspersonals müssen einen effizienten Betrieb des Eisenbahnsystems gewährleisten, wobei die unterschiedlichen Anforderungen für den grenzüberschreitenden Verkehr und den Inlandsverkehr zu berücksichtigen sind.

2.7. Telematikanwendungen im Personen- und Güterverkehr

2.7.1. Technische Kompatibilität

Die grundlegenden Anforderungen für den Bereich der Telematikanwendungen gewährleisten eine Mindestqualität der Dienstleistung für die Reisenden und die Güterverkehrskunden, insbesondere hinsichtlich der technischen Kompatibilität.

Bei diesen Anwendungen ist sicherzustellen,

— dass die Datenbanken, die Software und die Datenübertragungsprotokolle so erstellt werden, dass ein möglichst vielfältiger Datenaustausch zwischen verschiedenen Anwendungen und zwischen verschiedenen Betreibern gewährleistet ist, wobei vertrauliche Geschäftsdaten hiervon ausgeschlossen sind,

— dass die Benutzer einen leichten Zugriff zu den Informationen haben.

2.7.2. Zuverlässigkeit und Betriebsbereitschaft

Die Methoden der Nutzung, Verwaltung, Aktualisierung und Pflege dieser Datenbanken, Software und Datenübertragungsprotokolle müssen die Effizienz der Systeme und die Leistungsqualität gewährleisten.

2.7.3. Gesundheit

Die Benutzerschnittstellen dieser Systeme müssen den Mindestregeln für Ergonomie und Gesundheitsschutz entsprechen.

2.7.4. Sicherheit

Im Hinblick auf die Speicherung oder Übertragung sicherheitsrelevanter Daten ist für angemessene Integrität und Zuverlässigkeit zu sorgen.

Anlage 4 — EG-ERKLÄRUNG ÜBER DIE KONFORMITÄT UND DIE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT VON INTEROPERABILITÄTSKOMPONENTEN

1. Interoperabilitätskomponenten

Die EG-Erklärung gilt für die Interoperabilitätskomponenten, die gemäß Artikel 4 für die Interoperabilität des Eisenbahnsystems von Bedeutung sind. Dabei kann es sich um folgende Komponenten handeln:

1.1. Allgemeine Komponenten

Komponenten, die als solche nicht nur in der Eisenbahntechnik, sondern auch auf anderen Gebieten verwendet werden können.

1.2. Allgemeine Komponenten mit besonderen Eigenschaften

Komponenten, die nicht speziell für die Eisenbahntechnik verwendet werden, die jedoch besondere Leistungsdaten aufweisen müssen, wenn sie in der Eisenbahntechnik verwendet werden.

1.3. Besondere Komponenten

Komponenten, die speziell in der Eisenbahntechnik verwendet werden.

2. Anwendungsbereich

Die EG-Erklärung betrifft

- entweder die Bewertung der Konformität einer einzelnen Interoperabilitätskomponente mit den einschlägigen technischen Spezifikationen durch eine oder mehrere benannte Stellen
- oder die Bewertung beziehungsweise Beurteilung durch eine oder mehrere benannte Stellen der Gebrauchstauglichkeit einer einzelnen Interoperabilitätskomponente, wobei diese in ihrer eisenbahntechnischen Umgebung und
- insbesondere dann, wenn Schnittstellen berührt werden — anhand der betriebstechnischen Spezifikationen, insbesondere derjenigen funktionaler Art, zu prüfen ist.

Bei den Bewertungsverfahren, die von den benannten Stellen bei der Planung und Fertigung angewandt werden, sind die in dem Beschluss 93/465/EWG vorgesehenen Module nach Maßgabe der TSI zu benutzen.

3. Inhalt der EG-Erklärung

Die EG-Konformitäts- oder EG-Gebrauchstauglichkeitserklärung und ihre Anlagen müssen datiert und unterzeichnet sein.

Diese Erklärung muss in derselben Sprache wie die Betriebsanleitung abgefasst sein und folgende Angaben enthalten:

- Bezugnahme auf die Richtlinie 2008/57/EG,
- Name und Anschrift des Herstellers oder seines in der Gemeinschaft ansässigen Bevollmächtigten (Firma und vollständige Anschrift, im Fall des Bevollmächtigten auch Angabe der Firma des Herstellers),
- Beschreibung der Interoperabilitätskomponente (Marke, Typ usw.),
- Angabe des Verfahrens, das zur Erklärung der Konformität oder der Gebrauchstauglichkeit angewandt wurde (Artikel 14),
- alle einschlägigen Beschreibungen der Interoperabilitätskomponente, insbesondere die Benutzungsbedingungen,
- Name und Anschrift der benannten Stelle(n), die an dem Verfahren zur Ausstellung der Konformitäts- und Gebrauchstauglichkeitserklärung beteiligt war(en), und Datum der Prüfbescheinigung, gegebenenfalls mit Angabe der Gültigkeitsbedingungen und der Geltungsdauer,
- gegebenenfalls Angabe der europäischen Spezifikationen,
- Angabe des Unterzeichners, der für den Hersteller oder seinen in der Gemeinschaft ansässigen Bevollmächtigten rechtsverbindlich handeln kann.

Anlage 5 — [EG-PRÜFERKLÄRUNG FÜR TEILSYSTEME]

[Anlage 5 ersetzt durch Art. 5 des K.E. vom 13. November 2011 (B.S. vom 30. November 2011)]

1. EG-Prüferklärung für Teilsysteme

Die EG-Prüferklärung für Teilsysteme und ihre Anlagen müssen datiert und unterzeichnet sein.

Die genannte Erklärung muss auf den Angaben beruhen, die sich aus dem EG-Prüfverfahren für Teilsysteme gemäß Anlage 6 Nr. 2 ergeben.

Sie muss in derselben Sprache wie das technische Dossier abgefasst sein und mindestens folgende Angaben enthalten:

- Bezugnahme auf die Richtlinie,
- Name und Anschrift des Auftraggebers oder des Herstellers oder seines in der Europäischen Union ansässigen Bevollmächtigten (Firma und vollständige Anschrift, im Fall des Bevollmächtigten auch Angabe der Firma des Auftraggebers oder des Herstellers),
- kurze Beschreibung des Teilsystems,
- Name und Anschrift der benannten Stelle, welche die EG-Prüfung gemäß Artikel 23 durchgeführt hat,
- Angabe der im technischen Dossier enthaltenen Unterlagen,
- alle vorläufigen oder endgültigen Vorschriften, denen das Teilsystem entsprechen muss, insbesondere etwaige Betriebsbeschränkungen oder -bedingungen,
- bei einer vorläufigen EG-Prüferklärung deren Geltungsdauer,
- Angabe des Unterzeichners.

Wird in Anlage 6 auf die EG-Zwischenprüferklärung Bezug genommen, so gelten für diese Erklärung die Bestimmungen dieses Abschnitts.

2. Prüferklärung für Teilsysteme im Fall nationaler Vorschriften

Wird in Anlage 6 auf die EG-Prüferklärung für Teilsysteme im Fall nationaler Vorschriften Bezug genommen, so gelten für diese Erklärung die Bestimmungen von Nr. 1 entsprechend.]

Anlage 6 — [EG-PRÜFVERFAHREN FÜR TEILSYSTEME]

[Anlage 6 ersetzt durch Art. 6 des K.E. vom 13. November 2011 (B.S. vom 30. November 2011)]

1. ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE

Das EG-Prüfverfahren für ein Teilsystem umfasst die Prüfung und Bescheinigung, dass dieses Teilsystem

- so geplant, gebaut und installiert ist, dass die einschlägigen grundlegenden Anforderungen erfüllt werden, und
- in Betrieb genommen werden kann.

2. EG-PRÜFVERFAHREN

2.1. Einleitung

Die EG-Prüfung ist das Verfahren, bei dem eine benannte Stelle prüft und bescheinigt, dass das Teilsystem

- mit den einschlägigen TSI übereinstimmt,
- mit den anderen aufgrund des Vertrags geltenden Vorschriften übereinstimmt.

2.2. Teile des Teilsystems und Stufen

2.2.1. Zwischenprüfbescheinigung (ISV "intermediate statement of verification")

Falls in der TSI angegeben oder gegebenenfalls auf Antrag kann das Teilsystem in bestimmte Teile unterteilt oder in bestimmten Stufen des Prüfverfahrens geprüft werden.

Die Zwischenprüfung ist das Verfahren, bei dem eine benannte Stelle bestimmte Teile des Teilsystems oder bestimmte Stufen des Prüfverfahrens prüft und bescheinigt.

Im Zuge jeder Zwischenprüfung stellt die vom Antragsteller gewählte benannte Stelle eine EG-Zwischenprüfbescheinigung aus, wogegen der Antragsteller seinerseits gegebenenfalls eine EG-Zwischenprüferklärung ausstellt. In der Zwischenprüfbescheinigung und der Zwischenprüferklärung müssen die TSI aufgeführt sein, deren Einhaltung bewertet worden ist.

2.2.2. Teile des Teilsystems

Der Antragsteller kann für jeden Teil eine Zwischenprüfung beantragen. Jeder Teil ist in jeder der in Nr. 2.2.3 genannten Stufen zu prüfen.

2.2.3. Stufen des Prüfverfahrens

Das Teilsystem oder bestimmte Teile des Teilsystems werden auf jeder der folgenden Stufen geprüft:

- Gesamtkonzeption,
- Herstellung: Bau des Teilsystems, das heißt insbesondere Tiefbauarbeiten, Fertigung, Montage der Komponenten und Abstimmung des gesamten Teilsystems,
- Abnahmeprüfung.

Der Antragsteller kann eine Zwischenprüfbescheinigung für die Konzeptionsphase (einschließlich der Typprüfungen) und für die Herstellungsphase beantragen.

2.3. Prüfbescheinigung

2.3.1. Die benannte Stelle, die mit der EG-Prüfung beauftragt ist, bewertet die Konzeption, Herstellung und Abnahme des Teilsystems und stellt die EG-Prüfbescheinigung für den Antragsteller aus, der seinerseits die EG-Prüferklärung ausstellt. In der EG-Prüfbescheinigung müssen die TSI aufgeführt sein, deren Einhaltung beurteilt worden ist.

Wurde ein Teilsystem nicht im Hinblick auf die Einhaltung aller einschlägigen TSI bewertet (zum Beispiel bei Ausnahmen, Teilanwendung von TSI für Umrüstung oder Erneuerung, Übergangszeiträumen in einer TSI oder Sonderfällen), ist in der EG-Prüfbescheinigung genau anzugeben, in Bezug auf welche TSI oder Teile davon die Einhaltung von der benannten Stelle im Zuge des EG-Prüfverfahrens nicht geprüft worden ist.

2.3.2. Sind EG-Zwischenprüfbescheinigungen ausgestellt worden, werden diese von der benannten Stelle, die mit der EG-Prüfung des Teilsystems beauftragt ist, berücksichtigt, wenn sie vor Ausstellung der EG-Prüfbescheinigung

— prüft, ob die EG-Zwischenprüfbescheinigungen die einschlägigen Anforderungen der TSI ordnungsgemäß abdecken;

— alle Aspekte prüft, die von EG-Zwischenprüfbescheinigungen nicht abgedeckt sind,

— die Abnahme des gesamten Teilsystems prüft.

2.4. Technisches Dossier

Das der EG-Prüferklärung beigefügte technische Dossier muss folgende Unterlagen enthalten:

— technische Merkmale der Auslegung einschließlich der mit der Ausführung übereinstimmenden Gesamt- und Teilpläne, Pläne der elektrischen und hydraulischen Einrichtungen, Pläne der Steuerstromkreise, Beschreibung der Datenverarbeitungs- und Automatiksysteme, Betriebs- und Wartungsanleitungen usw. für das betreffende Teilsystem,

— Verzeichnis der in das Teilsystem eingebauten Interoperabilitätskomponenten gemäß Artikel 4,

— Kopien der EG-Konformitäts- beziehungsweise EG-Gebrauchstauglichkeitserklärungen, die gemäß Artikel 14 des Gesetzes für diese Komponenten vorgeschrieben sind, gegebenenfalls zusammen mit entsprechenden Berechnungsunterlagen und einer Ausfertigung der Berichte über die Versuche und Prüfungen, die aufgrund der gemeinsamen technischen Spezifikationen von den benannten Stellen durchgeführt wurden,

— etwa vorhandene EG-Zwischenprüfbescheinigung(en) sowie in diesem Fall etwaige EG-Zwischenprüferklärungen, die der EG-Prüfbescheinigung beigefügt sind, einschließlich des Ergebnisses der Überprüfung ihrer Gültigkeit durch die benannte Stelle,

— EG-Prüfbescheinigung mit den entsprechenden Berechnungsunterlagen, unterzeichnet von der benannten Stelle, die mit der EG-Prüfung beauftragt ist, die bestätigt, dass das Teilsystem den Anforderungen der einschlägigen TSI entspricht, gegebenenfalls mit Angabe der während der Durchführung der Arbeiten geäußerten Vorbehalte, die nicht ausgeräumt werden konnten; der EG-Prüfbescheinigung sind auch die von der benannten Stelle im Rahmen ihres Auftrags erstellten Besuchs- und Prüfberichte gemäß Nr. 2.5.3 und 2.5.4 beizufügen,

— EG-Bescheinigungen, die gemäß anderer aufgrund des Vertrags geltender Vorschriften ausgestellt wurden,

— ist eine sichere Integration gemäß der Verordnung (EG) Nr. 352/2009 der Kommission erforderlich, fügt der Antragsteller dem technischen Dossier den Bewertungsbericht über die gemeinsamen Sicherheitsmethoden (CSM "common safety methods") für die Risikobewertung gemäß Artikel 6 Absatz 3 der Richtlinie 2004/49/EG bei.

2.5. Überwachung

2.5.1. Der Zweck der EG-Überwachung besteht darin, sich zu vergewissern, dass die sich aus dem technischen Dossier ergebenden Pflichten bei der Verwirklichung des Teilsystems erfüllt wurden.

2.5.2. Der benannten Stelle, die mit der Prüfung der Herstellung beauftragt ist, ist ständiger Zutritt zu den Baustellen, den Fertigungsstätten, den Lagerplätzen und gegebenenfalls zu den Vorfertigungsstätten, zu den Versuchsanlagen sowie generell zu allen Orten zu gewähren, deren Überprüfung sie im Rahmen ihres Auftrags für notwendig erachtet. Die benannte Stelle muss vom Antragsteller alle zweckdienlichen Unterlagen erhalten, insbesondere die Konstruktionszeichnungen und die technischen Unterlagen zum Teilsystem.

2.5.3. Die benannte Stelle, die mit der Prüfung der Ausführung beauftragt ist, nimmt in regelmäßigen Zeitabständen Nachprüfungen ("Audits") vor, um sich von der Einhaltung der einschlägigen TSI zu überzeugen. Sie erstellt bei dieser Gelegenheit einen Prüfbericht für die mit der Ausführung Beauftragten. Ihre Hinzuziehung kann in bestimmten Bauphasen erforderlich sein.

2.5.4. Darüber hinaus ist die benannte Stelle berechtigt, die Baustelle und die Fertigungsstätten unangemeldet zu besuchen. Bei dieser Gelegenheit kann die benannte Stelle vollständige oder Teilbereiche betreffende Nachprüfungen durchführen. Sie erstellt einen Besichtigungsbericht und liefert den für die Ausführung verantwortlichen Fachleuten gegebenenfalls einen Nachprüfungsbericht.

2.5.5. Die benannte Stelle ist berechtigt, bei der Erteilung der in Anlage 6 Nr. 2 erwähnten EG-Gebrauchstauglichkeitserklärung die Teilsysteme zu überwachen, in die eine Interoperabilitätskomponente eingebaut wird, um ihre Gebrauchstauglichkeit in der eisenbahntechnischen Umgebung, in der sie benutzt werden soll, zu bewerten, wenn dies nach der einschlägigen TSI erforderlich ist.

2.6. Hinterlegung

Das vollständige Dossier im Sinne von Nr. 2.4 wird zusammen mit der etwa vorhandenen EG-Zwischenprüfbescheinigung, die von der hiermit beauftragten benannten Stelle ausgestellt wurde, oder zusammen mit der Prüfbescheinigung der benannten Stelle, die mit der EG-Prüfung des Teilsystems beauftragt ist, beim Antragsteller hinterlegt. Das Dossier wird der EG-Prüferklärung beigelegt, die der Antragsteller der zuständigen Behörde übermittelt, bei der er die Genehmigung der Inbetriebnahme beantragt.

Der Antragsteller bewahrt während der gesamten Lebensdauer des Teilsystems ein Exemplar des Dossiers auf. Das Dossier wird anderen Mitgliedstaaten auf Verlangen übermittelt.

2.7. Veröffentlichung

Jede benannte Stelle veröffentlicht regelmäßig die einschlägigen Informationen über

- eingegangene Anträge auf EG-Prüfung und EG-Zwischenprüfung,
- Anträge auf Konformitäts- und/oder Gebrauchstauglichkeitsbewertung für die Verwendung von Interoperabilitätskomponenten
- ausgestellte und verweigerte EG-Zwischenprüfbescheinigungen,
- ausgestellte und verweigerte EG-Konformitäts- und/oder Gebrauchstauglichkeitsbescheinigungen,
- ausgestellte oder verweigerte EG-Prüfbescheinigungen.

2.8. Sprache

Die Unterlagen und der Schriftwechsel im Zusammenhang mit den EG-Prüfverfahren werden in einer EU-Amtssprache des Mitgliedstaats, in dem der Antragsteller ansässig ist, oder in einer von diesem akzeptierten Sprache abgefasst.

3. PRÜFVERFAHREN IM FALL NATIONALER VORSCHRIFTEN

3.1. Einleitung

Das Prüfverfahren im Fall nationaler Vorschriften ist das Verfahren, bei dem die bestimmte Stelle prüft und bescheinigt, dass das Teilsystem mit den geltenden nationalen Vorschriften, die gemäß Artikel 22 notifiziert wurden, im Einklang steht.

3.2. Prüfbescheinigung

Die bestimmte Stelle, die mit den Prüfverfahren im Fall nationaler Vorschriften beauftragt ist, stellt die Prüfbescheinigung für den Antragsteller aus. Die Bescheinigung enthält eine genaue Angabe der nationalen Vorschrift(en), deren Konformität von der bestimmten Stelle im Zuge des Prüfverfahrens bewertet wurde, einschließlich der Vorschriften in Bezug auf Teile, die einer Ausnahme von einer TSI, Umrüstung oder Erneuerung unterliegen.

Beziehen sich nationale Vorschriften auf die Teilsysteme, aus denen ein Fahrzeug besteht, so gliedert die bestimmte Stelle die Bescheinigung in zwei Teile: einen Teil mit den Angaben über die nationalen Vorschriften, die sich strikt auf die technische Kompatibilität zwischen dem Fahrzeug und dem betreffenden Netz beziehen, und den anderen Teil für alle sonstigen nationalen Vorschriften.

3.3. Technisches Dossier

Das der Prüferklärung im Fall nationaler Vorschriften beigelegte technische Dossier wird dem in Nr. 2.4 genannten technischen Dossier beigelegt und enthält die technischen Daten für die Bewertung der Konformität des Teilsystems mit den nationalen Vorschriften]

Anlage 7 — ZUR INBETRIEBNAHME NICHT TSI-KONFORMER FAHRZEUGE ZU KONTROLLIERENDE PARAMETER UND EINSTUFUNG NATIONALER VORSCHRIFTEN

1. Aufstellung der Parameter

1.1. Allgemeine Unterlagen

Allgemeine Unterlagen (einschließlich Beschreibung neuer, erneuerter oder umgerüsteter Fahrzeuge und ihres vorgesehenen Verwendungszwecks, Angaben zu Auslegung, Reparatur, Betrieb und Instandhaltung, technisches Dossier usw.)

1.2. Strukturen und mechanische Teile

Mechanische Integrität und Schnittstelle zwischen Fahrzeugen (einschließlich Zug- und Stoßeinrichtungen, Laufbrücke/Endbühne), Festigkeit von Fahrzeugstruktur und Ausrüstung (zum Beispiel Sitze), Belastbarkeit, passive Sicherheit (einschließlich innere und äußere Kollisionssicherheit)

1.3. Fahrzeug-Gleis-Wechselwirkung und Fahrzeugbegrenzungslinie

Mechanische Schnittstellen zur Infrastruktur (einschließlich statisches und dynamisches Verhalten, Passungen und Spiele, Spurweite, Laufwerk usw.)

1.4. Bremsausrüstung

Komponenten der Bremsausrüstung (einschließlich Gleitschutz, Steuerelemente und Bremsvermögen im Betrieb sowie bei Schnellbremsungen und im Feststellmodus)

1.5. Komponenten mit Fahrgastbezug

Fahrgasteinrichtungen und Fahrgastumfeld (Fahrgastfenster und -türen, Bedürfnisse von Personen mit eingeschränkter Mobilität usw.)

1.6. Umweltbedingungen und aerodynamische Effekte

Auswirkungen der Umwelt auf das Fahrzeug und umgekehrt (einschließlich aerodynamische Bedingungen und Schnittstelle zwischen dem Fahrzeug und dem streckenseitigen Teil des Eisenbahnsystems einerseits und dem Fahrzeug und der äußeren Umgebung andererseits)

1.7. Externe Warntöne, Kennzeichnung, Funktionen und Anforderungen an die Softwareintegrität

Externe Warntöne, Kennzeichnungen, Funktionen und Softwareintegrität, zum Beispiel sicherheitsbezogene Funktionen mit Auswirkungen auf das Zugverhalten, einschließlich Zugbus

1.8. Bordseitige Energieversorgung und Steuersysteme

Bordseitige Antriebs-, Energie- und Steuersysteme, einschließlich Schnittstelle zwischen Fahrzeug und Energieversorgungsinfrastruktur sowie alle Aspekte der elektromagnetischen Verträglichkeit

1.9. Einrichtungen, Schnittstellen und Umfeld mit Personalbezug

Bordseitige Einrichtungen, Schnittstellen, Arbeitsbedingungen und Umfeld für das Personal (einschließlich Führerstände, Schnittstelle Fahrzeugführer-Maschine)

1.10. Brandsicherheit und Fluchtwege

1.11. Instandhaltung

Bordseitige Einrichtungen und Schnittstellen für die Instandhaltung

1.12. Bordseitige Zugsteuerung, Zugsicherung und Signalgebung

Alle Komponenten der bordseitigen Ausrüstung, die für die Gewährleistung der Sicherheit und die Steuerung und Sicherung der Bewegungen von in dem Netz zugelassenen Zügen erforderlich ist, und ihre Auswirkungen auf den streckenseitigen Teil des Eisenbahnsystems

1.13. Spezifische Betriebsanforderungen

Spezifische Betriebsanforderungen für Fahrzeuge (einschließlich Betrieb unter Grenzbedingungen, Fahrzeuginstandsetzung/-beringung usw.)

1.14. Komponenten mit Güterbezug

Güterspezifische Anforderungen und Umfeld (einschließlich Einrichtungen, die bei Gefahrgütern speziell erforderlich sind)

Erläuterungen und Beispiele im obigen Text dienen nur der Information und sind keine Definitionen der Parameter.

2. Einstufung der Vorschriften

Die nationalen Vorschriften bezüglich der in Abschnitt 1 genannten Parameter sind in eine der folgenden drei Gruppen einzustufen. Vorschriften und Einschränkungen strikt lokaler Art sind nicht betroffen; ihre Überprüfung erfolgt im Rahmen der Kontrollen, die von den Eisenbahnunternehmen und den Infrastrukturbetreibern einvernehmlich einzurichten sind.

Gruppe A

Gruppe A umfasst:

- internationale Normen,
- nationale Vorschriften, die hinsichtlich der grundlegenden Anforderungen im Eisenbahnsektor als den nationalen Vorschriften anderer Mitgliedstaaten gleichwertig gelten.

Gruppe B

Gruppe B umfasst alle Vorschriften, die nicht in die Gruppen A oder C fallen oder die noch nicht in eine dieser Gruppen eingestuft werden konnten.

Gruppe C

Gruppe C umfasst Vorschriften, die im Hinblick auf einen sicheren und interoperablen Betrieb auf dem Netz strikt notwendig sind und mit den technischen Merkmalen der Infrastruktur in Zusammenhang stehen (zum Beispiel das Lichttraumprofil).

Anlage 8 — VON DEN MITGLIEDSTAATEN ZU BERÜCKSICHTIGENDE MINDESTKRITERIEN FÜR DIE NOTIFIZIERUNG DER STELLEN

1. Die Stelle, ihr Leiter und das mit der Durchführung der Prüfungen beauftragte Personal dürfen weder unmittelbar noch als Bevollmächtigte an der Planung, der Herstellung, dem Bau, dem Vertrieb, der Instandhaltung oder dem Betrieb der Interoperabilitätskomponenten oder der Teilsysteme beteiligt sein. Ein Austausch technischer Informationen zwischen dem Hersteller und der Stelle wird hierdurch nicht ausgeschlossen.

2. Die Stelle und das mit der Prüfung beauftragte Personal müssen die Prüfungen mit größter Gewissenhaftigkeit und fachlicher Eignung durchführen und dürfen keinerlei Druck oder Einflussnahme — vor allem finanzieller Art — auf ihre Beurteilung oder die Ergebnisse ihrer Prüfung, insbesondere durch Personen oder Personengruppen, die an den Prüfungsergebnissen interessiert sind, ausgesetzt sein.

Insbesondere müssen die Stelle und das mit den Prüfungen beauftragte Personal in betrieblicher Hinsicht von den Behörden unabhängig sein, die für die Erteilung von Inbetriebnahmegenehmigungen im Rahmen der Richtlinie 2008/57/EG, die Erteilung von Genehmigungen im Rahmen der Richtlinie 95/18/EG und die Ausstellung von Sicherheitsbescheinigungen im Rahmen der Richtlinie 2004/49/EG benannt sind, sowie von den Stellen, die für die Untersuchung von Unfällen zuständig sind.

3. Die Stelle muss über die personellen und materiellen Voraussetzungen für die angemessene Erfüllung der technischen und administrativen Aufgaben verfügen, die mit der Durchführung der Prüfungen verbunden sind, und Zugang zu den Geräten haben, die für außergewöhnliche Prüfungen erforderlich sind.

4. Das mit den Prüfungen beauftragte Personal muss über

- eine gute technische und berufliche Ausbildung,
- ausreichende Kenntnisse der Vorschriften für die von ihm durchgeführten Kontrollen und eine ausreichende praktische Erfahrung mit solchen Kontrollen,
- die erforderliche Befähigung zur Ausfertigung von Bescheinigungen, Protokollen und Berichten über die durchgeführten Prüfungen verfügen.

5. Die Unabhängigkeit des mit der Prüfung beauftragten Personals muss gewährleistet sein. Die Vergütung jedes Prüfers darf sich weder nach der Zahl der von ihm durchgeführten Prüfungen noch nach den Ergebnissen dieser Prüfungen richten.

6. Die Stelle muss eine Haftpflichtversicherung abschließen, es sei denn, dass der Mitgliedstaat haftet oder die Prüfungen selbst durchführt.

7. Das Personal der Stelle ist (außer gegenüber den zuständigen Verwaltungsbehörden und Unfalluntersuchungsstellen des Staates, in dem es seine Tätigkeit ausübt, sowie gegenüber Unfalluntersuchungsstellen, die zuständig sind für die Ermittlungen nach Unfällen, die durch das Versagen von geprüften Interoperabilitätskomponenten oder Teilsystemen verursacht wurden) in Bezug auf alle Informationen, von denen es bei der Durchführung seiner Aufgaben im Rahmen des vorliegenden Gesetzes oder jeder Gesetzes- oder Verordnungsbestimmung zu seiner Ausführung Kenntnis erlangt, durch das Berufsgeheimnis gebunden.

Anlage 9 — DOSSIER FÜR DIE VORLAGE EINER AUSNAHMEREGLUNG

Ein Antrag auf eine Ausnahmereglung umfasst folgende Unterlagen:

- a) ein förmliches Schreiben, in dem der Kommission die geplante Ausnahmereglung mitgeteilt wird;
- b) ein dem Schreiben beigefügtes Dossier, das mindestens Folgendes enthält:
 - eine Beschreibung der von der Ausnahmereglung betroffenen Arbeiten, Güter und Dienstleistungen mit Angabe der wichtigsten Termine, der geografischen Lage sowie des Funktions- und technischen Bereichs,
 - einen genauen Bezug auf die TSI (oder Teile davon), von denen eine Abweichung beantragt wird,
 - eine genaue Angabe und Erläuterung der vorgesehenen Ausweichbestimmungen,
 - bei Anträgen auf der Grundlage von Artikel 10 § 1 Nr. 1: den Nachweis über das fortgeschrittene Entwicklungsstadium des Vorhabens,
 - die Rechtfertigung der Ausnahme mit Angabe der wesentlichen Gründe technischer, wirtschaftlicher, kommerzieller, betrieblicher und/oder administrativer Art,
 - sonstige Elemente, die den Antrag auf eine Ausnahmereglung rechtfertigen,
 - eine Beschreibung der Maßnahmen, die der Mitgliedstaat zur Förderung der Interoperabilität des Vorhabens zu ergreifen beabsichtigt. Bei geringfügigen Abweichungen ist diese Beschreibung nicht erforderlich.

Die Unterlagen sind auf Papier und in elektronischer Form vorzulegen, so dass sie an die Mitglieder des Ausschusses verteilt werden können.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 975

[C — 2012/00193]

2 DECEMBER 2011. — Wet houdende diverse bepalingen betreffende de mobiliteit. — Duitse vertaling

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de wet van 2 december 2011 houdende diverse bepalingen betreffende de mobiliteit (*Belgisch Staatsblad* van 23 december 2011).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 975

[C — 2012/00193]

2 DECEMBRE 2011. — Loi portant des dispositions diverses concernant la mobilité. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la loi du 2 décembre 2011 portant des dispositions diverses concernant la mobilité (*Moniteur belge* du 23 décembre 2011).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2012 — 975

[C — 2012/00193]

2. DEZEMBER 2011 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Mobilität Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Gesetzes vom 2. Dezember 2011 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Mobilität.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST MOBILITÄT UND TRANSPORTWESEN

2. DEZEMBER 2011 — Gesetz zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Sachen Mobilität

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

KAPITEL 1 — Allgemeine Bestimmungen

Artikel 1 - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

Art. 2 - Vorliegendes Gesetz dient der Teilumsetzung:

1. der Richtlinie 2001/14/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2001 über die Zuweisung von Fahrwegkapazität der Eisenbahn, die Erhebung von Entgelten für die Nutzung von Eisenbahninfrastruktur und die Sicherheitsbescheinigung,
2. der Richtlinie 2008/57/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Juni 2008 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Gemeinschaft,
3. der Richtlinie 2007/59/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2007 über die Zertifizierung von Triebfahrzeugführern, die Lokomotiven und Züge im Eisenbahnsystem in der Gemeinschaft führen.

KAPITEL 2 — Abänderungen des Gesetzes vom 4. Dezember 2006 über die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur

Art. 3 - Artikel 44 des Gesetzes vom 4. Dezember 2006 über die Benutzung der Eisenbahninfrastruktur wird durch einen zweiten Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

„Wenn er es für notwendig hält, kann der Betreiber der Eisenbahninfrastruktur von den Eisenbahnunternehmen verlangen, dass sie ihm, gegen angemessene Vergütung, die Mittel zur Verfügung stellen, die ihm am besten geeignet erscheinen, die normale Situation so schnell wie möglich wiederherzustellen.“

Art. 4 - Artikel 65 desselben Gesetzes wird wie folgt abgeändert:

1. In Absatz 1 werden die Wörter "nach seiner Befassung" durch die Wörter "nach Erhalt von allen Informationen" ersetzt,

2. *[Abänderung des niederländischen Textes].*

Art. 5 - In Artikel 67 desselben Gesetzes wird § 1 wie folgt ersetzt:

"§ 1 - Um die Gesamtheit der Betriebs- und Personalkosten des Kontrollorgans zu decken, zahlen die in Artikel 27 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs erwähnten Inhaber einer Sicherheitsbescheinigung Teil B und der in Artikel 23 des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs erwähnte Inhaber der Sicherheitszulassung einen Beitrag an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen.

Pro Quartal muss ein Viertel des Jahresbetrags entrichtet werden.

Der Gesamtbeitrag wird zwischen den Inhabern einer Sicherheitsbescheinigung Teil B und dem Inhaber der Sicherheitszulassung aufgeteilt.

Der Anteil des Inhabers der Sicherheitszulassung beträgt dreißig Prozent des Gesamtbetrags.

Der Anteil der Inhaber einer Sicherheitsbescheinigung Teil B beträgt siebenzig Prozent des Gesamtbetrags. Dieser Anteil wird zwischen den Inhabern im Verhältnis zur Anzahl Zugkilometer aufgeteilt, die sie in dem Quartal geleistet haben, das drei Monate vor dem von der Gebühr betroffenen Quartal abgeschlossen wurde. Die von jedem Inhaber geleisteten Zugkilometer werden vom Inhaber der Sicherheitszulassung sofort nach Abschluss jedes Quartals an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen mitgeteilt."

KAPITEL 3 — *Abänderungen des Gesetzes vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs*

Art. 6 - In das Gesetz vom 19. Dezember 2006 über die Sicherheit des Eisenbahnbetriebs wird ein Artikel 4/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 4/1. Das Kapitel V von Titel II findet keine Anwendung auf Zugführer, die ausschließlich auf zeitweilig wegen Unterhalt, Erneuerung oder Neugestaltung des Eisenbahnsystems für den normalen Verkehr geschlossenen Teilstrecken beschäftigt sind."

Art. 7 - In Artikel 12 Nr. 11 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, werden die Wörter "die in Artikel 37/16 erwähnten Aufgaben bezüglich der Zertifizierung der Zugführer" durch die Wörter "die Aufgaben bezüglich der Zertifizierung der Zugführer, die andere Aufgaben als die in Artikel 37/16 erwähnten Aufgaben sind" ersetzt.

Art. 8 - Artikel 14/1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 22. Dezember 2008, wird wie folgt abgeändert :

1. Paragraph 1, ersetzt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird durch zwei Absätze mit folgendem Wortlaut ergänzt :

"Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr für den von der Sicherheitsbehörde erbetenen Dienst wird pro angefangenen halben Tag berechnet.

Die Entschädigung für einen halben Tag beträgt 375 EUR und wird indexiert."

2. Paragraph 3, ersetzt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird wie folgt ersetzt:

"§ 3 - Bei Nichtzahlung der in den Paragraphen 1 und 2 erwähnten Gebühren wird die Genehmigung nach Inverzugsetzung entzogen."

Art. 9 - Artikel 14/2 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 22. Dezember 2008, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 14/2 - § 1 - Der Betreiber der Eisenbahninfrastruktur und die Eisenbahnunternehmen müssen für die in Artikel 12 Nr. 11 und 12 vorgesehene Zertifizierung und pro Personalmitglied, das am 1. Januar des laufenden Jahres über eine Fahrerlaubnis verfügt, als Beteiligung an den Verwaltungskosten der Sicherheitsbehörde eine indexierte jährliche Gebühr entrichten.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist auf 20 EUR festgelegt.

Wird die in Absatz 1 erwähnte Gebühr nicht bezahlt, ist die Genehmigung der betroffenen Personalmitglieder nicht mehr gültig.

§ 2 - Der Beantrager muss als Beteiligung an den Verwaltungskosten der Sicherheitsbehörde für die in Artikel 37/16 § 1 Nr. 1 erwähnten Aufgaben eine indexierte Gebühr entrichten.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist für die ursprüngliche Ausstellung, einschließlich Aktualisierung und Änderung der Genehmigungen, auf 100 EUR festgelegt.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist für die Erneuerung, einschließlich Aktualisierung und Änderung der Genehmigungen, auf 100 EUR festgelegt.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist für die Ausstellung von Duplikaten auf 40 EUR festgelegt.

§ 3 - Die in Artikel 37/16 § 1 Nr. 4 erwähnten Personen oder Stellen müssen als Beteiligung an den Kosten für die Untersuchung der Akte durch die Sicherheitsbehörde eine indexierte Gebühr entrichten.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist für Eisenbahnunternehmen, die ihr eigenes Personal schulen, auf 2.000 EUR festgelegt.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist für Eisenbahnunternehmen, die ihr eigenes Personal und Dritte schulen, auf 2.500 EUR festgelegt.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist für andere Unternehmen und Einrichtungen auf 2.500 EUR festgelegt."

Art. 10 - Artikel 14/4bis desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird wie folgt ersetzt:

"Art. 14/4bis - § 1 - Der Beantrager einer Überprüfung der Konformität mit den in Artikel 40 Absatz 2 erwähnten Vorschriften muss als Beteiligung an den Kosten für die Konformitätsprüfung durch die Sicherheitsbehörde eine indexierte Gebühr entrichten.

Die in Absatz 1 erwähnte Gebühr ist auf 2.000 EUR festgelegt.

§ 2 - Die Konformität mit den in Artikel 40 Absatz 2 erwähnten Vorschriften wird in der Sicherheitszulassung für den Betreiber der Eisenbahninfrastruktur oder in der Sicherheitsbescheinigung für das Eisenbahnunternehmen vermerkt, sobald die in § 1 erwähnte Zahlung der Gebühr erfolgt ist."

Art. 11 - In Titel II Kapitel II Abschnitt 2/1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 22. Dezember 2008, wird ein Artikel 14/4ter mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 14/4ter - § 1 - Der Betrag der in den Artikeln 14/1 bis 14/4bis erwähnten Gebühren ist an den Gesundheitsindex von Dezember 2009 gebunden.

Für die darauffolgenden Jahre wird der Gesamtbetrag jährlich an den Gesundheitsindex vom Monat Dezember des Jahres, das dem betroffenen Jahr vorausgeht, angepasst.

§ 2 - Die in den Artikeln 14/1 bis 14/4bis erwähnten Gebühren werden spätestens dreißig Tage nach dem Datum der Zahlungsaufforderung und gemäß den darin enthaltenen Anweisungen an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen gezahlt.

§ 3 - Im Fall der in Artikel 14/2 § 3 erwähnten Gebühr beginnt die in Artikel 14 Absatz 2 erwähnte Frist nach Eingang der Zahlung und sofern die Akte vollständig ist."

Art. 12 - In Artikel 33 § 3 desselben Gesetzes, ersetzt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird Absatz 2 wie folgt ersetzt:

"Die Gebühren werden spätestens dreißig Tage nach dem Datum der Rechnung und gemäß den darin enthaltenen Anweisungen an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen gezahlt."

Art. 13 - In Artikel 33/1 § 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird Absatz 6 wie folgt ersetzt:

"Der Anteil der Inhaber einer Sicherheitsbescheinigung Teil B beträgt siebenzig Prozent des Gesamtbetrags. Dieser Anteil wird zwischen den Inhabern im Verhältnis zur Anzahl Zugkilometer aufgeteilt, die sie in dem Quartal geleistet haben, das drei Monate vor dem von der Gebühr betroffenen Quartal abgeschlossen wurde. Die von jedem Inhaber einer Sicherheitsbescheinigung Teil B geleisteten Zugkilometer werden vom Inhaber der Sicherheitszulassung nach Abschluss jedes Quartals an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen übermittelt."

Art. 14 - In Artikel 33/2 § 3 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird Absatz 4 wie folgt ersetzt:

"Dieser Anteil wird zwischen den Inhabern einer Sicherheitsbescheinigung Teil B im Verhältnis zur Anzahl Zugkilometer aufgeteilt, die sie in dem Quartal geleistet haben, das drei Monate vor dem von der Gebühr betroffenen Quartal abgeschlossen wurde. Die von jedem Inhaber einer Sicherheitsbescheinigung Teil B geleisteten Zugkilometer werden vom Inhaber der Sicherheitszulassung nach Abschluss jedes Quartals an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen übermittelt."

Art. 15 - In Artikel 33/3 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Programmgesetz vom 23. Dezember 2009, wird § 1 wie folgt ersetzt:

"§ 1 - Der Inhaber der Sicherheitszulassung und die Inhaber einer Sicherheitsbescheinigung Teil B bezahlen die in den Artikeln 33/1 und 33/2 erwähnten Gebühren zu Beginn des Quartals an den Föderalen Öffentlichen Dienst Mobilität und Transportwesen, und dies spätestens dreißig Tage nach dem Datum der Rechnung und gemäß den darin enthaltenen Anweisungen."

Art. 16 - In Artikel 37/6 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, wird ein § 4 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"§ 4 - Die Sicherheitsbehörde achtet darauf, dass das von ihr aufgrund von § 1 erstellte Register ausschließlich für folgende Zwecke genutzt wird:

1. für die Führung rechtlicher und faktischer Gegebenheiten in Bezug auf Erteilung, Aktualisierung, Verlängerung, Änderung, Ablauf, Aussetzung, Entziehung, Verlust, Diebstahl und Zerstörung aller Fahrerlaubnisse,
2. für die Führung von vom König bestimmten personenbezogenen Daten, die notwendig sind, um das in Nr. 1 erwähnte Ziel zu erreichen.

Wenn die Sicherheitsbehörde gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Artikels eingreift, müssen alle Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten eingehalten werden, außer wenn vorliegendes Gesetz davon abweicht."

Art. 17 - In Artikel 37/14 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, wird ein § 4 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"§ 4 - Der Betreiber der Eisenbahninfrastruktur und die Eisenbahnunternehmen achten darauf, dass das von ihnen aufgrund von § 1 erstellte Register ausschließlich für folgende Zwecke genutzt wird:

1. für die Führung rechtlicher und faktischer Gegebenheiten in Bezug auf Ausstellung, Aktualisierung, Erneuerung, Änderung, Ablauf, Aussetzung, Entziehung, Verlust, Diebstahl und Zerstörung aller Fahrbescheinigungen oder Kopien von Fahrbescheinigungen,
2. für die Führung von vom König bestimmten personenbezogenen Daten, die notwendig sind, um das in Nr. 1 erwähnte Ziel zu erreichen.

Wenn der Betreiber der Eisenbahninfrastruktur und die Eisenbahnunternehmen gemäß den Bestimmungen des vorliegenden Artikels eingreifen, müssen alle Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten eingehalten werden, außer wenn vorliegendes Gesetz davon abweicht."

Art. 18 - In Artikel 37/16 § 1 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, wird eine Nr. 10 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"10. Anerkennung von Personen oder Stellen, die mit der ärztlichen und der arbeitspsychologischen Untersuchung, wie in Artikel 37/27 § 1 Nrn. 2 und 3 erwähnt, betraut sind."

Art. 19 - Artikel 37/17 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, wird wie folgt abgeändert:

1. Absatz 1 wird wie folgt ersetzt:

"Die Schulungspersonen und Schulungszentren und die Prüfer und Prüfungszentren werden für die in den Artikeln 37/19 Absatz 1, 37/20 Absätzen 1 und 2 sowie 37/22 erwähnten Aufgaben von der Sicherheitsbehörde anerkannt."

2. In Absatz 6 werden die Wörter "Personen und Stellen" durch die Wörter "Personen oder Stellen" ersetzt.

Art. 20 - In Artikel 37/22 Absatz 4 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, werden die Wörter "vom König" durch die Wörter "von der Sicherheitsbehörde" ersetzt.

Art. 21 - § 1 - Artikel 37/27 desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, wird wie folgt abgeändert :

1. In § 1 werden die Nummern 1 und 7 aufgehoben.

2. *[Abänderung des niederländischen Textes]*

3. In § 1 wird eine Nr. 3bis mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"3bis: die Regeln für die Beantragung und die Ausstellung einer Anerkennung und die Regeln für die Erneuerung, Anpassung, Entziehung oder Aussetzung der Anerkennung,".

4. In § 2 werden die Nummern 1 und 6 aufgehoben.

5. In § 2 Nr. 7 wird das Wort "Prüfung" durch das Wort "Untersuchung" ersetzt.

6. *[Abänderung des niederländischen Textes]*

7. In § 4 Nr. 2 wird die Bestimmung mit den Wörtern "sowie das Verfahren für die Anpassung, Erneuerung, Aussetzung und Entziehung der Anerkennung" ergänzt.

8. Paragraph 5 wird durch die Nummern 5 und 6 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"5. die Kriterien für die Anerkennung von Personen oder Stellen, die mit der ärztlichen Untersuchung betraut sind, und die Modalitäten für diese ärztliche Untersuchung,

6. die Kriterien für die Anerkennung von Personen oder Stellen, die mit der arbeitspsychologischen Untersuchung betraut sind, und die Modalitäten für diese Untersuchung."

§ 2 - Artikel 37/27 desselben Gesetzes wird durch einen Paragraphen 6 mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"§ 6 - In allen im vorliegenden Artikel erwähnten Fällen wird der Schutz des Privatlebens, so wie er unter anderem durch das Gesetz vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten gewährleistet wird, beachtet.

Bevor der König von einer oder mehreren der in vorliegendem Artikel vorgesehenen Ermächtigungen Gebrauch macht, holt Er die Stellungnahme des Ausschusses für den Schutz des Privatlebens ein.

In Abweichung von Artikel 29 § 2 des vorerwähnten Gesetzes gibt der Ausschuss für den Schutz des Privatlebens seine Stellungnahme binnen einer Frist von dreißig Tagen ab, nachdem ihm alle zu diesem Zweck notwendigen Angaben mitgeteilt worden sind."

Art. 22 - In Artikel 53 Absatz 2 desselben Gesetzes werden die Wörter "Anlage V" durch die Wörter "Anlage III" ersetzt.

Art. 23 - *[Abänderung des niederländischen Textes]*

Art. 24 - Anlage V desselben Gesetzes, eingefügt durch das Gesetz vom 26. Januar 2010, wird wie folgt abgeändert:

1. Der Punkt 2 b) wird wie folgt ersetzt:

"b) die Aufschrift "Königreich Belgien/Royaume de Belgique/Koninkrijk België","

2. der Punkt 2 wird durch den Buchstaben e) mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"e) die Nummer der Karte."

KAPITEL 4 — Abänderungen des Gesetzes vom 26. Januar 2010 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft

Art. 25 - In Artikel 53 des Gesetzes vom 26. Januar 2010 über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Gemeinschaft werden nach dem Wort "Notifizierung" die folgenden Wörter eingefügt:

", das Verfahren für die Ausstellung der Zulassung und die Regeln in Sachen Kontrolle, Aussetzung und Entziehung der Zulassung".

Art. 26 - In Artikel 57 desselben Gesetzes werden die Wörter "und die Modalitäten für die Einreichung des Antrags auf Bestimmung der in Artikel 56 erwähnten Stellen" durch die Wörter "die Modalitäten für die Einreichung des Antrags auf Bestimmung der in Artikel 56 erwähnten Stellen, das Verfahren für die Zuerkennung und die Modalitäten der Kontrolle, Aussetzung und Entziehung der Bestimmung" ersetzt.

Art. 27 - Artikel 61 § 3 desselben Gesetzes wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Wenn die Sicherheitsbehörde auf der Grundlage der Bestimmungen des vorliegenden Artikels handelt, muss sie die Bestimmungen des Gesetzes vom 8. Dezember 1992 über den Schutz des Privatlebens hinsichtlich der Verarbeitung personenbezogener Daten einhalten."

KAPITEL 5 — Haushaltsfonds

Art. 28-31 - *[Abänderungsbestimmungen]*

KAPITEL 6 — *Bestätigung des Königlichen Erlasses vom 14. Februar 2011 zur Festlegung der Regelung über die anzuwendenden Sanktionen im Falle von Verstößen gegen die Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 1371/2007 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2007 über die Rechte und Pflichten der Fahrgäste im Eisenbahnverkehr*

Art. 32 - Der Königliche Erlass vom 14. Februar 2011 zur Festlegung der Regelung über die anzuwendenden Sanktionen im Falle von Verstößen gegen die Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 1371/2007 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2007 über die Rechte und Pflichten der Fahrgäste im Eisenbahnverkehr wird bestätigt mit Wirkung ab dem 4. März 2011.

KAPITEL 7 — *Bestätigung des Königlichen Erlasses vom 23. Februar 2011 zur Festlegung der Modalitäten für die Arbeitsweise des Ombudsdienstes für Bahnreisende während des in Artikel 18 des Gesetzes vom 28. April 2010 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen erwähnten Übergangszeitraumes*

Art. 33 - Der Königliche Erlass vom 23. Februar 2011 zur Festlegung der Modalitäten für die Arbeitsweise des Ombudsdienstes für Bahnreisende während des in Artikel 18 des Gesetzes vom 28. April 2010 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen erwähnten Übergangszeitraumes wird bestätigt mit Wirkung ab dem 14. März 2011.

KAPITEL 8 — *Abänderung des Gesetzes vom 20. Juli 2006 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen*

Art. 34 - [Abänderungsbestimmung]

KAPITEL 9 — *Schlussbestimmung*

Art. 35 - Vorliegendes Gesetz tritt am zehnten Tage nach seiner Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* in Kraft, außer was die Artikel 5, 28 und 29 betrifft, für die das Datum des Inkrafttretens vom König festgelegt wird.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Brüssel, den 2. Dezember 2011

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Premierminister
Y. LETERME

Der Minister des Haushalts
G. VANHENGEL

Die Ministerin des Öffentlichen Dienstes und der Öffentlichen Unternehmen
Frau I. VERVOTTE

Der Staatssekretär für Mobilität
E. SCHOUPE

Der Staatssekretär für Haushalt
M. WATHELET

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz
S. DE CLERCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 976

[C — 2012/00199]

15 MAART 2012. — Wet tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen*

Art. 2. In artikel 39/2, § 1, derde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006, worden de woorden « de in artikel 57/6, eerste lid, 2° bedoelde beslissing » vervangen door de woorden « de in de artikelen 57/6, eerste lid, 2° en 57/6/1 bedoelde beslissingen ».

Art. 3. In artikel 39/81, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006 en gewijzigd bij de wetten van 4 mei 2007, 23 december 2009 en 29 december 2010, worden de woorden « - 39/76,

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 976

[C — 2012/00199]

15 MARS 2012. — *Loi modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine (1)*

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modifications de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers*

Art. 2. Dans l'article 39/2, § 1^{er}, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 15 septembre 2006, les mots « la décision visée à l'article 57/6, alinéa 1^{er}, 2° » sont remplacés par les mots « les décisions visées aux articles 57/6, alinéa 1^{er}, 2° et 57/6/1 ».

Art. 3. Dans l'article 39/81, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 15 septembre 2006 et modifié par les lois des 4 mai 2007, 23 décembre 2009 et 29 décembre 2010, les mots « - 39/76, § 3,

§ 3, eerste lid; » vervangen door de woorden « - 39/76, § 3, eerste lid, met uitzondering van de beroepen inzaken de beslissingen vermeld in de artikelen 57/6, eerste lid, 2° en 57/6/1 die overeenkomstig artikel 39/76, § 3, tweede lid, worden behandeld; ».

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten*

Art. 4. In Titel IV van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten, wordt een hoofdstuk V ingevoegd, dat artikel 20/1 bevat, luidende :

« Hoofdstuk V. De invrijheidstelling met het oog op verwijdering en overbrenging naar een plaats die valt onder de bevoegdheid van de Minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen in het kader van hun imminente verwijdering

Art. 20/1. De veroordeelde die het voorwerp uitmaakt van een uitvoerbaar koninklijk besluit tot uitzetting, van een uitvoerbaar ministerieel besluit tot terugwijzing, of van een uitvoerbaar bevel tot verlaten van het grondgebied met bewijs van effectieve verwijdering, kan het voorwerp uitmaken van een effectieve verwijdering of van een overbrenging naar een plaats die valt onder de bevoegdheid van de minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, in het kader van zijn imminente verwijdering vanaf twee maanden vóór het einde van het uitvoerbaar gedeelte van de vrijheidsstraf of van de vrijheidsstraffen waartoe hij is veroordeeld. De minister of zijn gemachtigde verleent de invrijheidstelling met dit oogmerk. »

Art. 5. Artikel 60 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 27 december 2006, wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Het eerste en het tweede lid zijn niet van toepassing op de beslissingen tot toekenning van een voorlopige invrijheidstelling met het oog op de verwijdering van het grondgebied van een veroordeelde die het voorwerp uitmaakt van een uitvoerbaar koninklijk besluit tot uitzetting, van een uitvoerbaar ministerieel besluit tot terugwijzing of van een uitvoerbaar bevel tot verlaten van het grondgebied met bewijs van effectieve verwijdering. In dat geval is het vonnis uitvoerbaar op het ogenblik van effectieve verwijdering of overbrenging naar een plaats die valt onder de bevoegdheid van de Minister die bevoegd is voor de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en dit ten laatste tien dagen nadat de beslissing tot toekenning in kracht van gewijsde is gegaan. »

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 15 maart 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Staatssecretaris voor Asiel,
Immigratie en Maatschappelijke Integratie,
Mevr. M. De BLOCK

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*
53-1913 -2011/2012 :

Nr. 1 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 24 november 2011.

Stukken van de Senaat :
5-1364 -2011/2012 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

alinéa 1^{er}; » sont remplacés par les mots « - 39/76, § 3 alinéa 1^{er}, à l'exception des recours concernant les décisions mentionnées aux articles 57/6, alinéa 1^{er}, 2° et 57/6/1 qui sont traités conformément à l'article 39/76, § 3, alinéa 2; ».

CHAPITRE 3. — *Modifications de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine*

Art. 4. Dans le Titre IV de la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, il est inséré un chapitre V, comprenant l'article 20/1, rédigé comme suit :

« Chapitre V. De la libération en vue d'un éloignement ou d'un transfert vers un lieu qui relève de la compétence du Ministre compétent pour l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement d'étrangers en vue de leur éloignement imminent

Art. 20/1. Le condamné qui fait l'objet d'un arrêté royal d'expulsion exécutoire, d'un arrêté ministériel de renvoi exécutoire, ou d'un ordre de quitter le territoire exécutoire avec preuve d'éloignement effectif, peut faire l'objet d'un éloignement effectif ou d'un transfert vers un lieu qui relève de la compétence du ministre compétent pour l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement d'étrangers, en vue de son éloignement imminent à partir de deux mois avant la fin de la partie exécutoire de la ou des peines privatives de liberté auxquelles il a été condamné. Le ministre ou son délégué autorise sa libération à cette fin. »

Art. 5. L'article 60 de la même loi, modifié par la loi du 27 décembre 2006, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Les alinéas 1^{er} et 2 ne s'appliquent pas aux décisions d'octroi d'une mise en liberté provisoire en vue de l'éloignement du territoire d'un condamné qui fait l'objet d'un arrêté royal d'expulsion exécutoire, d'un arrêté ministériel de renvoi exécutoire ou d'un ordre de quitter le territoire exécutoire avec preuve d'éloignement effectif. Dans ce cas, le jugement devient exécutoire au moment de l'éloignement effectif ou du transfert vers un lieu qui relève de la compétence du Ministre compétent pour l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement d'étrangers, et ce, au plus tard dix jours après que la décision d'octroi a été coulée en force de chose jugée. »

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 mars 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

La Secrétaire d'Etat à l'Asile,
à l'Immigration et à l'Intégration sociale,
Mme M. De BLOCK

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Documents de la Chambre des représentants :*
53-1913 -2011/2012 :

N° 1 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 24 novembre 2011.

Documents du Sénat :
5-1364 -2011/2012 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

Nr. 4 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Handelingen van de Senaat : 16 februari 2012.

Zie ook :

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

53-1825 -2011/2012 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Bijlagen.

Nrs. 3 tot 5 : Amendementen.

Nr. 6 : Verslag.

Nrs. 7 en 8 : Teksten aangenomen door de commissie.

Nrs. 9 en 10 : Amendementen.

Nr. 11 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 24 november 2011.

Stukken van Senaat :

5-1363 -2011/2012

Nr. 1 : Ontwerp niet geëvoceerd door de Senaat.

N° 4 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Annales du Sénat : 16 février 2012.

Voir aussi :

Documents de la Chambre des représentants :

53-1825 -2011/2012 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Annexes.

N°s 3 à 5 : Amendements.

N° 6 : Rapport.

N°s 7 et 8 : Textes adoptés par la commission.

N°s 9 et 10 : Amendements.

N° 11 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 24 novembre 2011.

Documents du Sénat :

5-1363 -11/2012 :

N° 1 : Projet non évoqué par le Sénat.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2012 — 977

[2012/201437]

1 MAART 2012. — Besluit van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle houdende de vaststelling van de beroepsactiviteiten bedoeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen

Het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle,

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortvloeiende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, artikel 4;

Overwegende dat het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle beroepsactiviteiten kan definiëren die niet zijn opgenomen in artikel 4 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, maar eveneens een risico inhouden op externe blootstelling, opname door ingestie of inademing van natuurlijke radioactieve stoffen en zulks in bestaande of nog op te richten lokalen, bij normale arbeidsomstandigheden of normale bezettingsgraad, of bij het onderhoud,

Besluit :

Enig artikel. Moeten worden beschouwd als beroepsactiviteiten die een risico inhouden op externe blootstelling, opname door ingestie of inademing van natuurlijke radioactieve stoffen :

1. opslag, behandeling en verwerking van fosfaatertsen en van de producten en reststoffen van deze operaties;
2. opslag, behandeling en gebruik van zirkoonzanden en zirkoonoxiden;
3. ontmanteling, vervanging en recyclage van vuurvaste materialen gebaseerd op zirkoonzanden en zirkoonoxiden;
4. titaniumdioxideproductie;
5. grondwaterbehandelingsinstallaties;
6. steenkolen centrales;
7. productie van non-ferro metalen;
8. primaire staalproductie;
9. productie, gebruik, opslag en behandeling van materialen gebaseerd op thorium en thoriumlegeringen;
10. aardolieraffinage;
11. winning en transport van aardgas en schaliegas;
12. primaire productie van zeldzame aarden;
13. opslag, behandeling, gebruik en verwerking van pyrochloor, columbiet, tantaliet, ilmeniet, rutiel, cassiteriet, monaziet, toermalijn, granaat en microsilica (silica fume);

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2012 — 977

[2012/201437]

1^{er} MARS 2012. — Arrêté de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire fixant les activités professionnelles visées à l'article 4 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants

L'Agence fédérale de Contrôle nucléaire,

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, article 4;

Considérant que l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire peut définir des activités professionnelles qui ne sont pas reprises à l'article 4 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants mais comprennent également un risque d'exposition externe, d'ingestion ou d'inhalation de substances radioactives naturelles, et ce dans des locaux existants ou à construire, lors de circonstances de travail ou d'occupation normale ou pendant l'entretien,

Arrête :

Article unique. Doivent être considérées comme des activités professionnelles comprenant un risque d'exposition externe, d'ingestion ou d'inhalation de substances radioactives naturelles :

1. stockage, manutention et traitement des minerais de phosphates et des produits et résidus de ces opérations;
2. stockage, manutention et utilisation des sables et oxydes de zircon;
3. le démantèlement, le remplacement et le recyclage des matériaux réfractaires à base de sables et oxydes de zircon;
4. production de dioxyde de titane;
5. installations de traitement des eaux souterraines;
6. centrales au charbon;
7. production des métaux non ferreux;
8. production primaire d'acier;
9. la production, l'utilisation, le stockage et la manutention de matériaux à base de thorium et d'alliages au thorium;
10. raffinage du pétrole;
11. extraction et transport du gaz naturel et du gaz de schiste;
12. production primaire des terres rares;
13. stockage, manutention, utilisation et traitement des minerais de pyrochlore, columbite, tantalite, ilmenite, rutile, cassiterite, monazite, tourmaline, grenat et des fumées de silice;

14. opslag, behandeling, gebruik en verwerking van alle materialen waarvoor de vrijstellingsniveaus van toepassing voor het vervoer van natuurlijke stralingsbronnen, wanneer de natuurlijke radionucliden die zij bevatten niet worden of niet werden behandeld omwille van hun radioactieve eigenschappen, hun splijtbaarheid of hun kweeigenschappen, worden overschreden; deze niveaus worden in artikel 56 van het ARBIS beoogd.

15. de distributie van consumentenproducten waarvoor de activiteitsconcentratie de niveaus overschrijdt die in bijlage worden vastgelegd.

Brussel, 1 maart 2012.

De Directeur-generaal,
Willy De Roovere

14. stockage, manutention, utilisation et traitement de tous les matériaux pour lesquels sont dépassés les niveaux d'exemption d'application pour le transport des sources naturelles de rayonnement, lorsque les radionucléides naturels qu'elles contiennent ne sont pas et n'ont pas été traités en raison de leurs propriétés radioactives, fissiles ou fertiles; ces niveaux sont visés à l'article 56 du RGPR;

15. la distribution de produits de consommation dont la concentration d'activité dépasse les niveaux définis en annexe.

Bruxelles, le 1^{er} mars 2012.

Le Directeur général
Willy De Roovere

Bijlage 1 - Niveaus betreffende de consumentenproducten

Deze niveaus worden overgenomen van het document « Radiation Protection 122 Part II - Application of the concepts of exemption and clearance to natural radiation sources, European Commission, 2002. »

<i>Radionuclide</i>	<i>Concentratie (Bq/g)</i>
U-238sec (incl. U-235sec)	0.5
U nat	5
Th-230	10
Ra-226+	0.5
Pb-210+	5
Po-210	5
Th-232sec	0.5
Th-232	5
Ra-228+	1
Th-228+	0.5
K-40	5

De vervalproducten waarmee rekening werd gehouden voor de berekening van deze niveaus zijn de volgende :

Moedernuclide	Radionucliden beschouwd in seculair evenwicht
Uraniumreeks	
U-238sec	U-238, Th-234, Pa-234m, Pa-234 (0.3 %), U-234, Th-230, Ra-226, Rn-222, Po-218, Pb-214, Bi-214, Po-214, Pb-210, Bi-210, Po-210
U nat	U-238, Th-234, Pa-234m, Pa-234 (0.3 %), U-234, U-235 (4.6 %), Th-231 (4.6 %)
Th-230	Th-230
Ra-226+	Ra-226, Rn-222, Po-218, Pb-214, Bi-214, Po-214
Pb-210+	Pb-210, Bi-210
Po-210	Po-210
U-235sec	U-235, Th-231, Pa-231, Ac-227, Th-227 (98.6 %), Fr-223 (1.4 %), Ra-223, Rn-219, Po-215, Pb-211, Bi-211, Tl-207, Po-211 (0.3 %)
U-235+	U-235, Th-231
Pa-231	Pa-231
Ac-227+	Ac-227, Th-227 (98.6 %), Fr-223 (1.4 %), Ra-223, Rn-219, Po-215, Pb-211, Bi-211, Tl-207, Po-211 (0.3 %)
Thoriumreeks	
Th-232sec	Th-232, Ra-228, Ac-228, Th-228, Ra-224, Rn-220, Po-216, Pb-212, Bi-212, Po-212 (64.1 %), Tl-208 (35.9 %)
Th-232	Th-232
Ra-228+	Ra-228, Ac-228
Th-228+	Th-228, Ra-224, Rn-220, Po-216, Pb-212, Bi-212, Po-212 (64.1 %), Tl-208 (35.9 %)

In geval van aanwezigheid van verschillende natuurlijke radionucliden, is de volgende somregel van toepassing :

$$\sum_i C_i / C_{L,i} \leq 1$$

met C_i de activiteitsconcentratiewaarde van de radionuclide i en $C_{L,i}$ het overeenkomstige niveau in de tabel hierboven.

Annexe 1^{re} - Niveaux relatifs aux produits de consommation

Ces niveaux sont repris du document « Radiation Protection 122 Part II - Application of the concepts of exemption and clearance to natural radiation sources, European Commission, 2002. »

<i>Radionucléide</i>	<i>Concentration (Bq/g)</i>
U-238sec (incl. U-235sec)	0.5
U nat	5
Th-230	10
Ra-226+	0.5
Pb-210+	5
Po-210	5
Th-232sec	0.5
Th-232	5
Ra-228+	1
Th-228+	0.5
K-40	5

Les descendants pris en compte dans le calcul de ces niveaux sont les suivants :

Parent	Radionucléides considérés en équilibre séculaire
Chaîne de l'uranium	
U-238sec	U-238, Th-234, Pa-234m, Pa-234 (0.3 %), U-234, Th-230, Ra-226, Rn-222, Po-218, Pb-214, Bi-214, Po-214, Pb-210, Bi-210, Po-210
U nat	U-238, Th-234, Pa-234m, Pa-234 (0.3 %), U-234, U-235 (4.6 %), Th-231 (4.6 %)
Th-230	Th-230
Ra-226+	Ra-226, Rn-222, Po-218, Pb-214, Bi-214, Po-214
Pb-210+	Pb-210, Bi-210
Po-210	Po-210
U-235sec	U-235, Th-231, Pa-231, Ac-227, Th-227 (98.6 %), Fr-223 (1.4 %), Ra-223, Rn-219, Po-215, Pb-211, Bi-211, Tl-207, Po-211 (0.3 %)
U-235+	U-235, Th-231
Pa-231	Pa-231
Ac-227+	Ac-227, Th-227 (98.6 %), Fr-223 (1.4 %), Ra-223, Rn-219, Po-215, Pb-211, Bi-211, Tl-207, Po-211 (0.3 %)
Chaîne du thorium	
Th-232sec	Th-232, Ra-228, Ac-228, Th-228, Ra-224, Rn-220, Po-216, Pb-212, Bi-212, Po-212 (64.1 %), Tl-208 (35.9 %)
Th-232	Th-232
Ra-228+	Ra-228, Ac-228
Th-228+	Th-228, Ra-224, Rn-220, Po-216, Pb-212, Bi-212, Po-212 (64.1 %), Tl-208 (35.9 %)

En cas de présence de plusieurs radionucléides naturels, la règle de somme suivante est d'application :

$$\sum_i C_i / C_{L,i} \leq 1$$

avec C_i les valeurs de concentration d'activité du radionucléide i et $C_{L,i}$ le niveau correspondant dans la table ci-dessus.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2012 — 978

[C — 2012/15055]

21 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van verblijfsvergoedingen toegekend aan afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken,

Gelet op het besluit van de Regent van 29 april 1948, waarbij aan de Minister van Buitenlandse Zaken volmacht werd verleend, vergoedingen toe te kennen aan de agenten die hun functies in België of in het buitenland uitoefenen, als vereffening voor de buitengewone lasten die zij dragen in het belang van de dienst of van de nationale handel;

Op de voordracht van de Voorzitter van het Directiecomité,

Besluit :

Artikel 1. De verblijfsvergoedingen, toegekend aan de afgevaardigden en ambtenaren afhankelijk van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, die zich in officiële opdracht naar het buitenland begeven of zetelen in internationale commissies, bestaan uit dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen en vergoedingen voor het dekken van de huisvestingskosten.

Art. 2. De dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen worden onderverdeeld in twee categorieën :

Categorie 1 (DFV B IFJ 1) voor

de agenten behorende tot de carrière Hoofdbestuur;

de niet naar het buitenland uitgezonden agenten van de carrière van de Buitenlandse Dienst, van de Kanselarijcarrière en van de carrière van de Attachés voor Ontwikkelingssamenwerking;

niet naar het buitenland uitgezonden agenten van andere overheidsadministraties en personen die niet de hoedanigheid van rijksambtenaar bezitten die in opdracht van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dienstreizen ondernemen.

Categorie 2 (DFV B IFJ 2) voor

de naar het buitenland uitgezonden agenten van de carrière Buitenlandse dienst, van de Kanselarijcarrière, van de carrière van de Attachés voor Ontwikkelingssamenwerking en van de carrière Hoofdbestuur;

de naar het buitenland uitgezonden agenten van andere overheidsadministraties die in opdracht van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking dienstreizen ondernemen;

naar het buitenland uitgezonden hulpagenten.

Art. 3. De bedragen van de dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen dekken niet de huisvestings- en verplaatsingskosten der begunstigen.

Art. 4. De vergoedingen ter dekking van de huisvestingskosten (IL-LV) worden uitbetaald op basis van de daadwerkelijk verrichte en bewezen uitgaven en ten belope van de per land vastgestelde maximumrichtprijzen. Overschrijdingen kunnen alleszins worden toegestaan.

Art. 5. De bedragen van de dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen en maximumrichtprijzen voor huisvesting worden vastgesteld overeenkomstig bijgaande tabel. Sommige worden uitgedrukt in vreemde valuta en geconverteerd in euro. De betaling wordt gedaan in euro aan de dagkoers of aan de koers toegepast door de kredietkaart maatschappijen.

Art. 6. Het besluit van 28 april 2012, tot vaststelling van de dagelijkse forfaitaire verblijfsvergoedingen, wordt opgeheven.

Art. 7. De Voorzitter van het Directiecomité is belast met de uitvoering van dit besluit, dat uitwerking zal hebben op 1 april 2012.

Art. 8. Een afschrift van dit besluit zal ter inlichting worden overgemaakt aan het Rekenhof.

Brussel, 21 maart 2012.

D. REYNDEERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2012 — 978

[C — 2012/15055]

21 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant l'établissement d'indemnités de séjour octroyées aux représentants et aux fonctionnaires dépendant du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement qui se rendent à l'étranger ou qui siègent dans des commissions internationales

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

Vu l'arrêté du Régent du 29 avril 1948, donnant délégation au Ministre des Affaires étrangères pour accorder aux agents qui exercent leurs fonctions en Belgique ou à l'étranger, des indemnités destinées à compenser les charges exceptionnelles qu'ils supportent dans l'intérêt du service ou du commerce national;

Sur la proposition du Président du Comité de Direction,

Arrête :

Article 1^{er}. Les indemnités de séjour, allouées aux représentants et fonctionnaires qui dépendent du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement, lorsqu'ils sont chargés d'une mission officielle à l'étranger ou lorsqu'ils siègent dans des commissions internationales, sont composées d'indemnités forfaitaires journalières et d'indemnités couvrant les frais de logement.

Art. 2. Les indemnités forfaitaires journalières de séjour sont réparties en deux catégories :

Catégorie 1^{re} (DFV B IFJ 1) pour

les agents appartenant à la carrière de l'Administration centrale;

les agents non expatriés de la carrière du Service extérieur, de la carrière de Chancellerie et de la carrière des Attachés de la Coopération au Développement;

les agents non expatriés d'autres administrations publiques et les personnes qui n'ont pas la qualité d'agent de l'Etat qui effectuent des voyages de service pour le compte du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

Catégorie 2 (DFV B IFJ 2) pour

les agents expatriés de la carrière du Service extérieur, de la carrière de Chancellerie, de la carrière des Attachés de la Coopération au Développement et de la carrière de l'Administration centrale;

les agents expatriés d'autres administrations publiques qui effectuent des voyages de service pour le compte du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

les agents auxiliaires expatriés.

Art. 3. Les montants des indemnités forfaitaires journalières ne couvrent pas les frais de logement et de déplacement des bénéficiaires.

Art. 4. Les indemnités couvrant les frais de logement (IL-LV) sont payées sur base des dépenses réelles dûment justifiées et à concurrence des prix de référence maximums établis par pays. Des dépassements peuvent toutefois être accordés.

Art. 5. Les montants des indemnités forfaitaires journalières et les prix de référence maximums pour le logement sont fixés conformément au tableau ci-joint. Certains sont libellés en devises étrangères et convertis en euro. Le paiement se fait en euro au cours du jour ou au taux appliqué par les sociétés de cartes de crédit.

Art. 6. L'arrêté du 28 avril 2011, fixant les indemnités forfaitaires journalières de séjour, est abrogé.

Art. 7. Le Président du Comité de Direction est chargé de l'exécution du présent arrêté qui sortira ses effets le 1^{er} avril 2012.

Art. 8. Copie du présent arrêté sera transmise à la Cour des Comptes pour information.

Bruxelles, le 21 mars 2012.

D. REYNDEERS

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
AFGHANISTAN Kabul	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	180	239		72	43
ALBANIA Tirana	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	175	232		96	58
ALGERIA Algiers	Toutes destinations Alle bestemmingen	DZD	219		21.700 DZD	105	63
AMERICAN SAMOA Pago Pago	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	68	90		37	22
ANDORRA Andorra La Vella	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	125			93	56
ANGOLA Luanda	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	251	331		105	63
ANGUILLA The Valley	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	266	352		105	63
ANTIGUA St. John's	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	133	177		100	60
ARGENTINA Buenos Aires	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	186	246		99	59
ARMENIA Yerevan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	123	162		71	43

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
ARUBA Oranjestad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155	204		86	52
AUSTRALIA Canberra	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD	236		290 AUD	105	63
AUSTRIA Vienna	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	130			95	57
AZERBAIJAN Baku	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	229	303		105	63
BAHAMAS Nassau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	161	213		86	52
BAHRAIN Manama	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	219	289		89	53
BANGLADESH Dhaka	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	170	225		79	47
BARBADOS Bridgetown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	175	232		83	50
BARBUDA St. John's	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	133	177		41	25
BELARUS Minsk	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	133	176		90	54

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
BELIZE Belmopan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	121	161		55	33
BENIN Porto - Novo	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	106		69.500 XOF	94	56
BERMUDA Hamilton	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	110	145		66	40
BHUTAN Thimphu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	118	157		38	23
BOLIVIA La Paz	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	86	113		43	26
BOSNIA - HERZEGOVINA Sarajevo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	110	145		48	29
BOTSWANA Gaborone	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	130	173		41	25
BRAZIL Brasilia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	228	301		53	32
BRITISH VIRGIN ISLANDS Road Town	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	163	215		94	56
BRUNEI Bandar Seri Begawan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155	206		70	42

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
BULGARIA Sofia	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	169			58	35
BURKINA FASO Ouagadougou	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	105		68.220 XOF	80	48
BURUNDI Bujumbura	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	110	145		58	35
CAMBODIA Phnom Penh	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	115	153		58	35
CAMEROON Yaoundé	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF	161		105.000 XAF	92	55
CANADA Ottawa	Toutes destinations Alle bestemmingen	CAD	137		180 CAD	105	63
CANARY ISLANDS Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	125			90	54
CAPE VERDE Praia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	108	142		105	63
CAYMAN ISLANDS George Town	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	235	311		86	52
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC Bangui	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF	61		40.014 XAF	68	41

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
CHAD N'Djamena	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF	270		177.108 XAF	88	53
CHILE Santiago	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	140	186		68	41
CHINA Beijing	Toutes destinations Alle bestemmingen	CNY	150		1.251 CNY	83	50
CHINA, HONG KONG Hong Kong	Toutes destinations Alle bestemmingen	HKD	170		1.746 HKD	101	61
CHINA, MACAU Macau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	115	151		72	43
COLOMBIA Bogotá	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	142	187		63	38
COMOROS Moroni	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	78	103		53	32
CONGO Brazzaville	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF	131		85.275 XAF	105	63
CONGO, DEMOCRATIC REPUBLIC Kinshasa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	160	212		105	63
COOK ISLANDS Avarua	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD	212		336 NZD	50	30

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
COSTA RICA San José	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	102	134		73	44
COTE D'IVOIRE Yamoussoukro	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	147		96.170 XOF	105	63
CROATIA Zagreb	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	152	201		105	63
CUBA Havana	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	90	120		60	36
CYPRUS Nicosia	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	120			93	56
CZECH REPUBLIC Prague	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	145			75	45
DENMARK Copenhagen	Toutes destinations Alle bestemmingen	DKK	151		1.120 DKK	105	63
DJIBOUTI Djibouti	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	195	258		105	63
DOMINICA Roseau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	96	126		86	52
DOMINICAN REPUBLIC Santo Domingo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	121	159		60	36

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
ECUADOR Quito	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	97	128		79	47
EGYPT Cairo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	130	173		86	52
EL SALVADOR San Salvador	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	99	130		73	44
EQUATORIAL GUINEA Malabo	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF	154		101.017 XAF	78	47
ERITREA Asmara	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	93	123		68	41
ESTONIA Tallinn	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	100			71	43
ETHIOPIA Addis Ababa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	149	196		90	54
FIJI Suva	Toutes destinations Alle bestemmingen	FJD	113		263 FJD	74	44
FINLAND Helsinki	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	140			104	62
FRANCE Paris	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	150			95	57

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
FRENCH GUIANA Cayenne	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	118			105	63
FRENCH POLYNESIA Papeete	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	132	175		105	63
GABON Libreville	Toutes destinations Alle bestemmingen	XAF	104		68.220 XAF	105	63
GAMBIA Banjul	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120	159		74	44
GEORGIA Tbilisi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	170	225		105	63
GERMANY Berlin	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	115			93	56
GHANA Accra	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	107	141		64	38
GIBRALTAR Gibraltar	Toutes destinations Alle bestemmingen	GIP	140			90	54
GREECE Athens	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	140			82	49
GREENLAND Nuuk	Toutes destinations Alle bestemmingen	DKK	151		1.120 DKK	105	63

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
GRENADA St. George's	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	172	228		105	63
GUADELOUPE Basse - Terre	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	120			99	59
GUAM Hagatna	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	117	154		56	34
GUATEMALA Guatemala City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120	158		73	44
GUINEA Conakry	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	101	134		73	44
GUINEA - BISSAU Bissau	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	123	162		78	47
GUYANA Georgetown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120	159		86	52
HAITI Port - au - Prince	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	150	199		96	58
HONDURAS Tegucigalpa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	115	152		53	32
HUNGARY Budapest	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	130			72	43

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
ICELAND Reykjavik	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	142	187		81	49
INDIA New Delhi	Toutes destinations Alle bestemmingen	INR	215		14.192 INR	105	63
INDONESIA Jakarta	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	86	113		53	32
IRAN Tehran	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	146	192		56	34
IRAQ Baghdad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	204	270		48	29
IRELAND Dublin	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	150			104	62
ISRAEL Jerusalem	Toutes destinations Alle bestemmingen	ILS	177		870 ILS	105	63
ITALY Roma	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	138			95	57
JAMAICA Kingston	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	131	174		61	37
JAPAN Tokyo	Toutes destinations Alle bestemmingen	JPY	205		21.000 JPY	105	63

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
JORDAN Amman	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	157	207		82	49
KAZAKHSTAN Astana	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	167	220		105	63
KENYA Nairobi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	167	221		88	53
KIRIBATI South Tarawa	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD	116		142 AUD	71	43
KOREA, DEMOCRATIC REPUBLIC (NORTH) Pyongyang	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	266	352		64	38
KOREA, REPUBLIC OF (SOUTH) Seoul	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155	204		105	63
KOSOVO Pristina	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	99	130		72	43
KUWAIT Kuwait City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	235	310		101	61
KYRGYZSTAN Bishkek	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	181	239		105	63

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
LAOS Vientiane	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	97	128		43	26
LATVIA Riga	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	110			66	40
LEBANON Beirut	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	130	172		85	51
LESOTHO Maseru	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120	159		35	21
LIBERIA Monrovia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	121	160		88	53
LIBYA Tripoli	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	160	212		64	38
LIECHTENSTEIN Vaduz	Toutes destinations Alle bestemmingen	CHF	178		215 CHF	105	63
LITHUANIA Vilnius	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	115			68	41
LUXEMBOURG Luxembourg City	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	145			92	55
	Kirchberg	EUR	180			92	55

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
MACEDONIA Skopje	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	149	197		59	35
MADAGASCAR Antananarivo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127	168		84	50
MALAWI Lilongwe	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	99	130		68	41
MALAYSIA Kuala Lumpur	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	102	134		56	34
MALDIVES Malé	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	157	208		38	23
MALI Bamako	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	130		85.000 XOF	105	63
MALTA Valletta	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	115			90	54
MARSHALL ISLANDS Majuro	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	102	134		74	44
MARTINIQUE Fort de France	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	120			99	59
MAURITANIA Nouakchott	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	131	173		70	42

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
MAURITIUS Port Louis	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127	168		74	44
MEXICO Mexico City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	160	211		105	63
MICRONESIA, FEDERATED STATES OF Palikir	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	84	111		80	48
MOLDOVA Chişinău	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	141	186		79	47
MONACO Monaco	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	163			105	63
MONGOLIA Ulaanbataar	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	110	146		51	31
MONTENEGRO Podgorica	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	167	220		64	38
MONTSERRAT Plymouth	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	79	104		74	44
MOROCCO Rabat	Toutes destinations Alle bestemmingen	MAD	151		1.700 MAD	105	63
MOZAMBIQUE Maputo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	76	100		70	42

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
MYANMAR Naypyidaw	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	68	90		31	19
NAMIBIA Windhoek	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	149	197		56	34
NAURU Yaren	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD	65		80 AUD	53	32
NEPAL Kathmandu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	106	140		38	23
NETHERLANDS Amsterdam	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	160			93	56
NETHERLANDS ANTILLES Willemstad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128	169		95	57
NEW CALEDONIA Nouméa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	126	166		105	63
NEW ZEALAND Wellington	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD	145		230 NZD	75	45
NICARAGUA Managua	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	118	155		50	30
NIGER Niamey	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	92		60.000 XOF	70	42

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
NIGERIA Abuja	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	229	304		105	63
NIUE Alofi	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD	87		137 NZD	41	25
NORTHERN MARIANA ISLANDS Saipan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	115	151		53	32
NORWAY Oslo	Toutes destinations Alle bestemmingen	NOK	185		1.395 NOK	99	59
OMAN Muscat	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	152	200		105	63
PAKISTAN Islamabad	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	177	234		52	31
PALAU Ngerulmud	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	129	170		88	53
PANAMA Panamá City	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	176	232		73	44
PAPUA NEW GUINEA Port Moresby	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	135	178		67	40
PARAGUAY Asunción	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	113	149		57	34

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
PERU Lima	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	127	168		86	52
PHILIPPINES Manila	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	139	184		67	40
POLAND Warsaw	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	145			72	43
PORTUGAL Lisbon	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	120			84	50
PUERTO RICO San Juan	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	258	341		105	63
QATAR Doha	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	206	272		105	63
REUNION Saint - Denis	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	145			99	59
ROMANIA Bucharest	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	160			52	31
RUSSIAN FEDERATION Moscow	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	251	332		105	63
RWANDA Kigali	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	145	192		59	35

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
SAMOA Apia	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	102	134		59	35
SAN MARINO San Marino	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	135			99	59
SAO TOME AND PRINCIPE São Tomé	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	115	152		53	32
SAUDI ARABIA Riyadh	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155	204		90	54
SENEGAL Dakar	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	110		72.000 XOF	85	51
SERBIA Belgrade	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	170	225		105	63
SEYCHELLES Victoria	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128	169		80	48
SIERRA LEONE Freetown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	87	115		88	53
SINGAPORE Singapore	Toutes destinations Alle bestemmingen	SGD	185		306 SGD	105	63
SLOVAK REPUBLIC Bratislava	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	125			80	48

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
SLOVENIA Ljubljana	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	135			70	42
SOLOMON ISLANDS Honiara	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	96	126		58	35
SOMALIA Mogadishu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	53	70		22	13
SOUTH AFRICA Pretoria	Toutes destinations Alle bestemmingen	ZAR	121		1.225 ZAR	43	26
SPAIN Madrid	Toutes destinations Alle bestemmingen	EUR	125			87	52
SRI LANKA Sri Jayawardenepura	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	102	136		38	23
ST. KITTS AND NEVIS Basseterre	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	125	165		98	59
ST. LUCIA Castries	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	119	157		93	56
ST. VINCENT AND THE GRENADINES Kingstown	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	146	192		105	63
SUDAN Khartoum	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	194	256		96	58

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
SURINAME Paramaribo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	110	145		48	29
SWAZILAND Mbabane	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	118	155		53	32
SWEDEN Stockholm	Toutes destinations Alle bestemmingen	SEK	199		1.750 SEK	97	58
SWITZERLAND Bern	Toutes destinations Alle bestemmingen	CHF	195		235 CHF	105	63
SYRIA Damascus	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	136	180		105	63
TAIWAN Taipei	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	147	194		105	63
TAJIKISTAN Dushanbe	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	105	139		53	32
TANZANIA Dodoma	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	128	169		62	37
THAILAND Bangkok	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	138	183		90	54
TIMOR - LESTE Dili	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	120	158		38	23

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
TOGO Lomé	Toutes destinations Alle bestemmingen	XOF	139		91.000 XOF	90	54
TOKELAU -	Toutes destinations Alle bestemmingen	NZD	55		86 NZD	20	12
TONGA Nuku'alofa	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	166	219		72	43
TRINIDAD AND TOBAGO Port of Spain	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	121	160		96	58
TUNISIA Tunis	Toutes destinations Alle bestemmingen	TND	105		209 TND	67	40
TURKEY Ankara	Toutes destinations Alle bestemmingen	TRY	119		278 TRY	75	45
TURKMENISTAN Ashgabat	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	97	128		96	58
TURKS AND CAICOS ISLANDS Cockburn Town	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	129	170		75	45
TUVALU Funafuti	Toutes destinations Alle bestemmingen	AUD	91		112 AUD	44	26
UGANDA Kampala	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	155	204		69	41

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
UKRAINE Kiev	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	180	239		105	63
UNITED ARAB EMIRATES Abu Dhabi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	220	290		105	63
UNITED KINGDOM London	Toutes destinations Alle bestemmingen	GBP	179		150 GBP	101	61
URUGUAY Montevideo	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	136	179		59	35
U.S.A. Washington, D.C.	Washington D.C.	USD	225	297		105	63
	New York	USD	220	290		105	63
	Reste du pays / Overige	USD	199	263		105	63
UZBEKISTAN Tashkent	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	192	254		90	54
VANUATU Port Vila	Toutes destinations Alle bestemmingen	VUV	151		18.171 VUV	105	63
VENEZUELA Caracas	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	185	244		96	58

Pays / Landen	Villes / Steden		Catégories 1 et 2 Categoriën 1 en 2			Catégorie 1 Categorie 1	Catégorie 2 Categorie 2
			Indemnité maximale de logement / Maximale logementstvergoeding			Indemnité forfaitaire journalière / Dagelijkse forfaitaire vergoeding	
			EUR	USD	Monnaie locale / Lokale valuta	EUR	EUR
VIETNAM Hanoi	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	139	183		49	29
VIRGIN ISLANDS (U.S.A.) Charlotte Amalie	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	140	185		97	58
WALLIS AND FUTUNA Mata - Utu	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	90	118		89	53
WEST BANK AND GAZA STRIP Ramallah, Gaza	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	107	141		54	32
YEMEN Sana'a	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	189	250		67	40
ZAMBIA Lusaka	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	161	213		56	34
ZIMBABWE Harare	Toutes destinations Alle bestemmingen	USD	114	150		96	58

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2012 — 979 (2012 — 945) [2012/03117]

19 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van het reglement van 15 november 2011 van de Nationale Bank van België op het eigen vermogen van de kredietinstellingen en de beleggingsondernemingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 2012, tweede uitgave, akte nr. 2012/03092, bl. 19291, Nederlandse tekst, moet gelezen worden : « Gelet op het artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 979 (2012 — 945) [2012/03117]

19 MARS 2012. — Arrêté royal portant approbation du règlement du 15 novembre 2011 de la Banque Nationale de Belgique relatif aux fonds propres des établissements de crédits et des entreprises d'investissement. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 27 mars 2012, deuxième édition, acte n° 2012/03092, page 19291, texte néerlandais, il faut lire : « Gelet op het artikel 12bis van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2012 — 980 [C — 2012/22120]

23 MAART 2012. — Koninklijk besluit tot oprichting van een Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde en tot vaststelling van de werkingsregels ervan

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 36duodecies, ingevoegd bij de programmawet van 24 juli 2008;

Gelet op de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen, artikel 74, § 1, 8°, gewijzigd bij de wetten van 8 april 2003 en 27 december 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 september 2006 tot oprichting van een Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde en tot vaststelling van de werkingsregels ervan;

Gelet op de adviezen van de Nationale Commissie geneesheren-ziekenfondsen, gegeven op 6 juli 2009 en 29 maart 2010;

Gelet op de adviezen van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 9 december 2009 en 24 november 2010;

Gelet op de adviezen van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging gegeven op 14 december 2009 en 29 november 2010;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2012 — 980 [C — 2012/22120]

23 MARS 2012. — Arrêté royal portant création d'un Fonds d'impulsion pour la médecine générale et fixant ses modalités de fonctionnement

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 36duodecies, inséré par la loi-programme du 24 juillet 2008;

Vu la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières, l'article 74, § 1^{er}, 8°, modifié par les lois du 8 avril 2003 et du 27 décembre 2005;

Vu l'arrêté royal du 15 septembre 2006 portant création d'un Fonds d'impulsion pour la médecine générale et fixant ses modalités de fonctionnement;

Vu les avis de la Commission nationale médico-mutualiste, donnés les 6 juillet 2009 et 29 mars 2010;

Vu les avis de la Commission de contrôle budgétaire, donnés les 9 décembre 2009 et 24 novembre 2010;

Vu les avis du Comité de l'assurance Soins de santé, donnés les 14 décembre 2009 et 29 novembre 2010;

Gelet op de adviezen van de Inspecteur van Financiën, Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, gegeven op 10 februari 2011 en 23 mei 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, Federale Overheidsdienst Financiën, gegeven op 28 maart 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg, gegeven op 26 januari 2011;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, gegeven op 25 februari 2011;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 18 januari 2012;

Gelet op het voorafgaand onderzoek met betrekking tot noodzaak om een effectbeoordeling uit te voeren, waarin besloten wordt dat een effectbeoordeling niet vereist is;

Gelet op advies 50.879/2 van de Raad van State, gegeven op 15 februari 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, van de Minister van Financiën, van de Minister van K.M.O.'s, Zelfstandigen en van de Minister van Werk en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Definities en algemene bepalingen*

Artikel 1. § 1. Er wordt een Impulsfonds opgericht voor de huisartsgeneeskunde dat is bestemd voor de financiering van maatregelen ter ondersteuning van de huisartsgeneeskunde, die tot doel hebben huisartsen aan te zetten een huisartsgeneeskundige activiteit uit te oefenen of te blijven uitoefenen.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° erkend huisarts : een geneesheer die voldoet aan de voorwaarden van het ministerieel besluit van 1 maart 2010 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van huisartsen;

2° installatieplaats : de plaats waarop de huisartsgeneeskunde wordt uitgeoefend; deze plaats moet samenvallen met de zetel van de plaats van de hoofdactiviteit van de erkende huisarts;

3° installatiedatum : de datum waarop de huisarts zich inschrijft voor deelname aan de huisartsenwachtdienst zoals bepaald in artikel 10, 4°, van het ministerieel besluit van 1 maart 2010 tot vaststelling van de criteria voor de erkenning van huisartsen of, als deze inschrijving al is gebeurd, de datum meegedeeld bij de vervulling van de formaliteiten verbonden aan de identificatie zoals bedoeld in artikel 19;

4° groepering : hergroepering van algemeen geneeskundigen die minstens twee erkende huisartsen bevat die in een schriftelijk samenwerkingsakkoord bevestigen dat ze samenwerken, hetzij op dezelfde installatieplaatsen hetzij op verschillende installatieplaatsen die zich bevinden in dezelfde huisartsenzone of in twee aan elkaar grenzende huisartsenzones zoals bepaald in uitvoering van artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan de huisartsenkringen;

5° eerste installatie : een installatie binnen vier jaar na het bekomen van de erkenning als huisarts of na de terugkeer uit een ontwikkelingsland. Onder ontwikkelingslanden dient te worden verstaan : de landen en territoria die voorkomen in de lijst van het « Development Assistance Committee » van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling;

6° nieuwe installatie : hetzij de eerste installatie hetzij de verhuizing van een huisartsenactiviteit, gelokaliseerd in een zone die niet beantwoordt aan één van de vereiste criteria naar een zone die wel beantwoordt aan één van de vereiste criteria ofwel de verhuizing van een huisartsenactiviteit, gelokaliseerd in een zone die beantwoordt aan een van de vereiste criteria, naar een andere identieke zone door een erkende huisarts die de in dit artikel beoogde vergoeding nooit heeft genoten.

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, Service public fédéral Sécurité sociale, donnés les 10 février 2011 et 23 mai 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, Service public fédéral Finances, donné le 28 mars 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, donné le 26 janvier 2011;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, donné le 25 février 2011;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 18 janvier 2012;

Vu l'examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence, concluant qu'une évaluation d'incidence n'est pas requise;

Vu l'avis 50.879/2 du Conseil d'Etat, donné le 15 février 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales, du Ministre des Finances, de la Ministre des P.M.E., des Indépendants et de la Ministre de l'Emploi, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — *Définitions et dispositions générales*

Article 1^{er}. § 1^{er}. Il est créé un Fonds d'impulsion de la médecine générale destiné au financement de mesures visant à soutenir la médecine générale, qui ont pour but de stimuler les médecins généralistes à exercer ou à continuer d'exercer une activité de médecine générale.

§ 2. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° médecin généraliste agréé : un médecin qui remplit les conditions de l'arrêté ministériel du 1^{er} mars 2010 fixant les critères d'agrément des médecins généralistes;

2° lieu d'installation : le lieu où s'exerce la médecine générale; ce lieu doit correspondre avec le siège du lieu de l'activité principale du médecin agréé;

3° la date d'installation : la date à laquelle le médecin généraliste s'inscrit pour participer au service de garde de médecine générale comme défini à l'article 10, 4°, de l'arrêté ministériel du 1^{er} mars 2010 fixant les critères d'agrément des médecins généralistes ou, si cette inscription a déjà eu lieu, la date communiquée lors de l'accomplissement des formalités liées à l'identification telles que visées à l'article 19;

4° regroupement : regroupement de médecins de médecine générale qui comprend au moins deux médecins généralistes agréés, qui confirment dans un accord de coopération écrit qu'ils collaborent soit au même lieu d'installation soit à différents lieux d'installation qui se situent dans la même zone de médecins généralistes ou dans deux zones voisines de médecins généralistes comme stipulé en exécution de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 juillet 2002 fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes;

5° première installation : une installation faite dans les quatre ans après l'obtention de la reconnaissance comme médecin généraliste ou après le retour d'un pays en voie de développement. Par pays en voie de développement il faut entendre les pays et territoires figurant dans la liste du Comité d'Aide au Développement de l'Organisation de Coopération et de Développement économiques;

6° nouvelle installation : soit la première installation soit le déménagement d'une pratique située dans une zone qui ne répond pas à un des critères requis vers une zone qui répond à un des critères requis, soit le déménagement d'une pratique située dans une zone qui répond à un des critères requis vers une autre zone identique effectué par un médecin généraliste agréé qui n'a jamais bénéficié de l'intervention visée au présent article.

Art. 2. De tussenkomsten van het Impulsfonds worden geregeld volgens de modaliteiten voorzien in het raam van een overeenkomst die is gesloten tussen het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering en het Participatiefonds, dat is opgericht overeenkomstig artikel 73 van de wet van 28 juli 1992 houdende fiscale en financiële bepalingen.

Deze overeenkomst bepaalt de modaliteiten volgens welke het Participatiefonds wordt belast, voor rekening van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, met het dagelijks beheer van de tussenkomsten van het Impulsfonds, daarin begrepen de prefinanciering van de leningen, alsook de financierings- en controlemodaliteiten van dit dagelijks beheer.

Het dagelijks beheer omvat het beheer van de individuele kredietovereenkomsten, de terbeschikkingstelling van fondsen, de terugbetalingen en de algemene opvolging van de kredieten, de fase van geschil daarin begrepen.

De hierboven bedoelde kredietovereenkomst vermeldt onder andere het bedrag van de lening, de bestemming, de duur, de interestvoet, de commissies en alle lasten, het terugbetalingsprogramma, de modaliteiten voor het ter beschikking stellen van de fondsen, de voorwaarden en modaliteiten van de vervroegde opeisbaarheid.

HOOFDSTUK 2. — *Tussenkomsten in de installatie van huisartsen*

Art. 3. § 1. De tussenkomst van het Impulsfonds die de tussenkomst van het Participatiefonds aanvult, toegestaan op basis van artikel 74 van de wet van 28 juli 1992, beoogt de eerste installatie van een algemeen geneeskundige in een individuele praktijk of groepspraktijk.

Ze houdt de toekenning in van een renteloze lening die maximum 15.000 euro kan bedragen.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, kan de lening evenwel vervroegd worden toegekend tijdens het jaar dat aan het verkrijgen van de erkenning als huisarts voorafgaat, indien bij de aanvraag het bewijs is gevoegd dat een onroerend goed is aangekocht.

Art. 4. § 1. De tussenkomst kan eveneens of uitsluitend bestaan in de eenmalige toekenning van een bedrag van 20.000 euro voor een nieuwe installatie in een individuele praktijk of in een groepspraktijk van een erkend huisarts in een zone die beantwoordt aan de criteria en volgens de modaliteiten vastgelegd in onderstaande bepaling.

De installatie moet gebeuren in een zone die beantwoordt aan één van de volgende criteria :

1° het gaat om een zone afgebakend in het kader van het grootstedelijk beleid zoals gedefinieerd in de bijlage bij het koninklijk besluit van 4 juni 2003 tot vastlegging van de zones voor positief grootstedelijk beleid in uitvoering van artikel 145²⁵, tweede lid, van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992 in zijn versie in werking op 31 december 2011.

2° het gaat om een huisartsenzone zoals bepaald in uitvoering van artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 juli 2002 tot vaststelling van de opdrachten verleend aan de huisartsenkringen met :

a) ofwel minder dan 90 huisartsen per 100 000 inwoners;

b) ofwel minder dan 125 inwoners per km² en minder dan 120 huisartsen per 100 000 inwoners.

§ 2. De lijst van de huisartsenzones, waar voor de installatie het bedrag, bedoeld in paragraaf 1 van dit artikel, kan worden toegekend, wordt vastgesteld op grond van de hierboven beschreven criteria en gepubliceerd op de website www.riziv.fgov.be. De Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering bezorgt die lijst voor 15 februari aan de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu die de Federale Raad voor de Huisartsenkringen, bedoeld in het koninklijk besluit van 16 februari 2006 tot oprichting van een Federale Raad voor de Huisartsenkringen, ervan in kennis stelt.

Deze laatste deelt aan de kringen de inhoud van de lijst mee. Binnen de dertig dagen volgend op deze kennisgeving, kunnen de kringen de Federale Raad voor de Huisartsenkringen op de hoogte brengen van het bestaan van factoren met betrekking tot de medische dichtheid, waarmee in de gehanteerde criteria geen rekening werd gehouden en die toelaten het statuut van hun huisartsenzone betreffende de toekenning van de tussenkomst te wijzigen.

Art. 2. Les interventions du Fonds d'impulsion sont réglées selon les modalités prévues dans le cadre d'une convention conclue entre l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et le Fonds de participation, créé conformément à l'article 73 de la loi du 28 juillet 1992 portant des dispositions fiscales et financières.

Cette convention définit les modalités selon lesquelles le Fonds de participation est chargé, pour le compte de l'Institut national d'assurance maladie invalidité de la gestion journalière des interventions du Fonds d'impulsion en ce compris le préfinancement des prêts, ainsi que les modalités relatives au financement et au contrôle de cette gestion journalière.

La gestion journalière comporte la gestion des conventions de crédit individuelles, la mise à disposition des fonds, les remboursements et le suivi général des crédits, y compris en phase contentieuse.

La convention de crédit visée ci-dessus mentionne notamment le montant du prêt, l'utilisation, la durée, le taux d'intérêt, les commissions et tous frais quelconques, le programme de remboursement, les modalités de la mise à disposition des fonds, les conditions et modalités de l'exigibilité avant terme.

CHAPITRE 2. — *Interventions dans l'installation des médecins généralistes*

Art. 3. § 1^{er}. L'intervention du Fonds d'impulsion complémentaire à l'intervention du Fonds de participation consentie sur base de l'article 74 de la loi du 28 juillet 1992 vise la première installation d'un médecin généraliste en pratique individuelle ou collective.

Elle consiste en l'octroi d'un prêt exempt d'intérêts pouvant atteindre au maximum un montant de 15.000 euros.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le prêt peut toutefois être octroyé de manière anticipée durant l'année précédant l'obtention de la reconnaissance comme médecin généraliste lorsque la demande est accompagnée de la preuve d'achat d'un bien immobilier.

Art. 4. § 1^{er}. L'intervention peut également ou exclusivement consister dans l'octroi unique d'un montant de 20.000 euros pour une nouvelle installation d'un médecin généraliste agréé en pratique individuelle ou collective dans une zone qui répond aux critères et selon les modalités fixées dans la disposition ci-dessous.

L'installation doit avoir lieu dans une zone qui répond au critère suivant :

1° il doit s'agir d'une zone délimitée dans le cadre de la politique des grandes villes comme définie à l'annexe de l'arrêté royal du 4 juin 2003 déterminant les zones d'action positive des grandes villes en exécution de l'article 145²⁵, alinéa 2, du Code des impôts sur les revenus 1992 dans sa version en vigueur au 31 décembre 2011.

2° il doit s'agir d'une zone de médecins généralistes comme définie en application de l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 juillet 2002 fixant les missions confiées aux cercles de médecins généralistes avec :

a) soit moins de 90 médecins généralistes par 100 000 habitants;

b) soit moins de 125 habitants par km² et moins de 120 médecins généralistes par 100 000 habitants.

§ 2. La liste des zones de médecine générale où l'installation peut faire l'objet de l'octroi du montant visé au paragraphe 1^{er} du présent article est établie sur base des critères ci-avant décrits et publiée sur le site www.inami.fgov.be. Le Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité transmet celle-ci avant le 15 février au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement qui en informe le Conseil fédéral des Cercles de médecins généralistes visé par l'arrêté royal du 16 février 2006 instituant un Conseil fédéral des Cercles de médecins généralistes.

Celui-ci informe les cercles du contenu de la liste. Dans les trente jours qui suivent cette notification, les cercles peuvent signifier au Conseil fédéral des Cercles de médecins généralistes l'existence de facteurs relatifs à la densité médicale qui n'ont pas été pris en compte par les critères et qui permettraient de modifier le statut de leur zone de médecine générale relatif à l'octroi de l'intervention.

§ 3. De Federale Raad voor de Huisartsenkringen onderzoekt de gegevens die de kringen doorsturen. Op basis daarvan kan de Federale Raad voor de Huisartsenkringen binnen drie maanden na de kennisgeving, bedoeld in het voorgaande lid, een gemotiveerd advies bezorgen aan de Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen, waarin een uitbreiding of een beperking van de zones wordt voorgesteld. Die uitbreiding kan bestaan uit de toevoeging van een zone of een gedeelte ervan, die tenminste het grondgebied van een gemeente moet beslaan, hoewel de geanalyseerde medische dichtheid voor die hele zone als toereikend wordt beschouwd. De beperking kan bestaan uit de terugtrekking van een zone of een gedeelte ervan, die ten minste het grondgebied van een gemeente moet beslaan, hoewel de geanalyseerde medische dichtheid voor die hele zone als deficitair wordt beschouwd.

Onder factoren met betrekking tot de medische dichtheid, die niet zijn opgenomen in de criteria die zijn vastgesteld in paragraaf 1, 2°, van dit artikel, dient te worden verstaan: de factoren die onmiddellijk of op termijn een invloed kunnen hebben op de beschikbaarheidsgraad van een of meerdere huisartsen, zoals meer bepaald het voornemen van een of meerdere huisartsen van de huisartsenzone om in de loop van het komende jaar hun activiteit af te bouwen of hun activiteit binnen een termijn van 5 jaar stop te zetten.

§ 4. Overeenkomstig de hierboven bepaalde procedure, kan ook een aanvraag om uitbreiding worden ingediend voor een zone waarvan de geografische afbakening, het aantal actieve huisartsen en het inwonersaantal worden vastgesteld door een overheid die bevoegd is voor het lokaal gezondheidsbeleid en waarvan de huisartsenkring die erkend is voor de huisartsenzone waarin deze zone ligt, op basis van de plaatselijke kenmerken van de huisartsgeneeskunde, op geobjectiverde en gemotiveerde wijze de noodzaak van de installatie van één of meerdere huisartsen aantoonde.

Art. 5. De zones worden jaarlijks voor 1 juni geactualiseerd en de actualisering wordt uiterlijk op 1 juli bekendgemaakt. De vastgestelde zones blijven geldig tot 31 december van het daaropvolgende jaar.

In afwijking van het vorige lid geldt de actualisering van de criteria die aanleiding hebben gegeven tot de eerste uitbreiding van de zones, die is bepaald in artikel 4, § 4, vanaf 1 januari 2008.

Art. 6. § 1. De tussenkomst die is toegekend met toepassing van artikel 3, § 1, is terugbetaalbaar over 5 jaar, met een vrijstelling van één jaar voor de terugbetaling van het kapitaal.

§ 2. De tussenkomst die is toegekend met toepassing van artikel 3, § 2, is terugbetaalbaar volgens dezelfde procedure als die, welke in paragraaf 1 is bedoeld. Indien binnen een periode van 2 jaar, te rekenen vanaf de datum van toekenning van de tegemoetkoming, de erkenning als huisarts niet is behaald, moet de tegemoetkoming evenwel onverwijld en integraal worden terugbetaald.

§ 3. De tussenkomst toegekend in uitvoering van artikel 4, § 1, eerste lid, is verworven ten definitieve titel op het einde van het vijfde jaar na de datum van de installatie op voorwaarde dat de huisarts op dat moment voldoet aan de erkenningsvoorwaarden bedoeld in artikel 1, § 2, 1°. Indien de huisartsenactiviteit wordt afgebroken in de loop van de vijf jaar na de vestigingsdatum of indien de activiteit verplaatst wordt in de loop van eenzelfde periode naar een zone die niet beantwoordt aan de criteria vastgesteld in onderhavig besluit, wordt de tussenkomst teruggevorderd van de huisarts, zonder aanrekening van interest naar evenredigheid met het aantal volledige, nog niet begonnen jaren die nog doorlopen moeten worden gedurende dewelke niet meer voldaan is aan de vereiste installatievoorwaarden.

Art. 7. Zoals is bepaald in artikel 3, § 1, eerste lid, is de tussenkomst van het Impulsfonds een aanvulling op de tussenkomsten van het Participatiefonds, die zijn toegekend op basis van artikel 74 van voornoemde wet van 28 juli 1992.

De in artikel 4, § 1, eerste lid, bedoelde tussenkomst is al of niet aanvullend ten aanzien van diezelfde tussenkomst.

HOOFDSTUK 3. — Tegemoetkomingen voor de loonkosten

Art. 8. De loonkosten waarvoor de tegemoetkoming wordt verleend hebben betrekking op een werknemer met een arbeidsovereenkomst die een loon garandeert dat minstens in overeenstemming is met het barema dat is vastgesteld door het paritair comité dat bevoegd is voor de tewerkstelling van een bediende die belast is met het onthaal en het praktijkbeheer in een huisartsenpraktijk.

§ 3. Le Conseil fédéral des Cercles de médecins généralistes examine les données transmises par les cercles. Sur cette base, le Conseil fédéral des Cercles de médecins généralistes peut, dans les trois mois de la signification visée à l'alinéa précédent, remettre un avis motivé à la Commission nationale médico-mutualiste proposant une extension ou une restriction des zones. Cette extension peut consister en l'ajout d'une zone ou d'une partie de zone, qui doit au moins couvrir le territoire d'une commune, bien que la densité médicale analysée pour l'ensemble de la zone soit considérée comme suffisante. La restriction peut consister dans le retrait d'une zone ou d'une partie de zone, qui doit au moins couvrir le territoire d'une commune, bien que la densité médicale analysée pour l'ensemble de la zone soit considérée comme déficitaire.

Par facteurs relatifs à la densité médicale qui ne sont pas pris en compte par les critères fixés au paragraphe 1^{er}, 2°, du présent article, on entend ceux pouvant affecter immédiatement ou à terme le degré de disponibilité d'un ou plusieurs médecins généralistes comme plus particulièrement les intentions d'un ou plusieurs médecins de la zone de médecine générale de réduire leur activité dans l'année à venir ou d'arrêter leur activité dans un délai de cinq ans.

§ 4. Dans le respect de la procédure prévue ci-avant, une demande d'extension est également possible pour une zone dont la délimitation géographique, le nombre de médecins généralistes actifs et le nombre d'habitants sont fixés par une autorité compétente pour la politique locale de santé et pour laquelle le cercle de médecins généralistes qui est agréé pour la zone de médecins généralistes dans laquelle cette zone se situe, sur la base des caractéristiques locales de la médecine généraliste, démontre d'une manière objectivée et motivée, la nécessité de l'installation d'un ou de plusieurs médecins généralistes.

Art. 5. L'actualisation des zones intervient pour le 1^{er} juin de chaque année et est publiée au plus tard le 1^{er} juillet. Les zones déterminées sont valables jusqu'au 31 décembre de l'année suivante.

Par dérogation à l'alinéa précédent, l'actualisation des critères ayant donné lieu à la première extension des zones telle que prévue à l'article 4, § 4, est valable à partir du 1^{er} janvier 2008.

Art. 6. § 1^{er}. L'intervention consentie en application de l'article 3, § 1^{er}, est remboursable en 5 ans, avec une année de franchise de remboursement du capital.

§ 2. L'intervention consentie en application de l'article 3, § 2, est remboursable selon la même procédure que celle visée au paragraphe 1^{er}. Toutefois, en cas de non-obtention de la reconnaissance comme médecin généraliste dans une période de 2 ans à compter de la date d'octroi de l'intervention, celle-ci doit faire l'objet d'un remboursement intégral immédiat.

§ 3. L'intervention consentie en application de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est acquise à titre définitif à l'expiration de la cinquième année après la date de l'installation à condition qu'à ce moment, le médecin généraliste réponde aux conditions d'agrément visées à l'article 1^{er}, § 2, 1°. En cas de cessation de l'activité de médecin généraliste dans le courant de la période de cinq ans suivant la date d'installation ou de transfert de l'activité vers une zone ne répondant pas aux critères fixés dans le présent arrêté dans le courant d'une même période, l'intervention est récupérée auprès du médecin généraliste sans décompte d'intérêts au prorata du nombre d'année(s) complète(s), non encore commencée(s), restant à courir au cours duquel il n'est plus satisfait aux conditions d'installation requise.

Art. 7. Comme stipulé à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, l'intervention du Fonds d'impulsion est complémentaire aux interventions du Fonds de participation accordées sur la base de l'article 74 de la loi du 28 juillet 1992 précitée.

L'intervention visée à l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est ou non complémentaire à ces mêmes interventions.

CHAPITRE 3. — Interventions pour coûts salariaux

Art. 8. Les coûts salariaux pour lesquels l'intervention est accordée se rapportent à un travailleur salarié qui est engagé dans les liens d'un contrat de travail qui garantit un salaire correspondant au moins au barème fixé par la commission paritaire compétente pour la mise au travail d'un employé chargé de l'accueil et de la gestion de la pratique dans une pratique de médecine générale agréée.

Art. 9. § 1. Een individuele huisarts of een huisarts die deel uitmaakt van een groepering kan aanspraak maken op de in artikel 8 bedoelde tegemoetkoming op voorwaarde dat hijzelf of de groepering een gelabeld elektronisch medisch dossier gebruikt.

§ 2. Het schriftelijk samenwerkingsakkoord tussen de huisartsen van de groepering bedoeld in paragraaf 1 moet minstens de volgende modaliteiten regelen :

1° de manier waarop het bedrag van de tegemoetkoming wordt verdeeld;

2° de modaliteiten voor intern overleg tussen alle deelnemende huisartsen : dit overleg vindt op regelmatige en gestructureerde basis plaats om een interne evaluatie van de medische kwaliteit mogelijk te maken;

3° de modaliteiten voor het raadplegen van de medische dossiers, in het bijzonder de globale medische dossiers, rekening houdend met de deontologie en de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

4° de regels volgens dewelke beslissingen worden genomen;

5° de regels volgens dewelke het samenwerkingsakkoord kan worden beëindigd.

Art. 10. De arbeidsovereenkomst bevat de omschrijving van de taken van de werknemer die te maken hebben met het onthaal en het praktijkbeheer.

Art. 11. § 1. De aanvraag tot tegemoetkoming voor de individuele huisarts in de loop van een bepaald jaar moet uiterlijk op 30 juni van dat jaar worden ingediend en heeft betrekking op de loonkosten die hij de werknemer betaalt voor diens bijstand in het onthaal en het praktijkbeheer in de loop van het voorgaande jaar.

§ 2. De eerste aanvraag van een individuele huisarts bevat :

1° een kopie van de arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 10;

2° het bedrag van de globale loonkost waarvoor de tegemoetkoming wordt gevraagd, samen met een verklaring op eer van de huisarts dat het bedrag waarvoor de tegemoetkoming wordt gevraagd overeenstemt met de werkelijk door hem gedragen loonkost, in het bijzonder rekening houdend met het bedrag van de andere tegemoetkomingen van gelijk welke overheid die een vermindering van de globale loonkost tot gevolg hebben.

§ 3. De aanvragen die volgen op de eerste aanvraag bevatten de wijzigingen met betrekking tot de gegevens bedoeld in paragraaf 2, 1° en 2°, en het bedrag en de verklaring op eer betreffende de werkelijk door de individuele huisarts gedragen loonkost bedoeld in paragraaf 2, 2°, voor het jaar waarvoor de tegemoetkoming wordt gevraagd.

§ 4. Het Participatiefonds kan de toepassingsmodaliteiten bepalen volgens dewelke aan de individuele huisarts wordt gevraagd een bewijs te leveren van de betaling van de lonen en de sociale zekerheidsbijdragen.

Het Participatiefonds kan de inhoud en de vorm bepalen van een aanvraagformulier dat bij het indienen van de in paragrafen 2 en 3 bedoelde aanvraag gebruikt moet worden.

Art. 12. § 1. De aanvraag tot tegemoetkoming voor een groepering in de loop van een bepaald jaar moet uiterlijk op 30 juni van dat jaar worden ingediend en heeft betrekking op de loonkosten betaald door die groepering voor de bijstand in het onthaal en het praktijkbeheer in de loop van het voorgaande jaar.

§ 2. De eerste aanvraag van een groepering bevat :

1° een kopie van het in artikel 9, § 2, vermelde schriftelijk samenwerkingsakkoord;

2° een kopie van de arbeidsovereenkomst bedoeld in artikel 10;

3° het bedrag van de globale loonkost waarvoor de tegemoetkoming wordt gevraagd, samen met een verklaring op eer van de huisartsen van de groepering dat het bedrag waarvoor de tegemoetkoming wordt gevraagd overeenstemt met de werkelijk door de groepering gedragen loonkost, in het bijzonder rekening houdend met het bedrag van de andere tegemoetkomingen van gelijk welke overheid die een vermindering van de globale loonkost tot gevolg hebben.

Art. 9. § 1^{er}. Un médecin généraliste agréé individuel ou un médecin généraliste agréé faisant partie d'un regroupement peut prétendre à l'intervention visée à l'article 8, pour autant que celui-ci ou le groupement utilise un dossier médical électronique labellisé.

§ 2. Pour le regroupement visé au paragraphe 1^{er}, l'accord de coopération écrit qui a été conclu entre les médecins généralistes agréés du regroupement doit régler au moins les modalités suivantes :

1° la façon dont le montant de l'intervention est réparti;

2° les modalités pour une concertation interne entre tous les médecins généralistes agréés participants : cette concertation a lieu sur une base régulière et structurée afin de permettre une évaluation interne de la qualité de la médecine;

3° les modalités pour la consultation des dossiers médicaux, en particulier les dossiers médicaux globaux, compte tenu de la déontologie et de la protection de la vie privée;

4° les règles selon lesquelles les décisions sont prises;

5° les règles selon lesquelles il peut être mis fin à l'accord de coopération.

Art. 10. Le contrat de travail doit comprendre la description des tâches du travailleur salarié relatives à l'accueil et à la gestion de la pratique.

Art. 11. § 1^{er}. La demande d'intervention pour le médecin généraliste agréé individuel au cours d'une année déterminée doit être introduite au plus tard le 30 juin de cette année et concerne les coûts salariaux payés par lui au travailleur salarié pour l'assistance dans l'accueil et la gestion de la pratique au cours de l'année écoulée.

§ 2. La première demande émanant d'un médecin généraliste agréé individuel comporte :

1° une copie du contrat de travail visé à l'article 10;

2° le montant du coût salarial global pour lequel l'intervention est demandée, ainsi qu'une déclaration sur l'honneur du médecin généraliste agréé attestant que le montant pour lequel l'intervention est demandée correspond au coût salarial global effectivement pris en charge par lui, compte tenu particulièrement du montant des autres interventions émanant de quelque autorité que ce soit qui entraînent une diminution du coût salarial global.

§ 3. Les demandes qui suivent la première demande contiennent les modifications relatives aux données visées au paragraphe 2, 1° et 2°, ainsi que le montant et la déclaration sur l'honneur concernant le coût salarial, visé au paragraphe 2, 2°, effectivement pris en charge par le médecin généraliste agréé individuel pour l'année pour laquelle l'intervention est demandée.

§ 4. Le Fonds de participation peut fixer les modalités d'application selon lesquelles il est demandé au médecin généraliste agréé individuel de fournir une preuve du paiement des salaires et des cotisations de sécurité sociale.

Le Fonds de participation peut déterminer le contenu et la forme d'un formulaire de demande qui doit être utilisé lors de l'introduction de la demande visée aux paragraphes 2 et 3.

Art. 12. § 1^{er}. La demande d'intervention pour un regroupement au cours d'une année déterminée doit être introduite au plus tard le 30 juin de cette année et concerne les coûts salariaux payés par ce regroupement au travailleur salarié pour l'assistance dans l'accueil et la gestion de la pratique au cours de l'année écoulée.

§ 2. La première demande émanant d'un regroupement comporte :

1° une copie de l'accord de coopération écrit visé à l'article 9, § 2;

2° une copie du contrat de travail visé à l'article 10;

3° le montant du coût salarial global pour lequel l'intervention est demandée, ainsi qu'une déclaration sur l'honneur des médecins généralistes agréés du regroupement attestant que le montant pour lequel l'intervention est demandée correspond au coût salarial global effectivement pris en charge par le regroupement, compte tenu particulièrement du montant des autres interventions émanant de quelque autorité que ce soit qui entraînent une diminution du coût salarial global.

§ 3. De aanvragen volgend op de eerste aanvraag bevatten de wijzigingen met betrekking tot de gegevens bedoeld in paragraaf 2, 1°, en 2°, en het bedrag en de verklaring op eer betreffende de werkelijk door de groepering gedragen globale loonkost bedoeld in paragraaf 2, 3°, voor het jaar waarvoor de tegemoetkoming wordt gevraagd.

§ 4. Het Participatiefonds kan de toepassingsmodaliteiten bepalen volgens dewelke aan de groepering wordt gevraagd :

1° een bewijs te leveren van de betaling van de lonen en de sociale zekerheidsbijdragen;

2° een verklaring op eer te leveren dat de huisartsen van de groepering gebruik maken van een gelabeld elektronisch medisch dossier.

Het Participatiefonds kan de inhoud en de vorm bepalen van een aanvraagformulier dat gebruikt moet worden bij het indienen van de in paragrafen 2 en 3 bedoelde aanvraag.

Art. 13. § 1. Het jaarbedrag van de tegemoetkoming is gelijk aan de helft van de werkelijke globale loonkost met een maximum van :

1° 6.047 euro voor de individuele arts op voorwaarde dat hij tijdens het kalenderjaar dat voorafgaat aan het kalenderjaar waarvoor de aanvraag wordt ingediend minstens 150 globale medische dossiers beheert en minstens één derde voltijds equivalent tewerkstelt;

2° bij een samenwerkingsakkoord tussen verschillende erkende huisartsen, 6.047 euro per huisarts die deel uitmaakt van de groepering op voorwaarde dat zij tijdens het kalenderjaar dat voorafgaat aan het kalenderjaar waarvoor de aanvraag wordt ingediend minstens 150 globale medische dossiers beheren en minstens een derde voltijds equivalent tewerkstellen vermenigvuldigd met het aantal artsen die het samenwerkingsakkoord hebben afgesloten.

§ 2. De in paragraaf 1 vermelde minimumaantallen beheerde globale medische dossiers zijn niet van toepassing indien de groepering uitsluitend is samengesteld uit huisartsen die hun erkenning als huisarts zoals bedoeld in artikel 1, § 2, 1°, hebben verkregen in de loop van het kalenderjaar voorafgaand aan het kalenderjaar waarvoor de tegemoetkoming wordt aangevraagd of in de loop van laatstgenoemd kalenderjaar, indien ze voor dat kalenderjaar voldoen aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 6 februari 2003 tot bepaling van de voorwaarden en de modaliteiten volgens dewelke de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen een financiële tegemoetkoming verleent aan de artsen voor het gebruik van telematica en het elektronisch beheer van medische dossiers.

Deze regel geldt eveneens voor individuele huisartsen die zich in een vergelijkbare situatie bevinden.

§ 3. Indien de tewerkstelling die voortvloeit uit de in artikel 10 bedoelde arbeidsovereenkomst zich niet over het volledige kalenderjaar uitstrekt, is de tegemoetkoming verschuldigd pro rata het aantal volledige maanden tewerkstelling.

Indien een groepering gedurende een deel van een kalenderjaar voldoet aan de voorwaarden bedoeld in paragrafen 1 en 2, is de tegemoetkoming verschuldigd pro rata het aantal maanden gedurende dewelke aan die voorwaarden is voldaan.

§ 4. Het bedrag vermeld in paragraaf 1 wordt op 1 januari van elk jaar aangepast op basis van de evolutie, tussen 30 juni van het voorlaatste jaar en 30 juni van het vorige jaar, van de waarde van de gezondheidsindex bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 december 1997 tot bepaling van de toepassingsmodaliteiten voor de indexering van de prestaties in de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging.

HOOFDSTUK 4. — Tegemoetkomingen voor kosten voor diensten

Art. 14. De kosten waarvoor de tegemoetkoming wordt toegekend hebben betrekking op het sluiten van een contractuele verbintenis waardoor de individuele huisarts of de groepering kan beschikken over een dienst medisch telesecretariaat dat tot doel heeft te helpen bij het administratief beheer van de praktijk.

De Nationale commissie geneesheren-ziekenfondsen kan een lijst opstellen van de diensten medische telesecretariaat waarvan wordt vastgesteld dat ze beantwoorden aan het in het vorige lid vermelde doel. Desgevallend wordt die lijst gepubliceerd op de website van het RIZIV en van het Participatiefonds.

§ 3. Les demandes qui suivent la première demande contiennent les modifications relatives aux données visées au paragraphe 2, 1°, et 2°, ainsi que le montant et la déclaration sur l'honneur concernant le coût salarial, visé au paragraphe 2, 3°, effectivement pris en charge par le regroupement pour l'année pour laquelle l'intervention est demandée.

§ 4. Le Fonds de participation peut fixer les modalités d'application selon lesquelles il est demandé au regroupement de :

1° fournir une preuve du paiement des salaires et des cotisations de sécurité sociale;

2° fournir une déclaration sur l'honneur selon laquelle les médecins agréés de médecine générale du regroupement utilisent un dossier médical électronique labellisé.

Le Fonds de participation peut déterminer le contenu et la forme d'un formulaire de demande qui doit être utilisé lors de l'introduction de la demande visée aux paragraphes 2 et 3.

Art. 13. § 1^{er}. Le montant annuel de l'intervention est égal à la moitié du coût salarial global réel, avec un maximum de :

1° 6.047 euros pour le médecin individuel pour autant que celui-ci gère pendant l'année civile qui précède l'année civile pour laquelle la demande est introduite au moins 150 dossiers médicaux globaux et qui emploie au moins un tiers d'équivalent temps plein;

2° en cas d'accord de coopération concernant plusieurs médecins généralistes agréés, 6.047 euros par médecin généraliste agréé recensé au sein du regroupement pour autant que ceux-ci gèrent pendant l'année civile qui précède l'année civile pour laquelle la demande est introduite au moins 150 dossiers médicaux globaux et emploient au moins un tiers d'équivalent temps plein multipliés par le nombre de médecins ayant souscrit à l'accord de coopération.

§ 2. Le nombre minimum de dossiers médicaux globaux gérés visé au paragraphe 1^{er} ne s'applique pas si le regroupement est exclusivement composé de médecins généralistes ayant obtenu leur agrément comme généraliste aux termes de l'article 1^{er}, § 2, 1°, dans le courant de l'année civile précédant l'année civile pour laquelle l'intervention est demandée ou dans le courant de la dernière année civile citée s'ils satisfont pour cette année civile aux conditions de l'arrêté royal du 6 février 2003 fixant les conditions et les modalités selon lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités accorde une intervention financière aux médecins pour l'utilisation de la télémédecine et pour la gestion électronique des dossiers médicaux.

Cette règle vaut également à l'égard des médecins généralistes agréés individuels qui se trouvent dans une situation analogue.

§ 3. Si l'emploi découlant du contrat de travail visé à l'article 10 ne couvre pas l'année civile complète, l'intervention est due au prorata du nombre de mois de travail complet.

Si un regroupement satisfait durant une partie d'une année civile aux conditions visées aux paragraphes 1^{er} et 2, l'intervention est due au prorata du nombre de mois pendant lesquels ces conditions ont été remplies.

§ 4. Le montant mentionné au paragraphe 1^{er} est adapté au 1^{er} janvier de chaque année sur la base de l'évolution, entre le 30 juin de l'avant-dernière année et le 30 juin de l'année précédente, de la valeur de l'indice santé visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 décembre 1997 fixant les modalités d'application pour l'indexation des prestations dans le régime de l'assurance obligatoire soins de santé.

CHAPITRE 4. — Interventions pour frais de recours à des services

Art. 14. Les frais pour lesquels l'intervention est accordée se rapportent à la conclusion d'un engagement contractuel par lequel il est mis à la disposition du médecin généraliste agréé individuel ou du regroupement un service de télé-secrétariat médical dont la finalité doit viser l'aide à la gestion administrative de la pratique.

La Commission nationale médico-mutualiste peut établir une liste reprenant les services de télé-secrétariat médical dont il a été constaté qu'ils répondent à la finalité visée dans l'alinéa précédent. Le cas échéant, cette liste est publiée sur les sites de l'INAMI et du Fonds de participation.

Art. 15. § 1. De aanvraag tot tegemoetkoming in de loop van een bepaald jaar moet uiterlijk op 30 juni van dat jaar worden ingediend en heeft betrekking op de bedragen betaald voor de facturen betreffende de in het vorig artikel bedoelde kosten van het afgelopen jaar.

§ 2. De eerste aanvraag bevat :

1° een kopie van het in artikel 14 bedoelde contract;

2° inlichtingen over de inhoud van de aangeboden diensten;

3° een kopie van het schriftelijk samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 9, § 2, indien de aanvraag van een groepering uitgaat.

§ 3. De aanvragen volgend op de eerste aanvraag bevatten de wijzigingen met betrekking tot de in paragraaf 2 bedoelde gegevens.

Art. 16. Het jaarlijkse bedrag van de tegemoetkoming is gelijk aan de helft van de reële kosten, met een maximum van :

1° 3.474 euro voor de individuele arts op voorwaarde dat hij tijdens het kalenderjaar dat voorafgaat aan het kalenderjaar waarvoor de aanvraag wordt ingediend, minstens 150 globale medische dossiers beheert;

2° 3.474 euro per arts die deel uitmaakt van een groepering op voorwaarde dat zij tijdens het kalenderjaar dat voorafgaat aan het kalenderjaar waarvoor de aanvraag wordt ingediend minstens 150 globale medische dossiers, vermenigvuldigd met het aantal artsen die het samenwerkingsakkoord hebben afgesloten, beheren.

Indien de in artikel 14 bedoelde contractuele verbintenis zich niet over het volledige kalenderjaar uitstrekt, is de tegemoetkoming verschuldigd pro rata het aantal volledige maanden dienstverlening.

HOOFDSTUK 5. — *Overgangsbepalingen*

Art. 17. Zowel de individuele huisarts als de groepering die voor dezelfde periode geen enkele tussenkomst of een tussenkomst heeft genoten die lager is dan het bedrag bepaald in het hoofdstuk 3, kunnen de aanvragen die de loonkosten betreffen voor de periode van 1 januari 2008 tot en met 31 december 2010 indienen tot het einde van de derde maand die volgt op de maand tijdens dewelke dit besluit zal worden bekendgemaakt.

Art. 18. Het in artikel 13, § 1, bepaalde maximale jaarbedrag van de tegemoetkoming wordt vastgesteld op een bedrag van 5.740 euro voor de aanvragen die betrekking hebben op de loonkosten voor de periode van 1 januari 2008 tot 31 december 2008, 5.790 euro voor de aanvragen die betrekking hebben op de loonkosten voor de periode van 1 januari 2009 tot 31 december 2009, en 5.872 euro voor de aanvragen die betrekking hebben op de loonkosten voor de periode van 1 januari 2010 tot 31 december 2010.

Art. 19. Voor de aanvragen die betrekking hebben op de loonkosten voor het jaar 2011 en die al voor de inwerkingtreding van dit besluit door een groepering waren ingediend, zal de voordeligste regeling worden toegepast.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

Art. 20. Opdat ze ontvankelijk zou zijn dient de aanvraag tot tegemoetkoming van het Impulsfonds te worden ingediend door een arts die voorafgaandelijk de formaliteiten verbonden aan zijn identificatie die door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering worden geëist, heeft vervuld.

Art. 21. De aanvraag tot tegemoetkoming van het Impulsfonds dient uitsluitend aan het Participatiefonds te worden overgemaakt.

Art. 22. De in Hoofdstuk 3 en Hoofdstuk 4 bedoelde tegemoetkomingen kunnen niet door een individuele arts of een groepering voor dezelfde maand worden gecumuleerd.

Art. 15. § 1^{er}. La demande d'intervention au cours d'une année déterminée doit être introduite au plus tard le 30 juin de cette année et concerne les montants payés relativement à la présentation des factures produites au cours de l'année écoulée qui concernent les frais visés à l'article précédent.

§ 2. La première demande comporte :

1° une copie du contrat visé à l'article 14;

2° les renseignements relatifs au contenu de l'offre de services;

3° une copie de l'accord de coopération écrit visé à l'article 9, § 2, si la demande émane d'un groupement.

§ 3. Les demandes qui suivent la première demande contiennent les modifications relatives aux données visées au paragraphe 2.

Art. 16. Le montant annuel de l'intervention est égal à la moitié des frais réels, avec un maximum de :

1° 3.474 euros pour le médecin individuel pour autant que celui-ci gère pendant l'année civile qui précède l'année civile pour laquelle la demande est introduite au moins 150 dossiers médicaux globaux.

2° 3.474 euros par médecin recensé au sein du groupement pour autant que ceux-ci gèrent pendant l'année civile qui précède l'année civile pour laquelle la demande est introduite au moins 150 dossiers médicaux globaux multiplié par le nombre de médecins ayant souscrit à l'accord de coopération.

Si l'engagement contractuel visé à l'article 14 ne couvre pas l'année civile complète, l'intervention est due au prorata du nombre de mois de service complets.

CHAPITRE 5. — *Dispositions transitoires*

Art. 17. Les demandes qui concernent les coûts salariaux pour la période du 1^{er} janvier 2008 jusqu'au 31 décembre 2010 inclus peuvent être introduites tant par le médecin généraliste agréé individuel que par le groupement qui n'a pour cette même période bénéficié d'aucune intervention ou d'une intervention fixée à un montant inférieur à celui fixé au chapitre 3, jusqu'à la fin du troisième mois qui suit le mois durant lequel le présent arrêté sera publié.

Art. 18. Le montant maximal annuel de l'intervention prévue à l'article 13, § 1^{er}, est fixé à un montant de 5.740 euros pour les demandes qui concernent les coûts salariaux pour la période du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2008, 5.790 euros pour les demandes qui concernent les coûts salariaux pour la période du 1^{er} janvier 2009 au 31 décembre 2009 et 5.872 euros pour les demandes qui concernent les coûts salariaux pour la période du 1^{er} janvier 2010 au 31 décembre 2010.

Art. 19. Il sera fait application du régime le plus favorable pour les demandes qui concernent les coûts salariaux pour l'année 2011 déjà introduites par un groupement avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Art. 20. Pour être recevable, la demande d'intervention du Fonds d'Impulsion doit être introduite par un médecin qui a préalablement rempli les formalités liées à son identification exigées par l'Institut national d'assurance maladie invalidité.

Art. 21. La demande d'intervention du Fonds d'impulsion doit être transmise exclusivement au Fonds de participation.

Art. 22. Les interventions visées au Chapitre 3 et au Chapitre 4 ne sont pas cumulables pour le même mois dans le chef du même médecin individuel ou du même groupement.

Art. 23. Het koninklijk besluit van 15 september 2006 tot oprichting van een Impulsfonds voor de huisartsengeneeskunde en tot vaststelling van de werkingsregels, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 november 2007 en 12 augustus 2008, wordt opgeheven.

Art. 24. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 25. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken, de Minister bevoegd voor Financiën, de Minister bevoegd voor K.M.O.'s en Zelfstandigen en de Minister bevoegd voor Werk zijn, elk voor wat hen betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 maart 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling,
belast met Ambtenarenzaken,
S. VANACKERE

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s,
Zelfstandigen en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

Art. 23. L'arrêté royal du 15 septembre 2006 portant création d'un Fonds d'impulsion pour la médecine générale et fixant ses modalités de fonctionnement, modifié par les arrêtés royaux du 20 novembre 2007 et du 12 août 2008, est abrogé.

Art. 24. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 25. Le Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, le Ministre qui a les Finances dans ses attributions, le Ministre qui a les P.M.E. et les Indépendants dans ses attributions et le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mars 2012.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
chargée de Beliris et des Institutions culturelles fédérales,
Mme L. ONKELINX

Le Ministre des Finances et du Développement durable,
chargé de la Fonction publique,
S. VANACKERE

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E.,
des Indépendants et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

PROGRAMMATORISCHE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID

N. 2012 — 981

[C — 2012/21055]

20 MAART 2012. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 57, § 4, van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen betreft het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie

De Minister van Wetenschapsbeleid,

Gelet op het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen, artikel 57, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 2009 waarbij de heer DE BOECK, Geert, wordt aangesteld als titularis van de functie van operationeel directeur Criminalistiek bij het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie, met ingang van 16 september 2009;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 2012 waarbij de heer MINCKE, Christophe, wordt aangesteld als titularis van de functie van operationeel directeur Criminologie bij het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie, met ingang van 1 februari 2012;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Besluit :

Artikel 1. De titularissen van de afgeschafte graden van « departementshoofd » en van « afdelingshoofd » verliezen het voordeel van hun bevoegdheden die waren verbonden aan de leidinggevende functie waarmee zij waren bekleed.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 2012.

Art. 3. De Voorzitter van de Federale Overheidsdienst Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 maart 2012.

P. MAGNETTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL

DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE

F. 2012 — 981

[C — 2012/21055]

20 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 57, § 4, de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux en ce qui concerne l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie

Le Ministre de la Politique scientifique,

Vu l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux, l'article 57, § 4;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 2009 désignant M. DE BOECK, Geert, titulaire de la fonction de directeur opérationnel Criminalistique de l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie à compter du 16 septembre 2009;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 2012, produisant ses effets le 1^{er} février 2012, par lequel M. MINCKE, Christophe, est désigné titulaire de la fonction de directeur opérationnel Criminologie de l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie;

Sur proposition de la Ministre de la Justice,

Arrête :

Article 1^{er}. Les titulaires des grades supprimés de « chef de département » et de « chef de section » de l'Institut national de Criminalistique et de Criminologie perdent le bénéfice de leurs attributions liées à la fonction dirigeante dont ils étaient revêtus.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} février 2012.

Art. 3. Le Président du Service public fédéral Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mars 2012.

P. MAGNETTE

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 982

[C – 2012/35357]

16 MAART 2012. — Decreet houdende wijziging van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 wat betreft beleidsondersteunende taken binnen een intern verzelfstandigd agentschap (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :
Decreet houdende wijziging van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 wat betreft beleidsondersteunende taken binnen een intern verzelfstandigd agentschap

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschaps- en gewestaangelegenheid.

Art. 2. Aan artikel 4, § 1, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De Vlaamse Regering kan in uitzonderlijke gevallen de beleidsondersteunende taken voor een specifiek beleidsveld toevertrouwen aan een intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid als dat de kostenefficiëntie van de beleids- en beheerscyclus van dat beleidsveld verhoogt. ».

Art. 3. In artikel 6, § 1, van hetzelfde decreet wordt de zinsnede « De intern verzelfstandigde agentschappen zonder rechtspersoonlijkheid zijn » vervangen door de zinsnede « Met behoud van de toepassing van artikel 4, § 1, tweede lid, zijn de intern verzelfstandigde agentschappen zonder rechtspersoonlijkheid ».

Art. 4. Dit decreet treedt in werking op een door de Vlaamse Regering vast te stellen datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 16 maart 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Stukken. — Ontwerp van decreet, 1458 - Nr. 1. — Verslag, 1458 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 1458 - Nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergadering van 14 maart 2012.

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 982

[C – 2012/35357]

16 MARS 2012. — Décret portant modification du décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003 en ce qui concerne les tâches d'encadrement politique au sein d'une agence autonomisée interne (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :
Décret portant modification du décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003 en ce qui concerne les tâches d'encadrement politique au sein d'une agence autonomisée interne

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire et régionale.

Art. 2. L'article 4, § 1^{er}, du décret cadre politique administrative 18 juillet 2003 est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Dans des cas exceptionnels, le Gouvernement flamand peut confier les tâches d'encadrement politique dans un domaine politique spécifique à une agence autonomisée interne sans personnalité juridique si tel augmente l'efficience au niveau des frais du cycle politique et gestionnel du domaine politique concerné. ».

Art. 3. Dans l'article 6, § 1^{er}, du même décret, la partie de phrase « Les agences autonomisées internes sans personnalité juridique sont » est remplacée par la partie de phrase « Avec maintien de l'application de l'article 4, § 1^{er}, alinéa deux, les agences autonomisées internes sans personnalité juridique sont ».

Art. 4. Le présent décret entre en vigueur à une date à fixer par le Gouvernement flamand.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 mars 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,
G. BOURGEOIS

—
Note

(1) *Session 2011-2012.*

Documents. — Projet de décret, 1458 - N° 1. — Rapport, 1458 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 1458 - N° 3.

Annales. — Discussion et adoption. Séance du 14 mars 2012.

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 983

[C — 2012/35358]

16 MAART 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van artikel 29 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, artikel 4, § 1, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 16 maart 2012;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 29 september 2011;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat enerzijds het personeel van het Departement RWO dat belast was met de beleidsondersteunende opdracht voor het woonbeleid en anderzijds de met die beleidsondersteunende opdracht samenhangende budgettaire middelen met ingang van 1 januari 2012 overgedragen werden aan het intern verzelfstandigd agentschap Wonen-Vlaanderen; dat de formele overdracht van de beleidsondersteunende opdrachten zelf, zoals geformuleerd in dit besluit met ingang van dezelfde datum moet gebeuren; dat het daartoe noodzakelijk is dat ook de rechtsgrond daartoe, die geboden wordt door artikel 4, § 1, tweede lid, van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, ingevoegd bij het decreet van 16 maart 2012, uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2012;

Gelet op advies 51.023/3 van de Raad van State, gegeven op 6 maart 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand en de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Aan artikel 29 van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 24 april 2009 en gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 10 juni 2011 en 9 september 2011, wordt een paragraaf 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. Met toepassing van artikel 4, § 1, tweede lid, van het kaderdecreet is het agentschap Wonen-Vlaanderen, vermeld in paragraaf 1, 1°, belast met de beleidsondersteunende taken voor het beleidsveld woonbeleid, vermeld in artikel 15, § 2, 2°, en is het agentschap Onroerend Erfgoed, vermeld in paragraaf 1, 2°, belast met de beleidsondersteunende taken voor het beleidsveld beheer en bescherming onroerend erfgoed, vermeld in artikel 15, § 2, 3°.

De taken die overeenkomstig artikel 30 aan de departementen worden toevertrouwd, behoren, met uitzondering van het secretariaat van de beleidsraad, vermeld in artikel 30, § 2, 1°, d), tot het takenpakket van Wonen-Vlaanderen wat het beleidsveld woonbeleid betreft en tot het takenpakket van Onroerend Erfgoed wat het beleidsveld beheer en bescherming onroerend erfgoed betreft. ».

Art. 2. De volgende regelgevende teksten hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2012 :

1° het decreet van 16 maart 2012 houdende wijziging van het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, wat betreft beleidsondersteunende taken binnen een intern verzelfstandigd agentschap;

2° dit besluit.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling in de Vlaamse administratie, de Vlaamse minister, bevoegd voor het onroerend erfgoed en de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, zijn, ieder wat hem of haar betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 maart 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
F. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 983

[C — 2012/35358]

16 MARS 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 29 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juin 2005 relatif à l'organisation de l'Administration flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er}, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 4, § 1^{er}, alinéa deux, inséré par le décret du 16 mars 2012;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juin 2005 relatif à l'organisation de l'Administration flamande;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 29 septembre 2011;

Vu la demande de traitement urgent, motivée par la circonstance que, d'une part, le personnel du Département RWO qui était chargé de la mission d'encadrement politique dans le domaine de la politique du logement et, d'autre part, les moyens budgétaires afférents, a été transféré à partir du 1^{er} janvier 2012 à l'agence autonomisée interne « Wonen-Vlaanderen »; que le transfert formel des missions-mêmes d'encadrement politique, tel que formulé dans le présent arrêté, doit se faire à partir de la même date; qu'à cet effet il est nécessaire la raison juridique en cette matière, procurée par l'article 4, § 1^{er}, alinéa deux, de décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003, inséré par le décret du 16 mars 2012, produit ses effets à partir du 1^{er} janvier 2012;

Vu l'avis 51.023/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 mars 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles et la Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 29 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 juin 2005 relatif à l'organisation de l'Administration flamande, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 avril 2009 et modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 10 juin 2011 et 9 septembre 2011, est complété par un paragraphe 4, rédigé comme suit :

« § 4. En application de l'article 4, § 1^{er}, alinéa deux, du décret cadre, l'agence « Wonen-Vlaanderen (Logement-Flandre) », visée au paragraphe 1^{er}, 1°, est chargée des tâches d'encadrement politique dans le domaine de la politique du logement, visé à l'article 15, § 2, 2°, et l'agence « Onroerend Erfgoed (Patrimoine immobilier) », visée au paragraphe 1^{er}, 2°, est chargée des tâches d'encadrement politique dans le domaine de la gestion et de la protection du patrimoine immobilier, visé à l'article 15, § 2, 3°.

Les tâches qui sont confiées aux départements conformément à l'article 30 appartiennent, à l'exception du secrétariat du conseil politique, visé à l'article 30, § 2, 1°, à l'ensemble des tâches de « Wonen-Vlaanderen » en ce qui concerne le domaine politique du logement et à l'ensemble des tâches du Patrimoine immobilier en ce qui concerne le domaine politique de la gestion et de la protection du patrimoine immobilier.

Art. 2. Les textes réglementaires suivants produisent leurs effets à partir du 1^{er} janvier 2012 :

1° le décret du 16 mars 2012 portant modification du décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003, en ce qui concerne les tâches d'encadrement politique au sein d'une agence autonomisée interne;

2° le présent arrêté.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant la politique générale en matière de personnel et de développement de l'organisation dans l'administration flamande dans ses attributions, le Ministre flamand ayant le patrimoine immobilier dans ses attributions et la Ministre flamande qui a le logement dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le ou la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 16 mars 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,

G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,

F. VAN DEN BOSSCHE

VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 984

[C — 2012/35376]

16 MAART 2012. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van diverse besluiten wat betreft de integratie van de beleidsondersteunende opdracht inzake wonen in het agentschap Wonen-Vlaanderen

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het decreet van 5 april 1995 houdende algemene bepalingen inzake milieubeleid, artikel 4.2.5, vervangen bij het decreet van 27 april 2007;

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, artikel 22, vervangen bij het decreet van 19 maart 2004 en gewijzigd bij de decreten van 24 maart 2006, 27 maart 2009 en 9 maart 2012, artikel 24, gewijzigd bij de decreten van 19 maart 2004, 24 maart 2006 en 9 maart 2012, artikel 25, artikel 29, gewijzigd bij het decreet van 24 maart 2006, artikel 33, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006 en gewijzigd bij de decreten van 27 maart 2009, 29 april 2011, 23 december 2011 en 9 maart 2012, artikel 34, § 3, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006 en gewijzigd bij het decreet van 29 april 2011, artikel 38, vervangen bij het decreet van 23 december 2011, artikel 40, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006 en gewijzigd bij het decreet van 29 april 2011, artikel 42, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006 en gewijzigd bij de decreten van 27 maart 2009, 29 april 2011 en 23 december 2011, artikel 43, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006 en gewijzigd bij de decreten van 29 april 2011 en 23 december 2011, artikel 56 en 57, gewijzigd bij de decreten van 24 maart 2006 en 29 april 2011, artikel 58, artikel 60, gewijzigd bij de decreten van 24 maart 2006, 27 maart 2009 en 27 april 2011, artikel 78, gewijzigd bij de decreten van 20 december 2002, 24 maart 2006, 22 december 2006 en 29 april 2011, artikel 79, gewijzigd bij het decreet van 24 maart 2006, en artikel 106, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006;

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, artikel 3, eerste lid, artikel 4, § 1, tweede lid, ingevoegd bij het decreet van 16 maart 2012, en artikel 6, § 2;

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende de lokale diensteneconomie, artikel 4, § 1;

Gelet op de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, artikel 2.2.13, § 1, tweede lid;

Gelet op het decreet van 9 maart 2012 houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, wat betreft de beleidsondersteunende opdracht voor het beleidsveld Woonbeleid, artikel 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 2001 tot aanwijzing van de instellingen en administraties die adviseren over voorontwerpen van ruimtelijke uitvoeringsplannen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 2004 houdende bepaling van de erkennings- en subsidievoorwaarden van sociale verhuurkantoren;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse Regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse Regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode;

Gelet op het besluit van Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Wonen-Vlaanderen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 februari 2006 houdende de erkennings- en subsidiëringsvoorwaarden voor de samenwerkings- en overlegstructuur voor de erkende huurdiensten;

Gelet op het besluit van Vlaamse Regering van 30 juni 2006 tot gedeeltelijke operationalisering van het beleidsdomein ruimtelijke ordening, woonbeleid en onroerend erfgoed en houdende aanpassingen van de regelgeving inzake wonen als gevolg van het bestuurlijk beleid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 houdende de erkenning en subsidiëring van huurdersorganisaties;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 tot vaststelling van de regels voor het algemene personeelsbeleid en het specifieke personeelsbeleid in de diensten van de Vlaamse overheid en in de Vlaamse openbare instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 29 juni 2007 houdende de voorwaarden betreffende sociale leningen met Gewestwaarborg voor het bouwen, kopen, verbouwen of behouden van woningen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 betreffende de milieueffectrapportage over plannen en programma's;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 houdende de financiering van de sociale huisvestingsmaatschappijen voor de realisatie van sociale huurwoningen en de daaraan verbonden werkingskosten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juli 2008 betreffende de erkenning van initiatieven huisbewaarder in de sociale huisvesting in het kader van de lokale diensteneconomie;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008 houdende de procedure voor de planning, de vaststelling en de goedkeuring van de uitvoeringsprogramma's in het kader van de planmatige realisatie van sociale woonprojecten en houdende de financiering van verrichtingen in het kader van sociale woonprojecten;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 2010 tot vaststelling van de aanvullende voorwaarden en de procedure voor de erkenning als sociale huisvestingsmaatschappij en tot vaststelling van de procedure voor de beoordeling van de prestaties van sociale huisvestingsmaatschappijen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 29 september 2012;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat enerzijds het personeel van het Departement RWO dat belast was met de beleidsondersteunende opdracht voor het woonbeleid en anderzijds de met die beleidsondersteunende opdracht samenhangende budgettaire middelen met ingang van 1 januari 2012 overgedragen werden aan het intern verzelfstandigd agentschap Wonen-Vlaanderen; dat de formele overdracht van de beleidsondersteunende opdrachten zelf, zoals geformuleerd in dit besluit en in het decreet van 9 maart 2012 houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode wat betreft de beleidsondersteunende opdracht voor het beleidsveld Woonbeleid, met ingang van dezelfde datum moet gebeuren;

Gelet op advies 51.022/3 van de Raad van State, gegeven op 6 maart 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK 1. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode*

Artikel 1. In artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, 14 maart 2008 en 5 juni 2009, wordt punt 1°bis opgeheven.

HOOFDSTUK 2. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 2001 tot aanwijzing van de instellingen en administraties die adviseren over voorontwerpen van ruimtelijke uitvoeringsplannen*

Art. 2. In artikel 2, 9°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 11 mei 2001 tot aanwijzing van de instellingen en administraties die adviseren over voorontwerpen van ruimtelijke uitvoeringsplannen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, worden de woorden « het Departement Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed en » opgeheven.

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 2004 houdende bepaling van de erkennings- en subsidievoorwaarden van sociale verhuurkantoren*

Art. 3. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 2004 houdende bepaling van de erkennings- en subsidievoorwaarden van sociale verhuurkantoren, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en 12 oktober 2007, wordt punt 1° opgeheven.

Art. 4. In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste en het tweede lid worden de woorden « het departement » telkens vervangen door de woorden « het agentschap »;

2° in het tweede lid wordt de zinsnede « , aan het agentschap » opgeheven.

Art. 5. In artikel 13, § 1, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008, worden de woorden « aan het departement en » opgeheven.

Art. 6. In artikel 14, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008, worden de woorden « aan het departement en » opgeheven.

Art. 7. In artikel 21, eerste lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap ».

HOOFDSTUK 4. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse Regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse Regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode*

Art. 8. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 2 april 2004 houdende de voorwaarden waaronder kredietmaatschappijen erkend kunnen worden door de Vlaamse Regering en ter bepaling van de kredietinstellingen erkend door de Vlaamse Regering, ter uitvoering van artikel 78 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, 29 juni 2007 en 14 maart 2008, wordt punt 2° vervangen door wat volgt :

« 2° agentschap : het agentschap Wonen-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; ».

Art. 9. In artikel 5 en 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap ».

HOOFDSTUK 5. — *Wijziging van het besluit van Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Wonen-Vlaanderen*

Art. 10. In artikel 1 van het besluit van Vlaamse Regering van 16 december 2005 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Wonen-Vlaanderen wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Het agentschap wordt opgericht voor de voorbereiding, de uitvoering, de monitoring en de evaluatie van het beleid met betrekking tot de huisvesting, inzonderheid wat de in dit besluit opgesomde taken betreft. ».

Art. 11. Artikel 2 tot en met 4 van hetzelfde besluit worden vervangen door wat volgt :

« Art. 2. Het agentschap heeft als missie te waken over het recht op wonen als vermeld in artikel 3 van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode. Het ondersteunt de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting bij de voorbereiding, de monitoring, de opvolging en de evaluatie van het beleid inzake wonen en voert het beleid uit door :

1° de drempel te verlagen voor mensen die een woning huren, renoveren of verwerven;

2° de financieringskost die aan voormelde verrichtingen verbonden is te drukken door middel van subsidies of andere risicoverminderende maatregelen die de huurder, koper, verbouwer of bouwer rechtstreeks of onrechtstreeks ten goede komen en die de woningmarkt niet verstoren;

3° de kwaliteit van de aangeboden woningen te bewaken en met kracht misbruiken op de private huurmarkt te bestrijden;

4° de lokale besturen te ondersteunen bij hun woonbeleid.

Art. 3. Het agentschap is belast met de coördinatie van de opmaak van de beleidsnota's en de beleidsbrieven en met de aansturing en de opvolging van het wetenschappelijk onderzoek inzake wonen. Het bereidt de regelgeving voor en evalueert ze, inzonderheid wat betreft :

1° het grond- en pandenbeleid wat het beleidsveld woonbeleid betreft;

2° het sociale verhuur- en verkoopbeleid;

3° de sociale krediet- en waarborgverlening;

4° de woonkwaliteitsbewaking;

5° de planning en de financiering van de sociale huisvesting;

6° de tegemoetkomingen aan particulieren;

7° de erkenning en de financiering van sociale woonorganisaties en kredietmaatschappijen;

8° het toezicht op de sociale woonactoren;

9° de prestatiebeoordeling van de sociale huisvestingsmaatschappijen;

10° de ondersteuning van het lokale woon- en grond- en pandenbeleid.

Binnen het kader dat de minister, bevoegd voor de huisvesting, vaststelt heeft het agentschap tot taak :

1° een huisvestingsdatabank te ontwikkelen voor permanente dataopbouw en -uitwisseling;

2° het beleidsmatig investeringsprogramma voor sociale woonprojecten op te maken en te evalueren en de uitvoering ervan op te volgen;

3° de erkenning van sociale woonorganisaties en kredietmaatschappijen voor te bereiden en de in de regelgeving ter zake voorgeschreven verrichtingen inzake financiering, subsidiëring en waarborgverlening uit te voeren;

4° de beslissingen van de Vlaamse Regering voor te bereiden over :

a) de afbakening van woonvernieuwings- en woningbouwgebieden, vermeld in artikel 23, § 1, van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, of van bijzondere gebieden, vermeld in artikel 85, § 1, tweede lid, 3°, van voormeld decreet;

b) de onteigeningsmachtigingen, vermeld in artikel 34, § 2, van voormeld decreet;

c) het sociaal beheer, vermeld in artikel 90, van voormeld decreet;

d) de lokale toewijzingsreglementen, vermeld in artikel 95, § 2, van voormeld decreet;

5° de werkzaamheden van de visitatiecommissies, opgericht bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 2010 tot vaststelling van de aanvullende voorwaarden en de procedure voor de erkenning als sociale huisvestingsmaatschappij en tot vaststelling van de procedure voor de beoordeling van de prestaties van sociale huisvestingsmaatschappijen, te plannen en te coördineren en de resultaten van de visitaties verder op te volgen;

6° de gemeenten te begeleiden en te ondersteunen bij de uitwerking van hun lokaal woon- en grond- en pandenbeleid en bij het lokale woonoverleg;

7° subsidies aan gemeenten of aan intergemeentelijke samenwerkingsverbanden uit te betalen voor projecten intergemeentelijk woonbeleid en voor de opmaak en de actualisering van de gemeentelijke leegstandsregisters;

8° adviezen te verlenen over bijzondere plannen van aanleg, ruimtelijke uitvoeringsplannen en de milieueffect-rapportering overeenkomstig de regelgeving ter zake;

9° de kwaliteit van woningen en kamers en van de woonomgeving te waarborgen door de uitvoering van de in de regelgeving ter zake voorgeschreven verrichtingen inzake :

a) de vaststelling en de inventarisatie van de verwaarlozing van gebouwen en van de ongeschiktheid, onbewoonbaarheid of overbewoning van woningen en kamers;

b) de controle op de geschiktheid van woningen die voor onderverhuring aan sociale verhuurkantoren aangeboden worden;

c) de afgifte en de intrekking van conformiteitsattesten voor woningen en kamers;

d) de voorbereiding van de beslissingen van de Vlaamse Regering inzake beroepen en aanvullende kamerreglementen;

10° de gereguleerde subsidies en tegemoetkomingen of andere voordelen te verstrekken aan particulieren die voldoen aan de voorwaarden;

11° de administratieve en financiële voortgangscontrole uit te voeren inzake de subsidiëring van sociale woonprojecten;

12° te zorgen voor kennisbeheer, informatieverstrekking en sensibilisering met betrekking tot alle hiervoor omschreven taken;

13° de voortgangscontrole uit te oefenen op de voorwaarden en verbintenissen in hoofde van de subsidiegebruikers en de terugbetaling te organiseren als de begunstigten de voorwaarden of verbintenissen niet naleven.

Art. 4. Het agentschap is niet bevoegd voor :

1° de opdrachten die door of ter uitvoering van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode worden toevertrouwd aan de wooninspecteurs, aan de toezichthouders voor de sociale huisvesting of aan de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen;

2° de invordering van subsidies of tegemoetkomingen, verleend op grond van de regelgeving inzake wonen, ten laste van de begunstigten die de voorwaarden waaronder ze verleend zijn niet naleven of die ze niet aanwenden voor de doeleinden waarvoor ze verleend zijn. ».

HOOFDSTUK 6. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 februari 2006 houdende de erkennings- en subsidiëeringsvoorwaarden voor de samenwerkings- en overlegstructuur voor de erkende huurdiensten

Art. 12. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 februari 2006 houdende de erkennings- en subsidiëeringsvoorwaarden voor de samenwerkings- en overlegstructuur voor de erkende huurdiensten, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° agentschap : het agentschap Wonen-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; ».

Art. 13. In artikel 4, 6, 7 en 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, worden de woorden « het departement » telkens vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 14. Artikel 14 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 7. — Wijziging van het besluit van Vlaamse Regering van 30 juni 2006 tot gedeeltelijke operationalisering van het beleidsdomein ruimtelijke ordening, woonbeleid en onroerend erfgoed en houdende aanpassingen van de regelgeving inzake wonen als gevolg van het bestuurlijk beleid

Art. 15. In artikel 171 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 juni 2006, tot gedeeltelijke operationalisering van het beleidsdomein ruimtelijke ordening, woonbeleid en onroerend erfgoed en houdende aanpassingen van de regelgeving inzake wonen als gevolg van het bestuurlijk beleid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008 en 18 juli 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 3°, 5°, 7° en 8° wordt de zinsnede « het Departement Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed » vervangen door de woorden « het agentschap Wonen-Vlaanderen »;

2° in punt 8° worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap Wonen-Vlaanderen ».

HOOFDSTUK 8. — Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode

Art. 16. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 betreffende de voorwaarden voor de overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen en de sociale huisvestingsmaatschappijen ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 maart 2008, 5 juni 2009 en 7 oktober 2011, wordt punt 4° opgeheven.

Art. 17. In artikel 2, derde lid, van bijlage I bij hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 6 februari 2009 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 7 oktober 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « van het departement en » worden opgeheven;

2° de zinsnede « , de toezichthouder en het departement » wordt vervangen door de woorden « en de toezichthouder ».

Art. 18. In artikel 2, zesde lid, van bijlage II bij hetzelfde besluit, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008, 6 februari 2009 en 7 oktober 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « van het departement en » worden opgeheven;

2° de zinsnede « , de toezichthouder en het departement » wordt vervangen door de woorden « en de toezichthouder ».

HOOFDSTUK 9. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 houdende de erkenning en subsidiëring van huurdersorganisaties*

Art. 19. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 houdende de erkenning en subsidiëring van huurdersorganisaties wordt punt 2° opgeheven.

Art. 20. In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap »;

2° in het tweede lid worden de woorden « het departement » telkens vervangen door de woorden « het agentschap »;

3° in het tweede lid worden de woorden « het agentschap en » opgeheven.

Art. 21. In artikel 5, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 22. In artikel 10, § 1, van hetzelfde besluit worden de woorden « het departement en » opgeheven.

HOOFDSTUK 10. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 tot vaststelling van de regels voor het algemene personeelsbeleid en het specifieke personeelsbeleid in de diensten van de Vlaamse overheid en in de Vlaamse openbare instellingen*

Art. 23. In de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 29 september 2006 tot vaststelling van de regels voor het algemene personeelsbeleid en het specifieke personeelsbeleid in de diensten van de Vlaamse overheid en in de Vlaamse openbare instellingen, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 november 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 6 wordt punt a) opgeheven;

2° in punt 7, b), worden de punten 1) en 2) opgeheven;

3° in punt 14, a), worden de punten 1), 2), 3) en 4) vervangen door wat volgt :

« 0 de afdeling Management Ondersteunende Dienstverlening. ».

HOOFDSTUK 11. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 juni 2007 houdende de voorwaarden betreffende sociale leningen met Gewestwaarborg voor het bouwen, kopen, verbouwen of behouden van woningen*

Art. 24. In artikel 1, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 29 juni 2007 houdende de voorwaarden betreffende sociale leningen met Gewestwaarborg voor het bouwen, kopen, verbouwen of behouden van woningen wordt punt 3° opgeheven.

Art. 25. In artikel 9, § 2, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « Het departement » worden vervangen door de woorden « Het agentschap »;

2° de woorden « en het agentschap » worden opgeheven.

Art. 26. In artikel 10, § 2, van hetzelfde besluit wordt het vierde lid opgeheven.

HOOFDSTUK 12. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 betreffende de milieueffectrapportage over plannen en programma's*

Art. 27. In punt 2°, zesde en zevende streepje, van de bijlage bij het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 betreffende de milieueffectrapportage over plannen en programma's worden de woorden « de afdeling Woonbeleid » vervangen door de woorden « het IVA Wonen-Vlaanderen ».

HOOFDSTUK 13. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 houdende de financiering van de sociale huisvestingsmaatschappijen voor de realisatie van sociale huurwoningen en de daaraan verbonden werkingskosten*

Art. 28. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 houdende de financiering van de sociale huisvestingsmaatschappijen voor de realisatie van sociale huurwoningen en de daaraan verbonden werkingskosten wordt punt 3° opgeheven.

Art. 29. In artikel 15, § 1, van hetzelfde besluit wordt de zin « In het kader van beleidsevaluatie stellen de SHM's ter uitvoering van artikel 24 van de Vlaamse Wooncode dezelfde gegevens ook ter beschikking van het Departement. » vervangen door de zin « Met toepassing van artikel 24, § 1, tweede lid, van de Vlaamse Wooncode heeft het intern verzelfstandigd agentschap Wonen-Vlaanderen toegang tot de gegevens die elektronisch ter beschikking gesteld zijn van de VMSW. ».

HOOFDSTUK 14. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juli 2008 betreffende de erkenning van initiatieven huisbewaarder in de sociale huisvesting in het kader van de lokale diensteneconomie*

Art. 30. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juli 2008 betreffende de erkenning van initiatieven huisbewaarder in de sociale huisvesting in het kader van de lokale diensteneconomie wordt punt 1° opgeheven.

Art. 31. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 6. De procedure tot erkenning, hernieuwing of weigering verloopt zoals bepaald in hoofdstuk IV van het besluit Lokale Diensteneconomie.

Het modelformulier en de handleiding, vermeld in artikel 6, tweede lid van hetzelfde besluit, worden specifiek voor de toepassing van dit besluit aangepast, na overleg met het agentschap Wonen-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed, en ter beschikking gesteld van de SHM's. ».

Art. 32. In artikel 7 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt opgeheven;

2° in het tweede lid worden de woorden « de afdeling Woonbeleid » vervangen door de zinsnede « het agentschap, vermeld in artikel 6, tweede lid ».

HOOFDSTUK 15. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008 houdende de procedure voor de planning, de vaststelling en de goedkeuring van de uitvoeringsprogramma's in het kader van de planmatige realisatie van sociale woonprojecten en houdende de financiering van verrichtingen in het kader van sociale woonprojecten*

Art. 33. In artikel 1, eerste lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 18 juli 2008 houdende de procedure voor de planning, de vaststelling en de goedkeuring van de uitvoeringsprogramma's in het kader van de planmatige realisatie van sociale woonprojecten en houdende de financiering van verrichtingen in het kader van sociale woonprojecten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2009 en 1 oktober 2010, wordt punt 3° opgeheven.

Art. 34. In artikel 5, § 2, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « het departement en » opgeheven.

Art. 35. In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « Het departement » vervangen door de woorden « Het agentschap »;

2° het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Bij zijn beoordeling houdt het agentschap rekening met :

1° de resultaten van het lokaal woonoverleg;

2° lokale knelpunten of opportuniteiten;

3° de uitvoeringsprogramma's van de vorige jaren;

4° de evolutie in de vastgestelde woonbehoeften. »;

3° in het derde lid worden de woorden « departement het agentschap en » vervangen door het woord « agentschap ».

Art. 36. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 37. In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « artikelen 6 en 7 » vervangen door de woorden « artikel 6 ».

Art. 38. In artikel 9 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2, eerste lid, wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° drie vertegenwoordigers van het agentschap, waaronder de voorzitter; »;

2° in paragraaf 2, eerste lid, wordt punt 2° opgeheven;

3° in paragraaf 2, vierde lid, worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap »;

4° in paragraaf 3 worden de woorden « aan het departement en » opgeheven.

Art. 39. In artikel 10 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste en tweede lid, worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap »;

2° in paragraaf 1, derde lid, in paragraaf 3, tweede lid, en in paragraaf 4, derde lid, worden de woorden « het departement » opgeheven;

3° in paragraaf 4, tweede lid, worden de woorden « het departement en » opgeheven;

4° in paragraaf 6 worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 40. In artikel 12, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede « , het agentschap en het departement » vervangen door de woorden « en het agentschap ».

Art. 41. In artikel 19/6, § 1, van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2009 en gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 1 oktober 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid wordt punt 1° vervangen door wat volgt :

« 1° een vertegenwoordiger van het agentschap, die de commissie voorziet; »;

2° in het vierde lid worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « de VMSW ».

Art. 42. Artikel 46 en 47 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 januari 2009, worden opgeheven.

Art. 43. Artikel 48 van hetzelfde besluit, vervangen bij het besluit van de Vlaamse Regering van 30 oktober 2009, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 16. — *Wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 2010 tot vaststelling van de aanvullende voorwaarden en de procedure voor de erkenning als sociale huisvestingsmaatschappij en tot vaststelling van de procedure voor de beoordeling van de prestaties van sociale huisvestingsmaatschappijen*

Art. 44. In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 2010 tot vaststelling van de aanvullende voorwaarden en de procedure voor de erkenning als sociale huisvestingsmaatschappij en tot vaststelling van de procedure voor de beoordeling van de prestaties van sociale huisvestingsmaatschappijen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 2° wordt vervangen door wat volgt :

« 2° agentschap : het agentschap Wonen-Vlaanderen van het Vlaams Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; »;

2° in punt 3° wordt de zinsnede « het departement, het intern verzelfstandigd agentschap zonder rechtspersoonlijkheid Wonen-Vlaanderen » vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 45. In artikel 4, § 1 en § 2, en artikel 8 van hetzelfde besluit worden de woorden « het departement » telkens vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 46. In artikel 17 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt de zinsnede « Met behoud van de toepassing van afdeling IV » vervangen door de zinsnede « In afwachting van de prestatiebeoordeling door de visitatiecommissie, vermeld in artikel 23, »;

2° paragraaf 2, tweede en derde lid, worden vervangen door wat volgt :

« De minister bepaalt de termijn waarbinnen het verbeterplan aan hem moet voorgelegd worden en kan de VMSW ermee belasten de SHM te ondersteunen bij de opmaak ervan.

De beslissing van de minister tot gehele of gedeeltelijke goed- of afkeuring van het verbeterplan wordt samen met de eventuele voorwaarden, bemerkingen of voorstellen tot aanpassing en met de termijn voor de uitvoering ervan, met een beveiligde zending bezorgd aan de SHM in kwestie.

Een afschrift van het verbeterplan en van de beslissing van de minister wordt bezorgd aan de VMSW, aan de voorzitter van de visitatieraad, vermeld in artikel 22, en aan de toezichthouder, vermeld in artikel 29bis van de Vlaamse Wooncode, die belast is met de verificatie van de uitvoering van het plan. ».

Art. 47. In artikel 19, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « het agentschap ».

Art. 48. In artikel 20, § 3, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « of in functie » vervangen door het zinsdeel « van de verificatie van de uitvoering van een verbeterplan of ».

Art. 49. Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

Art. 50. In artikel 22 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1, eerste lid, wordt tussen het woord « visitatoren » en het woord « opgericht » de zinsnede « , hierna visitatieraad te noemen, » ingevoegd;

2° in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden « van de ploeg van visitatoren » vervangen door de woorden « en de voorzitter van de visitatieraad »;

3° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden « ploeg van visitatoren » vervangen door het woord « visitatieraad »;

4° paragraaf 2, derde en vierde lid, worden vervangen door wat volgt :

« De voorzitter van de visitatieraad stelt de visitatiecommissies samen na overleg in de visitatieraad en duidt per visitatiecommissie onder de leden van de visitatieraad een voorzitter, twee leden en drie plaatsvervangers aan. »;

5° in paragraaf 3 worden de woorden « van de leden van de visitatiecommissie » vervangen door de woorden « voor de voorzitter van de visitatieraad en voor de voorzitters en de leden van de visitatiecommissies ».

Art. 51. In artikel 29 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « wordt bezorgd aan het departement » vervangen door de woorden « door de voorzitter van de visitatieraad bezorgd wordt aan de minister »;

2° in het tweede lid wordt de laatste zin vervangen door wat volgt :

« De voorzitter van de visitatieraad bezorgt die reactie eveneens aan de minister. ».

Art. 52. In artikel 30 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de eerste zin wordt opgeheven;

2° het woord « visitatiecommissie » wordt vervangen door de zinsnede « voorzitter van de visitatieraad, het agentschap ».

Art. 53. In artikel 31 van hetzelfde besluit worden de woorden « Het departement » vervangen door de woorden « Het agentschap ».

Art. 54. In artikel 33 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 2 wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De bepalingen van artikel 17, § 2, tweede, derde en vierde lid, zijn van toepassing op dit artikel. »;

2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden « aan het departement » opgeheven;

3° paragraaf 3 wordt opgeheven.

Art. 55. Aan artikel 4 van bijlage 1 bij hetzelfde besluit wordt een derde lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De vennootschap kan een bescheiden woonaanbod verwerven, verwezenlijken en vervreemden en niet-residentiële ruimten verwerven, realiseren, verhuren en verkopen onder de voorwaarden, vastgesteld in artikel 41, § 2 en § 3, van de Vlaamse Wooncode en eventueel nader geregeld door de Vlaamse Regering. ».

Art. 56. Aan artikel 4 van bijlage 2 bij hetzelfde besluit wordt een derde lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De vennootschap kan een bescheiden woonaanbod verwerven, verwezenlijken en vervreemden en niet-residentiële ruimten verwerven, realiseren, verhuren en verkopen onder de voorwaarden, vastgesteld in artikel 41, § 2 en § 3, van de Vlaamse Wooncode en eventueel nader geregeld door de Vlaamse Regering. ».

HOOFDSTUK 17. — Slotbepalingen

Art. 57. De volgende regelgevende teksten hebben uitwerking met ingang van 1 januari 2012 :

1° het decreet van 9 maart 2012 houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, wat betreft de beleidsondersteunende opdracht voor het beleidsveld Woonbeleid;

2° dit besluit.

Art. 58. De Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 16 maart 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,

Mevr. F. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 984

[C — 2012/35376]

16 MARS 2012. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant divers arrêtés relatifs à l'intégration de la mission d'encadrement politique en matière du logement dans l'agence « Wonen-Vlaanderen » (Logement-Flandre)

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1^{er}, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu le décret du 5 avril 1995 contenant des dispositions générales concernant la politique de l'environnement, notamment l'article 4.2.5, remplacé par le décret du 27 avril 2007;

Vu le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, notamment l'article 22, remplacé par le décret du 19 mars 2004 et modifié par les décrets des 24 mars 2006, 27 mars 2009 et 9 mars 2012, l'article 24, modifié par les décrets des 19 mars 2004, 24 mars 2006 et 9 mars 2012, l'article 25, l'article 29, modifié par le décret du 24 mars 2006, l'article 33, remplacé par le décret du 24 mars 2006 et modifié par les décrets des 27 mars 2009, 29 avril 2011, 23 décembre 2011 et 9 mars 2012, l'article 34, § 3, remplacé par les décrets des 24 mars 2006 et modifié par le décret du 29 avril 2011, l'article 38, remplacé par le décret du 23 décembre 2011, l'article 40, remplacé par le décret du 24 mars 2006 et modifié par le décret du 29 avril 2011, l'article 42, remplacé par le décret du 24 mars 2006 et modifié par les décrets des 27 mars 2009, 29 avril 2011 et 23 décembre 2011, l'article 43, remplacé par le décret du 24 mars 2006 et modifié par les décrets des 29 avril 2011 et 23 décembre 2011, l'article 56 et 57, modifié par les décrets des 24 mars 2006 et 29 avril 2011, l'article 58, l'article 60, modifié par les décrets des 24 mars 2006, 27 mars 2009 et 27 avril 2011, l'article 78, modifié par les décrets des 20 décembre 2002, 24 mars 2006, 22 décembre 2006 et 29 avril 2011, l'article 79, modifié par le décret du 24 mars 2006, et l'article 106, remplacé par le décret du 24 mars 2006;

Vu le décret cadre politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 3, alinéa premier, l'article 4, § 1^{er}, alinéa deux inséré par le décret du 16 mars 2012, et l'article 6, § 2;

Vu le décret du 22 décembre 2006 relatif à l'économie de services locaux, notamment l'article 4, § 1^{er};

Vu le Code flamand de l'Aménagement du Territoire, notamment l'article 2.2.13, § 1^{er}, alinéa deux;

Vu le décret du 9 mars 2012 modifiant le décret portant modification du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, en ce qui concerne la mission d'encadrement politique du domaine politique du logement, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions pour l'octroi de prêts à des particuliers par la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » (Société flamande du Logement social) en exécution du Code flamand du Logement;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 2001 portant désignation des institutions et administrations émettant des avis sur les avant-projets des plans d'exécution spatiaux;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 2004 fixant les conditions d'agrément et de subvention des offices de location sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant les conditions auxquelles les sociétés de crédits peuvent être agréées par le Gouvernement flamand et fixant les institutions de crédits agréées par le Gouvernement flamand, en exécution de l'article 78 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Wonen-Vlaanderen »;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 février 2006 portant les conditions d'agrément et de subventionnement de la structure de coopération et de concertation des services de location agréés;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006 portant opérationnalisation partielle du domaine politique de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier et adaptant la réglementation en matière de logement suite à la politique administrative;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 relatif aux conditions et aux modalités de transfert de biens immobiliers par la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » et les sociétés de logement social en exécution du Code flamand du Logement;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 relatif à l'agrément et au subventionnement d'organisations de locataires;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 fixant les règles relatives à la politique générale du personnel et la politique spécifique du personnel dans les services des autorités flamandes et des organismes publics flamands;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 2007 portant les conditions relatives aux prêts sociaux avec garantie de la Région pour la construction, l'achat, la transformation ou le maintien d'habitations;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 relatif à l'évaluation des incidences sur l'environnement concernant des plans et des programmes;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 portant financement des sociétés de logement social en vue de la réalisation d'habitations de location sociales et des frais de fonctionnement y afférents;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juillet 2008 portant agrément d'initiatives de concierge dans le logement social dans le cadre de l'économie de services locaux;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2008 portant la procédure de planification, l'établissement et l'approbation des programmes d'exécution dans le cadre de la réalisation planifiée des projets de logement sociaux et portant le financement des opérations dans le cadre de projets de logement sociaux;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 2010 fixant les conditions complémentaires et la procédure pour l'agrément comme société de logement social et établissant la procédure d'évaluation des prestations des sociétés de logement social;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 29 septembre 2012;

Vu la demande de traitement d'urgence, motivée par la circonstance que, d'une part, le personnel du Département RWO qui était chargé de la mission d'encadrement politique dans le domaine de la politique du logement et, d'autre part, les moyens budgétaires afférents, a été transféré à partir du 1^{er} janvier 2012 à l'agence autonomisée interne « Wonen-Vlaanderen »; que le transfert formel des missions-mêmes d'encadrement politique, tel que formulé dans le présent arrêté et dans le décret du 9 mars 2012 modifiant le décret du 15 juillet contenant le Code flamand du Logement en ce qui concerne une mission d'encadrement politique dans le domaine de la politique du logement, doit se faire à partir de la même date;

Vu l'avis 51.022/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 mars 2012, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE 1^{er}. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions pour l'octroi de prêts à des particuliers par la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » en exécution du Code flamand du Logement*

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er}, alinéa premier, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions pour l'octroi de prêts à des particuliers par la « Vlaamse Maatschappij voor sociaal Wonen » en exécution du Code flamand du Logement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 juin 2006, 14 mars 2008 et 5 juin 2009, le point 1^o*bis* est abrogé.

CHAPITRE 2. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 2001 portant désignation des institutions et administrations émettant des avis sur les avant-projets des plans d'exécution spatiaux*

Art. 2. Dans l'article 2, 9^o, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 2001 portant désignation des institutions et administrations émettant des avis sur les avant-projets des plans d'exécution spatiaux, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2006, les mots « le Département de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du patrimoine immobilier et » sont supprimés..

CHAPITRE 3. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 2004 fixant les conditions d'agrément et de subvention des offices de location sociale.*

Art. 3. Dans l'article 1^{er} l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 2004 fixant les conditions d'agrément et de subvention des offices de location sociale, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 juin 2006 et 12 octobre 2007, le point 1^o est abrogé;

Art. 4. Dans l'article 7 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1^o dans les alinéas premier et deux, les mots « le département » sont chaque fois remplacés par les mots « l'agence »;

2^o dans l'alinéa deux, la partie de phrase « , à l'agence » est abrogée.

Art. 5. Dans l'article 13, § 1^{er}, alinéa premier, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008, les mots « au département et » sont supprimés.

Art. 6. Dans l'article 14, alinéa premier, du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 mars 2008, les mots « au département » sont supprimés.

Art. 7. Dans l'article 21, alinéa premier, du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

CHAPITRE 4. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant les conditions auxquelles les sociétés de crédits peuvent être agréées par le Gouvernement flamand et fixant les institutions de crédits agréées par le Gouvernement flamand, en exécution de l'article 78 du décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement*

Art. 8. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 2 avril 2004 portant les conditions auxquelles les sociétés de crédits peuvent être agréées par le Gouvernement flamand et fixant les institutions de crédits agréées par le Gouvernement flamand, en exécution de l'article 78 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 juin 2006, 29 juin 2007 et 14 mars 2008, le point 2^o est remplacé par la disposition suivante :

« 2^o agence : l'agence « Wonen-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier; ».

Art. 9. Dans les articles 5 et 6 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006, les mots « l'agence » sont remplacés par les mots « le département ».

CHAPITRE 5. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Wonen-Vlaanderen »;*

Art. 10. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 décembre 2005 portant création de l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique « Wonen-Vlaanderen », l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

« L'agence est créée en vue de la préparation, de l'exécution, du suivi et de l'évaluation de la politique relative au logement, notamment en ce qui concerne les tâches énumérées au présent arrêté. ».

Art. 11. Les articles 2 à 4 inclus du même arrêté sont remplacés par ce qui suit :

« Art. 2. L'agence a pour mission de veiller sur le droit au logement tel que visé à l'article 3 du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement. Elle assiste le Ministre flamand, chargé du logement, en ce qui concerne la préparation, l'exécution, le suivi et l'évaluation de la politique relative au logement et assure la mise en œuvre de la politique :

1° en abaissant le seuil pour les personnes voulant louer, rénover ou acheter une habitation;

2° en limitant le coût de financement lié aux opérations précitées au moyen de subventions ou autres mesures amoindrissant les risques qui bénéficient directement ou indirectement aux personnes voulant louer, acheter, transformer ou construire et qui ne perturbent pas le marché immobilier;

3° en surveillant la qualité des habitations offertes et en vigoureusement lutter contre les abus au niveau du marché de location privé;

4° en encadrant les administrations locales en matière de leur politique de logement.

Art. 3. L'agence est chargée de la coordination de l'établissement de notes et lettres politiques et de la direction et suivi des recherches scientifiques en matière du logement. Elle prépare la réglementation et l'évalue, notamment en ce qui concerne :

1° la politique foncière et immobilière en ce qui concerne le domaine politique du logement;

2° la politique de location et de vente sociale;

3° les services en matière de crédits et garanties sociaux;

4° la surveillance de la qualité de logement;

5° la planification et le financement du logement social;

6° les aides aux particuliers;

7° l'agrément et le financement des organisations de logement social et des sociétés de crédit;

8° le contrôle sur les acteurs de logement social;

9° l'évaluation des prestations des sociétés de logement social;

10° l'encadrement de la politique foncière et immobilière locale.

Dans les limites du cadre que le Ministre, chargé du logement, arrête, l'agence a pour tâche :

1° de développer une banque de données du logement en vue de l'élaboration et de l'échange permanents de données;

2° d'établir le programme d'investissement politique pour des projets de logement social, d'évaluer ces derniers et d'en surveiller l'exécution;

3° de préparer l'agrément des organisations de logement social et des sociétés de crédits et de mettre en œuvre les opérations en matière de financement, subventionnement et d'octroi de garantie prescrites dans la réglementation en la matière;

4° de préparer les décisions du Gouvernement flamand sur :

a) la délimitation de zones de rénovation et de construction d'habitations, visées à l'article 23, § 1^{er}, du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, ou des zones particulières, visées à l'article 85, § 1^{er}, alinéa 2, 3°, du décret précité;

b) les autorisations d'expropriation, visées à l'article 34, § 2, du décret précité;

c) la gestion sociale, visée à l'article 90, du décret précité;

d) les règlements d'attribution locaux, visés à l'article 95, § 2, du décret;

5° la planification et la coordination des activités des commissions d'inspection, créées en vertu de l'arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 2010 fixant les conditions complémentaires et la procédure pour l'agrément comme société de logement social et établissant la procédure d'évaluation des prestations des sociétés de logement social, ainsi que le suivi des résultats des inspections;

6° d'encadrer et d'aider les communes lors de la mise en œuvre de leur politique locale foncière et immobilière et lors de la concertation locale en matière de logement;

7° de payer des subventions aux communes ou aux partenariats de collaboration intercommunale pour des projets de politique de logement intercommunale et pour l'établissement et la mise à jour des registres des habitations inoccupées;

8° de rendre des avis sur les plans particuliers d'aménagement, les plans d'exécution spatiale et les rapports sur les incidences sur l'environnement conformément à la réglementation en la matière;

9° de garantir la qualité des habitations et chambres en appliquant les opérations prescrites dans la réglementation en la matière;

a) de constater et d'inventorier l'inoccupation, l'abandon, l'inaptitude, l'inhabitabilité et le surpeuplement d'habitations et de chambres;

b) de contrôler l'aptitude d'habitations qui sont offertes en sous-location aux offices de location sociale;

c) de délivrer et de retirer les attestations de conformité d'habitations et de chambres;

d) de préparer les décisions du Gouvernement flamand en matière de recours et de règlements complémentaires en matière des chambres;

10° d'accorder des subventions réglementaires, aides ou autres avantages aux particuliers qui remplissent les conditions;

11° d'exécuter le contrôle de la continuité administrative et financière en matière de subvention de projets de logement social;

12° d'assurer la gestion des connaissances, la fourniture d'informations et la sensibilisation en matière des tâches décrites ci-dessus;

13° d'exercer le contrôle de la continuité des conditions et engagements du chef des bénéficiaires des subventions et d'organiser le remboursement si les bénéficiaires ne respectent pas les conditions ou engagements.

Art. 4. La compétence de l'Agence ne s'étend pas sur :

1° les missions qui en vertu du décret du 15 juillet contenant le Code flamand du Logement sont confiées aux inspecteurs du logement, aux surveillants pour le logement social ou à la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » (Société flamande du Logement social);

2° le recouvrement de subventions ou d'interventions, accordées sur la base de la réglementation en matière du logement à charge des bénéficiaires qui ne respectent pas les conditions auxquelles elles ont été accordées ou qui ne les utilisent pas aux fins pour lesquelles elles ont été accordées. ».

CHAPITRE 6. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 février 2006 portant les conditions d'agrément et de subventionnement de la structure de coopération et de concertation des services de location agréés*

Art. 12. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 février 2006 portant les conditions d'agrément et de subventionnement de la structure de coopération et de concertation des services de location agréés, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006, le point 1° est remplacée par la disposition suivante :

« 1° l'agence : l'agence « Wonen-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier; ».

Art. 13. Dans les articles 4, 6, 7 et 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 14. L'article 14 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006, est abrogé.

CHAPITRE 7. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006 portant opérationnalisation partielle du domaine politique de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier et adaptant la réglementation en matière de logement suite à la politique administrative*

Art. 15. Dans l'article 171 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 juin 2006 portant opérationnalisation partielle du domaine politique de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier et adaptant la réglementation en matière de logement suite à la politique administrative, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 mars 2006 et 18 juillet 2008, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans les points 3°, 5°, 7° et 8°, la partie de phrase « le Département de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier » est remplacée par les mots « l'agence « Wonen-Vlaanderen » »;

2° dans le point 8°, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

CHAPITRE 8. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 relatif aux conditions et aux modalités de transfert de biens immobiliers par la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » et les sociétés de logement social en exécution du Code flamand du Logement*

Art. 16. Dans l'article 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 relatif aux conditions et aux modalités de transfert de biens immobiliers par la « Vlaamse Maatschappij voor sociaal Wonen » et les sociétés de logement social en exécution du Code flamand du Logement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 mars 2008, 5 juin 2009 et 7 octobre 2011, le point 4° est abrogé.

Art. 17. Dans l'article 2 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 février 2009 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 7 octobre 2011, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « du département et » sont supprimés;

2° la partie de phrase « le contrôleur et le département » est remplacé par les mots « et le contrôleur ».

Art. 18. Dans l'article 2, alinéa 6, de l'annexe II du même arrêté, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 18 juillet 2008, 6 février et 7 octobre 2011, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « du département et » sont supprimés;

2° la partie de phrase « le contrôleur et le département » est remplacé par les mots « et le contrôleur ».

CHAPITRE 9. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006
relatif à l'agrément et au subventionnement d'organisations de locataires*

Art. 19. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 relatif à l'agrément et au subventionnement d'organisations de locataires, le point 2° est abrogé.

Art. 20. Dans l'article 4, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence »;
- 2° dans l'alinéa deux, les mots « le département » sont chaque fois remplacés par les mots « l'agence »;
- 3° dans l'alinéa deux, les mots « l'agence et » sont supprimés;

Art. 21. Dans l'article 5, § 2, alinéa premier, du même arrêté, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 22. Dans l'article 10, § 1^{er}, du même arrêté les mots « le département et » sont supprimés.

CHAPITRE 10. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006
fixant les règles relatives à la politique générale du personnel et la politique spécifique du personnel
dans les services des autorités flamandes et des organismes publics flamands*

Art. 23. Dans l'annexe de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 2006 fixant les règles relatives à la politique générale du personnel et la politique spécifique du personnel dans les services des autorités flamandes et des organismes publics flamands, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 novembre 2009, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° au point 6, le point a) est abrogé;
- 2° au point 7, b), les points 1) et 2) sont abrogés;
- 3° au point 14, a) le point 1), 2), 3) et 4) sont remplacés par ce qui suit :

« 0 la division Services d'Assistance au Management. ».

CHAPITRE 11. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 2007 portant les conditions
relatives aux prêts sociaux avec garantie de la Région pour la construction, l'achat, la transformation ou le maintien d'habitations*

Art. 24. Dans l'article 1^{er}, § 1^{er}, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juin 2007 portant les conditions relatives aux prêts sociaux avec garantie de la région pour la construction, l'achat ou la transformation d'habitations, le point 3° est abrogé.

Art. 25. Dans l'article 9, § 2, alinéa premier, du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

- 1° les mots « Le département » sont remplacés par les mots « L'agence »;
- 2° les mots « et l'agence » sont abrogés.

Art. 26. Dans l'article 10, § 2, du même arrêté, l'alinéa quatre est abrogé.

CHAPITRE 12. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 2007
relatif à l'évaluation des incidences sur l'environnement concernant des plans et des programmes*

Art. 27. au point 2°, tirets six et sept, de l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 octobre 2007 relatif à l'évaluation des incidences sur l'environnement concernant des plans et des programmes, les mots « la division de la politique du Logement » sont remplacés par les mots « l'AAI Wonen-Vlaanderen ».

CHAPITRE 13. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007
portant financement des sociétés de logement social en vue de la réalisation d'habitations de location sociales
et des frais de fonctionnement y afférents*

Art. 28. Dans l'arrêté 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 portant financement des sociétés de logement social en vue de la réalisation d'habitations de location sociales et des frais de fonctionnement y afférents, le point 3° est abrogé.

Art. 29. Dans l'article 15, § 1^{er}, du même arrêté, la phrase « Dans le cadre de l'évaluation de la politique et n'exécution de l'article 24 du Code flamand du Logement, les SHM mettent les mêmes données également à la disposition du département. » est remplacée par la phrase « En application de l'article 24, § 1^{er}, alinéa deux, du Code flamand du Logement, l'agence autonomisée interne « Wonen-Vlaanderen » a accès aux données rendues disponibles par voie électronique par la VMSW. ».

CHAPITRE 14. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juillet 2008
portant agrément d'initiatives de conciergerie dans le logement social dans le cadre de l'économie de services locaux*

Art. 30. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juillet 2008 portant agrément d'initiatives de conciergerie dans le logement social dans le cadre de l'économie de services locaux, le point 1° est abrogé;

Art. 31. L'article 6 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. La procédure d'agrément, de renouvellement ou de refus se passe telle que définie au chapitre IV de l'arrêté sur l'économie de services locaux.

Le formulaire modèle et le manuel, visés à l'article 6, alinéa deux du même arrêté sur l'économie, sont adaptés pour l'application spécifique du présent arrêté, après concertation de l'agence « Wonen-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier, et mis à disposition des SHM. ».

Art. 32. Dans l'article 7, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° l'alinéa premier est abrogé;
- 2° dans l'alinéa deux, les mots « la division de la Politique du Logement » sont remplacés par la partie de phrase « l'agence, visée à l'article 6, alinéa deux ».

CHAPITRE 15. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2008 portant la procédure de planification, l'établissement et l'approbation des programmes d'exécution dans le cadre de la réalisation planifiée des projets de logement sociaux et portant le financement des opérations dans le cadre de projets de logement sociaux*

Art. 33. Dans l'article 1^{er}, alinéa premier, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 juillet 2008 portant la procédure de planification, l'établissement et l'approbation des programmes d'exécution dans le cadre de la réalisation planifiée des projets de logement sociaux et portant le financement des opérations dans le cadre de projets de logement sociaux, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 30 octobre 2009 et 1^{er} octobre 2010, le point 3° est abrogé.

Art. 34. Dans l'article 5, § 2, alinéa deux, du même arrêté les mots « le département et » sont supprimés.

Art. 35. Dans l'article 6, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « Le département » sont remplacés par les mots « L'agence »;

2° le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante:

« Lors de son évaluation, le département tient compte :

1° des résultats de la concertation locale sur le logement;

2° des difficultés ou opportunités locales;

3° des programmes d'exécution des années précédentes;

4° de l'évolution des besoins de logement locaux. ».

3° dans l'alinéa trois, les mots « le département informe l'agence et » sont remplacés par les mots « l'agence informe ».

Art. 36. L'article 7 du même arrêté est abrogé.

Art. 37. Dans l'article 8, alinéa premier, du même décret, les mots « aux articles 6 et 7 » sont remplacés par les mots « à l'article 6 ».

Art. 38. A l'article 9 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 octobre 2009, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 2, alinéa premier, le point 1° est remplacé par ce qui suit :

« 1° trois représentants de l'agence, parmi lesquels le président; »;

2° 2° au paragraphe 2, alinéa premier, le point 2° est abrogé;

3° au paragraphe 2, alinéa quatre, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence »;

4° au paragraphe 3, les mots « au département et » sont abrogés.

Art. 39. Dans l'article 10, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, alinéas premier et deux, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence »;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéas premier et deux, au paragraphe 3, alinéa deux, et au paragraphe 4, alinéa trois, les mots « le département » sont supprimés;

3° au paragraphe 4, alinéa deux, les mots « le département et » sont supprimés.

4° au paragraphe 6, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 40. Dans l'article 12, alinéa premier, du même arrêté, la partie de phrase « l'agence et le département » est remplacée par les mots « l'agence ».

Art. 41. Dans l'article 6, § 1^{er}, du même arrêté, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 octobre 2009 et modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 1^{er} octobre 2010, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa deux, le point 1°, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° un représentant de l'agence, qui préside la commission; »;

2° dans l'alinéa quatre, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 42. Les articles 46 et 47 du même arrêté, modifiés par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 janvier 2009, sont abrogés.

Art. 43. L'article 48 du même arrêté, remplacé par l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 octobre 2009, est abrogé.

CHAPITRE 16. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 2010 fixant les conditions complémentaires et la procédure pour l'agrément comme société de logement social et établissant la procédure d'évaluation des prestations des sociétés de logement social*

Art. 44. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement flamand du 22 octobre 2010 fixant les conditions complémentaires et la procédure pour l'agrément comme société de logement social et établissant la procédure d'évaluation des prestations des sociétés de logement social, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point 2° est remplacé par la disposition suivante :

« 2° l'agence : l'agence « Wonen-Vlaanderen » du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier; »;

2° au point 3°, la partie de phrase « le département, l'agence autonomisée interne sans personnalité juridique » Wonen-Vlaanderen » est remplacée par les mots « l'agence ».

Art. 45. Dans l'article 4, §§ 1^{er} et 2, et l'article 8, du même arrêté, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 46. A l'article 17, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, la partie de phrase « Sans préjudice à l'application de la section IV, » est remplacée par la partie de phrase « En attendant l'évaluation des prestations par la commission d'inspection, visée à l'article 23, »;

2° 2° le paragraphe 2, alinéas deux et trois sont remplacés par la disposition suivante :

« Le Ministre arrête les délais dans les quels le plan d'amélioration lui doit être présenté et peut charger la VMSW d'assister la SHM lors de l'élaboration d'un tel plan.

La décision du Ministre d'approbation ou de désapprobation entière ou partielle du plan d'amélioration est transmise par envoi sécurisé à la SHM en question conjointement avec les conditions, remarques ou propositions éventuelles d'adaptation et avec un délai d'exécution.

Une copie du plan d'amélioration et de la décision du Ministre est transmise à la VMSW, au président du conseil d'inspection, visé à l'article 22, et au vérificateur, visé à l'article 29bis du Code flamand du Logement, qui est chargé de la vérification de l'exécution du plan. ».

Art. 47. Dans l'article 19, alinéa deux, du même arrêté, les mots « le département » sont remplacés par les mots « l'agence ».

Art. 48. Dans l'article 20, § 3, alinéa deux, du même arrêté, les mots « ou en fonction » sont remplacés par la partie de phrase « de la vérification de l'exécution d'un plan d'amélioration ou ».

Art. 49. L'article 21 du même arrêté est abrogé.

Art. 50. Dans l'article 22, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1^{er}, premier alinéa, la partie de phrase « , à appeler conseil d'inspection » est insérée entre les mots « une équipe d'inspecteurs » et le mot « constituée de »;

2° au paragraphe 1^{er}, alinéa deux, les mots « de l'équipe d'inspecteurs » sont remplacés par les mots « et le président du conseil d'inspection »;

3° au paragraphe 2, les mots « de l'équipe d'inspecteurs » sont remplacés par les mots « du conseil d'inspection »;

4° le paragraphe 2, alinéas trois et quatre, sont remplacés par la disposition suivante :

« Le président du conseil d'inspection constitue les commissions d'inspection après concertation dans le conseil d'inspection et désigne un président, deux membres et trois, suppléants par commission d'inspection parmi les membres du conseil d'inspection. »;

5° au paragraphe 3, les mots « des membres de la commission d'inspection » sont remplacés par les mots « du président du conseil d'inspection et des présidents et des membres de la commission d'inspection ».

Art. 51. Dans l'article 29, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° A l'alinéa premier, les mots « qui est immédiatement transmis au département » sont remplacés par les mots « qui est transmis par le président du conseil d'inspection au Ministre »;

2° à l'alinéa deux, la dernière phrase est remplacée par la disposition suivante :

« Le président du conseil d'inspection transmet cette érection également au Ministre. ».

Art. 52. Dans l'article 30, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° la première phrase est abrogée;

2° les mots « à la commission d'inspection » sont remplacés par la partie de phrase « au président de la commission d'inspection, à l'agence ».

Art. 53. Dans l'article 31 du même arrêté, les mots « Le département » sont remplacés par les mots « L'agence ».

Art. 54. Dans l'article 33, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le paragraphe 2, l'alinéa premier est remplacé par ce qui suit :

« Les dispositions de l'article 17, § 2, alinéas trois et quatre, s'appliquent au présent arrêté. »;

2° au paragraphe 2, alinéa deux, les mots « au département » sont supprimés;

3° le paragraphe 3 est abrogé.

Art. 55. L'article 4 de l'annexe 1^{re} du même arrêté, est complété par un alinéa trois, rédigé comme suit :

« La société peut acquérir, réaliser et aliéner une offre d'habitations modestes et acquérir, réaliser, louer et vendre des espaces non résidentiels aux conditions, établies dans l'article 41, §§ 2 et 3, du Code flamand du Logement et éventuellement réglées en détail par le Gouvernement flamand. ».

Art. 56. L'article 4 de l'annexe 2 du même arrêté, est complété par un alinéa trois, rédigé comme suit :

« La société peut acquérir, réaliser et aliéner une offre d'habitations modestes et acquérir, réaliser, louer et vendre des espaces non résidentiels aux conditions, établies dans l'article 41, §§ 2 et 3, du Code flamand du Logement et éventuellement réglées en détail par le Gouvernement flamand. ».

CHAPITRE 17. — Dispositions finales

Art. 57. Les dispositions suivantes produisent leurs effets au 1^{er} janvier 2012 :

1° le décret du 9 mars 2012 modifiant le décret portant modification du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, en ce qui concerne la mission d'encadrement politique du domaine politique du logement;

2° le présent arrêté.

Art. 58. La Ministre flamande ayant le logement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 16 mars 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,
Mme F. VAN DEN BOSSCHE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2012 — 985

[2012/201846]

15 MARS 2012. — Arrêté ministériel autorisant temporairement la pêche dans une partie du ruisseau de la Forge du Prince traversant des bois soumis au régime forestier

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,

Vu la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, notamment l'article 14;

Vu l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, l'article 8, 1^o;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la requête introduite le 16 février 2012 par la commune de Couvin en vue de permettre l'exercice de la pêche dans une partie du ruisseau de la Forge du Prince traversant des bois soumis au régime forestier;

Considérant l'avis favorable du Service de la Pêche du Département de la Nature et des Forêts;

Considérant que la pêche dans cette partie du ruisseau de la Forge du Prince traversant les bois soumis au régime forestier présente une utilité certaine sur le plan local, en particulier parce qu'elle contribue à la réalisation d'un suivi piscicole de ce secteur,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation aux dispositions de l'article 8, 1^o, de l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 11 mars 1993 portant exécution de la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, il est permis de pêcher dans une partie du ruisseau de la Forge du Prince qui traverse les bois soumis au régime forestier appartenant à la commune de Couvin, depuis le pont de Lahonry jusqu'à la limite des anciennes communes de Couvin et de Petite-Chapelle, aux conditions suivantes :

- tout poisson capturé est immédiatement remis à l'eau;
- aucun déversement de poissons ne peut être effectué;
- seule l'utilisation d'hameçons sans ardillons est autorisée;
- la tenue d'un carnet de pêche est exigée et ce dernier doit être présenté spontanément une fois par an en début d'année au cantonnement de Couvin;
- le nombre de pêcheurs par journée de pêche est limité à 3;
- le nombre de jours de pêche par semaine est limité à 2.

Art. 2. Le présent arrêté cesse de produire ses effets le 31 décembre 2014.

Namur, le 15 mars 2012.

C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2012 — 985

[2012/201846]

15. MÄRZ 2012 — Ministerialerlass, durch den der Fischfang in einem Teil des Baches "Forge du Prince", der der Forstregelung unterstehende Wälder durchfließt, vorläufig erlaubt wird

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,

Aufgrund des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, insbesondere des Artikels 14;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 über die Flussfischerei, insbesondere des Artikels 8 1^o;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 15. Dezember 2011 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Urkunden der Regierung;

Aufgrund des am 16. Februar 2012 durch die Gemeinde Couvin eingereichten Antrags, um die Ausübung des Fischfangs in einem Teil des Baches "Forge du Prince", der der Forstregelung unterstehende Wälder durchfließt, zu erlauben;

In Erwägung des günstigen Gutachtens des Dienstes der Fischerei der Abteilung Natur und Forstwesen;

In der Erwägung, dass der Fischfang in diesem Teil des Baches "Forge du Prince", der der Forstregelung unterstehende Wälder durchfließt, auf lokaler Ebene von gewissem Nutzen ist, insbesondere weil er zur Überwachung der Erhaltung des Fischbestandes in diesem Sektor beiträgt,

Beschließt:

Artikel 1 - In Abweichung der Bestimmungen von Artikel 8 1^o des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 11. März 1993 zur Ausführung des Gesetzes vom 1. Juli 1954 betreffend die Flussfischerei wird es erlaubt, in einem Teil des Baches "Forge du Prince", der der Forstregelung unterstehende Wälder, die der Gemeinde Couvin gehören, durchfließt, n.l. zwischen der Brücke von Lahonry und der Grenze der ehemaligen Gemeinden Couvin und Petite-Chapelle, zu fischen, unter folgenden Bedingungen:

- jeder gefangene Fisch wird sofort wieder ins Wasser gesetzt;
- es darf kein Fischeinsatz durchgeführt werden;
- es dürfen nur Haken ohne Dorn verwendet werden;

— das Führen eines Fischereibuches ist erforderlich und dieses muss einmal pro Jahr am Anfang des Jahres beim Forstamt von Couvin spontan vorgelegt werden;

— die Anzahl Fischer pro Fishtag ist auf 3 beschränkt;

— die Anzahl Fischtage pro Woche ist auf 2 beschränkt.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass verliert seine Wirkung am 31. Dezember 2014.

Namur, den 15. März 2012

C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2012 — 985

[2012/201846]

15 MAART 2012. — Ministerieel besluit waarbij het vissen tijdelijk toegelaten wordt in een gedeelte van de beek "la Forge du Prince" dat door bossen onder bosregeling stroomt

De Minister van Openbare werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,

Gelet op de wet van 1 juli 1954 op de riviervisvangst, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 tot uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, artikel 8, 1°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 15 december 2011 tot vaststelling van de verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering;

Gelet op het verzoek ingediend op 16 februari 2012 door de gemeente Houffalize met het oog op de toelating van het vissen in een gedeelte van de beek "la Forge du Prince" dat door bossen onder bosregeling stroomt;

Gelet op het gunstig advies van de Dienst Visvangst van het Departement Natuur en Bossen;

Overwegende dat het vissen in dat gedeelte van de beek "la Forge du Prince" dat door bossen onder bosregeling stroomt, een ontwijfelbaar nut op plaatselijk vlak heeft, in het bijzonder omdat het bijdraagt in het toezicht op de visserij in die sector,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van de bepalingen van artikel 8, 1°, van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 11 maart 1993 houdende uitvoering van de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, is het toegelaten te vissen in een gedeelte van de beek "la Forge du Prince" dat door bossen onder bosregeling stroomt, vanaf de brug "Lahonry" tot de grens van de voormalige gemeenten Couvin en Petite-Chapelle, onder de volgende voorwaarden :

— elke gevangen vis wordt onmiddellijk in het water teruggelegd;

— er mag geen storting van vissen uitgevoerd worden;

— enkel het gebruik van vishaken zonder tong is toegelaten;

— er wordt een visboekje bijgehouden dat in het begin van elk jaar uit eigen beweging aan de houtvesterij Couvin getoond wordt;

— er worden hoogstens 3 vissers per visdag toegelaten;

— er worden hoogstens 2 visdagen per week toegestaan.

Art. 2. Dit besluit houdt op van kracht te zijn op 31 december 2014.

Namen, 15 maart 2012.

C. DI ANTONIO

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2012/21053]

Personeel. — Benoeming

Op de voordracht van de Minister van Gelijke Kansen, wordt, bij koninklijk besluit van 4 maart 2012 dat uitwerking heeft met ingang van 1 januari 2012, het mandaat van de heer Jozef De Witte als directeur van het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding, hernieuwd voor een termijn van zes jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2012/21053]

Personnel. — Nomination

Sur la proposition de la Ministre de l'Égalité des chances, le mandat de M. Jozef De Witte, de directeur du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, est renouvelé pour une durée de six ans, par arrêté royal du 4 mars 2012, qui produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[C – 2012/21054]

Personeel. — Benoeming

Op de voordracht van de Minister van Gelijke Kansen, wordt, bij koninklijk besluit van 5 december 2011 dat uitwerking heeft met ingang van 2 februari 2010, Mevr. Fatima Zibouh benoemd tot plaatsvervangend lid van de raad van bestuur van het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding, ter vervanging van Mevr. Zakia Khattabi, ontslagnemend, wiens mandaat zij voltooit.

SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[C – 2012/21054]

Personnel. — Nomination

Sur la proposition de la Ministre de l'Égalité des chances, Mme Fatima Zibouh est nommée membre suppléant du conseil d'administration du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, en remplacement de Mme Zakia Khattabi, démissionnaire, dont elle achève le mandat, par arrêté royal du 5 décembre 2011, qui produit ses effets le 2 février 2010.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2012/00201]

6 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende de aanwijzing van de leden van de Nationale selectiecommissie voor hogere officieren

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, artikelen VII.II.25 en VII.II.26;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 november 2009 houdende de aanwijzing van de leden van de Nationale selectiecommissie voor hogere officieren gewijzigd door de ministeriële besluiten van 18 mei 2011 en 29 augustus 2011;

Gelet op de lijst van de kandidaten meegedeeld door de Vaste Commissie van de lokale politie;

Overwegende dat er een evenwichtige vertegenwoordiging moet worden verzekerd tussen de Nederlandstalige en Franstalige leden van de Nationale selectiecommissie voor hogere officieren,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 2 van het ministerieel besluit van 20 november 2009 houdende de aanwijzing van de leden van de Nationale selectiecommissie voor hogere officieren wordt vervangen als volgt :

« Artikel 2. Worden aangewezen als korpschef van de lokale politie met minstens de weddenschaal O7 :

— Als effectieve leden : de heren Christian BEAUPERE en Frank MULLENERS.

— Als plaatsvervangende leden : de heren Luc DEMOL en Dirk VAN NUFFEL. »

Brussel, 6 maart 2012.

Mevr. J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2012/00201]

6 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant désignation des membres de la Commission nationale de sélection pour officiers supérieurs

La Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, les articles VII.II.25 et VII.II.26;

Vu l'arrêté ministériel du 20 novembre 2009 portant la désignation des membres de la Commission nationale de sélection pour officiers supérieurs modifié par les arrêtés ministériels du 18 mai 2011 et 29 août 2011;

Vu la liste des candidats communiquée par la Commission permanente de la police locale;

Considérant qu'il s'impose d'assurer une représentation équilibrée entre les membres néerlandophones et francophones de la Commission nationale de sélection pour officiers supérieurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 2 de l'arrêté ministériel du 20 novembre 2009 portant la désignation des membres de la Commission nationale de sélection pour officiers supérieurs est remplacé comme suit :

« Article 2. Sont désignés en qualité de chefs de corps de la police locale qui bénéficient au moins de l'échelle de traitement O7 :

— Comme membres effectifs : MM. Christian BEAUPERE et Frank MULLENERS.

— Comme membres remplaçants : MM. Luc DEMOL et Dirk VAN NUFFEL. »

Bruxelles, le 6 mars 2012.

Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2012/03111]

19 MAART 2012. — Koninklijk besluit houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad van Financiën

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2006 betreffende de Hoge Raad van Financiën, inzonderheid op artikel 5;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Worden benoemd tot leden van de Hoge Raad van Financiën :

1. bij toepassing van artikel 5, 1° van het koninklijk besluit van 3 april 2006 betreffende de Hoge Raad van Financiën :

a) op voordracht van de Nationale Bank van België :

de heren :

Norbert DE BATSELIER;

Jean HILGERS;

Pierre WUNSCH;

b) op voordracht van de Minister van Financiën :

de heer Mathias DEWATRIPONT;

c) op voordracht van de Minister van Begroting :

de heer Johan HANSSENS;

d) op gezamenlijke voordracht van de Minister van Financiën en van de Minister van Begroting :

de heer Jan SMETS;

2. bij toepassing van artikel 5, 2° :

a) op voordracht van de Vlaamse Regering :

Mevr. Wivina DEMEESTER-DE MEYER;

de heer Guy CLEMER;

b) op voordracht van de Regering van de Franse Gemeenschap :

De heer André-Marie PONCELET;

c) op voordracht van de Regering van het Waalse Gewest :

de heer Sébastien DURIEUX;

d) op voordracht van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :

de heer Olivier HUBERT;

de heer Eric DEGREEF;

3. bij toepassing van artikel 5, 3° :

a) op voordracht van de Vlaamse Regering :

Mevr. Marleen MANNEKENS;

de heer Jan VERHOEYE;

b) op voordracht van de Regering van de Franse Gemeenschap :

Mevr. Géraldine THIRY;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2012/03111]

19 MARS 2012. — Arrêté royal portant nomination des membres du Conseil supérieur des Finances

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2006 relatif au Conseil supérieur des Finances, notamment l'article 5;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Sont désignés comme membres du Conseil supérieur des Finances :

1. en application de l'article 5, 1° de l'arrêté royal du 3 avril 2006 relatif au Conseil supérieur des Finances :

a) sur présentation de la Banque Nationale de Belgique :

MM. :

Norbert DE BATSELIER;

Jean HILGERS;

Pierre WUNSCH;

b) sur présentation du Ministre des Finances :

M. Mathias DEWATRIPONT;

c) sur présentation du Ministre du Budget :

M. Johan HANSSENS;

d) sur présentation conjointe du Ministre des Finances et du Ministre du Budget :

M. Jan SMETS;

2. en application de l'article 5, 2° :

a) sur présentation du Gouvernement flamand :

Mme Wivina DEMEESTER-DE MEYER;

M. Guy CLEMER;

b) sur présentation du Gouvernement de la Communauté française :

M. André-Marie PONCELET;

c) sur présentation du Gouvernement de la Région wallonne :

M. Sébastien DURIEUX;

d) sur présentation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

M. Olivier HUBERT;

M. Eric DEGREEF;

3. en application de l'article 5, 3° :

a) sur présentation du Gouvernement flamand :

Mme Marleen MANNEKENS;

M. Jan VERHOEYE;

b) sur présentation du Gouvernement de la Communauté française :

Mme Géraldine THIRY;

c) op voordracht van de Regering van het Waalse Gewest :
de heer Didier LEEMANS;

d) op voordracht van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest :
de heer Antoine DAYEZ;
de heer Herman MATTHIJS;

4. bij toepassing van artikel 5, 4° ,
a) op voorstel van de Minister van Begroting :
de heer Luc SIMAR;
de heer Axel HAELTERMAN;

b) op voorstel van de Minister van Sociale Zaken :
de heer Christophe QUINTARD;

c) op voorstel van het Federaal Planbureau :
de heer Jan VERSCHOOTEN;

5. bij toepassing van artikel 5, 5° :
de heer Bernard JURION;
de heer Wim COUMANS;

6. bij toepassing van artikel 5, 6° ;
a) de vice-voorzitster die benoemd wordt als vervangster van de voorzitter in geval van diens afwezigheid :
Mevr. Christine VANDERVEEREN;

b) de vice-voorzitster die benoemd wordt als voorzitter van de Studiecommissie voor de vergrijzing :
Mevr. Françoise MASAI.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 5 augustus 2006 houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad van Financiën wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 19 maart 2012.

Art. 4. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

De Minister van Begroting,
O. CHASTEL

c) sur présentation du Gouvernement de la Région wallonne :
M. Didier LEEMANS;

d) sur présentation du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

M. Antoine DAYEZ;

M. Herman MATTHIJS;

4. en application de l'article 5, 4° :

a) sur proposition du Ministre du Budget :

M. Luc SIMAR;

M. Axel HAELTERMAN;

b) sur proposition de la Ministre des Affaires sociales :

M. Christophe QUINTARD;

c) sur proposition du Bureau fédéral du Plan :

M. Jan VERSCHOOTEN;

5. en application de l'article 5, 5° :

M. Bernard JURION;

M. Wim COUMANS;

6. en application de l'article 5, 6° :

a) la vice-présidente nommée comme remplaçante du président en cas d'absence de celui-ci :

Mme Christine VANDERVEEREN;

b) la vice-présidente nommée comme présidente du Comité d'étude sur le vieillissement :

Mme Françoise MASAI.

Art. 2. L'arrêté royal du 5 août 2006 portant nomination des membres du Conseil supérieur des Finances est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 19 mars 2012.

Art. 4. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE

Le Ministre du Budget,
O. CHASTEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2012/03112]

19 MAART 2012. — Koninklijk besluit houdende samenstelling van de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 49, § 6 , gewijzigd bij de Bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2006 betreffende de Hoge Raad van Financiën, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van heden houdende benoeming van de leden van de Hoge Raad van Financiën;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Jan SMETS wordt benoemd tot voorzitter van de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2012/03112]

19 MARS 2012. — Arrêté royal portant composition de la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 49, § 6 , modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2006 relatif au Conseil supérieur des Finances, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté royal de ce jour portant nomination des membres du Conseil supérieur des Finances;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Jan SMETS est nommé président de la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances.

Art. 2. Worden benoemd als leden van dezelfde afdeling :

- de heer Mathias DEWATRIPONT, voorgedragen door de Minister van Financiën;
- de heer Johan HANSSENS, voorgedragen door de Minister van Begroting;
- de heren :
Norbert DE BATSELIER,
Jean HILGERS,
Pierre WUNSCH, voorgesteld door de Nationale Bank van België;
- Mevr. Wivina DEMEESTER-DE MEYER en de heer Guy CLEMER, voorgesteld door de Vlaamse Regering;
- de heer André-Marie PONCELET, voorgesteld door de Regering van de Franse Gemeenschap;
- de heer Sébastien DURIEUX, voorgesteld door de Regering van het Waalse Gewest;
- de heer Olivier HUBERT en de heer Eric DEGREEF, voorgesteld door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Art. 3. Het koninklijk besluit van 5 augustus 2006 houdende samenstelling van de afdeling « Financieringsbehoeften van de overheid » van de Hoge Raad van Financiën wordt opgeheven.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 19 maart 2012.

Art. 5. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

De Minister van Begroting,
O. CHASTEL

Art. 2. Sont nommés membres de la même section :

- M. Mathias DEWATRIPONT, sur présentation du Ministre des Finances;
- M. Johan HANSSENS, sur présentation du Ministre du Budget;
- MM. :
Norbert DE BATSELIER,
Jean HILGERS,
Pierre WUNSCH, présentés par la Banque Nationale de Belgique;
- Mme Wivina DEMEESTER-DE MEYER et M. Guy CLEMER, présentés par le Gouvernement flamand;
- M. André-Marie PONCELET, présenté par le Gouvernement de la Communauté française;
- M. Sébastien DURIEUX, présenté par le Gouvernement de la Région wallonne
- M. Olivier HUBERT et M. Eric DEGREEF, présentés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Art. 3. L'arrêté royal du 5 août 2006 portant composition de la section « Besoins de financement des pouvoirs publics » du Conseil supérieur des Finances est abrogé.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 19 mars 2012.

Art. 5. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE

Le Ministre du Budget,
O. CHASTEL

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24115]

**4 MAART 2012. — Koninklijk besluit
houdende benoeming van de leden
van de Commissie voor klinische biologie**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 63, eerste lid, 2° en tweede lid, zoals gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, artikel 47;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Worden benoemd tot voorzitter, respectievelijk onder-voorzitter van de Commissie voor klinische biologie :

- De heer Braekevelt, R., Waregem;

Mevr. Demulder, A., Brussel.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24115]

**4 MARS 2012. — Arrêté royal
portant nomination des membres
de la Commission de biologie clinique**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 63, alinéa 1^{er}, 2° et alinéa 2, comme modifié par la loi du 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, l'article 47;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Sont nommés respectivement président et vice-président de la Commission de biologie clinique :

- M. Braekevelt, R., Waregem;

Mme Demulder, A., Bruxelles.

§ 2. Worden benoemd tot leden, respectievelijk plaatsvervangende leden van de Commissie voor klinische biologie :

- De heer Desmet, K., Pellenberg;
Mevr. Boeckx, N., Pulle.
- De heer Philippé, J., Deinze;
Mevr. Stove, V., Sint-Martens-Leerne.
- De heer De Waele, M., Ronse;
Mevr. Weets, I., Humbeek.
- Mevr. Charlier, C., Visé;
De heer Gothot, A., Angleur.
- Mevr. Philippe, M., Brussel;
De heer Eeckhoudt, S., Erbisœul Jurbise.
- De heer Vandenberg, O., Brussel;
Mevr. Gulbis, B., Brussel.
- Mevr. Van Hoof, V., Bouwel;
Mevr. Ieven, G., Aartselaar.
- De heer Jarjoura, S., Mons.
Mevr. Roggeman, S., Jabbeke;
- De heer Moens, M., Mechelen;
De heer Lievens, M., Brussel.
- De heer Minon, J.-M., Liège;
De heer Veys, A., Brussel.
- De heer Derom, A., Geel;
De heer Eerens, D., Genk.
- De heer Bungert, J., Malmedy;
De heer Vandenplas, F., Embourg;
- De heer Jonckheere, J., Zwijnaarde.
Mevr. Verdonck, A., Brugge;
- Mevr. Boel, A., Melle;
De heer Laffut, W., Berlaar.

Art. 2. De heer Van de Walle, P. en Mevr. Van Campenhout, C. worden benoemd tot respectievelijk secretaris en plaatsvervangend secretaris van de Commissie voor klinische biologie.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 19 december 2011.

Art. 4. De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

§ 2. Sont nommés respectivement membres effectifs et suppléants de la Commission de biologie clinique :

- M. Desmet, K., Pellenberg;
Mme Boeckx, N., Pulle.
- M. Philippé, J., Deinze;
Mme Stove, V., Sint-Martens-Leerne.
- M. De Waele, M., Ronse;
Mme Weets, I., Humbeek.
- Mme Charlier, C., Visé;
M. Gothot, A., Angleur.
- Mme Philippe, M., Bruxelles;
M. Eeckhoudt, S., Erbisœul Jurbise.
- M. Vandenberg, O., Bruxelles;
Mme Gulbis, B., Bruxelles.
- Mme Van Hoof, V., Bouwel;
Mme Ieven, G., Aartselaar.
- M. Jarjoura, S., Mons.
Mme Roggeman, S., Jabbeke;
- M. Moens, M., Mechelen;
M. Lievens, M., Bruxelles.
- M. Minon, J.-M., Liège;
M. Veys, A., Bruxelles.
- M. Derom, A., Geel;
M. Eerens, D., Genk.
- M. Bungert, J., Malmedy;
M. Vandenplas, F., Embourg;
- M. Jonckheere, J., Zwijnaarde.
Mme Verdonck, A., Brugge;
- Mme Boel, A., Melle;
M. Laffut, W., Berlaar.

Art. 2. . M. Van de Walle, P. et Mme Van Campenhout, C. sont nommés respectivement secrétaire et secrétaire suppléant de la Commission de biologie clinique.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 19 décembre 2011.

Art. 4. La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2012/24116]

**4 MAART 2012. — Koninklijk besluit
houdende benoeming van de leden
van de Beroepscommissie voor klinische biologie**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 63, eerste lid, 2° en tweede lid, zoals gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2012/24116]

**4 MARS 2012. — Arrêté royal portant nomination
des membres de la Commission d'appel de biologie clinique**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 63, alinéa 1^{er}, 2° et alinéa 2, comme modifié par la loi du 21 décembre 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, artikel 50, § 2;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. Worden benoemd tot voorzitter, respectievelijk onder-voorzitter van de Beroepscommissie voor klinische biologie :

- De heer Chapelle, J.-P., Angleur;
- De heer De Moor, G., Heusden;

§ 2. Worden benoemd tot leden, respectievelijk plaatsvervangende leden van de Beroepscommissie voor klinische biologie :

- De heer Wallemacq, P., Brussel;
- Mevr. Latinne, D., Brussel.
- De heer De Logi, E., Ronse;
- Mevr. Wuyts, B., Zandhoven.
- Mevr. Haleng, J., Ougrée;
- Mevr. Willems, D., Brussel;
- De heer Hendriks, D., Aartselaar;
- Mevr. Anckaert, E., Brussel.
- Mevr. Staquet, B., Brussel;
- De heer Olislaegers, P., Antwerpen.
- De heer Verstraete, A., Gent;
- De heer Gulbis, E., Ophain-Bois-Seigneur-Isaac.
- Mevr. Wauters, A., Melle;
- Mevr. Bruyland, K., Kortrijk.
- De heer Carlier, P., Herstal;
- De heer Vankerkhoven, P., Gosselies.

Art. 2. Mevr. Van Campenhout, C. en de heer Van de Walle, P. worden benoemd tot respectievelijk secretaris en plaatsvervangend secretaris van de Beroepscommissie voor klinische biologie.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 19 december 2011.

Art. 4. De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, l'article 50, § 2;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Sont nommés respectivement président et vice-président de la Commission d'appel de biologie clinique :

- M. Chapelle, J.-P., Angleur;
- M. De Moor, G., Heusden;

§ 2. Sont nommés respectivement membres effectifs et suppléants de la Commission d'appel de biologie clinique :

- M. Wallemacq, P., Bruxelles;
- Mme Latinne, D., Bruxelles.
- M. De Logi, E., Renaix;
- Mme Wuyts, B., Zandhoven.
- Mme Haleng, J., Ougrée;
- Mme Willems, D., Bruxelles.
- M. Hendriks, D., Aartselaar;
- Mme Anckaert, E., Bruxelles.
- Mme Staquet, B., Bruxelles;
- M. Olislaegers, P., Anvers.
- M. Verstraete, A., Gand;
- M. Gulbis, E., Ophain-Bois-Seigneur-Isaac.
- Mme Wauters, A., Melle;
- Mme Bruyland, K., Courtrai.
- M. Carlier, P., Herstal;
- M. Vankerkhoven, P., Gosselies.

Art. 2. Mme Van Campenhout, C. et M. Van de Walle, P. sont nommés respectivement secrétaire et secrétaire suppléant de la Commission d'appel de biologie clinique.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 19 décembre 2011.

Art. 4. La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2012/24114]

19 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende benoeming van de leden van het College van experts voor de externe kwaliteits-evaluatie

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 63, eerste lid, 2° en tweede lid, zoals gewijzigd bij de wet van 21 december 1994;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2012/24114]

19 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du Collège d'experts pour l'évaluation externe de la qualité

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 63, alinéa 1^{er}, 2° et alinéa 2, comme modifié par la loi du 21 décembre 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria voor klinische biologie door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort, artikel 49,

Besluit :

Artikel 1. Worden benoemd als leden van het college van experts voor externe kwaliteitsevaluatie zoals voorzien in artikel 49 van het koninklijk besluit van 3 december 1999 betreffende de erkenning van de laboratoria van klinische biologie door de Minister tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort :

Mevr. Anckaert, E., Lennik;
 Mevr. Benoy, I., Kontich;
 Mevr. Boel, A., Melle;
 De heer Bossuyt, X., Haasrode;
 Mevr. Brusselmans, C., Sint-Katelijne-Waver
 De heer Cavalier, E., Hermée;
 Mevr. Charlier, C., Visé;
 De heer Chatelain, B., Maillen;
 De heer Claeys, G., De Pinte;
 De heer Couck, P., Meise;
 De heer De Beenhouwer, H., Lennik;
 De heer De Caluwé, J.-P., Waterloo;
 De heer De Gheldre, Y., Linkebeek;
 De heer De Schouwer, P., Brecht;
 De heer Declercq, P., Diest;
 Mevr. Dediste, A., Brussel;
 Mevr. Delforge, M.L., Waterloo;
 De heer Demanet, C., Asse;
 Mevr. Demulder A., Brussel;
 De heer Desmet, K., Pellenberg;
 Mevr. Devreese, K., Sint-Martens-Latem;
 Mevr. Dubois, N., Wanze;
 Mevr. Fillée, C., Sombreffe;
 Mevr. Gérard, C., Seraing;
 De heer Gothot, A., Angleur;
 De heer Haufried, V., Brussel;
 De heer Heimann, P., Theusies;
 De heer Hougardy, N., Guirsch;
 De heer Humbel, R.-L., Luxembourg;
 Mevr. Ieven, M., Aartselaar;
 De heer Jacquemin, M., Sart-Bernard;
 Mevr. Jochmans, K., Vilvoorde;
 De heer Kestens, L., Antwerpen;
 Mevr. Lafontaine, N., Neupré;
 Mevr. Lagrou, K., Linden;
 De heer Lambert, W., Gent;
 De heer Lambert, F., Esneux;

Vu l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, l'article 49,

Arrête :

Article 1^{er}. Sont nommés comme membres du collège d'experts pour l'évaluation externe de la qualité comme prévu à l'article 49 de l'arrêté royal du 3 décembre 1999 relatif à l'agrément des laboratoires de biologie clinique par le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions :

Mme. Anckaert, E., Lennik;
 Mme. Benoy, I., Kontich;
 Mme. Boel, A., Melle;
 M. Bossuyt, X., Haasrode;
 Mme. Brusselmans, C., Sint-Katelijne-Waver
 M. Cavalier, E., Hermée;
 Mme. Charlier, C., Visé;
 M. Chatelain, B., Maillen;
 M. Claeys, G., De Pinte;
 M. Couck, P., Meise;
 M. De Beenhouwer, H., Lennik;
 M. De Caluwé, J.-P., Waterloo;
 M. De Gheldre, Y., Linkebeek;
 M. De Schouwer, P., Brecht;
 M. Declercq, P., Diest;
 Mme. Dediste, A., Bruxelles;
 Mme. Delforge, M.L., Waterloo;
 M. Demanet, C., Asse;
 Mme. Demulder A., Bruxelles;
 M. Desmet, K., Pellenberg;
 Mme. Devreese, K., Sint-Martens-Latem;
 Mme. Dubois, N., Wanze;
 Mme. Fillée, C., Sombreffe;
 Mme. Gérard, C., Seraing;
 M. Gothot, A., Angleur;
 M. Haufried, V., Bruxelles;
 M. Heimann, P., Theusies;
 M. Hougardy, N., Guirsch;
 M. Humbel, R.-L., Luxembourg;
 Mme. Ieven, M., Aartselaar;
 M. Jacquemin, M., Sart-Bernard;
 Mme. Jochmans, K., Vilvoorde;
 M. Kestens, L., Antwerpen;
 Mme. Lafontaine, N., Neupré;
 Mme. Lagrou, K., Linden;
 M. Lambert, W., Gent;
 M. Lambert, F., Esneux;

Mevr. Maes, V., Tervuren;
 Mevr. Maes, B., Sint-Lambrechts-Herk;
 De heer Magerman, K., Geetbets;
 De heer Martens, F., Kortrijk;
 Mevr. Martin, M., Hove;
 De heer Meeus, P., Brussel;
 De heer Mewis, A., Hasselt;
 Mevr. Naessens, A., Groot-Bijgaarden;
 De heer Neels, H., Antwerpen;
 Mevr. Padalko, E., Affligem;
 De heer Pradier, O., Brussel;
 Mevr. Reynders M., Adegem;
 De heer Rummens, J.L., Hasselt-Stevoort;
 Mevr. Saussoy, P., Oudergem;
 Mevr. Servais, G., Soignies;
 De heer Tomasi, J.-P., Kraainem;
 De heer Tytgat, J., Leuven;
 De heer Van Bockstaele, D., Edegem;
 De heer Van Eldere, J., Linter;
 Mevr. Van Esbroeck, M., Antwerpen;
 Mevr. Van Hoovels, L., Asse;
 De heer Vandenberghe, P., Wilsele;
 De heer Vanescote, A., Geer;
 Mevr. Vanhonsbrouck, A., Edegem;
 De heer Vanstapel, F., Heverlee;
 Mevr. Vercammen, M., Kampenhout;
 Mevr. Verroken, A., Braine-le-Château;
 De heer Verstraete, A., Gent;
 De heer Wallemacq, P., Brussel;
 De heer Wijns, W., Itterbeek;
 Mevr. Wille, S., Gent;
 De heer Willems, D., Brussel;
 De heer Winnock, F., Ganshoren;
 Mevr. Woestyn, S., Moeskroen.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 19 december 2011.

Brussel, 19 maart 2012.

Mevr. L. ONKELINX

Mme. Maes, V., Tervuren;
 Mme. Maes, B., Sint-Lambrechts-Herk;
 M. Magerman, K., Geetbets;
 M. Martens, F., Kortrijk;
 Mme. Martin, M., Hove;
 M. Meeus, P., Bruxelles;
 M. Mewis, A., Hasselt;
 Mme. Naessens, A., Groot-Bijgaarden;
 M. Neels, H., Antwerpen;
 Mme. Padalko, E., Affligem;
 M. Pradier, O., Bruxelles;
 Mme. Reynders M., Adegem;
 M. Rummens, J.L., Hasselt-Stevoort;
 Mme. Saussoy, P., Auderghem;
 Mme. Servais, G., Soignies;
 M. Tomasi, J.-P., Kraainem;
 M. Tytgat, J., Leuven;
 M. Van Bockstaele, D., Edegem;
 M. Van Eldere, J., Linter;
 Mme. Van Esbroeck, M., Antwerpen;
 Mme. Van Hoovels, L., Asse;
 M. Vandenberghe, P., Wilsele;
 M. Vanescote, A., Geer;
 Mme. Vanhonsbrouck, A., Edegem;
 M. Vanstapel, F., Heverlee;
 Mme. Vercammen, M., Kampenhout;
 Mme. Verroken, A., Braine-le-Château;
 M. Verstraete, A., Gent;
 M. Wallemacq, P., Bruxelles;
 M. Wijns, W., Itterbeek;
 Mme. Wille, S., Gent;
 M. Willems, D., Bruxelles;
 M. Winnock, F., Ganshoren;
 Mme. Woestyn, S., Mouscron.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 19 décembre 2011.

Bruxelles, le 19 mars 2012.

Mme L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
 VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
 EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24106]

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2011 wordt de heer Raes, Norbert, geboren op 5 september 1955, in vast dienstverband benoemd, met ingang van 1 juli 2011, met als titel attaché in de klasse A2 op het Nederlands taalkader, bij de Federale Wetenschappelijke Instelling « Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid » - Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt Mevr. De Meyer, Hilde, geboren op 9 januari 1956, in vast dienstverband benoemd, met ingang van 1 december 2010, met als titel attaché in de klasse A1 op het Nederlands taalkader, bij de Federale Wetenschappelijke Instelling « Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid » - Hoofdbestuur.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
 SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
 ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24106]

Institut scientifique de Santé publique. — Nominations

Par arrêté royal du 26 octobre 2011, M. Raes, Norbert, né le 5 septembre 1955, est nommé à titre définitif, à partir du 1^{er} juillet 2011, au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique néerlandais à l'Etablissement scientifique fédéral « Institut scientifique de Santé publique » - Administration centrale.

Par arrêté royal du 5 décembre, Mme De Meyer, Hilde, née le 9 janvier 1956, est nommée à titre définitif, à partir du 1^{er} décembre 2010, au titre d'attaché dans un emploi de classe A1, dans le cadre linguistique néerlandais à l'Etablissement scientifique fédéral « Institut scientifique de Santé publique » - Administration centrale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24073]

Personeel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt Mevr. HUYSEN-TRUYT, Veerle, geboren op 23 juni 1969, in vast dienstverband benoemd, met ingang van 16 december 2010, met als titel adviseur in de klasse A3 op het Nederlandse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu — Hoofdbestuur.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24073]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 5 décembre 2011, Mme HUYSENTRUYT, Veerle, née le 23 juin 1969 est nommée à titre définitif, à partir du 16 décembre 2010, au titre de conseiller dans un emploi de classe A3 dans le cadre linguistique néerlandais au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement — Administration centrale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24074]

Personeel. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 15 december 2011 wordt Mevr. Sigrid DE JAEGHER bevorderd met ingang van 1 oktober 2010 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Nederlandse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt de heer Tim STERKENS bevorderd met ingang van 1 november 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Nederlandse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt de heer Claude LAMMENS bevorderd met ingang van 1 december 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Nederlandse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24074]

Personnel. — Promotions

Par arrêté royal du 15 décembre 2011 Mme Sigrid DE JAEGHER est promue, à partir du 1^{er} octobre 2010, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique néerlandais au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

Par arrêté royal du 5 décembre 2011 M. Tim STERKENS est promu, à partir du 1^{er} novembre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique néerlandais au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

Par arrêté royal du 5 décembre 2011 M. Claude LAMMENS est promu, à partir du 1^{er} décembre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique néerlandais au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24076]

Personeel. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt Mevr. France D'HOLLANDER bevorderd met ingang van 1 november 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Franse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. — Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt Mevr. Anne-Noël DEROUBAIX bevorderd met ingang van 1 oktober 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Franse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. — Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt de heer Olivier VAN DE PONSEELE bevorderd met ingang van 1 november 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Franse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. — Hoofdbestuur.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24076]

Personnel. — Promotions

Par arrêté royal du 5 décembre 2011, Mme France D'HOLLANDER est promue, à partir du 1^{er} novembre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique français au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. — Administration centrale.

Par arrêté royal du 5 décembre 2011, Mme Anne-Noël DEROUBAIX est promue, à partir du 1^{er} octobre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique français au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. — Administration centrale.

Par arrêté royal du 5 décembre 2011, M. Olivier VAN DE PONSEELE est promu, à partir du 1^{er} novembre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique français au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. — Administration centrale.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2012/24078]

Personeel. — Bevorderingen

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt de heer Jean VAN PAMEL bevorderd met ingang van 1 november 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Franse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

Bij koninklijk besluit van 5 december 2011 wordt de heer Fabrice DEHOUX bevorderd met ingang van 1 november 2009 door verhoging naar de hogere klasse, in de titel van attaché in de klasse A2 op het Franse taalkader, bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu - Hoofdbestuur.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAÎNE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2012/24078]

Personnel. — Promotions

Par arrêté royal du 5 décembre 2011 M. Jean VAN PAMEL est promu, à partir du 1^{er} novembre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique français au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

Par arrêté royal du 5 décembre 2011 M. Fabrice DEHOUX est promu, à partir du 1^{er} novembre 2009, par avancement à la classe supérieure au titre d'attaché dans un emploi de classe A2, dans le cadre linguistique français au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement - Administration centrale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09149]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 4 maart 2012, in werking tredend op 30 november 2012 's avonds, is de heer De Backer, F., hoofdgriffier in de vakklasse A2 van het vrederecht van het kanton Sint-Joost-ten-Node, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 15 maart 2012 is benoemd in de vakklasse A3 met de titel van hoofdgriffier van de arbeidsrechtbank te Antwerpen, Mevr. Blommaert, N., griffier bij deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij koninklijke besluiten van 19 maart 2012 zijn benoemd tot :
secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, Mevr. Steegen, S., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven.

Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2012;

in de vakklasse A2 met de titel van hoofdgriffier van het vrederecht van het kanton Vilvorde, Mevr. Burm, E., griffier bij het vrederecht van het kanton Herentals.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministerieel besluit van 20 maart 2012 is aan Mevr. Vermeir, C., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van het vrederecht van het elfde kanton Antwerpen, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij het vrederecht van dit kanton te vervullen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministeriële besluiten van 22 maart 2012 :

is aan Mevr. Saerens, C., medewerker bij de griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van griffier bij deze rechtbank te vervullen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09149]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 4 mars 2012, entrant en vigueur le 30 novembre 2012 au soir, M. De Backer, F., greffier en chef dans la classe de métier A2 de la justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 15 mars 2012, est nommée dans la classe de métier A3 avec le titre de greffier en chef du tribunal du travail d'Anvers, Mme Blommaert, N., greffier à ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés royaux du 19 mars 2012, sont nommées :
secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tongres, Mme Steegen, S., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2012;

dans la classe de métier A2 avec le titre de greffier en chef de la justice de paix du canton de Vilvorde, Mme Burm, E., greffier à la justice de paix du canton d'Herentals.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêté ministériel du 20 mars 2012, Mme Vermeir, C., collaborateur sous contrat au greffe de la justice de paix du onzième canton d'Anvers, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés ministériels du 22 mars 2012 :

Mme Saerens, C., collaborateur au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, est temporairement déléguée aux fonctions de greffier à ce tribunal.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging; is aan de heer Vervoort, T., voorlopig benoemd assistent bij het parket van de arbeidsauditeur te Antwerpen, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van secretaris bij dit parket te vervullen.
Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, afdeling bestuursrechtspraak (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment; M. Vervoort, T., assistant à titre provisoire au parquet de l'auditeur du travail d'Anvers, est temporairement délégué aux fonctions de secrétaire à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2012/11133]

**Erkenning van een organisme voor de controles
van elektrische installaties**

Bij ministerieel besluit van 19 maart 2012 wordt de VZW "TUV SUD Benelux", gevestigd te 3128 Baal, Betekomsestraat 98A, met ondernemingsnummer 0881.899.749, erkend voor een periode van drie jaar voor de controle van huishoudelijke elektrische installaties op laagspanning en zeer lage spanning.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2012/11133]

**Agrément d'un organisme
pour les contrôles des installations électriques**

Par arrêté ministériel du 19 mars 2012, l'ASBL "TUV SUD Benelux", ayant son siège à 3128 Baal, Betekomsestraat 98A, dont le numéro d'entreprise est 0881.899.749, est agréée pour une période de trois ans pour le contrôle des installations électriques domestiques à basse et très basse tension.

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

[C – 2012/18150]

8 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende ontslag en aanduiding van een bijkomend lid van het directiecomité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 20 juli 2006 betreffende de oprichting en de werking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, inzonderheid artikel 8, § 2, gewijzigd bij de wet van 10 december 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 januari 2010 tot aanduiding van bijkomende leden van het directiecomité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten;

Gelet op het voorstel van het directiecomité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, uitgebracht op 20 januari 2012,

Besluit :

Artikel 1. Eervol ontslag uit zijn mandaat als lid van het directiecomité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten wordt verleend aan de heer Paul Ballegeer.

Art. 2. De heer Steven Hippe wordt aangeduid als bijkomend lid van het directiecomité van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 8 maart 2012.

Mevr. L. ONKELINX

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

[C – 2012/18150]

8 MARS 2012. — Arrêté ministériel portant démission et désignation d'un membre supplémentaire du comité de direction de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

La Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 20 juillet 2006 relative à la création et au fonctionnement de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, notamment l'article 8, § 2, modifié par la loi du 10 décembre 2009;

Vu l'arrêté ministériel du 25 janvier 2010 désignant un membre supplémentaire du comité de direction de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé;

Vu la proposition du comité de direction de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, émis le 20 janvier 2012,

Arrête :

Article 1^{er}. Démission honorable de son mandat de membre du comité de direction de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé est accordée à M. Paul Ballegeer.

Art. 2. M. Steven Hippe est désigné en tant que membre supplémentaire du comité de direction de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 mars 2012.

Mme L. ONKELINX

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2012/35379]

Provincie West-Vlaanderen. — Gemeentelijke stedenbouwkundige verordening

DEERLIJK. — Bij besluit van 15 maart 2012 van de deputatie van de provincie West-Vlaanderen wordt de gemeenteraadsbeslissing van 1 december 2011 inzake de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening voor de wand op de perceelsgrens palend aan de openbare parking aansluitend bij het nieuw gemeentehuis goedgekeurd.

VLAAMSE OVERHEID

Financiën en Begroting

[C – 2012/35362]

14 MAART 2012. — Besluit van de administrateur-generaal tot hernieuwde indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram

De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, gewijzigd bij de decreten van 7 mei 2004 en 15 juli 2005;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 11 juni 2004 tot oprichting van het agentschap Vlaamse Belastingdienst, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 tot regeling van de delegatie van beslissingsbevoegdheden aan de hoofden van de intern verzelfstandigde agentschappen van de Vlaamse overheid, inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, inzonderheid op artikel 19;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006 tot operationalisering van het beleidsdomein Financiën en Begroting;

Gelet op het besluit van de administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst van 28 juni 2010 tot indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° onroerende voorheffing: de heffing zoals voorzien in titel VI, afdeling II van het Wetboek van Inkomstenbelastingen 1992;

2° de cluster van de verkeersbelastingen: de verkeersbelasting op de autovoertuigen, de aanvullende verkeersbelasting en de belasting op de inverterstelling zoals geregeld in het Wetboek van de met inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen en het eurovignet zoals geregeld door de wet van 27 december 1994;

3° leegstandsheffing bedrijfsruimten: de heffingen zoals voorzien in het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten;

4° planbatenheffing: de heffing zoals voorzien in Titel II, Hoofdstuk VI, afdeling 2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening;

5° verkrottingsheffing: de heffingen zoals voorzien in hoofdstuk VIII, afdeling 2, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996;

6° successierechten: de heffingen zoals voorzien in het Wetboek der Successierechten;

7° registratierechten: de heffingen zoals voorzien in het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten.

Art. 2. Het agentschap Vlaamse Belastingdienst bestaat uit de volgende afdelingen en ondersteunende diensten :

- de afdeling coördinatie inning, invordering en dossierbehandeling;
- de afdeling dossierbehandeling;
- de afdeling inning en invordering;
- de afdeling klantenmanagement;
- de afdeling taxatie transactiebelastingen;
- de afdeling taxatie vermogensbelastingen;
- het dienstencentrum VFP;
- de stafdienst van de leidend ambtenaar.

Art. 3. De afdeling klantenmanagement bestaat uit de volgende diensten :

- 1° de dienst externe controle;
- 2° de dienst stroombeheer.

Art. 4. De afdeling coördinatie inning, invordering en dossierbehandeling bestaat uit volgende afdelingen :

- 1° de afdeling inning en invordering;
- 2° de afdeling dossierbehandeling.

Art. 5. De afdeling inning en invordering bestaat uit de volgende diensten :

- 1° de dienst bewarende maatregelen;
- 2° de dienst financiële opvolging;
- 3° de dienst invordering.

Art. 6. De afdeling dossierbehandeling bestaat uit de volgende diensten :

- 1° de dienst dossierbehandeling 1;
- 2° de dienst dossierbehandeling 2;
- 3° de dienst dossierbehandeling 3.

Art. 7. Binnen het agentschap Vlaamse Belastingdienst wordt een projectorganisatie opgezet inzake de migratie van de gewestbelastingen.

Art. 8. Het organogram van het agentschap Vlaamse Belastingdienst wordt vastgesteld in de bijlage, gevoegd bij dit besluit.

Art. 9. § 1. De onroerende voorheffing, de cluster van de verkeersbelastingen worden geïnd door de diensten van de afdeling inning en invordering gevestigd te Aalst.

§ 2. De leegstandsheffing bedrijfsruimten, de verkrottingsheffing en de planbatenheffing worden geïnd door de diensten van de afdeling inning en invordering gevestigd te Brussel.

§ 3. De beslissingen omtrent de bezwaren betreffende de beslissingen waarbij de aflevering van een attest als bedoeld in artikel 55ter, in de § 10 of 12 van artikel 60bis of in artikel 60/4 van het Wetboek der successierechten, geheel of gedeeltelijk wordt geweigerd, worden genomen door de diensten van de afdeling dossierbehandeling gevestigd te Aalst.

§ 4. De beslissingen omtrent de bezwaren betreffende de beslissingen waarbij de aflevering van een attest als bedoeld in artikel 140quinquies van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, geheel of gedeeltelijk wordt geweigerd, worden genomen door de diensten van de afdeling dossierbehandeling gevestigd te Aalst.

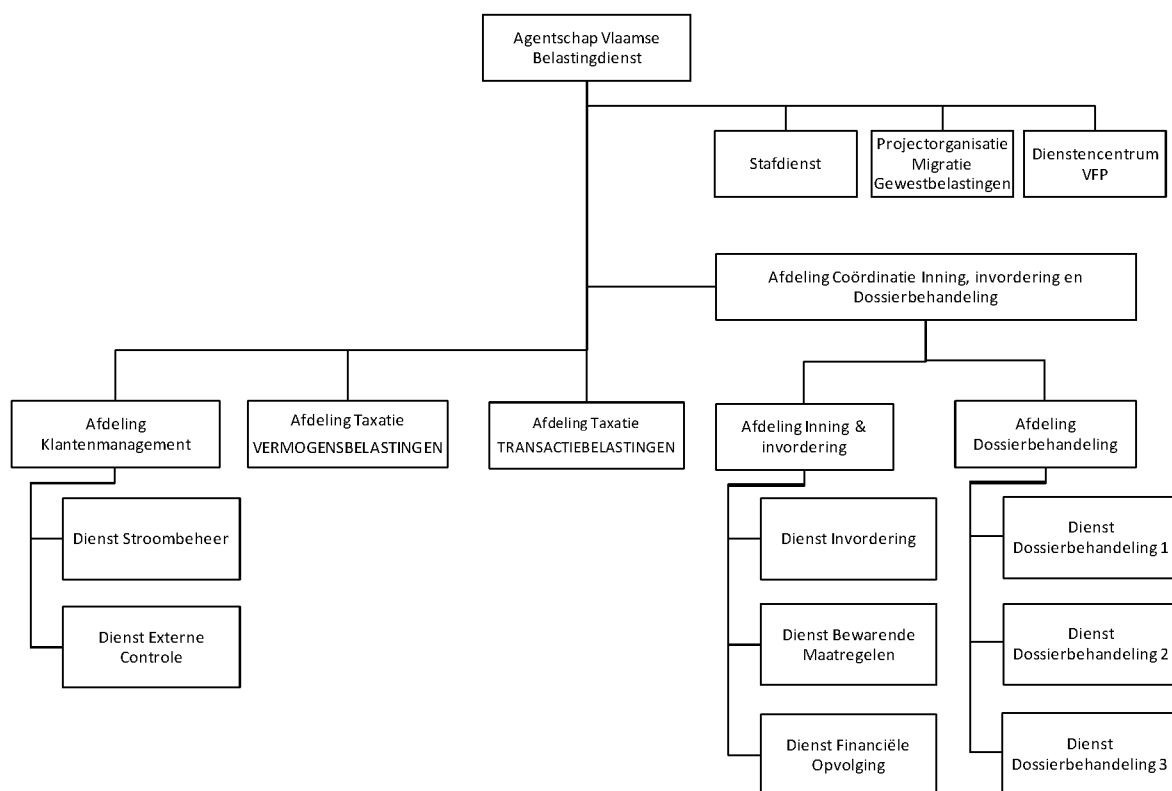
Art. 10. Het besluit van de wnd. administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst van 28 juni 2010 tot indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram wordt opgeheven.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking op datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 14 maart 2012.

De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,
D. VAN HERREWEGHE

BIJLAGE: organogram van het intern verzelfstandigd agentschap Vlaamse Belastingdienst



Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst van 14 maart 2012 tot hernieuwde indeling van het agentschap Vlaamse Belastingdienst in subentiteiten en tot vaststelling van het organogram.

De administrateur-generaal van het agentschap Vlaamse Belastingdienst,
D. VAN HERREWEGHE

VLAAMSE OVERHEID

Welzijn, Volksgezondheid en Gezin

[2012/201679]

14 NOVEMBER 2011. — Besluit van de administrateur-generaal van het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel houdende delegatie van specifieke beslissingsbevoegdheden

De administrateur-generaal van het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel,

Gelet op het Kaderdecreet Beter Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

Gelet op het decreet van de Vlaamse Regering van 30 april 2004 tot oprichting van de publiekrechtelijk vormgegeven extern verzelfstandigde agentschappen Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel en Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Rekem;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de Vlaamse overheid;

Gelet op het besluit van de Raad van Bestuur van het OPZ Geel van 6 april 2009 betreffende de delegatie van bevoegdheden en de oprichting van het directiecomité, inzonderheid op de artikelen 22 en 23;

Gelet op de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op het Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel (verder OPZ Geel).

Art. 2. § 1. De bij dit besluit gedelegeerde beslissingsbevoegdheden worden uitgeoefend binnen de perken en met inachtnaam van de voorwaarden en modaliteiten die zijn vastgelegd in de bepalingen van relevante wetten, decreten, besluiten, omzendbrieven en andere vormen van reglementeringen, richtlijnen en beslissingen, alsook van de desbetreffende beheersovereenkomst.

§ 2. Als in dit besluit de beslissingsbevoegdheid voor bepaalde aangelegenheden expliciet gedelegeerd wordt, strekt de delegatie zich ook uit tot :

1° de beslissingen die moeten worden genomen in het kader van de voorbereiding en de uitvoering ervan;

2° de beslissingen van ondergeschikt belang of aanvullende aard die noodzakelijk zijn voor de uitoefening van de bevoegdheid of er inherent deel van uitmaken;

Art. 3. De bij dit besluit verleende delegaties worden tevens verleend aan de persoon die met de waarneming van het ambt van de titularis is belast, die hem vervangt bij tijdelijke afwezigheid of verhindering of die op enerlei wijze voorzien in het toepasselijk personeelsstatuut het ambt van de titularis daadwerkelijk uitoefent.

Art. 4. De bij dit besluit verleende delegaties kunnen door de titularis ervan worden gesubdelegeerd aan personeelsleden die voor hem werken tot op het meest functionele niveau. De titularis van subdelegaties heeft op zijn beurt delegatie om materies die hem zijn gedelegeerd, verder te subdelegeren. Elke subdelegatie wordt schriftelijk aan de administrateur-generaal gesignaleerd.

Art. 5. De in dit besluit niet gespecificeerde bevoegdheden blijven bij de administrateur-generaal. Hij kan ze op elk moment verder bij addendum aan dit besluit delegeren.

Art. 6. De in dit besluit vermelde bedragen zijn bedragen exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

HOOFDSTUK II. — *Algemene delegaties*

Art. 7. Volgende bevoegdheden van de administrateur-generaal worden gedelegeerd aan de algemeen directeur, de hoofdgeneesheer, de afdelingshoofden, de verpleegkundig directeur, de paramedisch directeur en de financieel directeur van het OPZ Geel :

1° het in ontvangst nemen van gewone en aangetekende zendingen die aan hun afdeling of directie geadresseerd zijn;

2° Het voor eensluidend verklaren en afgeven van uittreksels en afschriften van documenten die verband houden met de taken van hun afdeling of directie;

3° Staten van verschuldigde sommen goed te keuren over de presentiegelden, de reis- en verblijfkosten en andere toelagen en vergoedingen waarin het Vlaams personeelsstatuut voorziet, met behoud van de toepassing van de beslissingen die in het Vlaams personeelsstatuut aan een ander orgaan worden toegewezen en voor zover ze verband houden met de werking van hun afdeling of directie;

4° De dagdagelijkse briefwisseling voeren die verband houdt met hun afdeling of directie, met uitzondering van :

- brieven en nota's gericht aan de ministers, hun kabinetten of het rekenhof;
- brieven of nota's die een beleidsmatig karakter hebben of het niveau van individuele dossiers overstijgen en niet van louter informatieve aard zijn;
- ontwerpen van antwoord op vragen om uitleg, interpellaties of schriftelijke vragen van Vlaamse volksvertegenwoordigers;
- brieven die een nieuwe interpretatie van regelgeving inhouden;

HOOFDSTUK III. — *Delegaties inzake organisatie-, patiënt-, personeels- en facilitair management*

Art. 8. De algemeen directeur, de afdelingshoofden, de verpleegkundig directeur, de paramedisch directeur en de financieel directeur van het OPZ Geel hebben delegatie om :

1° Het nemen van de leiding van de hun toevertrouwde afdeling of directie, uitoefenen van gezag, het zorgen voor de motivatie, orde en tucht over de personeelsleden;

2° Het verlenen van dienstvrijstelling, vorming, specifieke verloven en het toestaan van binnen- en buitenlandse zendingen van de personeelsleden die tot hun afdeling of directie behoren;

3° te beslissen in hoeverre het nodig is dat overuren worden gepresteerd;

Art. 9. Het afdelingshoofd MOD, de verpleegkundig directeur en het diensthoofd personeel zijn gemachtigd om :

1° getuigschriften en attesten betreffende het salaris, de vergoedingen en toelagen van de personeelsleden af te geven;

2° onthaal nieuwe medewerkers, vormingsprogramma's en -activiteiten vast te stellen;

3° de tewerkstelling van de aangeworven personeelsleden tijdens hun stageperiode te regelen.

Art. 10. De hoofdgeneesheer krijgt de bevoegdheid om periodiek kennis te geven van de globale patiëntenpopulatie, de wijzigingen, de opnamen en ontslagen, de mutaties en de bezettingsgraad der bedden, opgedeeld naar geslacht en naar onderscheidene ziekenhuisdiensten en andere activiteiten en diensten.

Art. 11. Het afdelingshoofd MOD heeft delegatie om de administrateur-generaal bij diens afwezigheid te vervangen als voorzitter van het entiteitsoverlegcomité van OPZ Geel.

HOOFDSTUK IV. — *Delegaties inzake financieel management*

Art. 12. De algemeen directeur, het afdelingshoofd MOD, de financieel directeur en het diensthoofd boekhouding van het OPZ Geel zijn gemachtigd om betalingen uit te voeren via systeem dubbele handtekening na goedkeuring van de vorderingsstaten, onkostennota's, facturen en rekeningen.

Art. 13. Het afdelingshoofd MOD en de financieel directeur zijn gemachtigd om :

1° facturen en vorderingsstaten bij werken, leveringen en diensten goed te keuren, alsook onkostennota's, facturen en rekeningen;

2° het nemen van beslissingen inzake de uitvoering van gegunde overheidsopdrachten;

Art. 14. De financieel directeur is gemachtigd om :

1° post- en bankrekeningen te openen op naam van het agentschap;

2° in te staan voor de uitvoering van de goedgekeurde overheidsopdrachten;

3° het toezicht houden op de door de Raad van Bestuur goedgekeurde bouw- of investeringsprojecten;

4° alle uitgaven en teruggevorderde bedragen in verband met de schadeloosstelling van ongevallen goed te keuren en te ordonnanceren.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 15. De administrateur-generaal heeft het recht om, bij eenvoudige beslissing en via addendum bij dit besluit, de verleende delegaties tijdelijk, geheel of gedeeltelijk op te heffen of te herzien. In voorkomend geval worden de beslissingen over de aangelegenheden waarvoor de delegatie werd opgeheven, genomen door de administrateur-generaal.

Art. 16. Dit besluit wordt gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Een afschrift van het besluit zal aan de minister worden bezorgd.

Art. 17. Het besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Geel, 14 november 2011.

De administrateur-generaal van het extern verzelfstandigd agentschap Openbaar Psychiatrisch Zorgcentrum Geel,
Pieter Jans

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2012/35378]

19 MAART 2012. — Ministerieel besluit houdende wijziging van diverse ministeriële besluiten wat betreft de integratie van de beleidsondersteunende opdracht inzake wonen in Wonen-Vlaanderen

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, artikel 24, § 1, tweede lid, gewijzigd bij de decreten van 24 maart 2006 en 9 maart 2012, artikel 40, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006 en gewijzigd bij het decreet van 29 april 2011, artikel 44, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006, en artikel 94;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot reglementering van het sociale huurstelsel ter uitvoering van titel VII van de Vlaamse Wooncode, artikel 7 en 36;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 houdende de financiering van de sociale huisvestingsmaatschappijen voor de realisatie van sociale huurwoningen en de daaraan verbonden werkingskosten, artikel 15, § 2, vierde lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 2010 tot vaststelling van de aanvullende voorwaarden en de procedure voor de erkenning als sociale huisvestingsmaatschappij en tot vaststelling van de procedure voor de beoordeling van de prestaties van sociale huisvestingsmaatschappijen, artikel 18, tweede lid, artikel 19, derde lid, en artikel 22, § 3, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2012;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 23 december 2011 houdende de organisatie van het toezicht, vermeld in artikel 29bis van de Vlaamse Wooncode, artikel 12;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juli 2008 tot bepaling van nadere regels voor het vaststellen, de wijze van bijhouden, de inhoud en het actualiseren van het inschrijvingsregister voor kandidaat-huurders;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 december 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de vaststelling van het voorschot op de gewestelijke sociale correctie (GSC) en voor de berekening van de definitieve gewestelijke sociale correctie;

Gelet op het ministerieel besluit van 29 oktober 2010 tot nadere invulling van de regels inzake de indeling van de verrichtingen in de financiële administratie, de boekhoudkundige waarderings- en rubriceringsregels, de financiële rapportering aan de Vlaamse overheid en de boekhoudkundige organisatie van de sociale huisvestingsmaatschappijen;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 oktober 2011 met betrekking tot de werking van het digitaal prestatieregister gekoppeld aan de Prestatiedatabank;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 januari 2012 houdende vaststelling van de vergoeding van de visitatoren die de prestaties van de sociale huisvestingsmaatschappijen beoordelen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 maart 2012;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat enerzijds het personeel van het Departement RWO dat belast was met de beleidsondersteunende opdracht voor het woonbeleid en anderzijds de met die beleidsondersteunende opdracht samenhangende budgettaire middelen met ingang van 1 januari 2012 overgedragen werden aan het intern verzelfstandigd agentschap Wonen-Vlaanderen; dat de formele overdracht van de beleidsondersteunende opdrachten zelf, bij artikel 29, § 4, van het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juni 2005 met betrekking tot de organisatie van de Vlaamse administratie, zoals het ingevoegd is bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2012, met ingang van dezelfde datum moet gebeuren; dat de verwijzing naar de betrokken entiteiten en procedureregels, opgenomen in diverse ministeriële besluiten, daarmee eveneens met ingang van dezelfde datum in overeenstemming moet gebracht worden;

Gelet op advies 51.050/3 van de Raad van State, gegeven op 13 maart 2012, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid wat betreft artikelen 11, 13, 14, 15, 17, 18 of delen ervan en artikelen 20 tot en met 26;

Overwegende dat er zich dringende correcties en verduidelijkingen opdringen in het boekhoudstelsel en het prestatieregister van de sociale huisvestingsmaatschappijen met het oog op de afsluiting van het boekjaar 2011 en op de implementatie van de Prestatiedatabank; dat de operationalisering van de visitatietaal, ingesteld bij het besluit van de Vlaamse Regering van 22 oktober 2010, zoals het gewijzigd werd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 16 maart 2012, geen verder uitstel duldt en afhankelijk is van de regeling van de vergoeding van de voorzitter ervan,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 30 juli 2008 tot bepaling van nadere regels voor het vaststellen, de wijze van bijhouden, de inhoud en het actualiseren van het inschrijvingsregister voor kandidaat-huurders worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 1° en 2° worden vervangen door wat volgt :

« 1° de VMSW : de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, vermeld in artikel 30 van de Vlaamse Wooncode;

2° het agentschap : het agentschap Wonen-Vlaanderen van het Vlaamse Ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed; »;

2° punt 3° wordt opgeheven.

Art. 2. In artikel 6 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 februari 2009, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « Mits mededeling aan het departement kunnen meerdere verhuurders » vervangen door de woorden « Verschillende verhuurders kunnen »;

2° in het zesde lid wordt de zinsnede « het departement, volgens de wijze die het departement bepaalt » vervangen door de woorden « de VMSW ».

Art. 3. In artikel 7, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede « , mits mededeling aan het departement, » opgeheven.

Art. 4. In artikel 10, § 3, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede « het departement, volgens de wijze die het departement bepaalt » vervangen door de woorden « de VMSW ».

Art. 5. In artikel 12 van hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 2 februari 2009, worden de woorden « het departement » vervangen door de woorden « de VMSW ».

Art. 6. In artikel 16, § 1, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt de zin « De verhuurder bezorgt een elektronische kopie van de concordantietabel aan het departement, volgens de wijze die het departement bepaalt. » opgeheven.

Art. 7. Artikel 17 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 17. De VMSW, die zorgt voor de verzameling van de elektronische kopieën van de concordantietabellen en de geactualiseerde inschrijvingsregisters, bepaalt in overleg met het agentschap de wijze waarop die kopieën door de verhuurder bezorgd moeten worden en stelt ze ter beschikking van het agentschap als het daarom verzoekt. »

Art. 8. In artikel 2, § 1, eerste lid, van het ministerieel besluit van 9 december 2008 tot bepaling van de voorwaarden voor de vaststelling van het voorschot op de gewestelijke sociale correctie (GSC) en voor de berekening van de definitieve gewestelijke sociale correctie worden de woorden « en van het departement » opgeheven.

Art. 9. In artikel 4, § 3, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « het departement » opgeheven;

2° aan het eerste lid worden de woorden « aan het intern verzelfstandigd agentschap Wonen-Vlaanderen » toegevoegd;

3° in het derde lid wordt het woord « departement » vervangen door de zinsnede « agentschap, vermeld in het eerste lid ».

Art. 10. In artikel 7 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 8 juli 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « en van het departement » opgeheven;

2° in paragraaf 4 worden de woorden « het departement » vervangen door de zinsnede « aan het agentschap, vermeld in artikel 4, § 3, eerste lid, ».

Art. 11. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 29 oktober 2010 tot nadere invulling van de regels inzake de indeling van de verrichtingen in de financiële administratie, de boekhoudkundige waarderings- en rubriceringsregels, de financiële rapportering aan de Vlaamse overheid en de boekhoudkundige organisatie van de sociale huisvestingsmaatschappijen worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt 4° wordt opgeheven;

2° in punt 5°, a), wordt het cijfer « 22 » vervangen door het cijfer « 18 ».

Art. 12. In artikel 3, 4°, van hetzelfde besluit worden de woorden « aan de VMSW en het Departement RWO » opgeheven.

Art. 13. In artikel 7, § 2, van hetzelfde besluit wordt het tweede lid opgeheven.

Art. 14. In artikel 8, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt tussen de woorden « in voorkomend geval » en het woord « bij » de zinsnede « en met toepassing van de Richtlijn 2006/111/EG van de Europese Commissie van 16 november 2006 » ingevoegd.

Art. 15. Aan artikel 9, § 1, van hetzelfde besluit wordt een punt 10° toegevoegd dat luidt als volgt :

« 10° de onroerende voorheffing. ».

Art. 16. In het opschrift van hoofdstuk VI van hetzelfde besluit worden de woorden « aan de VMSW en het Departement RWO » opgeheven.

Art. 17. In artikel 18 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 wordt punt 4° vervangen door de punten 4°, 5° en 6°, die luiden als volgt :

« 4° het jaarverslag van de sociale huisvestingsmaatschappij als vermeld in artikel 94 tot en met 96 van het Wetboek van Vennootschappen;

5° een saldobestemming, ondertekend door twee personen die bevoegd zijn om de sociale huisvestingsmaatschappij te verbinden en waarvan de specimen bij de VMSW berust, wat betreft de saldi van de leningen en rekeningen – courant van de sociale huisvestingsmaatschappij bij de VMSW, die voorafgaandelijk zijn meegedeeld door de VMSW;

6° het verslag van de commissaris van de sociale huisvestingsmaatschappij, vermeld in artikel 143 en 144 van het Wetboek van Vennootschappen, eventueel aangevuld met een managementletter van de commissie aan het bestuursorgaan van de sociale huisvestingsmaatschappij. »;

2° in paragraaf 1, derde lid, wordt het zinsdeel « rapporteringen, vermeld in het eerste lid, 1°, 2° en 4° » vervangen door de woorden « overige rapporteringen »;

3° paragraaf 2 wordt opgeheven.

Art. 18. In artikel 19 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden « het Departement RWO en » opgeheven;

2° in paragraaf 2 wordt de zinsnede « de bepalingen in § 1 en § 2 van artikel 18 bij de VMSW of het Departement RWO » vervangen door de zinsnede « artikel 18 »;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden « en het Departement RWO bezorgen » vervangen door het woord « bezorgt »;

4° in paragraaf 3 wordt het derde lid opgeheven;

5° in paragraaf 3, vierde lid, wordt de zinsnede « de 10° werkdag van de maand » vervangen door het cijfer « 31 »;

6° in paragraaf 3, vijfde lid, worden de woorden « Wanneer de VMSW of het Departement RWO na afloop van deze periode exemplaren ontvangen van deze rapporteringen » vervangen door de woorden « Als de VMSW na 31 augustus nog rapporten ontvangt »;

7° in paragraaf 3, vijfde lid, worden de woorden « bij hen » opgeheven.

Art. 19. In artikel 21, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede « 15 en 18, § 2, eerste lid, 2° die inwerking » vervangen door de zinsnede « en 15, die in werking ».

Art. 20. In artikel 9, § 1, tweede lid, van bijlage 1 bij hetzelfde besluit wordt de tweede zin vervangen door wat volgt :

« 'In voorkomend geval kan de sociale huisvestingsmaatschappij er vanaf het boekjaar 2011 voor opteren om eenmalig een inhaalafschrijving te boeken ten bedrage van het verschil tussen enerzijds de som van de op 31 december van het voorgaande boekjaar uitstaande geboekte afschrijvingen en anderzijds de geboekte afschrijvingen op 31 december van hetzelfde boekjaar, die verkregen zouden zijn bij toepassing van de lineaire afschrijvingsmethode van bij de aanvang van de ingebruikname van de betrokken goederen of werken. ».

Art. 21. In artikel 10 van bijlage 1 bij hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het tweede lid wordt de zinsnede « van 33 jaar indien de oorspronkelijke afschrijvingsduur van deze goederen op 31 december 2010 de 33 jaar overschrijdt » vervangen door de zinsnede « van 50 of van 33 jaar als de oorspronkelijke afschrijvingsduur van die goederen op 31 december 2010 langer dan 50 of 33 jaar was »;

2° in het tweede lid wordt de zinsnede « 33 jaar zou zijn geweest » vervangen door de zinsnede « 50 of 33 jaar zou zijn geweest, naargelang van het geval. »;

3° er wordt een derde lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De aanpassing van de afschrijvingsduur en de eventuele inhaalafschrijving moet voor alle gebouwen met dezelfde waarderingsregels in hetzelfde jaar gebeuren. ».

Art. 22. In artikel 18, eerste lid, van bijlage 1 bij hetzelfde besluit worden de cijfers « 2 » en « 1 » respectievelijk vervangen door de cijfers « 17 » en « 16 ».

Art. 23. In bijlage 3 bij het ministerieel besluit van 6 oktober 2011 met betrekking tot de werking van het digitaal prestatieregister gekoppeld aan de Prestatiedatabank worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de kolom « Data », rubriek « Huurachterstal », worden de woorden « vordering op een sociale huurder op het einde van de maand waarin de uiterste betaaldatum van de vordering valt » vervangen door de woorden « vorderingen op huurders en vertrokken huurders op balansdatum »;

2° in de kolom « Data » wordt rubriek « Liquiditeitsratio » vervangen door rubriek « Gecorrigeerde liquiditeitsratio in enge zin »;

3° in de kolom « Data » wordt rubriek « Netto vrije cashflow marge uit de gewone bedrijfsvoering » vervangen door de rubriek « Netto vrije cashflow-marge uit de gewone bedrijfsuitoefening »;

4° in de kolom « Data » worden aan de rubriek « Netto winstmarge » de woorden « uit de gewone bedrijfsuitoefening » toegevoegd.

Art. 24. Aan artikel 2 van het ministerieel besluit van 3 januari 2012 houdende vaststelling van de vergoeding van de visitatoren die de prestaties van de sociale huisvestingsmaatschappijen beoordelen wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De vergoeding voor de voorzitter van de visitatieraad, vermeld in artikel 22, § 2, derde lid, van het besluit van 22 oktober 2010, wordt forfaitair vastgesteld op 4.375 euro per kwartaal. Als de voorzitter van de visitatieraad optreedt als voorzitter van een visitatiecommissie dekt die forfaitaire vergoeding eveneens de aanvullende vergoedingen van de voorzitter van een visitatiecommissie, vermeld in het eerste lid, 1° en 2°. ».

Art. 25. In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt de zinsnede « artikel 2, 1° en 2° » vervangen door de zinsnede « artikel 2, eerste lid, 1° en 2° »;

2° in het tweede lid wordt de zinsnede « artikel 2, 3° » vervangen door de zinsnede « artikel 2, eerste lid, 3° »;

3° er wordt een derde lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« De vergoeding, vermeld in artikel 2, tweede lid, wordt per kwartaal betaalbaar gesteld na vervallen termijn. ».

Art. 26. In artikel 4, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt de zinsnede « artikel 2, 1° en 2°, zijn inclusief alle kosten die de visitatoren hebben » vervangen door de zinsnede « artikel 2, eerste lid, 1° en 2°, en tweede lid, zijn inclusief alle kosten die de visitatoren en de voorzitter van de visitatieraad hebben ».

Art. 27. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012, met uitzondering van artikel 24, 25 en 26, die in werking treden op de datum van dit besluit.

Brussel, 19 maart 2012.

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,
F. VAN DEN BOSSCHE

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2012/201675]

Ministeriele besluiten houdende vaststelling van een ontwerp van lijst van voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten

Bij ministerieel besluit van 6 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de artistieke, de historische, meer bepaald de cultuurhistorische en architectuurhistorische waarde :
als monument

Park en domein van het Instituut der religieuzen ursulinen, gelegen te Sint-Katelijne-Waver (Onze-Lieve-Vrouw-Waver), Bosstraat 9

bekend ten kadaster :

Sint-Katelijne-Waver, 3e afdeling, sectie A, perceelnummers 33C2, 33D2, 33F2, 33G2, 33H2, 33K2, 33W,33X, 40/2, 41B, 43, 44C, 44D, 44E, 44F, 44K, 44L zoals afgebakend op plan, met uitsluiting van het niet-historische gebouw van het rusthuis.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de historische in casu architectuurhistorische waarde
als monument

Het hof ter Hagen met inbegrip van het omkaderend weiland,
gelegen te

Herne (Herfelingen), Hondsbegstraat 18

bekend ten kadaster :

Herne, 2de afdeling, sectie A, perceelnummers 106E, 107M, 114A, 115A (deel), zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde :

als monument :

Het hof te Kwatem met inbegrip van de ommuurde moestuin met bakhuis en de omkadering met weiland en boomgaard, gelegen te

Herne, Kwatemstraat 2

bekend ten kadaster :

Herne, 1e afdeling, sectie G, perceelnummers 49A, 52E, 53C, 53D, 54D, 55B, 55C, 56, 57A, 69A, 70, 71 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde :

als monument :

Het hof te Rasbeek en de onmiddellijke omgeving, gelegen te

Herne (Sint-Pieters-Kapelle), Rasbeekstraat 10

bekend ten kadaster :

Herne, 3e afdeling, sectie D, perceelnummers 196B, 199D, zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde

als monument

de hoeve Wilgendam en de onmiddellijke omgeving, gelegen te

Herne (Sint-Pieters-Kapelle), Beverstraat 10

bekend ten kadaster :

Herne, 3e afdeling, sectie A, perceelnummers 531D, 531E, 534F, 534G zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde :

als monument :

het hof te Honscale met inbegrip van de ommuurde moestuin, bakhuis en aangrenzende weide/boomgaardpercelen, gelegen te

Herne (Sint-Pieters-Kapelle), Lookaitse 4

bekend ten kadaster :

Herne, 3e afdeling, sectie C, perceelnummers 122B, 123E, 123G, 124E, 331C, 331D, z. nr., zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde :

als monument :

de hoeve Smeyersmark met inbegrip van de aangrenzende huiskavels, gelegen te

Herne (Sint-Pieters-Kapelle), Geeraardsbergsesteenweg 45

bekend ten kadaster :

Herne, 3e afdeling, sectie C, perceelnummers 351F, 352B, 353C, 353E, 354C, 354F, 355C zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde :

als monument :

het Rozenhof met inbegrip van de aangrenzende weidepercelen, gelegen te

Herne (Sint-Pieters-Kapelle), Rooststraat 1

bekend ten kadaster :

Herne, 3e afdeling, sectie A, perceelnummers 611D, 613C, 615E, 616F, 616G, 617C/2 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Haacht (Wespelaar), 11de Liniestraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Haacht, 3e afdeling, sectie A, perceelnummer 119K2 (deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009 en 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Grimbergen (Strombeek-Bever), Sint-Amandsplein 4 en z. nr.

bekend ten kadaster :

Grimbergen, 4e afdeling, sectie A, perceelnummer 415D(deel) en z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Galmaarden (Vollezele), Ninoofsesteenweg z. nr.

bekend ten kadaster :

Galmaarden, 2e afdeling, sectie B, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Dilbeek (Groot-Bijgaarden), Gemeenteplein z. nr.

bekend ten kadaster :

Dilbeek, 4e afdeling, sectie C, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Diest, Henri Verstappenplein z. nr.

bekend ten kadaster :

Diest, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

2° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Diest, Weerstandspaleis z. nr.

bekend ten kadaster :

Diest, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Boortmeerbeek (Hever), Bieststraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Boortmeerbeek, 2e afdeling, sectie c, perceelnummer 129P (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Bever, Plaats z. nr.

bekend ten kadaster :

Bever, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer 717C(Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Asse, Gemeenteplein z. nr.

bekend ten kadaster :

Asse, 2e afdeling, sectie L, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Aarschot, Grote Markt z. nr.

bekend ten kadaster :

Aarschot, 2e afdeling, sectie H, perceelnummer 722C (deel) zoals afgebakend op plan

2° Wegens de historische waarde :

als monument :

Het sint-Rochusmemoriaal met gedenkzuil, gelegen te

Aarschot, Gijzelaarsstraat z. nr.,

bekend ten kadaster :

Aarschot, 2e afdeling, sectie E, perceelnummer 26N zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Halle (Halle), Parklaan z. nr.

bekend ten kadaster :

Halle, 1e afdeling, sectie G, perceelnummer 708A/2(deel) zoals afgebakend op plan

2° Wegens de historische en artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Halle (Buizingen), Gemeenteplein z. nr.,

bekend ten kadaster :

Halle, 4e afdeling, sectie B, perceelnummer 51H(deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Herent (Herent), Onze-Lieve-Vrouwplein z. nr.

bekend ten kadaster :

Herent, 3e afdeling, sectie G, perceelnummer 292B(deel) en zonder nummer zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Leuven (Heverlee), Waversebaan z. nr.

bekend ten kadaster :

Leuven, 13e afdeling, sectie F, perceelnummer zonder nummer zoals afgebakend op plan

2° Wegens de historische en artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Leuven (Heverlee), Léon Schreursvest z. nr.

bekend ten kadaster :

Leuven, 12e afdeling, sectie E, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan.

3° Wegens de historische en artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Leuven (Heverlee), Nieuwe Kerkhofdreef z. nr.

bekend ten kadaster :

Leuven, 12e afdeling, sectie E, perceelnummer 39R (deel) zoals afgebakend op plan.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Machelen (Diegem), Corneel De Ceusterstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Machelen, 2e afdeling, sectie C, perceelnummer 353Y2 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Overijse, Justus Lipsiusplein z. nr.

bekend ten kadaster :

Overijse, 4e afdeling, sectie D, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken met plantsoen, gelegen te

Tervuren (Tervuren), Kerkstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Tervuren, 2e afdeling, sectie D, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken met plantsoen, gelegen te

Sint-Pieters-Leeuw (Sint-Pieters-Leeuw), Pastorijstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Sint-Pieters-Leeuw, 3e afdeling, sectie I, perceelnummers 138M3 (deel) en

z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken met plantsoen, gelegen te

Tienen (Tienen), Kabbeekvest z. nr.

bekend ten kadaster :

Tienen, 1e & 3e afdeling, secties B & H, perceelnummers z. nr. zoals afgebakend op plan

2° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Tienen (Tienen), Kalkmarkt z. nr.

bekend ten kadaster :

Tienen, 3e afdeling, sectie G, perceelnummer z. nr. zoals afgebakend op plan

3° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

de ommuurde herinneringssite "Heldensquare" met oorlogsgedenkteken, gelegen te

Tienen (Tienen), Grote Markt z. nr.

bekend ten kadaster :

Tienen, 3e afdeling, sectie H, perceelnummer z.nr.

zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 14 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

1 oorlogsgedenkteken, gelegen te

Wemmel (Wemmel), Dr. H. Folletlaan z. nr.

bekend ten kadaster :

Wemmel, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer 593F(deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010).

Bij ministerieel besluit van 22 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde, de artistieke waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Sint-Engelbertuskerk, parochiekerk van Prosperdorp, gelegen te

Beveren (Kieldrecht), Sint-Engelbertusstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Beveren, 6e afdeling, sectie A, perceelnummer 1S10/2 zoals afgebakend op plan

2° Wegens de historische waarde en sociaal-culturele waarde :

als monument :

De kerkhofsite van Prosperdorp met inbegrip van de toegangsweg en het kerkhofkruis, gelegen te

Beveren (Kieldrecht), Sint-Engelbertusstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Beveren, 6e afdeling, sectie A, perceelnummers 1W10/2, 1Y10/2 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 22 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Pastorie van Sint-Engelbertusparochie of van Prosperdorp met inbegrip van de deels omhaagde en ommuurde pastorietaan en uitsluiting van het jongere parochiezaaltje, gelegen te

Beveren (Kieldrecht), Sint-Engelbertusstraat 19

bekend ten kadaster :

Beveren, 6e afdeling, sectie A, perceelnummers 1N33/2, 1P33/2, 1W11/2, 1Z28/2 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 22 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische en de sociaal-culturele waarde :

als dorpsgezicht :

Omgeving van de kerk en pastorie van de Sint-Engelbertusparochie gevormd door Prosperdorp of de Sint-Engelbertusstraat, gelegen te

Beveren (Kieldrecht), Sint-Engelbertusstraat

bekend ten kadaster :

Beveren, 6e afdeling, sectie A, perceelnummers 1A25/2, 1E19/2, 1E26/2, 1F10/2, 1F26/2, 1F31/2, 1G10/2, 1G19/2, 1G28/2, 1H25/2, 1H26/2, 1K27/2, 1K31/2, 1K32/2, 1L28/2, 1L31/2, 1M20/2, 1M26/2, 1N20/2, 1N24/2, 1N33/2, 1P33/2, 1R28/2, 1S10/2, 1S26/2, 1T26/2, 1V12/2, 1V13/2, 1V26/2, 1W10/2, 1W11/2, 1W12/2, 1W27/2, 1X26/2, 1Y10/2, 1Y18/2, 1Y33/2, 1Z28/2 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Schacht Duitse tegenmijn 'Dietrich' (W.O.I) Wijtschatebos, gelegen te

Heuveland (Wijtschate), Hollandseschuurstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuveland, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer 243 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Twee Britse militaire posten (W.O. I), gelegen te

Heuveland (Kemmel), Lokerstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuveland, 7e afdeling, sectie A, perceelnummer 664R (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Zes Britse militaire posten (W.O. I), Scherpenberg, gelegen te Heuvelland (Loker), Scherpenbergweg z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 6e afdeling, sectie A, perceelnummer 27B (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Zes Britse militaire posten (W.O. I), Scherpenberg, gelegen te Heuvelland (Loker), Scherpenbergweg z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 6e afdeling, sectie A, perceelnummer 27B (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Vier Britse militaire posten (W.O. I), Lettenberg, gelegen te Heuvelland (Kemmel), Lokerstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 7e afdeling, sectie A, perceelnummer 544 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse commandopost (W.O. I) 'Pick House', gelegen te Heuvelland (Wijtschate), Ieperstraat 158

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 1e afdeling, sectie E, perceelnummer 687Y (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I) bij 'Scott Farm', gelegen te Heuvelland (Wijtschate), Wulvergemstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 1e afdeling, sectie E, perceelnummer 593 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Twee Duitse militaire post (W.O. I) bij 'Oosttaverne Wood', gelegen te Heuvelland (Wijtschate), Hollebekestraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 1e afdeling, sectie B, perceelnummers 1007A (DEEL), 1009A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse artilleriepost (W.O. I) Gapaard, gelegen te Heuvelland (Wijtschate), Rijselstraat 64

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 1e afdeling, sectie D, perceelnummer 614M (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse geschutspost (W.O. I) Gapaard, gelegen te Heuvelland (Wijtschate), Gapaardstraat 64

bekend ten kadaster :

Heuvelland, 1e afdeling, sectie D, perceelnummer 685 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische, de historische in casu architectuurhistorische en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Hoeve gelegen te

Ieper (Vlamertinge), Poperingseweg 104

bekend ten kadaster :

Ieper, 12e afdeling, sectie B, perceelnummers 168F2 (DEEL), 172H, 172L (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse mitrailleurspost (W.O.I) 'Moulin de l'Hospice' gelegen te

Mesen, Nieuwkerkestraat 11

bekend ten kadaster :

Mesen, sectie A, perceelnummer 777A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt vastgesteld het ontwerp van lijst van de volgende voor bescherming vatbare monumenten, stads- en dorpsgezichten, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

1° Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O.I) gelegen te

Mesen, Armentiersstreenweg z. nr.

bekend ten kadaster :

Mesen, sectie A, perceelnummer 636 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2012/201677]

Ministeriële besluiten houdende bescherming als monument en/of dorpsgezicht

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, in casu architectuurhistorische waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Hof ter Anghereel met ommuurd erf, tuin en oorlogsmonument, gelegen te Ninove (Appelterre-Eichem), 't Angereelstraat 104-106;

bekend ten kadaster :

Ninove, 9e afdeling, sectie B, perceelnummers 442B, 443A, 444F, 444G zoals afgebakend op plan

Wegens de historische, in casu architectuurhistorische en de cultuurhistorische waarde en de volkskundige waarde :

als monument :

O.-L.-Vouw van Lourdeskapel en bijhorend Mariabeeld,
gelegen te Ninove (Appelterre-Eichem), 't Angereelstraat z. nr.;
bekend ten kadaster :

Ninove, 9e afdeling, sectie B, perceelnummers 446X zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de artistieke, de historische, de historische in casu architectuurhistorische en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Kasteel van Oostkerke, gelegen te Damme (Oostkerke) Spiegelweg 3; bekend ten kadaster :

Damme, 3e afdeling, sectie C, perceelnummers 340L2, 340M2, 340N2, 340V2, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67D, 70H zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde, de historische in casu de architectuurhistorische waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Huis Z.G. Biscayen, gelegen te Damme (Damme), Kerkstraat 11;

bekend ten kadaster :

Damme, 1e afdeling, sectie C, perceelnummer 103C (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de historische in casu architectuurhistorische en sociaal-culturele waarde :

als monument :

Hoeve z.g. Oosthof, gelegen te Damme (Oostkerke), Krinkeldijk 1;

bekend ten kadaster :

Damme, 3e afdeling, sectie B, perceelnummer 415N (Deel)

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de artistieke waarde, de historische en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Beeld Jacob Van Maerlant, gelegen te Damme (Damme), Markt;

bekend ten kadaster :

Damme, 1e afdeling, sectie C, zonder nummer zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de sociaal-culturele en de volkskundige waarde :

als monument :

Sareptakapel, gelegen te Damme (Moerkerke),

Brieversweg

bekend ten kadaster :

Damme, 6e afdeling, sectie D, perceelnummers 387A, 387D zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de artistieke waarde, de historische waarde, de historische in casu architectuurhistorische waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Z.G. Kasteel Vanreybrouck, gelegen te Damme (Moerkerke), Nieuwdorpstraat 43;

bekend ten kadaster :

Damme, 6e afdeling, sectie C, perceelnummer 1038A6 (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde, de historische in casu de architectuurhistorische waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Ryckvelde, gelegen te Damme (Sijsele), Rijckveldestraat 8,

bekend ten kadaster :

Damme, 7e afdeling, sectie D, perceelnummers 355G(deel), 357E(deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de historische in casu architectuurhistorische en sociaal- culturele waarde :

Als monument :

Hoeve z.g. Vierschare, gelegen te

Damme (Sijsele) Vierscharestreet 47;

bekend ten kadaster :

Damme, 2e afdeling, sectie A, perceelnummers 443A, 444D (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, historische in casu architectuurhistorische en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Hoeve De Stamper, gelegen te Damme (Damme), Zuidelijk 12;

bekend ten kadaster :

Damme, 1e afdeling, sectie B, perceelnummers 348, 349B, 350B zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische en de historische in casu architectuurhistorische waarde :

als monument :

Grenspaal, gelegen te,

Damme (Sijsele), Gentse Steenweg

bekend ten kadaster :

Damme, 7e afdeling, sectie B zonder perceelnummer, zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de historische in casu architectuurhistorische en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Pastorie, Kostenwoning en Herberg, gelegen te Damme (Lapscheure), Lapscheurestraat 2-4;

bekend ten kadaster :

Damme, 5e afdeling, sectie B, perceelnummers 530E, 531F (Deel), 532C (Deel)

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de historische in casu architectuur-historische en industrieel-archeologische waarde :

als monument :

Wegwijzer, gelegen te

Damme (Lapscheure), Vredestraat

bekend ten kadaster :

Damme, 5e afdeling, sectie B, perceelnummers z. nr. zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de historische in casu architectuurhistorische en sociaal-culturele waarde :

als monument :

Pastorie van Oostkerke, gelegen te Damme (Oostkerke), Monnikeredestraat 9; bekend ten kadaster :

Damme, 3e afdeling, sectie B, perceelnummers 396A, 396D, 397B, 398A, 399B zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde :

als monument :

De villa Arnauts met tuin, gelegen te Zoutleeuw (Zoutleeuw), Stationsstraat 1 en +1

bekend ten kadaster :

Zoutleeuw, 1e afdeling, sectie A, perceelnummers 27F20, 27G20, 27H20(Deel)

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, in casu architectuurhistorische waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

De schaapskooi, gelegen te Ichtegem, Veldstraat 19

bekend ten kadaster :

Ichtegem, 1e afdeling, sectie B, perceelnummer 1162C (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de historische in casu architectuurhistorische en sociaal-culturele waarde :

als monument :

Westkerkestraat nr.9, herenhuis, gelegen te Ichtegem (Ernegem),

Westkerkestraat 9

bekend ten kadaster :

Ichtegem, 2e afdeling, sectie B, perceelnummers 1483Z (Deel), 1488S zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, in casu ook de architectuurhistorische waarde en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Voormalig landhuis en kapel, Zeeweg nr. 2, gelegen te

Ichtegem (Bekegem), Zeeweg 2

bekend ten kadaster :

Ichtegem, 3e afdeling, sectie A, perceelnummer 342Y (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische post met inscripties (WO I),

gelegen te Diksmuide (Nieuwkapelle), Alveringemstraat 13;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 9e afdeling, sectie A, perceelnummer 109D (deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische militaire post (W.O. I) Grote IJzerbeek,

gelegen te Alveringem, Kruisestraat z. nr.;

bekend ten kadaster :

Alveringem, 1e afdeling, sectie B, perceelnummer 254B

zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens historische waarde, in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse observatiepost (W.O.I.), gelegen te

Diksmuide, Klerkenstraat 2;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 2e afdeling, sectie B, perceelnummer 247B (Deel)

zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse bunker W.O.I., gelegen te,

Diksmuide (Beerst), Galileistraat zn;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 4e afdeling, sectie A, perceelnummer 615B (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse geschutsstelling (W.O.I.), gelegen te,

Diksmuide, Eikhofstraat zn;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 2e afdeling, sectie B, perceelnummer 229K (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse mitrailleurspost (W.O.I.), gelegen te,

Diksmuide (Leke), Oostendestraat zn;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 6e afdeling, sectie A, perceelnummer 234A (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duits manschappenverblijf (W.O.I.), gelegen te,

Diksmuide (Leke), Walestraat 4;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 6e afdeling, sectie A, perceelnummer 232B (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Drie Duitse militaire postjes (WO I) Praatbos,
gelegen te Diksmuide (Vladslo), Houtlandstraat z. nr.;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 7e afdeling, sectie B, perceelnummers 277E(Deel), 278D/2(Deel), 94L(Deel) zoals afgebakend op plan
Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse bunker (WO I) Praatbos,
gelegen te Diksmuide (Vladslo), Houtlandstraat 12;

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 7e afdeling, sectie A, perceelnummer 35K (Deel) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische en de artistieke waarde :

als monument :

Voormalig gemeentehuis,
gelegen te Ravels (Poppel), Dorp 64;

bekend ten kadaster :

Ravels, 3e afdeling, sectie B, perceelnummer 364A3 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, meer bepaald de architectuurhistorische, de artistieke en de sociaal-culturele waarde

als monument :

Voormalig gemeentehuis,
gelegen te Dessel, Markt 1;

bekend ten kadaster :

Dessel, 1e afdeling, sectie B, perceelnummer 1473B2 zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, de artistieke en de sociaal-culturele waarde
als monument :

Voormalig gemeentehuis,
gelegen te Kasterlee (Tielen), Tielendorp 1;
bekend ten kadaster :

Kasterlee, 3e afdeling, sectie B, perceelnummer 577K zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische, architectuurhistorische, de sociaal-culturele waarde en de artistieke waarde :
als monument :

Gemeentehuis en voormalig vredegerecht,
gelegen te Arendonk, Vrijheid 29;
bekend ten kadaster :

Arendonk, 2e afdeling, sectie E, perceelnummer 108H deel zoals afgebakend op plan

als monument :

Voormalige herenwoning,
gelegen te Arendonk, Vrijheid 31;
bekend ten kadaster :

Arendonk, 2e afdeling, sectie E, perceelnummer 117F zoals afgebakend op plan

Samen met een lijst van cultuurgooederen die integrerend deel uitmaken van de bescherming, als vermeld in artikel 1 van het ministerieel besluit tot bescherming als monument van gemeentehuis en voormalige herenwoning te Arendonk.

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische commandopost (W.O. I) Eieleed,
gelegen te Diksmuide (Oudekapelle), Oude Zeedijk z. nr.
bekend ten kadaster :

Diksmuide, 11e afdeling, sectie A, perceelnummer 108B (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische versterkte post (W.O. I),

gelegen te Diksmuide (Oudekapelle), Oude Zeedijk 11

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 11e afdeling, sectie A, perceelnummer 266E (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische mitrailleurspost (W.O. I) Grote Beverdijkvaart,

gelegen te Diksmuide (Oostkerke), Lettenbergstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 12e afdeling, sectie B, perceelnummer 126G (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde, de architectuurhistorische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgisch opslagplaatsje (W.O. I)

gelegen te Diksmuide (Oudekapelle), Oude Zeedijk z. nr.

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 11e afdeling, sectie A, perceelnummer 66C (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 16 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische mitrailleurspost (W.O. I) Vlavlakte,

gelegen te Diksmuide (Oudekapelle), Vlastraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Diksmuide, 11e afdeling, sectie B, perceelnummer 415 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 21 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische (waaronder architectuurhistorische), artistieke, sociaal-culturele en volkskundige waarde :
als monument :

Parochiekerk Sint-Heribertus,
gelegen te Voeren (Remersdaal), Dorp
bekend ten kadaster :

Voeren, 3e afdeling, sectie B, perceelnummer 39B zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I),
gelegen te Vleteren (Oostvleteren), Wippe (Oost) 8
bekend ten kadaster :

Vleteren, 1e afdeling, sectie B, perceelnummer 992M (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I),
gelegen te Vleteren (Oostvleteren), Wippe (Oost) 7
bekend ten kadaster :

Vleteren, 1e afdeling, sectie B, perceelnummer 991B (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I) bij Kortekeer
gelegen te Vleteren (Oostvleteren), Edmond Devlostraat z. nr.
bekend ten kadaster :

Vleteren, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer 839C (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische mitrailleurspost (W.O. I)

gelegen te Vleteren (Oostvleteren), Kasteelweg (Oost) z. nr.

bekend ten kadaster :

Vleteren, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer 296A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Belgische mitrailleurspost (W.O. I)

gelegen te Vleteren (Oostvleteren), Keiweg (Oost) 4

bekend ten kadaster :

Vleteren, 1e afdeling, sectie A, perceelnummer 731A2 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I) bij Kasteelpark Beauvoorde,

gelegen te Veurne (Wulveringem), Kasteeldreef z. nr.

bekend ten kadaster :

Veurne, 10e afdeling, sectie B, perceelnummer 410D (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I)

gelegen te Lo-Reninge (Reninge), Reningesteenweg z. nr.

bekend ten kadaster :

Lo-Reninge, 3e afdeling, sectie A, perceelnummer 141A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I)

gelegen te Lo-Reninge (Pollinkhove), Groenendijkstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Lo-Reninge, 2e afdeling, sectie D, perceelnummer 191A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Geallieerde militaire post (W.O. I)

gelegen te Lo-Reninge (Pollinkhove), Groenendijkstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Lo-Reninge, 2e afdeling, sectie D, perceelnummer 191A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu architectuurhistorische waarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Twee Duitse militaire posten (W.O. I)

gelegen te Kortemark, Terrestdreef z. nr.

bekend ten kadaster :

Kortemark, 4e afdeling, sectie B, perceelnummers 498A (DEEL), 499N (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Vijf Duitse militaire posten (W.O. I) Kasteeldomein Ter Heyde,
gelegen te Koekelare (Bovekerke), Bafferstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Koekelare, 2e afdeling, sectie A, perceelnummers 346B (DEEL), 592A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse mitrailleurs- en observatiepost (W.O. I),
gelegen te Houthulst, Kortewagenstraat z. nr.

bekend ten kadaster :

Houthulst, 1e afdeling, sectie E, perceelnummer 314K (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde, wegens de historische waarde in casu de architectuurhistorische en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Duitse mitrailleurs- en observatiepost (W.O. I),
gelegen te Houthulst (Klerken), Zuid Torhoutstraat 12

bekend ten kadaster :

Houthulst, 4e afdeling, sectie B, perceelnummers 680 (DEEL), 682A (DEEL), 686S (DEEL), 686T (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde in casu de militair-historische waarde en de historische contextwaarde en wegens de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Betonnen geschutsbedding Duits kanon Predikboom (W.O. I),

gelegen te Houthulst (Klerken), Steenstraat 38,

bekend ten kadaster :

Houthulst, 4e afdeling, sectie A, perceelnummer 189A (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

Bij ministerieel besluit van 29 februari 2012 wordt beschermd, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 3 maart 1976 tot bescherming van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de decreten van 18 december 1992, 22 februari 1995, 22 december 1995, 8 december 1998, 18 mei 1999, 7 december 2001, 21 november 2003, 30 april 2004, 10 maart 2006 en 27 maart 2009 :

Wegens de historische waarde, de artistieke en de sociaal-culturele waarde :

als monument :

Vleugel Sint-Aloysiuscollege (1938-1939) naar ontwerp van Flor Van Reeth, met kapel en toneelzaal

gelegen te Ninove, Weggevoerdenstraat 55,

bekend ten kadaster :

Ninove, 2e afdeling, sectie B, perceelnummer 156D4 (DEEL) zoals afgebakend op plan

Met het oog op de bescherming zijn van toepassing :

De beschikkingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 1993 tot bepaling van de algemene voorschriften inzake instandhouding en onderhoud van monumenten en stads- en dorpsgezichten, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, 5 juni 2009, 4 december 2009 en 10 juni 2011 (*Belgisch Staatsblad* 10 maart 1994, 22 augustus 2006, 18 september 2009, 11 januari 2010 en 2 augustus 2011).

VLAAMSE OVERHEID

[2012/201678]

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed Ministerieel besluit tot definitieve aanduiding van een ankerplaats

Bij ministerieel besluit van 8 februari 2012 wordt definitief aangeduid, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg, gewijzigd bij de decreten van 21 oktober 1997, 18 mei 1999, 8 december 2000, 21 december 2001, 19 juli 2002, 13 februari 2004, 10 maart 2006, 16 juni 2006 en 27 maart 2009 :

de ankerplaats "Maleveld en kasteel van Male"
te Brugge en Damme

Het algemeen belang dat de aanduiding verantwoordt, wordt gemotiveerd door het gezamenlijk voorkomen en de onderlinge samenhang van de natuurwetenschappelijke, historische, esthetische, sociaal-culturele en ruimtelijk-structurende waarden.

De aflijning van de ankerplaats op schaal 1/25 000 wordt weergegeven op het plan als bijlage bij het ministerieel besluit.

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2012/201676]

Ministeriële besluiten tot voorlopige aanduiding van ankerplaatsen

Bij ministerieel besluit van 27 februari 2012 wordt voorlopig aangeduid, overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg, gewijzigd bij de decreten van 21 oktober 1997, 18 mei 1999, 8 december 2000, 21 december 2001, 19 juli 2002, 13 februari 2004, 10 maart 2006, 16 juni 2006 en 27 maart 2009 :

de ankerplaats "West-Vlaamse heuvels en omgeving"

te Heuvelland, Ieper en Poperinge

Het algemeen belang dat de aanduiding verantwoordt, wordt gemotiveerd door het gezamenlijk voorkomen en de onderlinge samenhang van de natuurwetenschappelijke, historische, esthetische, sociaal-culturele en ruimtelijk-structurende waarden.

De aflijning van de ankerplaats op schaal 1/25 000 wordt weergegeven op het plan als bijlage bij het ministerieel besluit.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27056]

**7 JUIN 2011. — Arrêté ministériel n° 10
accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/20;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments, les articles 551, 553 à 558;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont la liste figure aux annexes 1^{re} et 2 du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. Les annexes font partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 7 juin 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe 1 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes physiques) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 10

Agrément	Prénom	Nom	Rue	N°	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00157	Tudor	POPA	Rue de la Saule	6		6850	Paliseul	Belgique
AEF-00158	Etienne	CAPRON	Rue de l'Agace	4	A	7061	Casteau	Belgique
AEF-00159	Youri	BUFPE	Rue de la Taillette	13		7080	Eugies	Belgique
AEF-00160	Elie	DELVIGNE	Rue Mon Plaisir	44		7000	Mons	Belgique
AEF-00162	Jérôme	EMEAR	Rue de Tournai	74		7604	Callenelle	Belgique
AEF-00164	Jacques	HOCQUET	Rue des Combattants	97		6560	Erquennes	Belgique
AEF-00165	Dominique	CASCIO	Rue de la Fonderie	74		6220	Fleurus	Belgique

Annexe 2 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes morales) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 10

Agrement	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	N°	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00156	BADIALI-Architecte		SPRL								
		Representant Légal :		Sandro	BADIALI	Rue des Cayats	32		6001	Marcinelle	Belgique
AEF-00161	FELGEN & Associés Engineering	Ingénieurs-Conseils	SA								
		Representant Légal :		Marc	JUNCKER	Rue Robert Stumper	14		L-2557	Gasperich-Luxembourg	Luxembourg
AEF-00163	Adviesbureau Dirk De Groof		SPRL								
		Representant Légal :		Gommaire	DE GROOF	Tinstraat	42		2580	Putte	Belgique
AEF-00167	Techniques Générales & Infrastructures S.A.		S.A.								
		Representant Légal :		Yves	JACQUES	Rue du Vieux Bac	5		4140	Sprimont	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2012/27056]

**7. JUNI 2011 — Ministerialerlass Nr. 10
zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendeckrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/20;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind, Artikeln 551, 553 bis 558;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1. Die Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in den Anlagen 1 und 2 zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2. Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3. Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4. Die Anlagen sind ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 7. Juni 2011

J.-M. NOLLET

Anlage 1: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (natürliche Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 10 gewährt wird

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Nr.	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00157	Tudor	POPA	Rue de la Saule	6		6850	Paliseul	Belgien
AEF-00158	Etienne	CAPRON	Rue de l'Agace	4	A	7061	Casteau	Belgien
AEF-00159	Youri	BUFPE	Rue de la Taillette	13		7080	Eugies	Belgien
AEF-00160	Elie	DEL VIGNE	Rue Mon Plaisir	44		7000	Mons	Belgien
AEF-00162	Jérôme	EMEAR	Rue de Tournai	74		7604	Callenelle	Belgien
AEF-00164	Jacques	HOCQUET	Rue des Combattants	97		6560	Erquennes	Belgien
AEF-00165	Dominique	CASCIO	Rue de la Fonderie	74		6220	Fleurus	Belgien

Anlage 2: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (juristische Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 10 gewährt wird.

Zulassung	Bezeichnung	Firmenname	Rechtsform	Vorname	Name	Straße	Nr.	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00156	BADIALI-Architecte		SPRL								
		Gesetzlicher Vertreter:		Sandro	BADIALI	Rue des Cayats	32		6001	Marcinelle	Belgien
AEF-00161	FEL GEN & Associés Engineering	Ingénieurs-Conseils	SA								
		Gesetzlicher Vertreter:		Marc	JUNCKER	Rue Robert Stümper	14		L-2557	Gasperich-Luxemburg	Luxemburg
AEF-00163	Adviesbureau Dirk De Groof		SPRL								
		Gesetzlicher Vertreter:		Gommaire	DE GROOF	Tinstraat	42		2580	Putte	Belgien
AEF-00167	Techniques Générales & Infrastructures SA		SA								
		Gesetzlicher Vertreter:		Yves	JACQUES	Rue du Vieux Bac	5		4140	Sprimont	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2012/27056]

**7 JUNI 2011. — Ministerieel besluit nr. 10
tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken**

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/20;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen, inzonderheid op de artikelen 551, 553 tot 558;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door de administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is in de bijlagen 1 en 2 bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlagen maken noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 7 juni 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage 1 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (natuurlijke personen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 10 wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	NR.	Bus	Postcode	Plaats	Land
AEF-00157	Tudor	POPA	Rue de la Saule	6		6850	Paliseul	België
AEF-00158	Etienne	CAPRON	Rue de l'Agace	4	A	7061	Casteau	België
AEF-00159	Youri	BUFPE	Rue de la Taillette	13		7080	Eugies	België
AEF-00160	Elie	DELVIGNE	Rue Mon Plaisir	44		7000	Bergen	België
AEF-00162	Jérôme	EMEAR	Rue de Tournai	74		7604	Callenelle	België
AEF-00164	Jacques	HOCQUET	Rue des Combattants	97		6560	Erquennes	België
AEF-00165	Dominique	CASCIO	Rue de la Fonderie	74		6220	Fleurbaey	België

Bijlage 2 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (rechtspersonen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 10 wordt verleend

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	NR.	Bus	Postcode	Plaats	Land
AEF-00156	BADIALI-Architecte		BVBA								
		Wettelijke vertegenwoordiger :		Sandro	BADIALI	Rue des Cayats	32		6001	Marcinelle	België
AEF-00161	FELGEN & Associés Engineering		NV								
		Wettelijke vertegenwoordiger :		Marc	JUNCKER	Rue Robert Stümper	14		L-2557	Gasperich-Luxemburg	Luxemburg
AEF-00163	Adviesbureau Dirk De Groof		BVBA								
		Wettelijke vertegenwoordiger :		Gommaire	DE GROOF	Tinstraat	42		2580	Putte	België
AEF-00167	Techniques Générales & Infrastructures S.A.		N.V.								
		Wettelijke vertegenwoordiger :		Yves	JACQUES	Rue du Vieux Bac	5		4140	Sprimont	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27055]

**4 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 12
accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/20;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments, les articles 551, 553 à 558;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité est octroyé aux personnes morales dont la liste figure à l'annexe 1^{re} du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. L'annexe fait partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 4 octobre 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes morales) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 12

Agrément	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	N°	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00174	CERTIUP		SPRL								
		Représentant Légal :		Jérôme	EMAER	Rue de Tournai	74		7604	Callenelle	Belgique
AEF-00176	VAN REETH	BUREAU D'ETUDE VAN REETH	SPRL								
		Représentant Légal :		Ronald	VAN REETH	Provinciesteenweg	678		2530	Bocchout	Belgique
AEF-00177	CYE CONSULT SPRL	CYE CONSULT	SPRL								
		Représentant Légal :		Carlos	PFEIFF	Avenue Marie-Louise	37		1410	Waterloo	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C — 2012/27055]

**4. OKTOBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 12
zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendeckrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/20;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind, Artikel 551, 553 bis 558;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien wird den juristischen Personen gewährt, deren Liste in der Anlage 1 zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlagen sind ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 4. Oktober 2011

J.-M. NOLLET

Anlage: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (juristische Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 12 gewährt wird

Zulassung	Bezeichnung	Firmenname	Rechtsform	Vorname	Name	Straße	Nr.	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00174	CERTIUP		SPRL								
		Gesetzlicher Vertreter:		Jérôme	EMAER	Rue de Tournai	74		7604	Callenelle	Belgien
AEF-00176	VAN REETH	BUREAU D'ÉTUDE VAN REETH	SPRL								
		Gesetzlicher Vertreter:		Ronald	VAN REETH	Provinciesteenweg	678		2530	Boechout	Belgien
AEF-00177	CYE CONSULT SPRL		SPRL								
		Gesetzlicher Vertreter:		Carlos	PFEIFF	Avenue Marie-Louise	37		1410	Waterloo	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C — 2012/27055]

**4 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 12
tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken**

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/20;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen, inzonderheid op de artikelen 551, 553 tot 558;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door de administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is in bijlage 1 bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlagen maken noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 4 oktober 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (rechtspersonen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 12 wordt verleend

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	NR.	Bus	Postcode	Gemeente	Land
AEF-00174	CERTIUP		BVBA	Jérôme	EMAER	Rue de Tournai	74		7604	Callenelle	België
		Wettelijke vertegenwoordiger:									
AEF-00176	VAN REETH	BUREAU D'ETUDE VAN REETH	BVBA								
		Wettelijke vertegenwoordiger:									
AEF-00177	CYE CONSULT SPRL	CYE CONSULT	BVBA	Ronald	VAN REETH	Provinciesteenweg	678		2530	Boechout	België
		Wettelijke vertegenwoordiger:									
				Carlos	PFEIFF	Avenue Marie-Louise	37		1410	Waterloo	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27047]

10 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 15 accordant l'agrément en qualité de responsable PEB

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/19;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments, les articles 550, 552, 553, 554 à 556;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité de responsable PEB est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont la liste figure aux annexes 1^{re} et 2 du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. Les annexes font partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 10 octobre 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe 1^{re} : liste des responsables PEB (personnes morales) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 15

Agrément	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	Numéro Boite	Code Postal	Localité	Pays
	GARDENSTONE	GARDENSTONE	BVBA							
PEB-00734		Representant Légal :		Dirk	GOOSSENS	Dieperstraat	106	2230	Herselt	Belgique
		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Dirk	GOOSSENS	Dieperstraat	106	2230	Herselt	Belgique
	ALPHA-STUDIEBURO	ALPHA	SPRL							
		Representant Légal :		Gerda	PEIFFER	Taxanderlei	48	2900	Schoten	Belgique
PEB-00735		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Bert	HELSEN	Oude Bosuilbaan	15	2100	Schoten	Belgique
	EGEON VOF	EGEON	VOF-SNC							
		Representant Légal :		Mario	VAN DORPE	Kiekenstraat	12-14	9000	Gent	Belgique
PEB-00736		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Mario	VAN DORPE	Kiekenstraat	12-14	9000	Gent	Belgique
	ATELIER D'ARCHITECTURE B. LURQUIN	ATELIER D'ARCHITECTURE B. LURQUIN	SPRL							
		Representant Légal :		Bertrand	LURQUIN	Rue de la Gare	10	5522	Falaën	Belgique
PEB-00737		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Bertrand	LURQUIN	Rue de la Gare	10	5522	Falaën	Belgique
	ENERGIE ET ENVIRONNEMENT SA		SA							
		Representant Légal :		Robert	WILMES	Rue Andethana	99	6970	Hostert	Luxembourg
PEB-00738		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Julien	L'HOEST	Rue Andethana	99	6970	Hostert	Luxembourg
	BUREAU D'ARCHITECTURE VAN HAEREN		SPRL							
		Representant Légal :		Cédric	VAN HAEREN	Rue Montagne du Parc	18	1400	Nivelles	Belgique
PEB-01219		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Cédric	VAN HAEREN	Rue Montagne du Parc	18	1400	Nivelles	Belgique
	ATELIER D'ARCHITECTE S. MARQUET	ASM-ARCHITECTE	SPRL							
		Representant Légal :		Stéphane	MARQUET	Rue Commandant Naessens	5	4340	Villers L'eveque	Belgique
PEB-00739		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Stéphane	MARQUET	Rue Commandant Naessens	5	4340	Villers L'eveque	Belgique
	HABITAT DURABLE		SPRL							
		Representant Légal :		Mathieu	DANDROY	Rue Maurice Bertrand	534	5300	Landenne	Belgique
PEB-00740		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Mathieu	DANDROY	Rue Maurice Bertrand	534	5300	Landenne	Belgique

Agrément	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	Numéro Boite	Code Postal	Localité	Pays
	SOLE ARCHITECTES SPRL	Representant Légal :	ScSPRL	Pierre-Michael	SOLE	Avenue Reine Astrid	8A	1310	La Hulpe	Belgique
PEB-00741		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Pierre-Michael	SOLE	Avenue Reine Astrid	8A	1310	La Hulpe	Belgique
	TECHNUM - TRACTEBEL ENGINEERING	Representant Légal :	SA	Bernard	GILLIOT	Rue Cloqueau	9	1380	Lasne	Belgique
PEB-00742		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Gautier	BAUDRU	Rue de la Luttre	41	6181	Goy-Lez-Pieton	Belgique
	BUREAU D'ARCHITECTURE THOMAS DEJACE ET ASSOCIES	Representant Légal :	Sc SPRL	Thomas	DEJACE	Rue Jean Servais	11	4400	Flemalle	Belgique
PEB-00743		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Thomas	DEJACE	Rue Jean Servais	11	4400	Flemalle	Belgique
	OPTIMORUM	Representant Légal :	SPRL	Youri	BUFPE	Rue de la Taille	13	7080	Eugies	Belgique
PEB-00744		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Youri	BUFPE	Rue de la Taille	13	7080	Eugies	Belgique
	SPRL LOW-E	Representant Légal :	SPRL	Renaud	MESSENS	le Houpet	9	4190	Ferrieres	Belgique
PEB-00745		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Renaud	MESSENS	le Houpet	9	4190	Ferrieres	Belgique
	CONCEPTO SPRL	GROBB	SPRL	Bruno	GROSSMANN	Rue des Ecoles	20	1476	Houtain-Le-Val	Belgique
PEB-00746		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Bruno	GROSSMANN	Rue des Ecoles	20	1476	Houtain-Le-Val	Belgique
	ECOBILAN	Representant Légal :	SPRL	Francesco	BELLAZECCA	Rue Phocas Lejeune	25	5032	Isnes	Belgique
PEB-00747		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Francesco	BELLAZECCA	Rue Phocas Lejeune	25	5032	Isnes	Belgique
	HOME-CONSULT.NET	Representant Légal :	SPRL	Rémy	PIERARD	Rue Saint-Esprit	9	6900	Marche-En-Famenne	Belgique
PEB-00768		Titulaire du diplôme requis pour l'agrégation :		Rémy	PIERARD	Rue Saint-Esprit	9	6900	Marche-En-Famenne	Belgique

Annexe 2 : liste des responsables PEB (personnes physiques) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 15

Agrément	Prenom	Nom	Rue	Numéro	Boite	Code Postal	Localite	Pays
PEB-00748	Marielle	ZECH	Avenue Jean Volders	11	004	1060	Saint-Gilles	Belgique
PEB-03003	Caroline	VERHOFSTEDE	Rue Bon Conseil	83		7181	Arquennes	Belgique
PEB-00749	Geneviève	MICHAUX	Rue du Marais	1		7080	Frameries	Belgique
PEB-00750	Benoît	BAUDOUR	Rue Grande	66		7020	Maisiere	Belgique
PEB-02814	Yves	PLOMTEUX	Rue de Fontaine	48		7170	Fayt Lez Manage	Belgique
PEB-00752	Nabil	FARISS	Chaussée de Binche	48 B		7000	Mons	Belgique
PEB-00753	Leïla	BOUANATI	Rue Neuve	259	4	7340	Colfontaine	Belgique
PEB-00754	Jacqueline	SOMMA	Rue de la Béole	71		4050	Chaudfontaine	Belgique
PEB-00755	Fabian	DESCHAMPS	Rue de la Brisée	216		7034	Saint-Denis	Belgique
PEB-00756	Laura	ANZALONE	Tienne aux Balouches	19		5002	Saint-Servais	Belgique
PEB-02377	Gaëtan	QUINET	Rue Haute	20		1470	Bousval	Belgique
PEB-00733	Salvatore	MONTALBANO	Rue Mathieu de Lexhy	187		4460	Grace-Hollogne	Belgique
PEB-00757	Raffaele	PROFETA	Rue Fossé-Botton	34		4458	Fexhe-Slins	Belgique
PEB-00758	Sébastien	MEVIS	Rue du Bois des Râves	118		7110	Houdeng-Goegnies	Belgique
PEB-01420	Quentin	DETHIER	Route de Limet	59		4577	Modave	Belgique
PEB-00759	Christian	PIETTE	Rue Frédéric Braconier	49		4420	Saint-Nicolas	Belgique
PEB-00760	Christophe	AXENSALVA	Rue du Tram	54		7060	Horrués	Belgique
PEB-03007	Edwige	BUHLER	Rue du Parc	101		4470	Saint-Georges	Belgique
PEB-00761	Frédéric	TOUSSAINT	Rue Maifrette	28		7950	Huissignies	Belgique
PEB-00762	Dominique	IACOVODONATO	Rue en Bois	6		4460	Bierset	Belgique
PEB-00763	Dimitri	FERIER	Avenue Franklin Roosevelt	152		1050	Bruxelles	Belgique
PEB-00764	Michel	ALLUIN	Rue Théodore Baron	32	1	5000	Namur	Belgique
PEB-00765	Sophie	BRONCHART	Route de Perwez	144		5310	Aische En Refail	Belgique
PEB-00766	Abdelati	LAAKAIRI	Rue du Beau Site	79		6001	Marcinelle	Belgique
PEB-00767	Christophe	VERMEIREN	Rue G. Collyns	29		4000	Liege	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C — 2012/27047]

10. OKTOBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 15 zur Gewährung der Zulassung als "PEB"-Verantwortlicher

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendeckrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/19;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind, Artikel 550, 552, 553, 554 bis 556;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als PEB-Verantwortlicher wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in den Anlagen 1 und 2 zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlagen sind ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 10. Oktober 2011

J.-M. NOLLET

Anlage 1: Liste der PEB-Verantwortlichen (juristische Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 15 gewährt wird

Zulassung	Bezeichnung	Firmenname	Rechtsform	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
PEB-00734	GARDENSTONE	GARDENSTONE Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	BVBA	Dirk	GOOSSENS	Dieperstraat	106		2230	Herselt	Belgien
PEB-00735	ALPHA-STUDIEBURO	ALPHA Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Gerda	PEIFFER	Dieperstraat	106		2230	Herselt	Belgien
PEB-00736	EGEON VOF	EGEON Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	VOF-SNC	Bert	HELSEN	Taxanderlei	48		2900	Schoten	Belgien
PEB-00737	ATELIER D'ARCHITECTURE B. LURQUIN	ATELIER D'ARCHITECTURE B. LURQUIN Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Mario	VAN DORPE	Oude Bosuilbaan	15		2100	Schoten	Belgien
PEB-00738	ENERGIE ET ENVIRONNEMENT SA	ENERGIE ET ENVIRONNEMENT SA Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SA	Robert	WILMES	Kiekenstraat	12-14		9000	Gent	Belgien
PEB-01219	BUREAU D'ARCHITECTURE VAN HAEREN	BUREAU D'ARCHITECTURE VAN HAEREN Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Julien	L'HOEST	Kiekenstraat	12-14		9000	Gent	Belgien
PEB-00739	ATELIER D'ARCHITECTE S. MARQUET	ATELIER D'ARCHITECTE S. MARQUET Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Cédric	VAN HAEREN	Rue de la Gare	10		5522	Falaën	Belgien
PEB-00740	HABITAT DURABLE	HABITAT DURABLE Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Mathieu	DANDROY	Rue de la Gare	10		5522	Falaën	Belgien
PEB-00741	SOLE ARCHITECTES SPRL	SOLE ARCHITECTES SPRL Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	ScSPRL	Pierre-Michaël	SOLE	Rue Andethana	99		6970	Hostert	Luxemburg
						Rue Andethana	99		6970	Hostert	Luxemburg
						Rue Montagne du Parc	18		1400	Nivelles	Belgien
						Rue Montagne du Parc	18		1400	Nivelles	Belgien
						Rue Commandant Naessens	5		4340	Villers-L'Évêque	Belgien
						Rue Commandant Naessens	5		4340	Villers-L'Évêque	Belgien
						Rue Maurice Bertrand	534		5300	Landenne	Belgien
						Rue Maurice Bertrand	534		5300	Landenne	Belgien
						Avenue Reine Astrid	8A		1310	La Hulpe	Belgien
						Avenue Reine Astrid	8A		1310	La Hulpe	Belgien

Zulassung	Bezeichnung	Firmenname	Rechtsform	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
PEB-00742	TECHNUM – TRACTEBEL ENGINEERING	Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SA	Bernard Gautier	GILLIOT BAUDRU	Rue Cloqueau Rue de la Luttre	9 41		1380 6181	Lasne Gouy-Lez-Piéton	Belgien Belgien
PEB-00743	BUREAU D'ARCHITECTURE THOMAS DEJACE ET ASSOCIÉS	Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	Sc SPRL	Thomas Thomas	DEJACE	Rue Jean Servais Rue Jean Servais	11 11		4400 4400	Flémalle Flémalle	Belgien Belgien
PEB-00744	OPTIMORUM	Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Youri Youri	BUFFE BUFFE	Rue de la Taillette Taillette	13 13		7080 7080	Eugies Eugies	Belgien Belgien
PEB-00745	SPRL LOW-E	Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Renaud	MESSENS MESSENS	le Houpet le Houpet	9 9	A A	4190	Ferrières Ferrières	Belgien Belgien
PEB-00746	CONCEPTO SPRL	GROBB Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Bruno Bruno	GROSSMANN	Rue des Écoles Rue des Écoles	20 20		1476 1476	Houtain-Le-Val Houtain-Le-Val	Belgien Belgien
PEB-00747	ECOBILAN	ECOBILAN Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Francesco Francesco	BELLAZECCA BELLAZECCA	Rue Phocas Lejeune Lejeune	25 25	2 2	5032 5032	Isnes Isnes	Belgien Belgien
PEB-00768	HOME-CONSULT NET	Gesetzlicher Vertreter: Inhaber des für die Zulassung erforderlichen Diploms:	SPRL	Rémy Rémy	PIERARD PIERARD	Rue Saint-Esprit Rue Saint-Esprit	9 9		6900 6900	Marche-en-Famenne Marche-en-Famenne	Belgien Belgien

Anlage 2: Liste der PEB-Verantwortlichen (natürliche Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 15 gewährt wird

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
PEB-00748	Marielle	ZECH	Avenue Jean Volders	11	004	1060	Saint-Gilles	Belgien
PEB-03003	Caroline	VERHOFSTEDE	Rue Bon Conseil	83		7181	Arquennes	Belgien
PEB-00749	Geneviève	MICHAUX	Rue du Marais	1		7080	Frameries	Belgien
PEB-00750	Benoît	BAUDOUR	Rue Grande	66		7020	Maisière	Belgien
PEB-02814	Yves	PLOMTEUX	Rue de Fontaine	48		7170	Fayt-lez-Manage	Belgien
PEB-00752	Nabil	FARISS	Chaussée de Binche	48B		7000	Mons	Belgien
PEB-00753	Leïla	BOUANATI	Rue Neuve	259	4	7340	Colfontaine	Belgien
PEB-00754	Jacqueline	SOMMA	Rue de la Béole	71		4050	Chaudfontaine	Belgien
PEB-00755	Fabian	DESCHAMPS	Rue de la Brisée	216		7034	Saint-Denis	Belgien
PEB-00756	Laura	ANZALONE	Tienne aux Balouches	19		5002	Saint-Servais	Belgien
PEB-02377	Gaëtan	QUINET	Rue Haute	20		1470	Bousval	Belgien
PEB-00733	Salvatore	MONTALBANO	Rue Mathieu de Lexhy	187		4460	Grâce-Hollogne	Belgien
PEB-00757	Raffaele	PROFETA	Rue Fossé-Botton	34		4458	Fexhe-Slins	Belgien
PEB-00758	Sébastien	MEVIS	Rue du Bois des Râves	118		7110	Houdeng-Goegnies	Belgien
PEB-01420	Quentin	DETHIER	Route de Limet	59		4577	Modave	Belgien
PEB-00759	Christian	PIETTE	Rue Frédéric Braconier	49		4420	Saint-Nicolas	Belgien
PEB-00760	Christophe	AXENSALVA	Rue du Tram	54		7060	Horrues	Belgien
PEB-03007	Edwige	BUHLER	Rue du Parc	101		4470	Saint-Georges	Belgien
PEB-00761	Frédéric	TOUSSAINT	Rue Maifrette	28		7950	Huissignies	Belgien
PEB-00762	Dominique	IACOVODONATO	Rue en Bois	6		4460	Bierset	Belgien
PEB-00763	Dimitri	FERIER	Avenue Franklin Roosevelt	152		1050	Brüssel	Belgien
PEB-00764	Michel	ALLUIN	Rue Théodore Baron	32	1	5000	Namur	Belgien
PEB-00765	Sophie	BRONCHART	Route de Perwez	144		5310	Aische en Refail	Belgien
PEB-00766	Abdelati	LAAKAIRI	Rue du Beau Site	79		6001	Marcinelle	Belgien
PEB-00767	Christophe	VERMEIREN	Rue G. Collins	29		4000	Lüttich	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2012/27047]

10 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 15 tot toekenning van de erkenning als verantwoordelijke PEB

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/19;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen, artikelen 550, 552, 553, 554 tot 556;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door het Bestuur van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als verantwoordelijke PEB wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is in de bijlagen 1 en 2 bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlagen maken noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 10 oktober 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage 1 : Lijst van de verantwoordelijken PEB (rechtspersonen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 15 wordt verleend

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	Nummer	Bus	Postcode	Plaats	Land
	GARDENSTONE	GARDENSTONE	BVBA	Dirk	GOOSSENS	Dieperstraat	106		2230	Herselt	België
PEB-00734		Wettelijke vertegenwoordiger : Houder van het diploma vereist voor de erkenning :		Dirk	GOOSSENS	Dieperstraat	106		2230	Herselt	België
	ALPHA-STUDIEBURO	ALPHA	BVBA	Gerda	PEIFFER	Taxanderlei	48		2900	Schoten	België
PEB-00735		Wettelijke vertegenwoordiger : Houder van het diploma vereist voor de erkenning :		Bert	HELSEN	Oude Bosuilbaan	15		2100	Schoten	België
	EGEON VOF	EGEON	VOF-SNC	Mario	VAN DORPE	Kiekenstraat	12-14		9000	Gent	België
PEB-00736		Wettelijke vertegenwoordiger : Houder van het diploma vereist voor de erkenning :		Mario	VAN DORPE	Kiekenstraat	12-14		9000	Gent	België
	ATELIER D'ARCHITECTURE B. LURQUIN	ATELIER D'ARCHITECTURE B. LURQUIN	BVBA	Bertrand	LURQUIN	Rue de la Gare	10		5522	Falaën	België
PEB-00737		Wettelijke vertegenwoordiger : Houder van het diploma vereist voor de erkenning :		Bertrand	LURQUIN	Rue de la Gare	10		5522	Falaën	België
	ENERGIE ET ENVIRONNEMENT SA		NV	Robert	WILMES	Rue Andethana	99		6970	Hostert	Luxemburg
PEB-00738		Wettelijke vertegenwoordiger : Houder van het diploma vereist voor de erkenning :		Julien	L'HOEST	Rue Andethana	99		6970	Hostert	Luxemburg
	BUREAU D'ARCHITECTURE VAN HAEREN		BVBA	Cédric	VAN HAEREN	Rue Montagne du Parc	18		1400	Nijvel	België
PEB-01219		Wettelijke vertegenwoordiger : Houder van het diploma vereist voor de erkenning :		Cédric	VAN HAEREN	Rue Montagne du Parc	18		1400	Nijvel	België

PEB-00739	ATELIER D'ARCHITECTE S. MARQUET	ASM-ARCHITECTE	BVBA	Stéphane	MARQUET	Rue Commandant Naessens	5	4340	Villers L'èveque	België
	HABITAT DURABLE		BVBA	Stéphane	MARQUET	Rue Commandant Naessens	5	4340	Villers L'èveque	België
PEB-00740				Mathieu	DANDY	Rue Maurice Bertrand	534	5300	Landenne	België
	SOLE ARCHITECTES SPRL		Sc-SPRL	Mathieu	DANDY	Rue Maurice Bertrand	534	5300	Landenne	België
PEB-00741				Pierre-Michael	SOLE	avenue Reine Astrid	8A	1310	Ter Hulpen	België
	TECHNUM - TRACTEBEL ENGINEERING		NV	Pierre-Michael	SOLE	avenue Reine Astrid	8A	1310	Ter Hulpen	België
PEB-00742				Bernard	GILLIOT	Rue Cloqueau	9	1380	Lasne	België
	BUREAU D'ARCHITECTURE THOMAS DEJACE ET ASSOCIES		SC SPRL	Gautier	BAUDRU	Rue de la Luttre	41	6181	Gouy-Lez-Pieton	België
PEB-00743				Thomas	DEJACE	Rue Jean Servais	11	4400	Flemalle	België
	OPTIMORUM		BVBA	Thomas	DEJACE	Rue Jean Servais	11	4400	Flemalle	België
PEB-00744				Youri	BUFFE	Rue de la Taillette	13	7080	Eugies	België
	SPRL LOW-E		BVBA	Youri	BUFFE	Rue de la Taillette	13	7080	Eugies	België
PEB-00745				Renaud	MESSENS	le Houpet	9	4190	Ferrieres	België
	CONCEPTO SPRL		BVBA	Renaud	MESSENS	le Houpet	9	4190	Ferrieres	België
PEB-00746				Bruno	GROSSMANN	Rue des Ecoles	20	1476	Houtain-Le-Val	België
	ECOBILAN		BVBA	Bruno	GROSSMANN	Rue des Ecoles	20	1476	Houtain-Le-Val	België
PEB-00747				Francesco	BELLAZECCA	Rue Phocas Lejeune	25	5032	Isnes	België
	HOME-CONSULT.NET		BVBA	Francesco	BELLAZECCA	Rue Phocas Lejeune	25	5032	Isnes	België
PEB-00768				Rémy	PIERARD	Rue Saint-Esprit	9	6900	Marche-En- Famenne	België
				Rémy	PIERARD	Rue Saint-Esprit	9	6900	Marche-en- Famenne	België

Bijlage 2 : Lijst van de verantwoordelijken PEB (natuurlijke persone) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 15 wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	Nummer	Bus	Postcode	Gemeente	Land
PEB-00748	Marielle	ZECH	Jean Volderslaan	11	004	1060	Sint-Gillis	België
PEB-03003	Caroline	VERHOFSTEDE	Rue Bon Conseil	83		7181	Arquennes	België
PEB-00749	Geneviève	MICHAUX	Rue du Marais	1		7080	Frameries	België
PEB-00750	Benoît	BAUDOUR	Rue Grande	66		7020	Maisiere	België
PEB-02814	Yves	PLOMTEUX	Rue de Fontaine	48		7170	Fayt Lez Manage	België
PEB-00752	Nabil	FARISS	Chaussée de Binche	48 B		7000	Bergen	België
PEB-00753	Leïla	BOUANATI	Rue Neuve	259	4	7340	Colfontaine	België
PEB-00754	Jacqueline	SOMMA	Rue de la Béole	71		4050	Chaudfontaine	België
PEB-00755	Fabian	DESCHAMPS	Rue de la Brisée	216		7034	Saint-Denis	België
PEB-00756	Laura	ANZALONE	Tienne aux Balouches	19		5002	Saint-Servais	België
PEB-02377	Gaëtan	QUINET	Rue Haute	20		1470	Bousval	België
PEB-00733	Salvatore	MONTALBANO	Rue Mathieu de Lexhy	187		4460	Grace-Hollogne	België
PEB-00757	Raffaele	PROFETA	Rue Fossé-Botton	34		4458	Fexhe-Slins	België
PEB-00758	Sébastien	MEVIS	Rue du Bois des Râves	118		7110	Houdeng-Goegnies	België
PEB-01420	Quentin	DETHIER	Route de Limet	59		4577	Modave	België
PEB-00759	Christian	PIETTE	Rue Frédéric Braconier	49		4420	Saint-Nicolas	België
PEB-00760	Christophe	AXENSALVA	Rue du Tram	54		7060	Horrués	België
PEB-03007	Edwige	BUHLER	Rue du Parc	101		4470	Saint-Georges	België
PEB-00761	Frédéric	TOUSSAINT	Rue Maifrette	28		7950	Huissignies	België
PEB-00762	Dominique	IACOVODONATO	Rue en Bois	6		4460	Bierset	België
PEB-00763	Dimitri	FERIER	Franklin Rooseveltlaan	152		1050	Brussel	België
PEB-00764	MICHEL	ALLUIN	Rue Théodore Baron	32	1	5000	Namen	België
PEB-00765	Sophie	BRONCHART	Route de Perwez	144		5310	Aische En Refail	België
PEB-00766	Abdelati	LAACKAIRI	Rue du Beau Site	79		6001	Marcinelle	België
PEB-00767	Christophe	VERMEIREN	Rue G. Collins	29		4000	Luik	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C - 2012/27054]

18 OCTOBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 13 accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/20;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments, les articles 551, 553 à 558;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont la liste figure aux annexes 1^{re} et 2 du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. Les annexes font partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 18 octobre 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe 1 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes physiques) auxquels l'agrément est octroyé par à l'arrêté ministériel n° 13

Agrément	Prénom	Nom	Rue	Numéro	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00179	Michaël	PEETERS	Avenue A. Gosset	28A	2	1702	GRAND-BIGARD	Belgique

Annexe 2 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes morales) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 13

Agrément	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	N°	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00180	OPTIMORUM		SPRL								
	DAIDALOS PEUTZ BOUWFYSISCH INGENIEURSBUREAU	Representant Légal :		Youri	BUFFE	Rue de la Taillette	13		7080	EUGIES	Belgique
AEF-00181		DAIDALOS PEUTZ	BVBA								
		Representant Légal :		Filip	DESCAMPS	Vital Decosterstraat	67A	0001	3000	LEUVEN	Belgique
AEF-00182	AAU - ATELIER D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME	ARCHITECTURE	SA								
		Representant Légal :		Pierre	NOISET	Rue de Livourne	39		1050	IXELLES	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C — 2012/27054]

**18. OKTOBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 13
zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendekrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/20;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind, Artikel 551, 553 bis 558;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in den Anlagen 1 und 2 zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlagen sind ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 18. Oktober 2011

J.-M. NOLLET

Anlage 1: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (natürliche Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 13 gewährt wird

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00179	Michaël	PEETERS	Avenue A. Gosset	28A	2	1702	GRAND-BIGARD	Belgien

Anlage 2: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (juristische Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 13 gewährt wird.

Zulassung	Bezeichnung	Firmenname	Rechtsform	Vorname	Name	Straße	Nr.	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00180	OPTIMORUM		SPRL								
		Gesetzlicher Vertreter:		Youri	BUFPE	Rue de la Taillette	13		7080	EUGIES	Belgien
AEF-00181	DAIDALOS PEUTZ BOUWFYSISCH INGENIEURSBUREAU										
		DAIDALOS PEUTZ	BVBA								
AEF-00182	AAU – ATELIER D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME	Gesetzlicher Vertreter:		Filip	DESCAMPS	Vital Decosterstraat	67A	0001	3000	LEUVEN	Belgien
		ARCHITECTURE	SA								
		Gesetzlicher Vertreter:		Pierre	NOISET	Rue de Livoume	39		1050	IXELLES	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2012/27054]

**18 OKTOBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 13
tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken**

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/20;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen, inzonderheid op de artikelen 551, 553 tot 558;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door de administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is in de bijlagen 1 en 2 bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlagen maken noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 18 oktober 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage 1 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (natuurlijke personen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 13 wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	Nummer	Bus	Post code	Plaats Groot- Bijgaarden	Land
AEF-00179	Michaël	PEETERS	A. Gossetlaan	28A	2	1702		België

Bijlage 2 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (rechtspersonen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 13 wordt verleend

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	NR.	Bus	Post code	Plaats	Land
AEF-00180	OPTIMORUM		BVBA								
AEF-00181	DAIDALOS PEUTZ BOUWFYSISCH INGENIEURBUREAU	Wettelijke vertegenwoordiger :		Youri	BUFFE	Rue de la Taille	13		7080	EUGIES	België
		DAIDALOS PEUTZ	BVBA								
AEF-00182	AAU - ATELIER D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME	Wettelijke vertegenwoordiger :		Filip	DESCAMPS	Vital Decosterstraat	67A	0001	3000	LEUVEN	België
		ARCHITECTURE	NV								
		Wettelijke vertegenwoordiger :		Pierre	NOISET	Livournestraat	39		1050	ELSENE	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27053]

**30 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 14
accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/20;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments, les articles 551, 553 à 558;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont les listes respectives figurent aux annexes 1^{re} et 2 du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. Les annexes font partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 30 novembre 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe 1 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes physiques) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 14

Agrément	Prénom	Nom	Rue	Numéro	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00186	Fanny	VAN DEN BROECK	Trieu des Agneaux	97		6180	COURCELLES	Belgique

Annexe 2 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes morales) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 14

Agrément	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	N°	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00184	BCL Consultancy SPRL	ECONOLOGIC	SPRL							
		Représentant Légal :		Benoît	BILOCQUE	Route de l'Abbaye	30	4052	BEAUFAYS	Belgique
AEF-00185	AENERGY'S SPRL	AENERGYS	SPRL							
		Représentant Légal :		Renaud	DAELE	Rue du Centre	77	4800	VERVIERS	Belgique
AEF-00187	BAUC JOSSE ET TIMMERMANS		SC SPRL							
		Représentant Légal :		Eric	TIMMERMANS	Rue Sainte Walburge	135	4000	LIEGE	Belgique
AEF-00188	EG ENERGY		SARL							
		Représentant Légal :		Emmanuel	GLAUDE	Dikrecherstrooss	13	8523	BECKERICH	Luxembourg
AEF-00189	BTJ TECHNICS		SCRL							
		Représentant Légal :		Rémi	MONAMI	Rue Bois l'Evêque	21A	4630	SOUWAGNE	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C — 2012/27053]

**30. NOVEMBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 14
zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendekrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/20;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind, Artikeln 551, 553 bis 558;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in den Anlagen 1 bzw. 2 zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlagen sind ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 30. November 2011

J.-M. NOLLET

Anlage 1: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (natürliche Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 14 gewährt wird.

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00186	Fanny	VAN DEN BROECK	Trieu des Agneaux	97		6180	COURCELLES	Belgien

Anlage 2: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (juristische Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 14 gewährt wird.

Zulassung	Bezeichnung	Firmenname	Rechtsform	Vorname	Name	Straße	Nr.	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00184	BCL Consultancy SPRL	ECONOLOGIC	SPRL							
		Gesetzlicher Vertreter:		Benoît	BILOCCQUE	Route de l'Abbaye	30	4052	BEAUFAYS	Belgien
AEF-00185	AENERGY'S SPRL	AENERGYS	SPRL							
		Gesetzlicher Vertreter:		Renaud	DAELE	Rue du Centre	77	4800	VERVIERS	Belgien
AEF-00187	BAUC JOSSE ET TIMMERMANS		SC SPRL							
		Gesetzlicher Vertreter:		Eric	TIMMERMANS	Rue Sainte Walburge	135	4000	LÜTTICH	Belgien
AEF-00188	EG ENERGY		SARL							
		Gesetzlicher Vertreter:		Emmanuel	GLAUDE	Dikrecherstrooss	13	8523	BECKERICH	Luxemburg
AEF-00189	BTJ TECHNICS		SCRL							
		Gesetzlicher Vertreter:		Rémi	MONAMI	Rue Bois l'Evêque	21A	4630	SOU MAGNE	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2012/27053]

**30 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 14
tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken**

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/20;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen, inzonderheid op de artikelen 551, 553 tot 558;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door de administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is in de bijlagen 1 en 2 bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlagen maken noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 30 november 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage 1 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (natuurlijke personen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 14 wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	Nummer	Bus	Postcode	Plaats	Land
AEF-00186	Fanny	VAN DEN BROECK	Trieu des Agneaux	97		6180	COURCELLES	België

Bijlage 2 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (rechtspersonen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 14 wordt verleend

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	NR.	Postcode	Plaats	Land
AEF-00184	BCL Consultancy SPRL	ECONOLOGIC	BVBA							
		Wettelijke vertegenwoordiger:		Benoît	BILOCQUE	Route de l'Abbaye	30	4052	BEAUFAYS	België
AEF-00185	AENERGYS SPRL	AENERGYS	BVBA							
		Wettelijke vertegenwoordiger:		Renaud	DAELE	Rue Du Centre	77	4800	VERVIERS	België
AEF-00187	BAUC JOSSE ET TIMMERMANS		CV BVBA							
		Wettelijke vertegenwoordiger:		Eric	TIMMERMANS	Rue Sainte-Walburge	135	4000	LUIK	België
AEF-00188	EG ENERGY		VBA							
		Wettelijke vertegenwoordiger:		Emmanuel	GLAUDE	Dikrecherstrooss	13	8523	BECKERICH	Luxemburg
AEF-00189	BTJ TECHNICS		CVBA							
		Wettelijke vertegenwoordiger:		Rémi	MONAMI	Rue Bois-l'Evêque	21A	4630	SOU MAGNE	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27052]

**30 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 15
accordant l'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/20;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 avril 2008 déterminant la méthode de calcul et les exigences, les agréments et les sanctions applicables en matière de performance énergétique et de climat intérieur des bâtiments, les articles 551, 553 à 558;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité d'auteur d'étude de faisabilité est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont la liste figure aux annexes 1^{re} et 2 du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. Les annexes font partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 30 novembre 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe 1 : Liste des auteurs d'étude de faisabilité (personnes physiques) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 15

Agrément	Prénom	Nom	Rue	Numéro	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00190	Thomas	LECLERCQ	Ruelle de Reuchamp	7		1340	Ottignies	Belgique
AEF-00192	François	DORIDANT	Rue Glate	6		6600	Bastogne	Belgique

Annexe 2 : Liste des auteurs d'étude et de faisabilité (personnes morales) auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 15

Agrément	Dénomination	Enseigne Commerciale	Forme Juridique	Prénom	Nom	Rue	N°	Boîte	Code Postal	Localité	Pays
AEF-00191	SPRL HOME-CONSULT.NET		SPRL								
		Représentant Légal :		Rémy	PIERARD	Rue de Bende	10		4470	Saint-Georges-Sur-Meuse	Belgique
AEF-00193	EOLIDES SPRL		SPRL								
		Représentant Légal :		Vincent	MARCHAL	Rue Haymont	19		5101	Erpent	Belgique
AEF-00194	TRAIT - NORRENBURG & SOMERS ARCHITECTS		SA								
		Représentant Légal :		Frank	NORRENBURG	Avenue Bel-Air	34		1180	Bruxelles	Belgique
AEF-00195	MARCQ & ROBA		SA								
		Représentant Légal :		Sylvain	TUSSET	Rue Jules Cockx	8-10		1160	Anderghem	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2012/27052]

**30. NOVEMBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 15
zur Gewährung der Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendekrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/20;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. April 2008 zur Berechnungsmethode sowie zu Anforderungen, Genehmigungen und Sanktionen, die im Bereich der Energieeffizienz und des Innenraumklimas anzuwenden sind, Artikeln 551, 553 bis 558;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als Autor von Machbarkeitsstudien wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in den Anlagen 1 und 2 zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlagen sind ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 30. November 2011

J.-M. NOLLET

Anlage 1: Liste der Autoren von Machbarkeitsstudien (natürliche Personen), denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 15 gewährt wird

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
AEF-00190	Thomas	LECLERCQ	Ruelle de Reuchamp	7		1340	Ottignies	Belgien
AEF-00192	François	DORIDANT	Rue Glate	6		6600	Bastogne	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2012/27052]

30 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 15 tot toekenning van de erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/20;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 april 2008 tot vaststelling van de berekeningsmethode en de eisen, de goedkeuringen en de sancties op het vlak van de energieprestaties en het binnenklimaat van gebouwen, inzonderheid op de artikelen 551, 553 tot 558;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door de administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als auteur van haalbaarheidsonderzoeken wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst opgenomen is in de bijlagen 1 en 2 bij dit besluit.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlagen maken noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen, 30 november 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage 1 : Lijst van de auteurs van haalbaarheidsonderzoeken (natuurlijke personen) aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 15 wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	Nummer	Bus	Postcode	Plaats	Land
AEF-00190	Thomas	LECLERCQ	Ruelle de Reuchamp	7		1340	Ottignies	België
AEF-00192	François	DORIDANT	Rue Glate	6		6600	Bastogne	België

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	Nr.	Bus	Postcode	Plaats	Land
AEF-00191	SPRL HOME-CONSULT.NET		BVBA								
					PIERARD	Rue de Bende	10		4470	Saint-Georges-sur-Meuse	België
AEF-00193	EOLIDES SPRL		BVBA								
					MARCHAL	Rue Haymont	19		5101	Erpent	België
AEF-00194	TRAIT - NORRENBERG & SOMERS ARCHITECTS		NV								
					NORRENBERG	Bel-Air laan	34		1180	Brussel	België
AEF-00195	MARCQ & ROBA		NV								
					TUSSET	Jules Cockxstraat	8-10		1160	Ondergem	België

Erkenning	Benaming	Handelsnaam	Rechtsvorm	Voornaam	Naam	Straat	Nr.	Bus	Postcode	Plaats	Land
AEF-00191	SPRL HOME-CONSULT.NET		BVBA								
					PIERARD	Rue de Bende	10		4470	Saint-Georges-sur-Meuse	België
AEF-00193	EOLIDES SPRL		BVBA								
					MARCHAL	Rue Haymont	19		5101	Erpent	België
AEF-00194	TRAIT - NORRENBERG & SOMERS ARCHITECTS		NV								
					NORRENBERG	Bel-Air laan	34		1180	Brussel	België
AEF-00195	MARCQ & ROBA		NV								
					TUSSET	Jules Cockxstraat	8-10		1160	Ondergem	België

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2012/27050]

**30 NOVEMBRE 2011. — Arrêté ministériel n° 24
accordant l'agrément en qualité de certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant**

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

Vu le décret-cadre du 19 avril 2007 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine en vue de promouvoir la performance énergétique des bâtiments, l'article 237/30;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 2009 relatif à la certification des bâtiments résidentiels existants, les articles 583 à 587;

Considérant les demandes d'agrément introduites par les requérants et après analyse par l'Administration des pièces justificatives fournies à l'appui des demandes, conformément au même arrêté;

Considérant que les conditions requises en vertu du même arrêté sont rencontrées par les demandeurs,

Arrête :

Article 1^{er}. L'agrément en qualité de certificateur PEB de bâtiment résidentiel existant est octroyé aux personnes physiques et aux personnes morales dont la liste figure à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2. L'agrément est accordé pour une période de cinq ans à dater de la signature du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Art. 4. L'annexe fait partie intégrante du présent arrêté.

Namur, le 30 novembre 2011.

J.-M. NOLLET

Annexe : Liste des certificateurs PEB auxquels l'agrément est octroyé par l'arrêté ministériel n° 24

Agrement	Prenom	Nom	Rue	Numéro	Boite	Code Postal	Localite	Pays
CERTIF-P1-01174	Nathalie	DAME	Rue du TomBois	3		7370	Dour	Belgique
CERTIF-P1-01175	François	ANDRE	Grand-Route	22	09	7000	Mons	Belgique
CERTIF-P1-01176	David	BREHAIN	Rue de la Follie	15		7190	Ecaussinnes	Belgique
CERTIF-P1-01177	Michel	PELGRIMS	Rue Neuve	35		7060	Soignies	Belgique
CERTIF-P1-01178	Elodie	RACIOPPO	Rue des Fauvettes	32		6567	Merbes-Le-Château	Belgique
CERTIF-P1-01179	Dorothee	LOSSEAU	Rue Grinchamps	3		6543	Lobbès	Belgique
CERTIF-P1-01180	Antoon	BORREMANS	Clos Saint Feuillien	6		7070	Le Roeulx	Belgique
CERTIF-P1-01181	Jérémy	DI TIMOTEO	Rue de la Mariette	151		7390	Wasmuel	Belgique
CERTIF-P1-01182	Sabine	DRUART	Cauderloo	81		7370	Dour	Belgique
CERTIF-P1-01183	Jérémy	LAMBERT	Rue Aux-Ruelles	27		5600	Surice	Belgique
CERTIF-P1-01184	Sandrine	NOEL	Clos de la Hêtraie	12		1410	Waterloo	Belgique
CERTIF-P2-01185	Sandrine	BELCHE	Rue de Louvranges	25		1325	Dion-Valmont	Belgique
CERTIF-P2-01186	Christophe	BERTRAND	Rue Etienne Soubre	22		4000	Liège	Belgique
CERTIF-P2-01187	Didier	BOMAL	Rue Ferrer	24		7120	Haulchin	Belgique
CERTIF-P2-01188	Francesco	CONTINO	Chaussée de Wavre	1147		1160	Auderghem	Belgique
CERTIF-P2-01189	Julie	COUVELANCE	Trou du Renard	8		4671	Saive	Belgique
CERTIF-P2-01190	Anne-Sophie	GENDRE	Quai Mativa	2		4020	Liège	Belgique
CERTIF-P2-01191	Laurent	JORIS	Rue Hubert-Désamuré	20	A	4020	Liège	Belgique
CERTIF-P2-01192	Pierre	LEFEVRE	Rue du Couvent	167		4020	Jupille/Meuse	Belgique
CERTIF-P2-01193	François	LEGRAND	Avenue des Vallées	48		1341	Ceroux-Mousty	Belgique
CERTIF-P2-01194	Céline	MERCKX	Rue de Chevrement	2	3	7181	Arquennes	Belgique
CERTIF-P2-01195	Jean-François	ORBAN	Rue du Chêne	206		7160	Chapelle-Lez-Herlaimont	Belgique
CERTIF-P2-01196	Calcedonio	RUSSELLO	Rue Florian Coppée	52		7110	Stepy-Bracquegnies	Belgique
CERTIF-P2-01197	Matthieu	SANTI	Rue des Cerisiers	2		7100	Saint-Vaast	Belgique
CERTIF-P2-01198	Bartłomiej	SZLACHTA	Dalemhof	97		3000	Leuven	Belgique
CERTIF-P2-01199	Adrien	TASSIN	Domaine du Bois Gilet	41		5300	Vezin	Belgique
CERTIF-P2-01200	Yannick	VOLANTI	Rue Général Bertrand	45		4000	Liège	Belgique
CERTIF-P1-01201	Thibaud	PARAGE	Chaussée de Dinant	359		5000	Namur	Belgique
CERTIF-P1-01202	Marie-Sophie	PETIT	Rue du Panorama	25		5660	Couvin	Belgique
CERTIF-P1-01203	Pierre	FERNANDE	Rue Loripette	9		5651	Laneffe	Belgique
CERTIF-P1-01204	Julien	MOREAU	Rue Joseph Massart	43		5020	Malonne	Belgique
CERTIF-P1-01205	Clémence	CAPART	Rue Fosty	60		1470	Baisy-Thy	Belgique
CERTIF-P1-01206	David	PARMENTIER	Place d'Armes	10	1	5600	Philippeville	Belgique

CERTIF-P1-01207	Maxence	LAMBIET	Rue de Val-Dieu	34		4880	Aubel	Belgique
CERTIF-P2-01208	Michel	BASTIN	Chemin des Espagnols	236	236	6700	Arlon	Belgique
CERTIF-P2-01209	Isabelle	CALANDE	Rue Saint Nicolas	29		5580	Eprave	Belgique
CERTIF-P2-01210	Ingrid	CHARLES	Rue Courtenay	14		5000	Namur	Belgique
CERTIF-P2-01211	Christian	COUNHAYE	Avenue des Platanes	44		4000	Liège	Belgique
CERTIF-P2-01212	Eric	DAMME	Chaussée de Monstreux	7		7181	Arquennes	Belgique
CERTIF-P2-01213	Hubert	DE WELDIGE-CREMER	Rue Saint-Nicolas	20		6460	Chimay	Belgique
CERTIF-P2-01214	Thibaut	DEJAIE	Chaussée de Dinant	37		5170	Profondeville	Belgique
CERTIF-P2-01215	Joelle	DEPREAY	Rue de la Petite Vaux	5		4550	Nandrin	Belgique
CERTIF-P2-01216	Philippe	FERBUYT	Rue Obecq	49		1410	Waterloo	Belgique
CERTIF-P2-01217	Pierre	FINET	Rue du Gouvernement	41A	6.2	7000	Mons	Belgique
CERTIF-P2-01218	Pascaline	GONRY	Rue de Sclaigheaux	16		5380	Franc-Waret	Belgique
CERTIF-P2-01219	Didier	HANNESSE	Rue Pairain	85	A	6120	Nalinnes	Belgique
CERTIF-P2-01220	Sébastien	HOUTRELLE	Rue de Spontin	19	A	5501	Lisogne	Belgique
CERTIF-P2-01221	Vincent	LECLERCQ	Rue Gorla	31		4210	Oteppe	Belgique
CERTIF-P2-01222	Catherine	LEFEVRE	Avenue de la Gare	31		6700	Arlon	Belgique
CERTIF-P2-01223	Astrid	LEJEUNE	Rue Bois d'Avroy	10		4000	Liège	Belgique
CERTIF-P2-01224	François	MOONEN	Rue de Xhovémont	11		4140	Sprimont	Belgique
CERTIF-P2-01225	Tommy	OOZEER	Avenue Bois Amory	17	B	1428	Lillois	Belgique
CERTIF-P2-01226	Philippe	PIRLOT	Rue de Jausse	242		5100	Wierde	Belgique
CERTIF-P2-01227	Céline	PONCIN	Rue Fosse	21		4980	Trois-Ponts	Belgique
CERTIF-P2-01228	Julien	POSKIN	Rue Sept Petites	10		6120	Nalinnes	Belgique
CERTIF-P2-01229	Isabelle	POUSSART	Rue Vandervelde	10		4130	Tilff	Belgique
CERTIF-P2-01230	Grégory	ROBIN	Rue de la Guimbarde	25	1	6800	Moircy	Belgique
CERTIF-P2-01231	Giuseppe	SEMINERIO	Chaussée de Bruxelles	609	A	6210	Frasnes-Lez-Gosselies	Belgique
CERTIF-P2-01232	Véronique	SERVAIS	Rue d'Arlon	79		6760	Virton	Belgique
CERTIF-P2-01233	Pierre	STREEL	Route du Prétéry	40		5530	Pumode	Belgique
CERTIF-P2-01234	Cécile	TESSEUR	Rue de Fragnée	49b		4000	Liege	Belgique
CERTIF-P2-01235	Gilles	THERER	Rue de la Petite Vaux	5		4550	Nandrin	Belgique
CERTIF-P2-01236	Frédéric	TRYTKO	Rue des Crocheux	11		6140	Fontaine-L'evêque	Belgique
CERTIF-P2-01237	Jean	VANDERSCHUR EN	Avenue des Marnières	29		1325	Dion Valmont	Belgique

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C – 2012/27050]

**30. NOVEMBER 2011 — Ministerialerlass Nr. 24
zur Gewährung der Zulassung als "PEB"-Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude**

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,

Aufgrund des Rahmendeckrets vom 19. April 2007 zur Abänderung des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe zur Förderung der Energieeffizienz von Gebäuden, Artikel 237/30;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 3. Dezember 2009 über die Zertifizierung der bestehenden Wohngebäude, Artikel 583 bis 587;

In Erwägung der durch die Antragsteller eingereichten Zulassungsanträge und nach Prüfung durch die Verwaltung der gemäß demselben Erlass zur Unterstützung der Anträge eingereichten Belege;

In der Erwägung, dass die kraft desselben Erlasses erforderlichen Bedingungen von den Antragstellern erfüllt werden,

Beschließt:

Artikel 1 - Die Zulassung als "PEB"-Ausweisaussteller für bestehende Wohngebäude wird den natürlichen und juristischen Personen gewährt, deren Liste in der Anlage zum vorliegenden Erlass angeführt wird.

Art. 2 - Die Zulassung wird für einen Zeitraum von fünf Jahren ab der Unterzeichnung des vorliegenden Erlasses gewährt.

Art. 3 - Der vorliegende Erlass tritt am Tage seiner Unterzeichnung in Kraft.

Art. 4 - Die Anlage ist ein fester Bestandteil des vorliegenden Erlasses.

Namur, den 30. November 2011

J.-M. NOLLET

Anlage: Liste der PEB-Ausweisaussteller, denen die Zulassung durch den Ministerialerlass Nr. 24 gewährt wird

Zulassung	Vorname	Name	Straße	Nummer	BFK	PLZ	Ortschaft	Land
CERTIF-P1-01174	Nathalie	DAME	Rue du TomBois	3		7370	Dour	Belgien
CERTIF-P1-01175	François	ANDRE	Grand-Route	22	09	7000	Mons	Belgien
CERTIF-P1-01176	David	BREHAIN	Rue de la Follie	15		7190	Écaussinnes	Belgien
CERTIF-P1-01177	Michel	PELGRIMS	Rue Neuve	35		7060	Soignies	Belgien
CERTIF-P1-01178	Elodie	RACIOPPO	Rue des Fauvettes	32		6567	Merbes-Le-Château	Belgien
CERTIF-P1-01179	Dorothée	LOSSEAU	Rue Grinchamps	3		6543	Lobbes	Belgien
CERTIF-P1-01180	Antoon	BORREMANS	Clos Saint Feuillien	6		7070	Le Rœulx	Belgien
CERTIF-P1-01181	Jérémy	DI TIMOTEO	Rue de la Mariette	151		7390	Wasmuel	Belgien
CERTIF-P1-01182	Sabine	DRUART	Cauderloo	81		7370	Dour	Belgien
CERTIF-P1-01183	Jérémy	LAMBERT	Rue Aux-Ruelles	27		5600	Surice	Belgien
CERTIF-P1-01184	Sandrine	NOEL	Clos de la Hétraie	12		1410	Waterloo	Belgien
CERTIF-P2-01185	Sandrine	BELCHE	Rue de Louvranges	25		1325	Dion-Valmont	Belgien
CERTIF-P2-01186	Christophe	BERTRAND	Rue Étienne Soubre	22		4000	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01187	Didier	BOMAL	Rue Ferrer	24		7120	Haulchin	Belgien
CERTIF-P2-01188	Francesco	CONTINO	Chaussée de Wavre	1147		1160	Auderghem	Belgien
CERTIF-P2-01189	Julie	COUVELANCE	Trou du Renard	8		4671	Saive	Belgien
CERTIF-P2-01190	Anne-Sophie	GENDRE	Quai Mativa	2		4020	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01191	Laurent	JORIS	Rue Hubert-Désamuré	20	A	4020	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01192	Pierre	LEFEVRE	Rue du Couvent	167		4020	Jupille/Meuse	Belgien
CERTIF-P2-01193	François	LEGRAND	Avenue des Vallées	48		1341	Ceroux-Mousty	Belgien
CERTIF-P2-01194	Céline	MERCKX	Rue de Chevremont	2	3	7181	Arquennes	Belgien
CERTIF-P2-01195	Jean-François	ORBAN	Rue du Chêne	206		7160	Chapelle-Lez-Herlaimont	Belgien
CERTIF-P2-01196	Calcedonio	RUSSELLO	Rue Florian Coppée	52		7110	Stepy-Bracquegnies	Belgien
CERTIF-P2-01197	Matthieu	SANTI	Rue des Cerisiers	2		7100	Saint-Vaast	Belgien
CERTIF-P2-01198	Bartlomiej	SZLACHTA	Dalemhof	97		3000	Leuven	Belgien
CERTIF-P2-01199	Adrien	TASSIN	Domaine du Bois Gilet	41		5300	Vezin	Belgien
CERTIF-P2-01200	Yannick	VOLANTI	Rue Général Bertrand	45		4000	Lüttich	Belgien
CERTIF-P1-01201	Thibaud	PARAGE	Chaussée de Dinant	359		5000	Namur	Belgien
CERTIF-P1-01202	Marie-Sophie	PETIT	Rue du Panorama	25		5660	Couvin	Belgien
CERTIF-P1-01203	Pierre	FERNANDE	Rue Loripette	9		5651	Laneffe	Belgien
CERTIF-P1-01204	Julien	MOREAU	Rue Joseph Massart	43		5020	Malonne	Belgien
CERTIF-P1-01205	Clémence	CAPART	Rue Fosty	60		1470	Baisy-Thy	Belgien
CERTIF-P1-01206	David	PARMENTIER	Place d'Armes	10	1	5600	Philippeville	Belgien

CERTIF-P1-01207	Maxence	LAMBIET	Rue de Val-Dieu	34		4880	Aubel	Belgien
CERTIF-P2-01208	Michel	BASTIN	Chemin des Espagnols	236	236	6700	Arlon	Belgien
CERTIF-P2-01209	Isabelle	CALANDE	Rue Saint Nicolas	29		5580	Éprave	Belgien
CERTIF-P2-01210	Ingrid	CHARLES	Rue Courtenay	14		5000	Namur	Belgien
CERTIF-P2-01211	Christian	COUNHAYE	Avenue des Platanes	44		4000	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01212	Eric	DAMME	Chaussée de Monstreux	7		7181	Arquennes	Belgien
CERTIF-P2-01213	Hubert	DE WELDIGE-CREMER	Rue Saint-Nicolas	20		6460	Chimay	Belgien
CERTIF-P2-01214	Thibaut	DEJAIE	Chaussée de Dinant	37		5170	Profondeville	Belgien
CERTIF-P2-01215	Joelle	DEPREAY	Rue de la Petite Vaux	5		4550	Nandrin	Belgien
CERTIF-P2-01216	Philippe	FERBUYT	Rue Obecq	49		1410	Waterloo	Belgien
CERTIF-P2-01217	Pierre	FINET	Rue du Gouvernement	41A	6.2	7000	Mons	Belgien
CERTIF-P2-01218	Pascaline	GONRY	Rue de Sclaigheaux	16		5380	Franc-Waret	Belgien
CERTIF-P2-01219	Didier	HANNESSE	Rue Pairain	85	A	6120	Nalinnes	Belgien
CERTIF-P2-01220	Sébastien	HOUTRELLE	Rue de Spontin	19	A	5501	Lisogne	Belgien
CERTIF-P2-01221	Vincent	LECLERCQ	Rue Gorla	31		4210	Oteppe	Belgien
CERTIF-P2-01222	Catherine	LEFEVRE	Avenue de la Gare	31		6700	Arlon	Belgien
CERTIF-P2-01223	Astrid	LEJEUNE	Rue Bois d'Avroy	10		4000	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01224	François	MOONEN	Rue de Xhovémont	11		4140	Sprimont	Belgien
CERTIF-P2-01225	Tommy	OOZEER	Avenue Bois Amory	17	B	1428	Lillois	Belgien
CERTIF-P2-01226	Philippe	PIRLOT	Rue de Jausse	242		5100	Wierde	Belgien
CERTIF-P2-01227	Céline	PONCIN	Rue Fosse	21		4980	Trois-Ponts	Belgien
CERTIF-P2-01228	Julien	POSKIN	Rue Sept Petites	10		6120	Nalinnes	Belgien
CERTIF-P2-01229	Isabelle	POUSSART	Rue Vandervelde	10		4130	Tilff	Belgien
CERTIF-P2-01230	Grégory	ROBIN	Rue de la Guimbarde	25	1	6800	Moircy	Belgien
CERTIF-P2-01231	Giuseppe	SEMINERIO	Chaussée de Bruxelles	609	A	6210	Frasnes-Lez-Gosselies	Belgien
CERTIF-P2-01232	Véronique	SERVAIS	Rue d'Arlon	79		6760	Virton	Belgien
CERTIF-P2-01233	Pierre	STREEL	Route du Prétéry	40		5530	Pumode	Belgien
CERTIF-P2-01234	Cécile	TESSEUR	Rue de Fragnée	49b		4000	Lüttich	Belgien
CERTIF-P2-01235	Gilles	THERER	Rue de la Petite Vaux	5		4550	Nandrin	Belgien
CERTIF-P2-01236	Frédéric	TRYTKO	Rue des Crocheux	11		6140	Fontaine-l'Évêque	Belgien
CERTIF-P2-01237	Jean	VANDERSCHUR EN	Avenue des Marnières	29		1325	Dion Valmont	Belgien

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C – 2012/27050]

**30 NOVEMBER 2011. — Ministerieel besluit nr. 24
tot toekenning van de erkenning als certificeerder PEB voor bestaande woongebouwen**

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

Gelet op het kaderdecreet van 19 april 2007 tot wijziging van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium met het oog op het bevorderen van de energieprestatie van de gebouwen, inzonderheid op artikel 237/30;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 december 2009 betreffende de certificering van de bestaande woongebouwen, artikelen 583 tot 587;

Gelet op de erkenningsaanvragen ingediend door de eisers en na analyse door de administratie van de bewijsstukken verstrekt ter staving van de aanvragen, overeenkomstig hetzelfde besluit;

Overwegende dat de aanvragers voldoen aan de voorwaarden gesteld krachtens hetzelfde besluit,

Besluit :

Artikel 1. De erkenning als certificeerder PEB voor bestaande woongebouwen wordt toegekend aan de natuurlijke en rechtspersonen waarvan de lijst als bijlage bij dit besluit gaat.

Art. 2. De erkenning wordt verleend voor een periode van vijf jaar die ingaat op de datum van ondertekening van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Art. 4. De bijlage maakt noodzakelijk deel uit van dit besluit.

Namen 30 november 2011.

J.-M. NOLLET

Bijlage : Lijst van de certificeerders PEB aan wie de erkenning bij het ministerieel besluit nr. 24 wordt verleend

Erkenning	Voornaam	Naam	Straat	Nummer	Bus	Post-code	Plaats	Land
CERTIF-P1-01174	Nathalie	DAME	Rue du Tombois	3		7370	Dour	België
CERTIF-P1-01175	François	ANDRE	Grand-Route	22	09	7000	Bergen	België
CERTIF-P1-01176	David	BREHAIN	Rue de la Folle	15		7190	Ecaussinnes	België
CERTIF-P1-01177	Michel	PELGRIMS	Rue Neuve	35		7060	Zinnik	België
CERTIF-P1-01178	Elodie	RACIOPPO	Rue des Fauvettes	32		6567	Merbes-Le-Château	België
CERTIF-P1-01179	Dorothee	LOSSEAU	Rue Grinchamps	3		6543	Lobbès	België
CERTIF-P1-01180	Antoon	BORREMANS	Clos Saint Feuillien	6		7070	Le Roeulx	België
CERTIF-P1-01181	Jérémy	DI TIMOTEO	Rue de la Mariette	151		7390	Wasmuel	België
CERTIF-P1-01182	Sabine	DRUART	Cauderloo	81		7370	Dour	België
CERTIF-P1-01183	Jérémy	LAMBERT	Rue Aux-Ruelles	27		5600	Surice	België
CERTIF-P1-01184	Sandrine	NOEL	Clos de la Hêtraie	12		1410	Waterloo	België
CERTIF-P2-01185	Sandrine	BELCHE	Rue de Louvranges	25		1325	Dion-Valmont	België
CERTIF-P2-01186	Christophe	BERTRAND	Rue Etienne Soubre	22		4000	Luik	België
CERTIF-P2-01187	Didier	BOMAL	Rue Ferrer	24		7120	Haulchin	België
CERTIF-P2-01188	Francesco	CONTINO	Chaussée de Wavre	1147		1160	Oudergem	België
CERTIF-P2-01189	Julie	COUVELANCE	Trou du Renard	8		4671	Saive	België
CERTIF-P2-01190	Anne-Sophie	GENDRE	Quai Mativa	2		4020	Luik	België
CERTIF-P2-01191	Laurent	JORIS	Rue Hubert-Désamuré	20	a	4020	Luik	België
CERTIF-P2-01192	Pierre	LEFEVRE	Rue du Couvent	167		4020	Jupille/Meuse	België
CERTIF-P2-01193	François	LEGRAND	Avenue des Vallées	48		1341	Ceroux-Mousty	België
CERTIF-P2-01194	Céline	MERCKX	Rue de Chevremont	2	3	7181	Arquennes	België
CERTIF-P2-01195	Jean-François	ORBAN	Rue du Chêne	206		7160	Chapelle-Lez-Herlaimont	België
CERTIF-P2-01196	Calcedonio	RUSSELLO	Rue Florian Coppée	52		7110	Stepy-Bracquegnies	België
CERTIF-P2-01197	Matthieu	SANTI	Rue des Cerisiers	2		7100	Saint-Ghislain	België
CERTIF-P2-01198	Bartlomiej	SZLACHTA	Dalemhof	97		3000	Leuven	België
CERTIF-P2-01199	Adrien	TASSIN	Domaine du Bois Gilet	41		5300	Vezin	België
CERTIF-P2-01200	Yannick	VOLANTI	Rue Général Bertrand	45		4000	Luik	België
CERTIF-P1-01201	Thibaud	PARAGE	Chaussée de Dinant	359		5000	Namen	België
CERTIF-P1-01202	Marie-Sophie	PETIT	Rue du Panorama	25		5660	Couvin	België
CERTIF-P1-01203	Pierre	FERNANDE	Rue Loripette	9		5651	Laneffe	België
CERTIF-P1-01204	Julien	MOREAU	Rue Joseph Massart	43		5020	Malonne	België
CERTIF-P1-01205	Clémence	CAPART	Rue Fosty	60		1470	Baisy-Thy	België
CERTIF-P1-01206	David	PARMENTIER	Place d'Armes	10	1	5600	Philippeville	België

CERTIF-P1-01207	Maxence	LAMBIET	Rue de Val-Dieu	34		4880	Aubel	België
CERTIF-P2-01208	Michel	BASTIN	Chemin des Espagnols	236	236	6700	Aarlen	België
CERTIF-P2-01209	Isabelle	CALANDE	Rue Saint Nicolas	29		5580	Eprave	België
CERTIF-P2-01210	Ingrid	CHARLES	Rue Courtenay	14		5000	Namen	België
CERTIF-P2-01211	Christian	COUNHAYE	Avenue des Platanes	44		4000	Luik	België
CERTIF-P2-01212	Eric	DAMME	Chaussée de Monstreux	7		7181	Arquennes	België
CERTIF-P2-01213	Hubert	DE WELDIGE-CREMER	Rue Saint-Nicolas	20		6460	Chimay	België
CERTIF-P2-01214	Thibaut	DEJAIE	Chaussée de Dinant	37		5170	Profondeville	België
CERTIF-P2-01215	Joelle	DEPREAY	Rue de la Petite Vaux	5		4550	Nandrin	België
CERTIF-P2-01216	Philippe	FERBUYT	Rue Obecq	49		1410	Waterloo	België
CERTIF-P2-01217	Pierre	FINET	Rue du Gouvernement	41A	6.2	7000	Bergen	België
CERTIF-P2-01218	Pascaline	GONRY	Rue de Sclaigheaux	16		5380	Franc-Waret	België
CERTIF-P2-01219	Didier	HANNESSE	Rue Pairain	85	a	6120	Nalinnes	België
CERTIF-P2-01220	Sébastien	HOUTRELLE	Rue de Spontin	19	a	5501	Lisogne	België
CERTIF-P2-01221	Vincent	LECLERCQ	Rue Gorla	31		4210	Oteppe	België
CERTIF-P2-01222	Catherine	LEFEVRE	Avenue de la Gare	31		6700	Aarlen	België
CERTIF-P2-01223	Astrid	LEJEUNE	Rue Bois d'Avroy	10		4000	Luik	België
CERTIF-P2-01224	François	MOONEN	Rue de Xhovémont	11		4140	Sprimont	België
CERTIF-P2-01225	Tommy	OOZEER	Avenue Bois Amory	17	b	1428	Lillois	België
CERTIF-P2-01226	Philippe	PIRLOT	Rue de Jausse	242		5100	Wierde	België
CERTIF-P2-01227	Céline	PONCIN	Rue Fosse	21		4980	Trois-Ponts	België
CERTIF-P2-01228	Julien	POSKIN	Rue Sept Petites	10		6120	Nalinnes	België
CERTIF-P2-01229	Isabelle	POUSSART	Rue Vandervelde	10		4130	Tilff	België
CERTIF-P2-01230	Grégory	ROBIN	Rue de la Guimbarde	25	l	6800	Moircy	België
CERTIF-P2-01231	Giuseppe	SEMINERIO	Chaussée de Bruxelles	609	a	6210	Frasnes-Lez-Gosselies	België
CERTIF-P2-01232	Véronique	SERVAIS	Rue D'Arlon	79		6760	Virton	België
CERTIF-P2-01233	Pierre	STREEL	Route du Prétéry	40		5530	Purnode	België
CERTIF-P2-01234	Cécile	TESSEUR	Rue de Fragnée	49b		4000	Luik	België
CERTIF-P2-01235	Gilles	THERER	Rue de la Petite Vaux	5		4550	Nandrin	België
CERTIF-P2-01236	Frédéric	TRYTKO	Rue des Crocheux	11		6140	Fontaine-L'évêque	België
CERTIF-P2-01237	Jean	VANDERSCHUR EN	Avenue des Marnières	29		1325	Dion Valmont	België

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2012/31164]

15 MAART 2012. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2002 houdende aanwijzing van de leden van de gemeenschappelijke raad van beroep voor de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op de instellingen van openbaar nut, artikel 11;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 september 2002 houdende het administratief statuut en de bezoldigingsregeling van de ambtenaren van de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, artikel 291;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 december 2002 tot aanwijzing van de leden van de gemeenschappelijke raad van beroep voor de instellingen van openbaar nut van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Op voorstel van de Minister van Openbaar Ambt,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 september 2002 tot aanwijzing van de leden van de raad van beroep van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, gewijzigd door de besluiten van 5 december 2003, 23 maart 2006 en 12 mei 2011, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in 2°, a, (1), (a), wordt de heer Alexandre PALANTE vervangen door de heer Vincent THIERY als door de overheid aangewezen effectieve assessor van de Franse taalrol;

2° in 3°, b, (1), (b), wordt de heer Bernard LANNEAU vervangen door Mevr. Chantal VAN BUYNDER als door de representatieve vakorganisaties aangewezen plaatsvervangend assessor van de Franse taalrol.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2012.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 maart 2012.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Nethed en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
belast met Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2012/31164]

15 MARS 2012. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2002 portant désignation des membres de la chambre de recours commune aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, l'article 11;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 septembre 2002 portant le statut administratif et pécuniaire des agents des organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 291;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2002 portant désignation des membres de la chambre de recours commune aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale;

Sur la proposition du Ministre chargé de la Fonction publique,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2002 portant désignation des membres de la chambre de recours commune aux organismes d'intérêt public de la Région de Bruxelles-Capitale, modifié par les arrêtés du 5 décembre 2003, du 23 mars 2006 et du 12 mai 2011, sont apportées les modifications suivantes :

1° au 2°, a, (1), (a), M. Alexandre PALANTE est remplacé par M. Vincent THIERY en qualité d'assesseur effectif du rôle linguistique français désigné par l'autorité;

2° au 3°, b, (1), (b), M. Bernard LANNEAU est remplacé par Mme Chantal VAN BUYNDER en qualité d'assesseur suppléant du rôle linguistique français désigné par les organisations syndicales.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2012.

Art. 3. Le Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 mars 2012.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2012/200985]

Extrait de l'arrêt n° 12/2012 du 2 février 2012

Numéro du rôle : 5116

En cause : la question préjudicielle relative à l'article 1798 du Code civil, tel qu'il a été modifié par la loi du 19 février 1990, posée par la Cour d'appel de Liège.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents R. Henneuse et M. Bossuyt, et des juges E. De Groot, A. Alen, J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey et F. Daoût, assistée du greffier F. Meersschat, présidée par le président R. Henneuse, après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par arrêt du 21 février 2011 en cause de la société de droit roumain « Gabro Job Center SRL SC » contre la SPRL « J.Y.C Concept » et autres, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 28 février 2011, la Cour d'appel de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 1798 du Code civil, tel que modifié par la loi du 19 février 1990, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, s'il doit être interprété en ce qu'il n'accorde une action directe qu'au sous-traitant du premier degré à l'égard du maître de l'ouvrage et qu'au sous-traitant du second degré à l'égard de l'entrepreneur principal et pas aux sous-traitants du troisième degré et au-delà ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1. L'article 1798 du Code civil, tel qu'il a été modifié par la loi du 19 février 1990, dispose :

« Les maçons, charpentiers, ouvriers, artisans et sous-traitants qui ont été employés à la construction d'un bâtiment ou d'autres ouvrages faits à l'entreprise ont une action directe contre le maître de l'ouvrage jusqu'à concurrence de ce dont celui-ci se trouve débiteur envers l'entrepreneur au moment où leur action est intentée.

Le sous-traitant est considéré comme entrepreneur et l'entrepreneur comme maître de l'ouvrage à l'égard des propres sous-traitants du premier ».

B.2. Le juge *a quo* interroge la Cour sur la compatibilité avec les articles 10 et 11 de la Constitution de cet article « s'il doit être interprété en ce qu'il n'accorde une action directe qu'au sous-traitant du premier degré à l'égard du maître de l'ouvrage et qu'au sous-traitant du second degré à l'égard de l'entrepreneur principal et pas aux sous-traitants du troisième degré et au-delà ».

B.3.1. Le Conseil des ministres estime que la question préjudicielle doit être déclarée irrecevable parce qu'elle soumettrait à la Cour constitutionnelle une question relative à l'interprétation d'une loi.

B.3.2. La Cour relève que la question posée par le juge *a quo* ne porte pas sur l'interprétation de l'article 1798 du Code civil, mais sur sa constitutionnalité dans l'interprétation précisée par ce juge. Une telle question relève de la compétence de la Cour constitutionnelle, telle qu'elle résulte de l'article 142, alinéa 2, 2°, de la Constitution.

B.3.3. La question préjudicielle est recevable.

B.4. Il résulte tant du titre que des travaux préparatoires de la loi du 19 février 1990 « complétant l'article 20 de la loi hypothécaire et modifiant l'article 1798 du Code civil en vue de protéger les sous-traitants » que l'action directe prévue par l'article 1798 du Code civil a pour objectif de protéger le sous-traitant parce que le législateur a considéré qu'il méritait une protection particulière en tant que partie considérée comme la plus faible d'un point de vue économique et financier et comme la première victime d'une faillite de l'entrepreneur :

« Le sous-traitant se trouve en effet dans une position économique qui le rend extrêmement dépendant de l'entrepreneur général, une position qui est d'ailleurs comparable à celle qui fait l'objet de dispositions impératives visant à protéger la partie la plus faible dans le cadre de la législation du travail » (*Doc. parl.*, Chambre, 1981-1982, n° 294/3, p. 6).

Un tel objectif visait, conformément à la déclaration gouvernementale, à restaurer un climat de confiance dans le secteur de la construction et à créer des conditions pour la relance de ce secteur (*ibid.*, p. 2). La même loi instaure également au bénéficiaire du sous-traitant un privilège spécial sur meuble :

« Les sous-traitants disposent ainsi de deux possibilités, l'une n'excluant pas l'autre » (*ibid.*, p. 8).

Le législateur a voulu renforcer la position du sous-traitant en prévoyant en sa faveur le bénéfice d'une action directe :

« La proposition initiale de 1982 se contentait d'accorder un privilège spécial, bien qu'on puisse toujours se demander si cette solution est encore souhaitable puisqu'il est de plus en plus dérogé au principe de l'égalité des créanciers.

Il est ressorti du débat mené en Commission de la Chambre que la position du sous-traitant pouvait également être renforcée moyennant une légère modification de l'article 1798 du Code civil.

Il en résulta un projet de loi combinant les deux améliorations proposées au profit des sous-traitants » (*Doc. parl.*, Sénat, 1989-1990, n° 855/2, p. 2).

B.5. Le juge *a quo* interroge la Cour sur la compatibilité, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, de l'article 1798 du Code civil en ce qu'il n'accorde le bénéfice de l'action directe qu'au sous-traitant du premier degré à l'égard du maître de l'ouvrage et qu'au sous-traitant du second degré à l'égard de l'entrepreneur principal et pas aux sous-traitants du troisième degré et au-delà.

B.6. Lorsqu'il prévoit un mécanisme d'action directe, le législateur confère à une personne qui est tierce à un contrat, un droit propre et personnel qu'elle puise dans ce contrat et qu'elle exerce à l'encontre du débiteur de son propre débiteur.

B.7. Comme il est relevé dans les motifs de la décision de renvoi, se fondant sur la doctrine majoritaire, le juge *a quo* interprète l'article 1798 du Code civil comme limitant le bénéfice de l'action directe aux sous-traitants du premier et deuxième degré. Cette interprétation du juge *a quo* se fonde sur le texte de l'alinéa 2 et sur le fait que l'article 1798 du Code civil ne peut être interprété de manière extensive dès lors qu'une action directe est une institution dérogatoire au droit commun.

Dans cette interprétation, l'article 1798 du Code civil crée dès lors une différence de traitement entre sous-traitants selon leur place dans la chaîne de sous-traitance. Seuls les sous-traitants du premier et deuxième degré bénéficient d'une action directe, le premier à l'égard du maître de l'ouvrage, le second à l'égard de l'entrepreneur principal.

B.8. Il apparaît des travaux préparatoires cités en B.4 que le législateur a entendu étendre aux artisans et aux sous-traitants une protection qu'il avait déjà accordée aux maçons, charpentiers et ouvriers parce que chacune de ces catégories de personnes se trouve dans une position économique particulière, en raison de leur dépendance à l'égard de l'entrepreneur général. Rien n'indique dans les travaux préparatoires que le législateur a entendu limiter le bénéfice de cette protection aux sous-traitants du premier et deuxième degré. Bien au contraire, le législateur a entendu protéger les sous-traitants en raison de leur position de dépendance et de leur vulnérabilité économique et financière. Il est contraire à cet objectif de priver les sous-traitants au-delà du deuxième degré du bénéfice de l'action directe. La différence entre les sous-traitants ne peut se justifier raisonnablement.

Interprété comme n'accordant l'action directe qu'au sous-traitant du premier degré à l'égard du maître de l'ouvrage et qu'au sous-traitant du second degré à l'égard de l'entrepreneur principal et pas aux sous-traitants du troisième degré et au-delà, l'article 1798 du Code civil n'est pas compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution.

B.9. La Cour relève, cependant, que l'article 1798 du Code civil peut également être interprété comme accordant l'action directe à tous les sous-traitants auprès du débiteur de leur débiteur, indépendamment de leur degré dans la chaîne de la sous-traitance. Rien n'indique, en effet, dans les travaux préparatoires que le législateur a entendu limiter la protection qu'il accorde aux sous-traitants en raison de leur dépendance économique. Par ailleurs, l'alinéa 2 de cet article a entendu clarifier les notions de sous-traitant, d'entrepreneur et de maître de l'ouvrage dans le mécanisme de l'action directe. Il peut être interprété comme excluant le système dans lequel tous les sous-traitants bénéficieraient d'une action directe auprès du maître de l'ouvrage et comme indiquant que chaque sous-traitant dispose d'une action directe auprès du débiteur de son débiteur. Dans cette interprétation, l'article 1798 du Code civil ne crée pas de différence de traitement entre les sous-traitants et n'est pas incompatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

- Interprété comme n'accordant l'action directe qu'au sous-traitant du premier degré à l'égard du maître de l'ouvrage et qu'au sous-traitant du second degré à l'égard de l'entrepreneur principal et pas aux sous-traitants du troisième degré et au-delà, l'article 1798 du Code civil viole les articles 10 et 11 de la Constitution.

- Interprété comme accordant l'action directe à tous les sous-traitants à l'égard du débiteur de leur débiteur, l'article 1798 du Code civil ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, à l'audience publique du 2 février 2012.

Le greffier,

F. Meersschart.

Le président,

R. Henneuse.

GRONDWETTELIIK HOF

[2012/200985]

Uittreksel uit arrest nr. 12/2012 van 2 februari 2012

Rolnummer 5116

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 19 februari 1990, gesteld door het Hof van Beroep te Luik.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters R. Henneuse en M. Bossuyt, en de rechters E. De Groot, A. Alen, J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey en F. Daoût, bijgestaan door de griffier F. Meersschart, onder voorzitterschap van voorzitter R. Henneuse,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij arrest van 21 februari 2011 in zake de vennootschap naar Roemeens recht « Gabro Job Center SRL SC » tegen de bvba « J.Y.C Concept » en anderen, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 28 februari 2011, heeft het Hof van Beroep te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 19 februari 1990, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet indien het in die zin moet worden geïnterpreteerd dat het een rechtstreekse vordering enkel toekent aan de onderaannemer in de eerste graad ten aanzien van de bouwheer en aan de onderaannemer in de tweede graad ten aanzien van de hoofdaannemer, en niet aan de onderaannemers in de derde graad en verder ? ».

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1. Artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd bij de wet van 19 februari 1990, bepaalt :

« Metselaars, timmerlieden, arbeiders, vaklui en onderaannemers gebezigd bij het oprichten van een gebouw of voor andere werken die bij aanneming zijn uitgevoerd, hebben tegen de bouwheer een rechtstreekse vordering ten belope van hetgeen deze aan de aannemer verschuldigd is op het ogenblik dat hun rechtstreekse vordering wordt ingesteld.

De onderaannemer wordt als aannemer en de aannemer als bouwheer beschouwd ten opzichte van de eigen onderaannemers van de eerstgenoemde ».

B.2. De verwijzende rechter stelt het Hof een vraag over de bestaanbaarheid van dat artikel met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet « indien het in die zin moet worden geïnterpreteerd dat het een rechtstreekse vordering enkel toekent aan de onderaannemer in de eerste graad ten aanzien van de bouwheer en aan de onderaannemer in de tweede graad ten aanzien van de hoofdaannemer, en niet aan de onderaannemers in de derde graad en verder ».

B.3.1. De Ministerraad is van mening dat de prejudiciële vraag onontvankelijk moet worden verklaard omdat daarin een kwestie met betrekking tot de interpretatie van een wet aan het Grondwettelijk Hof zou worden voorgelegd.

B.3.2. Het Hof merkt op dat de door de verwijzende rechter gestelde vraag geen betrekking heeft op de interpretatie van artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek, maar op de grondwettigheid ervan in de door die rechter gepreciseerde interpretatie. Een dergelijke vraag behoort tot de bevoegdheid van het Grondwettelijk Hof, zoals zij uit artikel 142, tweede lid, 2°, van de Grondwet voortvloeit.

B.3.3. De prejudiciële vraag is ontvankelijk.

B.4. Zowel uit de titel als uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 19 februari 1990 « tot aanvulling van artikel 20 van de hypotheekwet en tot wijziging van artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de bescherming van de onderaannemers » blijkt dat met de rechtstreekse vordering waarin artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek voorziet, de bescherming van de onderaannemer wordt nagestreefd omdat de wetgever heeft geoordeeld dat hij, als partij die vanuit economisch en financieel oogpunt als de zwakste en als het eerste slachtoffer van een faillissement van de aannemer wordt beschouwd, een bijzondere bescherming verdiende :

« T.o.v. de hoofdaannemer bevindt de onderaannemer zich in een economisch ondergeschikte positie en deze relatie kan vergeleken worden met het arbeidsrecht waarin ook dwingende bepalingen werden opgenomen ten gunste van de economisch zwakkeren » (*Parl. St.*, Kamer, 1981-1982, nr. 294/3, p. 6).

Een dergelijke doelstelling strekte, overeenkomstig de regeringsverklaring, ertoe een klimaat van vertrouwen in de bouwsector te herstellen met het oog op de relance van de sector (*ibid.*, p. 2). Dezelfde wet voert tevens ten gunste van de onderaannemer een bijzonder voorrecht op roerend goet in :

« Aldus beschikt de onderaannemer over twee rechtsmiddelen die elkaar niet uitsluiten » (*ibid.*, p. 8).

De wetgever heeft de positie van de onderaannemer willen versterken door voor hem in het voordeel van een rechtstreekse vordering te voorzien :

« Oorspronkelijk werd in 1982 alleen het toekennen van een bijzonder voorrecht voorgesteld, hoewel er steeds discussie zal blijven of zulks nog wenselijk is, vermits het principe van de gelijkheid der schuldeisers steeds verder afbrokkelt.

Uit het debat in de Kamercommissie bleek dat de onderaannemers zo nodig met een kleine wijziging in artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek ook een sterkere positie konden winnen.

Het resultaat was een wetsontwerp waar beide voorgestelde verbeteringen ten voordele van de onderaannemers werden aanvaard » (*Parl. St.*, Senaat, 1989-1990, nr. 855/2, p. 2).

B.5. De verwijzende rechter stelt het Hof een vraag over de bestaanbaarheid, met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, van artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek in zoverre het het voordeel van de rechtstreekse vordering enkel toekent aan de onderaannemer in de eerste graad ten aanzien van de bouwheer en aan de onderaannemer in de tweede graad ten aanzien van de hoofdaannemer, en niet aan de onderaannemers in de derde graad en verder.

B.6. Wanneer de wetgever in een mechanisme van rechtstreekse vordering voorziet, verleent hij aan een derde persoon bij een overeenkomst een eigen en persoonlijk recht dat die persoon uit die overeenkomst put en uitoefent ten aanzien van de schuldenaar van zijn eigen schuldenaar.

B.7. Zoals in de motieven van de verwijzingsbeslissing wordt opgemerkt, interpreteert de verwijzende rechter, steunend op de meerderheid van de rechtsleer, artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek in die zin dat het het voordeel van de rechtstreekse vordering beperkt tot de onderaannemers in de eerste en de tweede graad. Die interpretatie van de verwijzende rechter is gebaseerd op de tekst van het tweede lid en op het feit dat artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek niet ruim kan worden geïnterpreteerd, aangezien een rechtstreekse vordering een van het gemeen recht afwijkend instituut is.

In die interpretatie doet artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek bijgevolg een verschil in behandeling tussen onderaannemers ontstaan naar gelang van hun plaats in de keten van onderaanneming. Enkel de onderaannemers in de eerste en de tweede graad genieten een rechtstreekse vordering, de eerstgenoemde ten aanzien van de bouwheer, de laatstgenoemde ten aanzien van de hoofdaannemer.

B.8. Uit de in B.4 aangehaalde parlementaire voorbereiding blijkt dat de wetgever een bescherming die hij reeds had toegekend aan de metselaars, timmerlieden en arbeiders, heeft willen uitbreiden tot de vaklui en onderaannemers, aangezien elk van die categorieën van personen zich in een bijzondere economische positie bevindt om reden van hun afhankelijkheid ten aanzien van de hoofdaannemer. In de parlementaire voorbereiding wijst niets erop dat de wetgever het voordeel van die bescherming heeft willen beperken tot de onderaannemers in de eerste en de tweede graad. Integendeel, de wetgever heeft de onderaannemers willen beschermen wegens hun positie van afhankelijkheid en hun economische en financiële kwetsbaarheid. Het druist in tegen dat doel om het voordeel van de rechtstreekse vordering aan de onderaannemers verder dan in de tweede graad te ontzeggen. Het verschil tussen de onderaannemers kan niet redelijk worden verantwoord.

In die zin geïnterpreteerd dat het de rechtstreekse vordering enkel toekent aan de onderaannemer in de eerste graad ten aanzien van de bouwheer en aan de onderaannemer in de tweede graad ten aanzien van de hoofdaannemer, en niet aan de onderaannemers in de derde graad en verder, is artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek niet bestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

B.9. Het Hof merkt evenwel op dat artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek ook in die zin kan worden geïnterpreteerd dat het de rechtstreekse vordering toekent aan alle onderaannemers ten aanzien van de schuldenaar van hun schuldenaar, los van hun graad in de keten van onderaanneming. In de parlementaire voorbereiding wijst niets immers erop dat de wetgever de bescherming die hij aan de onderaannemers toekent wegens hun economische afhankelijkheid, heeft willen beperken. Bovendien heeft het tweede lid van dat artikel de begrippen « onderaannemer », « aannemer » en « bouwheer » in het mechanisme van de rechtstreekse vordering willen toelichten. Het kan in die zin worden geïnterpreteerd dat het de regeling uitsluit waarin alle onderaannemers een rechtstreekse vordering ten aanzien van de bouwheer zouden genieten, en dat het aangeeft dat elke onderaannemer over een rechtstreekse vordering beschikt ten aanzien van de schuldenaar van zijn schuldenaar. In die interpretatie doet artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek geen verschil in behandeling tussen de onderaannemers ontstaan en is het niet onbestaanbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Om die redenen,
het Hof
zegt voor recht :

- In die zin geïnterpreteerd dat het de rechtstreekse vordering enkel toekent aan de onderaannemer in de eerste graad ten aanzien van de bouwheer en aan de onderaannemer in de tweede graad ten aanzien van de hoofdaannemer, en niet aan de onderaannemers in de derde graad en verder, schendt artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

- In die zin geïnterpreteerd dat het de rechtstreekse vordering toekent aan alle onderaannemers ten aanzien van de schuldenaar van hun schuldenaar, schendt artikel 1798 van het Burgerlijk Wetboek de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op de openbare terechtzitting van 2 februari 2012.

De griffier,
F. Meersschart.

De voorzitter,
R. Henneuse.

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2012/200985]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 12/2012 vom 2. Februar 2012

Geschäftsverzeichnisnummer 5116

In Sachen: Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches, abgeändert durch das Gesetz vom 19. Februar 1990, gestellt vom Appellationshof Lüttich.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten R. Henneuse und M. Bossuyt, und den Richtern E. De Groot, A. Alen, J.-P. Snappe, T. Merckx-Van Goey und F. Daoût, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschart, unter dem Vorsitz des Präsidenten R. Henneuse,

verkündet nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 21. Februar 2011 in Sachen der Gesellschaft rumänischen Rechts «Gabro Job Center SRL SC» gegen die «J.Y.C Concept» PGmbH und andere, dessen Ausfertigung am 28. Februar 2011 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Lüttich folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches in der durch das Gesetz vom 19. Februar 1990 abgeänderten Fassung gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, wenn er dahingehend auszulegen ist, dass er eine Direktklage nur dem Subunternehmer ersten Grades dem Bauherrn gegenüber und dem Subunternehmer zweiten Grades dem Hauptunternehmer gegenüber ermöglicht, und nicht den Subunternehmern dritten und weiteren Grades?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1. Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches in der durch das Gesetz vom 19. Februar 1990 abgeänderten Fassung bestimmt:

«Maurer, Zimmerleute, Arbeiter, Handwerker und Subunternehmer, die für die Errichtung eines Gebäudes oder für andere im Rahmen eines Unternehmensauftrags durchgeführte Arbeiten beschäftigt worden sind, haben die Möglichkeit einer Direktklage gegen den Bauherrn bis zum Betrag dessen, was dieser dem Unternehmer zum Zeitpunkt der Klageerhebung schuldet.

Der Subunternehmer wird als Unternehmer und der Unternehmer als Bauherr gegenüber den eigenen Subunternehmern des Erstgenannten angesehen».

B.2. Der vorlegende Richter befragt den Gerichtshof zur Vereinbarkeit dieses Artikels mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, «wenn er dahingehend auszulegen ist, dass er eine Direktklage nur dem Subunternehmer ersten Grades dem Bauherrn gegenüber und dem Subunternehmer zweiten Grades dem Hauptunternehmer gegenüber ermöglicht, und nicht den Subunternehmern dritten und weiteren Grades».

B.3.1. Der Ministerrat ist der Ansicht, dass die Vorabentscheidungsfrage für unzulässig zu erklären sei, weil dem Verfassungsgerichtshof darin eine Frage bezüglich der Auslegung eines Gesetzes vorgelegt werde.

B.3.2. Der Gerichtshof weist darauf hin, dass sich die vom vorlegenden Richter gestellte Frage nicht auf die Auslegung von Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches bezieht, sondern auf dessen Verfassungsmäßigkeit in der von diesem Richter angegebenen Auslegung. Eine solche Frage fällt in die Zuständigkeit des Verfassungsgerichtshofes, so wie diese sich aus Artikel 142 Absatz 2 Nr. 2 der Verfassung ergibt.

B.3.3. Die Vorabentscheidungsfrage ist zulässig.

B.4. Sowohl aus dem Titel als auch aus den Vorarbeiten des Gesetzes vom 19. Februar 1990 « zur Ergänzung von Artikel 20 des Hypothekengesetzes und zur Abänderung von Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches im Hinblick auf den Schutz der Subunternehmer » geht hervor, dass die in Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches vorgesehene Direktklage bezweckt, den Subunternehmer zu schützen, weil der Gesetzgeber den Standpunkt vertreten hat, dass er, weil er aus wirtschaftlicher und finanzieller Sicht als die schwächste Partei und als das erste Opfer eines Konkurses des Unternehmers angesehen werde, einen besonderen Schutz verdiene:

«Der Subunternehmer befindet sich nämlich in einer Wirtschaftslage, die ihn extrem abhängig vom Hauptunternehmer macht und die im Übrigen mit derjenigen vergleichbar ist, die Gegenstand zwingender Bestimmungen zum Schutz der schwächsten Partei im Rahmen der Arbeitsgesetzgebung ist» (*Parl. Dok.*, Kammer, 1981-1982, Nr. 294/3, S. 6).

Eine solche Zielsetzung bezweckte gemäß der Regierungserklärung, im Bausektor ein Vertrauensklima wiederherzustellen und die Voraussetzung für die Wiederbelebung dieses Sektors zu schaffen (ebenda, S. 2). Dasselbe Gesetz hat ebenfalls zugunsten der Subunternehmer ein besonderes Vorrecht bezüglich der beweglichen Güter eingeführt.

«Somit verfügen die Subunternehmer über zwei Möglichkeiten, die sich nicht gegenseitig ausschließen» (ebenda, S. 8).

Der Gesetzgeber wollte die Position der Subunternehmer stärken, indem er ihnen den Vorteil der Direktklage gewährt hat:

«Ursprünglich wurde 1982 nur die Gewährung eines besonderen Vorrechts vorgeschlagen, obwohl man sich weiterhin fragen kann, ob diese Lösung noch wünschenswert ist, weil immer mehr vom Prinzip der Gleichheit der Gläubiger abgewichen wird.

Es hat sich in der Debatte im Kammerausschuss gezeigt, dass die Subunternehmer nötigenfalls auch mit einer geringfügigen Abänderung von Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches eine stärkere Position erhalten könnten.

Das Ergebnis war ein Gesetzentwurf, der die beiden zugunsten der Subunternehmer vorgeschlagenen Verbesserungen kombiniert» (*Parl. Dok.*, Senat, 1989-1990, Nr. 855/2, S. 2).

B.5. Der vorlegende Richter befragt den Gerichtshof zur Vereinbarkeit von Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, insofern er den Vorteil einer Direktklage nur dem Subunternehmer ersten Grades dem Bauherrn gegenüber und dem Subunternehmer zweiten Grades dem Hauptunternehmer gegenüber ermöglicht, und nicht den Subunternehmern dritten und weiteren Grades.

B.6. Wenn der Gesetzgeber einen Mechanismus der Direktklage vorsieht, gewährt er einer Drittperson in einem Vertrag ein eigenes und persönliches Recht, das sie aus diesem Vertrag schöpft und gegenüber dem Schuldner ihres eigenen Schuldners ausübt.

B.7. Wie in der Begründung der Verweisungsentscheidung angemerkt wird, legt der vorlegende Richter, der sich auf der mehrheitlichen Rechtslehre beruft, Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches dahingehend aus, dass er den Vorteil der Direktklage auf die Subunternehmer ersten und zweiten Grades beschränkt. Diese Auslegung des vorlegenden Richters beruht auf dem Wortlaut von Absatz 2 sowie darauf, dass Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches nicht in weitem Sinne ausgelegt werden kann, weil eine Direktklage ein vom allgemeinen Recht abweichendes Institut ist.

In dieser Auslegung lässt Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches also einen Behandlungsunterschied zwischen Subunternehmern entstehen, je nachdem, welche Stelle sie in der Subunternehmerkette einnehmen. Nur die Subunternehmer ersten und zweiten Grades gelangen in den Vorteil einer Direktklage, und zwar die Ersteren dem Bauherrn gegenüber und die Letzteren dem Hauptunternehmer gegenüber.

B.8. Aus den in B.4 angeführten Vorarbeiten geht hervor, dass der Gesetzgeber auf Handwerker und Subunternehmer einen Schutz ausdehnen wollte, den er bereits den Maurern, Zimmerleuten und Arbeitern gewährt hatte, da jede dieser Kategorien von Personen sich wegen ihrer Abhängigkeit vom Hauptunternehmer in einer besonderen Wirtschaftslage befindet. Aus den Vorarbeiten wird nicht ersichtlich, dass der Gesetzgeber den Vorteil dieses Schutzes auf die Subunternehmer ersten und zweiten Grades hat beschränken wollen. Der Gesetzgeber wollte im Gegenteil die Subunternehmer wegen ihrer Abhängigkeitsposition und ihrer wirtschaftlichen und finanziellen Verletzbarkeit schützen. Es widerspricht dieser Zielsetzung, den Subunternehmern über den zweiten Grad hinaus den Vorteil der Direktklage zu versagen. Die Differenzierung zwischen Subunternehmern kann nicht vernünftig gerechtfertigt werden.

Dahingehend ausgelegt, dass er die Direktklage nur dem Subunternehmer ersten Grades dem Bauherrn gegenüber und dem Subunternehmer zweiten Grades dem Hauptunternehmer gegenüber und nicht den Subunternehmern dritten und weiteren Grades ermöglicht, ist Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches nicht mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar.

B.9. Der Gerichtshof weist jedoch darauf hin, dass Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches auch dahingehend ausgelegt werden kann, dass er die Direktklage allen Subunternehmern dem Schuldner ihres Schuldners gegenüber ermöglicht, unabhängig von ihrem Grad in der Subunternehmerkette. Aus den Vorarbeiten wird nämlich nicht ersichtlich, dass der Gesetzgeber den Schutz, den er den Subunternehmern aufgrund ihrer wirtschaftlichen Abhängigkeit gewährt, hat beschränken wollen. Außerdem hat Absatz 2 dieses Artikels die Begriffe «Subunternehmer», «Unternehmer» und «Bauherr» im Mechanismus der Direktklage erläutern wollen. Er kann dahingehend ausgelegt werden, dass er die Regelung ausschließt, in der alle Subunternehmer eine Direktklage dem Bauherrn gegenüber genießen würden, und dass er angibt, dass jeder Subunternehmer über eine Direktklage dem Schuldner seines Schuldners gegenüber verfügt. In dieser Auslegung lässt Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches keinen Behandlungsunterschied unter Subunternehmern entstehen und ist er nicht unvereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

- Dahingehend ausgelegt, dass er die Direktklage nur dem Subunternehmer ersten Grades dem Bauherrn gegenüber und dem Subunternehmer zweiten Grades dem Hauptunternehmer gegenüber und nicht den Subunternehmern dritten und weiteren Grades ermöglicht, verstößt Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

- Dahingehend ausgelegt, dass er die Direktklage allen Subunternehmern dem Schuldner ihres Schuldners gegenüber ermöglicht, verstößt Artikel 1798 des Zivilgesetzbuches nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, in der öffentlichen Sitzung vom 2. Februar 2012.

Der Kanzler,

F. Meerssaut.

Der Präsident,

R. Henneuse.

GRONDWETTELIJK HOF

[2012/200986]

Uittreksel uit arrest nr. 13/2012 van 2 februari 2012

Rolnummer 5142

In zake : de prejudiciële vraag betreffende artikel 403, §§ 1 en 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters M. Bossuyt en R. Henneuse, en de rechters L. Lavrysen, A. Alen, E. Derycke, J. Spreutels en P. Nihoul, bijgestaan door de griffier F. Meersschart, onder voorzitterschap van voorzitter M. Bossuyt,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging

Bij vonnis van 15 april 2011 in zake de bvba « Bouwgroep Probuild » tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 2 mei 2011, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt de bepaling van artikel 403, § 1 en § 2 van het Wetboek van Inkomstenbelastingen (WIB92), zoals van toepassing voor aanslagjaar 2007 vóór de inwerkingtreding van de Programmawet van 27 april 2007, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet en/of artikel 1 van het Twaalfde Protocol bij het EVRM, doordat deze bepaling een verschil in behandeling invoert tussen, enerzijds, opdrachtgevers en aannemers die voor de in artikel 400 1° WIB92 bedoelde werken beroep doen op een niet-geregistreerde aannemer die is gevestigd in België en die zijn onderworpen aan de verplichting om bij betaling van de onderaannemer 15 pct. van het door hem [lees : door hen] verschuldigde bedrag, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, in te houden en te storten bij de door de Koning aan te wijzen ambtenaar volgens de door Hem te bepalen modaliteiten en, anderzijds, opdrachtgevers en aannemers die voor de in artikel 400, 1° bedoelde werken beroep doen op een in een andere Lidstaat van de EU gevestigde, niet-geregistreerde aannemer en die niet onderworpen kunnen worden aan deze verplichting ingevolge de directe werking in de interne rechtsorde van het huidige artikel 56 en 57 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (HJEU, C433/04, 9 november 2006) ? ».

(...)

III. In rechte

(...)

B.1.1. De prejudiciële vraag heeft betrekking op artikel 403, §§ 1 en 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (WIB 1992), zoals het van toepassing was voor het aanslagjaar 2007.

Artikel 403, §§ 1 en 2, van het WIB 1992, bepaalde :

« § 1. De opdrachtgever die voor de in artikel 400, 1°, vermelde werken, aan een aannemer die op het ogenblik van de betaling niet is geregistreerd, een deel of het geheel van de prijs betaalt, is verplicht bij die betaling 15 pct. van het door hem verschuldigde bedrag, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, in te houden en te storten bij de door de Koning aan te wijzen ambtenaar volgens de door Hem te bepalen modaliteiten.

§ 2. De aannemer die voor de in artikel 400, 1°, vermelde werken, aan een onderaannemer een deel of het geheel van de prijs betaalt, is verplicht bij die betaling 15 pct. van het door hem verschuldigde bedrag, exclusief belasting over de toegevoegde waarde, in te houden en te storten bij de door de Koning aan te wijzen ambtenaar volgens de door Hem te bepalen modaliteiten.

De aannemer is evenwel, bij de door de Koning bepaalde voorwaarden en modaliteiten, vrijgesteld van de verplichting tot inhouding en storting als vermeld in het eerste lid, indien de onderaannemer op het ogenblik van de betaling als aannemer is geregistreerd ».

B.1.2. Artikel 404, § 1, van het WIB 1992, zoals het van toepassing is voor het aanslagjaar 2007, bepaalde :

« § 1. Als de in artikel 403, § 1, bedoelde storting niet werden verricht, wordt het verschuldigde bedrag verdubbeld en binnen de in artikel 354 bedoelde termijn als administratieve boete ten name van de opdrachtgever ingekohierd.

Als de in artikel 403, § 2, bedoelde storting niet werd verricht en de onderaannemer niet geregistreerd was op het ogenblik van het afsluiten van de overeenkomst, wordt het verschuldigde bedrag verdubbeld en binnen de in artikel 354 bedoelde termijn als administratieve boete ten name van de aannemer ingekohierd.

De Koning kan bepalen onder welke voorwaarden de boete kan worden verminderd ».

B.2. Het verwijzende rechtcollege vraagt het Hof of artikel 403, §§ 1 en 2, van het WIB 1992 bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het geheel van de onderscheid zou maken tussen de Belgische opdrachtgevers en aannemers naargelang zij, voor de uitvoering van werken zoals bedoeld in artikel 400, 1°, van het WIB 1992, een beroep zouden doen op een niet in België geregistreerde, maar wel in België gevestigde aannemer of op een niet in België geregistreerde en in België gevestigde aannemer, waarbij alleen de eerstgenoemden bij de betaling van de onderaannemer verplicht zijn 15 % van het door de opdrachtgever of aannemer verschuldigde bedrag, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, in te houden en door te storten aan de Schatkist, terwijl de laatstgenoemden zich daaraan zouden kunnen onttrekken op grond van het arrest van 9 november 2006 (C-433/04) dat werd gewezen door het Hof van Justitie van de Europese Unie, dat de schending door België heeft vastgesteld van de verplichtingen waartoe het was gehouden krachtens het beginsel van het vrij verrichten van diensten dat thans is verankerd in de artikelen 56 en 57 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU).

B.3.1. In een arrest van 9 november 2006 heeft het Hof van Justitie geoordeeld :

« dat het Koninkrijk België, door opdrachtgevers en aannemers die een beroep doen op een niet in België geregistreerde buitenlandse aannemers te verplichten 15 % van het voor de uitgevoerde werken verschuldigde bedrag in te houden en hen hoofdelijk aansprakelijk te stellen voor de belastingschulden van die medecontractanten, niet heeft voldaan aan de verplichtingen die op hem rusten krachtens de artikelen 49 EG en 50 EG » (punt 42).

B.3.2. De programmawet van 27 april 2007 heeft de voormelde bepalingen gewijzigd, teneinde, volgens de memorie van toelichting, « te beantwoorden aan het door het Hof van Justitie op 9 november 2006 [gewezen arrest] » (Parl. St., Kamer, 2006-2007, DOC 51-3058/001, p. 16). Die wet maakt echter niet het voorwerp uit van de prejudiciële vraag.

B.4. Onder de door het Hof van Justitie in aanmerking genomen motieven teneinde de niet-nakoming van de Belgische reglementering in verband met de registratie van de bedrijven in fiscale aangelegenheden vast te stellen, werd het motief vermeld dat, wat de belastingschulden betreft, de opdrachtgevers en aannemers automatisch 15 % van de door een niet-geregistreerde en niet in België gevestigde dienstverrichter gefactureerde prijs moeten inhouden :

« 30. Dat een opdrachtgever of aannemer krachtens artikel 403 WIB 92 voor de Belgische administratie een bedrag van 15 % van de door een niet-geregistreerde dienstverrichter gefactureerde prijs moet inhouden, komt er *in casu* op neer dat die dienstverrichter de mogelijkheid wordt ontnomen om dadelijk te beschikken over een deel van zijn inkomsten, dat hij slechts na een bijzondere administratieve procedure kan recupereren. De ongemakken die voor niet-geregistreerde en niet in België gevestigde dienstverrichters met de inhoudingsplicht gepaard gaan, kunnen hen derhalve ontmoedigen om op de Belgische markt te komen ten einde daar in de bouwsector diensten te verrichten.

31. Ook het feit dat een opdrachtgever of aannemer die een overeenkomst sluit met een niet in België geregistreerde dienstverrichter krachtens artikel 402 WIB 92 tot beloop van 35 % van de prijs van de te verrichten werkzaamheden hoofdelijk aansprakelijk is voor alle belastingschulden van deze dienstverrichter met betrekking tot voorafgaande belastbare tijdperken, kan die opdrachtgever of aannemer ontmoedigen om een beroep te doen op een niet-geregistreerde en niet in België gevestigde dienstverrichter die rechtmatig dezelfde diensten verricht in de lidstaat waar hij is gevestigd. Hoewel de hoofdelijke aansprakelijkheid zonder onderscheid geldt wanneer een beroep wordt gedaan op een niet-geregistreerde dienstverrichter, ongeacht of deze in België of een andere lidstaat is gevestigd, moet toch worden vastgesteld dat de litigieuze bepaling het de niet in België gevestigde en niet-geregistreerde dienstverrichters weliswaar niet onmogelijk maakt aldaar hun diensten aan te bieden, maar hun toegang tot de Belgische markt toch bemoeilijkt.

32. De inhoudingsplicht en de hoofdelijke aansprakelijkheid leveren dus een beperking van de vrijheid van dienstverrichting op.

[...]

37. De noodzaak van bestrijding van belastingfraude kan [...] niet volstaan als rechtvaardiging voor de algemene en preventieve toepassing van de inhoudingsplicht en de hoofdelijke aansprakelijkheid op alle niet in België gevestigde en niet-geregistreerde dienstverrichters, terwijl sommigen van hen die belastingen en voorheffingen in beginsel niet verschuldigd zijn.

38. Nu de litigieuze maatregelen automatisch en onvoorwaardelijk van toepassing zijn, maken zij het niet mogelijk rekening te houden met de individuele situatie van dienstverrichters die niet in België gevestigd en niet-geregistreerd zijn.

39. Wat de inhoudingsplicht betreft, zou een minder restrictief middel dan het ontnemen aan de dienstverrichters van de mogelijkheid om dadelijk over een niet onaanzienlijk deel van hun inkomsten te beschikken, kunnen bestaan in een op de uitwisseling van informatie tussen opdrachtgevers, aannemers, dienstverrichters en de Belgische fiscus gebaseerd systeem dat de opdrachtgevers en aannemers bijvoorbeeld in staat zou stellen kennis te nemen van eventuele belastingschulden van hun medecontractanten, of in een verplichting om de Belgische fiscus in te lichten over elke overeenkomst die wordt gesloten met niet-geregistreerde medecontractanten of elke aan hen verrichte betaling.

40. Ook wat de hoofdelijke aansprakelijkheid betreft, zou het ten einde het ontradende effect ervan op de opdrachtgevers en aannemers ten aanzien van alle niet-geregistreerde dienstverrichters te beperken, ongeacht of zij de hiervoor bedoelde belastingen en voorheffingen verschuldigd zijn of aan hun fiscale of andere verplichtingen hebben voldaan, minder restrictief zijn indien werd voorzien in de mogelijkheid dat die dienstverrichters kunnen bewijzen dat hun fiscale situatie in orde is of het de opdrachtgevers en aannemers mogelijk werd gemaakt aan de hoofdelijke aansprakelijkheid te ontsnappen wanneer zij bepaalde formaliteiten hebben vervuld om zich ervan te vergewissen dat de fiscale situatie van de dienstverrichters waarmee zij een overeenkomst wensen te sluiten, in orde is.

41. Zoals de advocaat-generaal in punt 42 van zijn conclusie heeft opgemerkt, wordt de onevenredigheid van de litigieuze maatregelen nog versterkt doordat zij cumulatief worden toegepast.

42. Derhalve moet worden vastgesteld dat het Koninkrijk België, door opdrachtgevers en aannemers die een beroep doen op niet in België geregistreerde buitenlandse aannemers te verplichten 15 % van het voor de uitgevoerde werken verschuldigde bedrag in te houden en hen hoofdelijk aansprakelijk te stellen voor de belastingschulden van die medecontractanten, niet heeft voldaan aan de verplichtingen die op hem rusten krachtens de artikelen 49 EG en 50 EG ».

B.5.1. De verwijzende rechter is van oordeel dat het verschil in behandeling tussen de beide in de prejudiciële vraag vermelde categorieën van opdrachtgevers en aannemers niet kan worden verantwoord door een verwijzing naar de rechtspraak van het Hof van Justitie. Volgens hem maakt het loutere feit dat het Hof van Justitie de bedoelde wetgeving onverenigbaar heeft verklaard met het recht van de Europese Unie in zoverre verplichtingen worden opgelegd aan onderdanen van andere lidstaten van de Europese Unie *prima facie* geen dergelijke objectieve en redelijke verantwoording uit.

B.5.2. Het door de verwijzende rechter opgeworpen verschil in behandeling vloeit voort uit de vermelde bepalingen van het VWEU, die uitsluitend van toepassing zijn op « onderdanen der lidstaten die in een andere lidstaat zijn gevestigd dan dat, waarin degene is gevestigd te wiens behoeve de dienst wordt verricht » (artikel 56, eerste alinea, van het VWEU) en niet op situaties die volledig binnen de interne rechtsorde vallen.

B.5.3. Aangezien de zaak die aanhangig is voor de verwijzende rechter, evenwel volledig dient te worden gesitueerd binnen de interne rechtsorde, moet voor de beantwoording van de vraag of de in het geding zijnde bepaling bestaanbaar is met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, die situatie niet worden vergeleken met situaties die door het recht van de Europese Unie worden beheerst.

B.6. De in het geding zijnde bepaling, zoals ze op het ogenblik van de feiten van toepassing was, stelt een verschil in behandeling in tussen de personen die een beroep doen op een in België gevestigde aannemer die niet is geregistreerd en diegenen die een beroep doen op een in België gevestigde geregistreerde aannemer. In tegenstelling tot de laatstgenoemden zijn de eerstgenoemden gehouden tot de in de paragrafen 1 en 2 van het voormelde artikel 403 bedoelde inhouding.

B.7.1. Zoals het Hof reeds bij herhaling heeft geoordeeld (zie onder meer in de arresten nrs. 46/2002, 126/2002, 188/2002, 86/2007, 56/2009 en 124/2009), maakt de in het geding zijnde bepaling deel uit van een geheel van maatregelen ter bestrijding, op een meer doeltreffende wijze dan in het verleden, van de bedrieglijke praktijken van de koppelpazen, die, enerzijds, bestaan in het niet-betalen van sociale bijdragen, de bedrijfsvoorheffing en de btw en, anderzijds, in het bezetten van een belangrijk aantal werkplaatsen, hetzij door personen die sociale uitkeringen genieten (pensioenen, werkloosheidsuitkeringen en ZIV-uitkeringen) en wier prestaties in strijd zijn met de betrokken uitkeringsreglementering, hetzij door buitenlanders die niet zijn gemachtigd te werken. In beide gevallen is het effect een even grote vermindering van het aanbod voor de werknemers die een regelmatige betrekking zoeken (*Parl. St.*, Senaat, 1977-1978, nr. 415-1, p. 36).

Het stelsel van de registratie van de aannemers strekt ertoe door middel van grondige onderzoeken de correcte toepassing door hen van de fiscale en sociale wetgeving te waarborgen (*ibid.*, p. 38).

B.7.2. Luidens dezelfde parlementaire voorbereiding betreffen die maatregelen de sectoren van de fiscale wetgeving, de sociale wetgeving, de wetgeving op de overheidsopdrachten en de wetgeving op het handelsregister. Artikel 403, §§ 1 en 2, van het WIB 1992 maakt deel uit van de eerste categorie van maatregelen. Het was de bedoeling van de wetgever ertoe te komen dat « niemand er nog belang zal bij hebben op [de] diensten [van de niet-geregistreerde aannemer] beroep te doen » (*ibid.*, p. 38).

B.8.1. Het verschil in behandeling tussen de in B.6 bedoelde personen is gebaseerd op een objectief criterium, namelijk het feit of al dan niet een beroep wordt gedaan op een geregistreerde aannemer.

B.8.2. Dat criterium van onderscheid is relevant ten aanzien van het in B.7.1 en B.7.2 vermelde doel van de maatregel. Het systeem van registratie is een geschikt middel om de betrouwbaarheid van een aannemer te bepalen : het zet de personen die willen contracteren ertoe aan zich voorafgaandelijk ervan te vergewissen of die aannemer is geregistreerd.

B.8.3. Rekening houdend met de doelstelling van de wetgever en met het feit dat hij maatregelen kan nemen om fraude te voorkomen in de sectoren waarin hij heeft vastgesteld dat die fraude aanzienlijk is, is het niet onevenredig de regeling inzake registratie van aannemers te koppelen aan zodanige bepalingen dat medecontractanten zullen weten dat, indien zij een overeenkomst willen sluiten met een aannemer die niet zou zijn geregistreerd, zij de verplichting zullen hebben 15 % van het factuurbedrag, exclusief btw, in te houden en door te storten aan de Schatkist. Laten zij na dit te doen, dan bepaalt artikel 404, §§ 1 en 2, dat een administratieve geldboete aan hen zal worden opgelegd, ten bedrage van het dubbele van het verschuldigde bedrag. Bovendien lopen zij het risico gedeeltelijk te zijn gehouden tot betaling van de belastingschulden welke die onderaannemer verschuldigd zou zijn. Zo wil men bereiken dat niemand er belang bij heeft een beroep te doen op de diensten van niet-geregistreerde aannemers (*Parl. St.*, Senaat, 1977-1978, nr. 415-1, p. 38).

B.9. Ten slotte dient te worden opgemerkt dat, aangezien de in het geding zijnde bepaling toepasbaar was op alle in België gevestigde opdrachtgevers en aannemers, zij geen belemmering kon vormen voor het vrij verrichten van diensten op de Belgische markt.

B.10. De prejudiciële vraag dient ontkennend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 403, §§ 1 en 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals het van toepassing was voor het aanslagjaar 2007 en vóór de wijziging ervan bij de programmawet van 27 april 2007, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet niet.

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, op de openbare terechtzitting van 2 februari 2012.

De griffier,

F. Meersschaut.

De voorzitter,

M. Bossuyt.

COUR CONSTITUTIONNELLE

[2012/200986]

Extrait de l'arrêt n° 13/2012 du 2 février 2012

Numéro du rôle : 5142

En cause : la question préjudicielle concernant l'article 403, §§ 1^{er} et 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents M. Bossuyt et R. Henneuse, et des juges L. Lavrysen, A. Alen, E. Derycke, J. Spreutels et P. Nihoul, assistée du greffier F. Meersschaut, présidée par le président M. Bossuyt,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 15 avril 2011 en cause de la SPRL « Bouwgroep Probuild » contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 2 mai 2011, le Tribunal de première instance de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 403, §§ 1^{er} et 2, du Code des impôts sur les revenus (CIR 1992), tel qu'il était applicable pour l'exercice d'imposition 2007, avant l'entrée en vigueur de la loi-programme du 27 avril 2007, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution et/ou l'article 1^{er} du Douzième Protocole à la CEDH en ce que cette disposition établit une différence de traitement entre, d'une part, les commettants et entrepreneurs qui, pour les travaux visés à l'article 400, 1^o, du CIR 1992, font appel à un entrepreneur non enregistré établi en Belgique et qui sont soumis à l'obligation, lors du paiement au sous-traitant, de retenir et de verser au fonctionnaire désigné par le Roi et selon les modalités qu'il détermine 15 p.c. du montant dont il est redevable [lire : dont ils sont redevables], non compris la taxe sur la valeur ajoutée, et, d'autre part, les commettants et entrepreneurs qui, pour les travaux visés à l'article 400, 1^o, font appel à un entrepreneur non enregistré établi dans un autre Etat membre de l'Union européenne et qui ne peuvent être soumis à cette obligation de par l'effet direct dans l'ordre juridique interne des actuels articles 56 et 57 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (CJCE, C-433/04, 9 novembre 2006) ? ».

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. La question préjudicielle concerne l'article 403, §§ 1^{er} et 2, du Code des impôts sur les revenus (CIR 1992), tel qu'il s'appliquait à l'exercice d'imposition 2007.

L'article 403, §§ 1^{er} et 2, du CIR 1992, disposait :

« § 1^{er}. Le commettant qui effectue le paiement de tout ou partie du prix de travaux visés à l'article 400, 1^o, à un entrepreneur qui, au moment du paiement, n'est pas enregistré, est tenu, lors du paiement, de retenir et de verser 15 p.c. du montant dont il est redevable, non compris la taxe sur la valeur ajoutée, au fonctionnaire désigné par le Roi et selon les modalités qu'il détermine.

§ 2. L'entrepreneur qui effectue le paiement de tout ou partie du prix de travaux visés à l'article 400, 1^o, à un sous-traitant, est tenu, lors du paiement, de retenir et de verser 15 p.c. du montant dont il est redevable, non compris la taxe sur la valeur ajoutée, au fonctionnaire désigné par le Roi et selon les modalités qu'il détermine.

L'entrepreneur est toutefois dispensé, selon les conditions et modalités déterminées par le Roi, de l'obligation de retenue et de versement visée à l'alinéa 1^{er} si, au moment du paiement, le sous-traitant est enregistré comme entrepreneur ».

B.1.2. L'article 404, § 1^{er}, du CIR 1992, tel qu'il s'appliquait à l'exercice d'imposition 2007, disposait :

« § 1^{er}. Lorsque le versement prévu à l'article 403, § 1^{er}, n'a pas été effectué, le montant dû est doublé et enrôlé à charge du commettant, à titre d'amende administrative, dans le délai prévu à l'article 354.

Lorsque le versement prévu à l'article 403, § 2, n'a pas été effectué et que le sous-traitant n'était pas enregistré au moment de la conclusion de la convention, le montant dû est doublé et enrôlé à charge de l'entrepreneur, à titre d'amende administrative, dans le délai prévu à l'article 354.

Le Roi peut déterminer sous quelles conditions l'amende peut être réduite ».

B.2. La juridiction *a quo* interroge la Cour sur la compatibilité, avec les articles 10 et 11 de la Constitution, de l'article 403, §§ 1^{er} et 2, du CIR 1992 en ce qu'il opérerait une distinction entre les commettants et entrepreneurs belges selon qu'ils font appel, pour exécuter les travaux visés à l'article 400, 1^o, du CIR 1992, à un entrepreneur non enregistré en Belgique mais établi en Belgique ou à un entrepreneur non enregistré en Belgique et non établi en Belgique, seuls les premiers étant tenus, lors du paiement au sous-traitant, de retenir et de verser au Trésor public 15 % du montant dû par le commettant ou par l'entrepreneur, hors taxe sur la valeur ajoutée, alors que les derniers peuvent s'y soustraire en raison de l'arrêt du 9 novembre 2006 (C-433/04) rendu par la Cour de justice de l'Union européenne, qui a constaté la violation par la Belgique des obligations lui incombant en vertu du principe de la libre prestation des services, actuellement consacré par les articles 56 et 57 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE).

B.3.1. Dans l'arrêt précité du 9 novembre 2006, la Cour de justice a jugé :

« en obligeant les commettants et les entrepreneurs qui font appel à des cocontractants étrangers non enregistrés en Belgique à retenir 15 % de la somme due pour les travaux effectués et en imposant aux mêmes commettants et entrepreneurs une responsabilité solidaire pour les dettes fiscales de tels cocontractants, le Royaume de Belgique a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu des articles 49 CE et 50 CE » (point 42).

B.3.2. La loi-programme du 27 avril 2007 a modifié les dispositions précitées afin, selon l'exposé des motifs, « de répondre à l'arrêt rendu par la Cour de Justice le 9 novembre 2006 » (*Doc. parl.*, Chambre, 2006-2007, DOC 51-3058/001, p. 16). Cette loi ne fait cependant pas l'objet de la question préjudicielle.

B.4. Parmi les motifs retenus par la Cour de justice pour constater le manquement de la réglementation belge relative à l'enregistrement des entreprises en matière fiscale, figurait celui de la retenue automatique, s'agissant des dettes fiscales, à effectuer par les commettants et les entrepreneurs s'élevant à 15 % du prix facturé par un prestataire de services non enregistré et non établi en Belgique :

« 30. En l'espèce, le fait que, en application de l'article 403 du CIR 92, le commettant ou l'entrepreneur doivent retenir en faveur de l'administration belge une somme correspondant à 15 % du prix facturé par un prestataire non enregistré revient à priver ce prestataire de la possibilité de disposer immédiatement d'une partie de ses revenus, qu'il ne peut récupérer qu'au terme d'une procédure administrative spécifique. Les inconvénients que l'obligation de retenue représente pour les prestataires non enregistrés et non établis en Belgique sont, dès lors, susceptibles de les dissuader d'accéder au marché belge afin d'y fournir des services dans le secteur de la construction.

31. De même, le fait que, en application de l'article 402 du CIR 92, le commettant ou l'entrepreneur qui contractent avec un prestataire non enregistré en Belgique soient rendus solidairement responsables pour toutes les dettes fiscales de ce prestataire relatives à des périodes imposables antérieures, à concurrence des 35 % du prix des travaux à effectuer, est susceptible de dissuader ce commettant ou cet entrepreneur de recourir aux services d'un prestataire non enregistré et non établi en Belgique, fournissant légalement des services identiques dans son Etat membre d'établissement. S'il est vrai que la responsabilité solidaire s'applique indistinctement en cas de recours à un prestataire non enregistré, que celui-ci soit établi en Belgique ou dans un autre Etat membre, il convient néanmoins de constater que, sans priver les prestataires non établis et non enregistrés en Belgique de la possibilité d'y fournir leurs services, la disposition litigieuse leur rend difficile l'accès au marché belge.

32. L'obligation de retenue et la responsabilité solidaire constituent dès lors une restriction à la libre prestation des services.

[...]

37. [...] la nécessité de combattre la fraude fiscale ne saurait suffire à justifier l'application de l'obligation de retenue et de la responsabilité solidaire, de manière générale et préventive, à tous les prestataires de services non établis et non enregistrés en Belgique, tandis qu'une partie d'entre eux n'est en principe pas redevable des impôts, des précomptes et des taxes susvisés.

38. S'appliquant de manière automatique et inconditionnelle, les mesures litigieuses ne permettent pas de tenir compte de la situation individuelle des prestataires de services non établis et non enregistrés en Belgique.

39. S'agissant de l'obligation de retenue, un moyen moins restrictif que de priver les prestataires de services de la possibilité de disposer immédiatement d'une partie non négligeable de leurs revenus aurait été de prévoir un système, basé sur l'échange des informations entre les commettants et les entrepreneurs, les prestataires et l'administration fiscale belge, permettant, par exemple, aux commettants et aux entrepreneurs de s'informer sur les éventuelles dettes fiscales de leurs cocontractants ou instaurant une obligation d'informer l'administration fiscale belge de tout contrat conclu avec des cocontractants non enregistrés ou de tout paiement opéré en leur faveur.

40. De même, s'agissant de la responsabilité solidaire, afin de limiter l'effet dissuasif que celle-ci produit sur les commettants et les entrepreneurs par rapport à tous les prestataires de services non enregistrés, qu'ils soient en principe redevables des impôts, des précomptes et des taxes susvisés ou non et qu'ils soient en règle en ce qui concerne leurs obligations fiscales ou non, un moyen moins restrictif aurait été de prévoir la possibilité, pour ces prestataires de services, de prouver la régularité de leur situation fiscale ou de permettre aux commettants et aux entrepreneurs d'échapper à la responsabilité solidaire s'ils ont effectué certaines formalités en vue de s'assurer de la régularité de la situation fiscale des prestataires de services avec lesquels ils envisagent de contracter.

41. De plus, ainsi que M. l'avocat général l'a relevé au point 42 de ses conclusions, le caractère disproportionné des mesures litigieuses est renforcé par leur application cumulative.

42. Il convient dès lors de constater que, en obligeant les commettants et les entrepreneurs qui font appel à des cocontractants étrangers non enregistrés en Belgique à retenir 15 % de la somme due pour les travaux effectués et en imposant aux mêmes commettants et entrepreneurs une responsabilité solidaire pour les dettes fiscales de tels cocontractants, le Royaume de Belgique a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu des articles 49 CE et 50 CE ».

B.5.1. Le juge *a quo* estime que la différence de traitement entre les deux catégories de commettants et d'entrepreneurs mentionnées dans la question préjudicielle ne peut être justifiée par une référence à la jurisprudence de la Cour de justice. Selon lui, le simple fait que la Cour de justice a déclaré la législation visée incompatible avec le droit de l'Union européenne dans la mesure où celle-ci impose des obligations aux ressortissants d'autres Etats membres de l'Union européenne ne constitue pas de prime abord une telle justification objective et raisonnable.

B.5.2. La différence de traitement soulevée par le juge *a quo* découle des dispositions du TFUE mentionnées, qui s'appliquent exclusivement aux « ressortissants des Etats membres établis dans un Etat membre autre que celui du destinataire de la prestation » (article 56, premier alinéa, du TFUE) et non aux situations qui relèvent entièrement de l'ordre juridique interne.

B.5.3. Etant donné que l'affaire pendante devant le juge *a quo* doit toutefois exclusivement être située dans l'ordre juridique interne, il n'y a pas lieu de la comparer avec les situations régies par le droit de l'Union européenne pour répondre à la question de savoir si la disposition en cause est compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution.

B.6. La disposition en cause, telle qu'elle était applicable au moment des faits, opère une différence de traitement entre les personnes qui font appel à un entrepreneur établi en Belgique qui n'est pas enregistré et celles qui font appel à un entrepreneur enregistré établi en Belgique. Contrairement à ces dernières, les premières sont tenues d'effectuer la retenue prévue aux paragraphes 1^{er} et 2 de l'article 403 précité.

B.7.1. Comme la Cour l'a déjà jugé à plusieurs reprises (voy. notamment les arrêts n^{os} 46/2002, 126/2002, 188/2002, 86/2007, 56/2009 et 124/2009), la disposition en cause fait partie d'un ensemble de mesures visant à lutter, de manière plus efficace que dans le passé, contre les pratiques frauduleuses des pourvoyeurs de main-d'œuvre qui se traduisent, d'une part, par le non-paiement des cotisations de sécurité sociale, du précompte professionnel et de la TVA et, d'autre part, par l'occupation d'un nombre important de postes de travail soit par des personnes bénéficiant d'allocations sociales (pension, allocations de chômage et indemnités AMI) et effectuant des prestations en violation des règles qui régissent l'octroi de ces allocations, soit par des étrangers non autorisés à travailler, ce qui, dans un cas comme dans l'autre, a pour effet de réduire les offres pour les demandeurs d'emploi réguliers (*Doc. parl.*, Sénat, 1977-1978, n^o 415-1, p. 36).

Le système de l'enregistrement des entrepreneurs tend à garantir, au moyen de vérifications approfondies, que ceux-ci appliqueront correctement la législation fiscale et sociale (*ibid.*, p. 38).

B.7.2. Selon les mêmes travaux préparatoires, ces mesures concernent les secteurs de la législation fiscale, de la législation sociale, de la législation sur les marchés publics et de la législation relative au registre du commerce. L'article 403, §§ 1^{er} et 2, du CIR 1992 fait partie de la première catégorie de mesures. L'intention du législateur était d'en arriver à ce « que plus personne n'aura intérêt à recourir [aux services d'un entrepreneur non enregistré] » (*ibid.*, p. 38).

B.8.1. La différence de traitement entre les personnes visées en B.6 se fonde sur un critère objectif, à savoir la circonstance de faire appel à un entrepreneur enregistré ou non.

B.8.2. Ce critère de distinction est pertinent par rapport au but de la mesure, mentionné en B.7.1 et B.7.2. Le système de l'enregistrement est un moyen adéquat pour déterminer la fiabilité d'un entrepreneur : il incite les personnes qui veulent contracter avec un entrepreneur à s'assurer préalablement que celui-ci est enregistré.

B.8.3. Compte tenu de l'objectif du législateur et de ce que celui-ci peut prendre les mesures propres à prévenir la fraude dans les secteurs où il a constaté que cette fraude est considérable, il n'est pas disproportionné d'assortir le régime de l'enregistrement des entrepreneurs de dispositions telles que les cocontractants sachent, s'ils souhaitent conclure un contrat avec un entrepreneur qui ne serait pas enregistré, qu'ils auront l'obligation de retenir et de verser au Trésor public 15 % du montant de la facture, hors TVA. S'ils négligent de le faire, l'article 404, §§ 1^{er} et 2, dispose qu'une amende administrative leur sera imposée, à concurrence du double du montant dû. En outre, ils risquent d'être partiellement tenus au paiement des dettes fiscales dont cet entrepreneur serait redevable. L'on vise ainsi à ce que nul n'ait intérêt à faire appel à un entrepreneur non enregistré (*Doc. parl.*, Sénat, 1977-1978, n^o 415-1, p. 39).

B.9. Il convient enfin d'observer que, comme elle était applicable à l'ensemble des commettants et entrepreneurs établis en Belgique, la disposition en cause ne pouvait créer un obstacle à la libre prestation des services sur le marché belge.

B.10. La question préjudicielle appelle une réponse négative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 403, §§ 1^{er} et 2, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il était applicable à l'exercice d'imposition 2007 et avant sa modification par la loi-programme du 27 avril 2007, ne viole pas les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, à l'audience publique du 2 février 2012.

Le greffier,

F. Meersschant.

Le président,

M. Bossuyt.

ÜBERSETZUNG

VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2012/200986]

Auszug aus dem Entscheid Nr. 13/2012 vom 2. Februar 2012

Geschäftsverzeichnisnummer 5142

In Sachen: Vorabentscheidungsfrage in Bezug auf Artikel 403 §§ 1 und 2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992, gestellt vom Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Präsidenten M. Bossuyt und R. Henneuse, und den Richtern L. Lavrysen, A. Alen, E. Derycke, J. Spreutels und P. Nihoul, unter Assistenz des Kanzlers F. Meersschat, unter dem Vorsitz des Präsidenten M. Bossuyt,

verkündet nach Beratung folgenden Entscheid:

I. *Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage und Verfahren*

In seinem Urteil vom 15. April 2011 in Sachen der «Bouwgroep Probuild» PGmbH gegen den belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 2. Mai 2011 in der Kanzlei des Gerichtshofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende Vorabentscheidungsfrage gestellt:

«Verstößt die Bestimmung von Artikel 403 §§ 1 und 2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 (EStGB 1992) in der für das Steuerjahr 2007 geltenden Fassung, vor dem Inkrafttreten des Programmggesetzes vom 27. April 2007, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung und/oder Artikel 1 des Protokolls Nr. 12 zur Europäischen Menschenrechtskonvention, indem diese Bestimmung einen Behandlungsunterschied einführt zwischen einerseits den Auftraggebern und Unternehmern, die für die in Artikel 400 Nr. 1 des EStGB 1992 genannten Arbeiten einen in Belgien ansässigen, nicht registrierten Unternehmer in Anspruch nehmen und der Verpflichtung unterliegen, bei der Bezahlung des Subunternehmers 15% des von ihm [zu lesen ist: ihnen] geschuldeten Betrags ohne Mehrwertsteuer einzubehalten und gemäß den vom König bestimmten Modalitäten an den von Ihm bestimmten Beamten zu zahlen, und andererseits den Auftraggebern und Unternehmern, die für die in Artikel 400 Nr. 1 des EStGB 1992 genannten Arbeiten einen in einem anderen Mitgliedstaat der Europäischen Union ansässigen, nicht registrierten Unternehmer in Anspruch nehmen und infolge der direkten Wirkung der heutigen Artikel 56 und 57 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union in der innerstaatlichen Rechtsordnung nicht dieser Verpflichtung unterworfen werden können (EuGH, C-433/04, 9. November 2006)?».

(...)

III. *Rechtliche Würdigung*

(...)

B.1.1. Die Vorabentscheidungsfrage betrifft Artikel 403 §§ 1 und 2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 (EStGB 1992) in der für das Steuerjahr 2007 geltenden Fassung.

Artikel 403 §§ 1 und 2 des EStGB 1992 bestimmte:

«§ 1. Ein Auftraggeber, der einem Unternehmer, der zum Zahlungszeitpunkt nicht registriert ist, den Preis der in Artikel 400 Nr. 1 erwähnten Arbeiten ganz oder teilweise zahlt, ist verpflichtet, bei der Zahlung 15 Prozent des von ihm geschuldeten Betrags ohne Mehrwertsteuer einzubehalten und gemäß den vom König bestimmten Modalitäten an den von Ihm bestimmten Beamten zu zahlen.

§ 2. Ein Unternehmer, der einem Subunternehmer den Preis der in Artikel 400 Nr. 1 erwähnten Arbeiten ganz oder teilweise zahlt, ist verpflichtet, bei der Zahlung 15 Prozent des von ihm geschuldeten Betrags ohne Mehrwertsteuer einzubehalten und gemäß den vom König bestimmten Modalitäten an den von Ihm bestimmten Beamten zu zahlen.

Der Unternehmer ist jedoch gemäß den vom König bestimmten Bedingungen und Modalitäten von der in Absatz 1 erwähnten Einbehaltungs- und Zahlungsverpflichtung befreit, wenn der Subunternehmer zum Zahlungszeitpunkt als Unternehmer registriert ist».

B.1.2. Artikel 404 § 1 des EStGB 1992 in der für das Steuerjahr 2007 geltenden Fassung bestimmte:

«§ 1. Wurde eine in Artikel 403 § 1 erwähnte Zahlung nicht getätigt, wird der geschuldete Betrag verdoppelt und in der in Artikel 354 erwähnten Frist zu Lasten des Auftraggebers als administrative Geldbuße in die Heberolle eingetragen.

Wurde eine in Artikel 403 § 2 erwähnte Zahlung nicht getätigt und war der Subunternehmer bei Vertragsabschluss nicht registriert, wird der geschuldete Betrag verdoppelt und in der in Artikel 354 erwähnten Frist zu Lasten des Auftraggebers als administrative Geldbuße in die Heberolle eingetragen.

Der König kann bestimmen, unter welchen Bedingungen die Geldbuße verringert werden kann».

B.2. Das vorlegende Rechtsprechungsorgan fragt den Hof, ob Artikel 403 §§ 1 und 2 des EStGB 1992 mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar sei, insofern er einen Unterschied zwischen belgischen Auftraggebern und Unternehmern einführe, je nachdem, ob sie sich zur Ausführung von Arbeiten im Sinne von Artikel 400 Nr. 1 des EStGB 1992 an einen nicht in Belgien registrierten, aber in Belgien ansässigen Unternehmer oder an einen nicht in Belgien registrierten und in Belgien ansässigen Unternehmer wendeten, wobei nur die Erstgenannten bei der Bezahlung des Subunternehmers verpflichtet seien, 15 Prozent des vom Auftraggeber oder vom Unternehmer geschuldeten Betrags ohne Mehrwertsteuer einzubehalten und an die Staatskasse zu überweisen, während die Letztgenannten sich dieser Pflicht entziehen könnten aufgrund des Urteils vom 9. November 2006 (C-433/04) des Gerichtshofes der Europäischen Union, der einen Verstoß Belgiens gegen die ihm aufgrund des Prinzips des freien Dienstleistungsverkehrs obliegenden Pflichten, nunmehr verankert in den Artikeln 56 und 57 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union (AEUV), festgestellt habe.

B.3.1. In einem Urteil vom 9. November 2006 hat der Gerichtshof der Europäischen Union erkannt,

«dass das Königreich Belgien dadurch gegen seine Verpflichtungen aus den Artikeln 49 EG und 50 EG verstoßen hat, dass es Auftraggeber und Unternehmer, die nicht in Belgien registrierte Vertragspartner beauftragen, verpflichtet, von dem für die geleisteten Arbeiten zu zahlenden Betrag 15% abzuziehen, und ihnen eine gesamtschuldnerische Haftung für Abgabenschulden dieser Vertragspartner auferlegt» (§ 42).

B.3.2. Das Programmggesetz vom 27. April 2007 hat die vorerwähnten Bestimmungen abgeändert, um, wie es in der Begründung heißt, «dem Urteil des Gerichtshofes der Europäischen Gemeinschaften vom 9. November 2006 Folge zu leisten» (*Parl. Dok.*, Kammer, 2006-2007, DOC 51-3058/001, S. 16). Dieses Gesetz ist jedoch nicht Gegenstand der Vorabentscheidungsfrage.

B.4. Zu den Begründungen, die der Gerichtshof der Europäischen Union angenommen hat, um die Vertragsverletzung durch die belgischen Bestimmungen über die Registrierung der Unternehmer in Steuersachen festzustellen, gehörte diejenige der automatischen Einbehaltung durch Auftraggeber und Unternehmer von 15 Prozent des von einem nicht registrierten und nicht in Belgien ansässigen Dienstleister in Rechnung gestellten Preises, was die Steuerschulden betrifft:

«30. Hier kann der nicht registrierte Dienstleister aufgrund der Pflicht des Auftraggebers oder des Unternehmers, gemäß Artikel 403 CIR 92 zugunsten der belgischen Behörden einen Betrag einzubehalten, der 15% des in Rechnung gestellten Preises entspricht, über einen Teil seines Einkommens, den er erst nach einem spezifischen Verwaltungsverfahren erstattet bekommen kann, nicht sofort verfügen. Daher sind die Nachteile, die die Abzugspflicht für die Dienstleister mit sich bringt, die weder in Belgien registriert noch dort ansässig sind, geeignet, diese davon abzuhalten, auf dem belgischen Markt tätig zu werden, um dort Dienstleistungen im Bausektor zu erbringen.

31. Ebenso kann die Tatsache, dass der Auftraggeber oder Unternehmer, der einen Vertrag mit einem in Belgien nicht registrierten Dienstleister schließt, gemäß Artikel 402 CIR 92 gesamtschuldnerisch für alle frühere Besteuerungszeiträume betreffenden Steuerschulden dieses Dienstleisters in Höhe von 35% des Preises der durchzuführenden Arbeiten mithaftet, diesen Auftraggeber oder Unternehmer davon abhalten, auf einen Dienstleister zurückzugreifen, der weder in Belgien registriert noch dort ansässig ist und solche Dienstleistungen rechtmäßig im Mitgliedstaat seiner Niederlassung erbringt. Zwar ist die gesamtschuldnerische Haftung im Fall der Beauftragung eines nicht registrierten Dienstleisters unabhängig davon unterschiedslos anwendbar, ob er in Belgien oder in einem anderen Mitgliedstaat ansässig ist, jedoch ist festzustellen, dass die streitige Bestimmung den Dienstleistern, die weder in Belgien ansässig noch dort registriert sind, den Zugang zum belgischen Markt erschwert, ohne es ihnen unmöglich zu machen, dort ihre Dienstleistungen zu erbringen.

32. Die Abzugspflicht und die gesamtschuldnerische Haftung stellen also eine Beschränkung der Dienstleistungsfreiheit dar.

[...]

37. Die allgemeine und präventive Anwendung der Abzugspflicht und der gesamtschuldnerischen Haftung auf alle Dienstleister, die weder in Belgien ansässig noch dort registriert sind, obwohl ein Teil von ihnen grundsätzlich nicht steuer- oder anderweit abgabepflichtig ist, kann nicht allein damit gerechtfertigt werden, dass die Bekämpfung der Steuerhinterziehung erforderlich ist.

38. Da die streitigen Maßnahmen automatisch und bedingungslos anwendbar sind, kann die individuelle Lage der Dienstleister, die weder in Belgien ansässig noch dort registriert sind, nicht berücksichtigt werden.

39. In Bezug auf die Abzugspflicht hätte ein Mittel, das weniger einschneidend gewesen wäre, als den Dienstleistern die Möglichkeit zu nehmen, über einen erheblichen Teil ihrer Einkünfte sofort zu verfügen, in der Einführung eines Systems bestanden, das auf dem Austausch von Informationen zwischen den Auftraggebern und den Unternehmern, den Dienstleistern und den belgischen Finanzbehörden beruht und z.B. den Auftraggebern und Unternehmern ermöglicht, sich über etwaige Steuerschulden ihrer Vertragspartner zu informieren, oder eine Informationspflicht gegenüber den belgischen Finanzbehörden über jeden mit nicht registrierten Vertragspartnern geschlossenen Vertrag oder jede an sie geleistete Zahlung einführt.

40. Was die gesamtschuldnerische Haftung angeht, so hätte ein weniger einschneidendes Mittel zur Beschränkung ihrer abschreckenden Wirkung auf die Auftraggeber und Unternehmer in Bezug auf alle nicht registrierten Dienstleister, unabhängig davon, ob diese grundsätzlich steuer- oder anderweit abgabepflichtig sind und ob sie sich hinsichtlich ihrer steuerlichen Pflichten in einer ordnungsgemäßen Lage befinden, darin bestanden, für diese Dienstleister die Möglichkeit des Nachweises vorzusehen, dass ihre steuerliche Lage ordnungsgemäß ist, oder die Auftraggeber und Unternehmer für den Fall von der gesamtschuldnerischen Haftung freizustellen, dass sie bestimmte Formalitäten erfüllt haben, um sicherzustellen, dass sich die Dienstleister, mit denen sie einen Vertrag schließen wollen, in einer ordnungsgemäßen steuerlichen Lage befinden.

41. Wie der Generalanwalt in Nummer 42 seiner Schlussanträge ausführt, wird zudem die Unverhältnismäßigkeit der streitigen Maßnahmen durch ihre kumulative Anwendung noch verstärkt.

42. Daher ist festzustellen, dass das Königreich Belgien dadurch gegen seine Verpflichtungen aus den Artikeln 49 EG und 50 EG verstoßen hat, dass es Auftraggeber und Unternehmer, die nicht in Belgien registrierte Vertragspartner beauftragen, verpflichtet, von dem für die geleisteten Arbeiten zu zahlenden Betrag 15% abzuziehen, und ihnen eine gesamtschuldnerische Haftung für Abgabenschulden dieser Vertragspartner auferlegt.

B.5.1. Der vorlegende Richter ist der Ansicht, dass der Behandlungsunterschied zwischen den beiden in der Vorabentscheidungsfrage erwähnten Kategorien von Auftraggebern und Unternehmern nicht durch eine Bezugnahme auf die Rechtsprechung des Gerichtshofes der Europäischen Union gerechtfertigt werden könne. Der bloße Umstand, dass der Gerichtshof der Europäischen Union die betreffenden Rechtsvorschriften mit dem Recht der Europäischen Union für unvereinbar erklärt habe, insofern Staatsangehörigen anderer Mitgliedstaaten der Europäischen Union Verpflichtungen auferlegt würden, stelle *prima facie* keine solche objektive und vernünftige Rechtfertigung dar.

B.5.2. Der vom vorlegenden Richter aufgeworfene Behandlungsunterschied ergibt sich aus den angeführten Bestimmungen des AEUV, die ausschließlich auf «Angehörige der Mitgliedstaaten, die in einem anderen Mitgliedstaat als demjenigen des Leistungsempfängers ansässig sind» (Artikel 56 Absatz 1 des AEUV), und nicht auf Situationen, die völlig zur innerstaatlichen Rechtsordnung gehören, Anwendung finden.

B.5.3. Da die vor dem vorlegenden Richter anhängige Rechtssache jedoch völlig in der innerstaatlichen Rechtsordnung anzusiedeln ist, muss zur Beantwortung der Frage, ob die betreffende Bestimmung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar sei, diese Situation nicht mit durch das Recht der Europäischen Union geregelten Situationen verglichen werden.

B.6. In der zum Zeitpunkt des Sachverhalts anwendbaren Fassung führt die fragliche Bestimmung einen Behandlungsunterschied ein zwischen den Personen, die einen in Belgien ansässigen, nicht registrierten Unternehmer hinzuziehen, und denjenigen, die einen in Belgien ansässigen, registrierten Unternehmer hinzuziehen. Im Gegensatz zu Letztgenannten sind Erstgenannte zu der in den Paragraphen 1 und 2 des vorerwähnten Artikels 403 vorgesehenen Einbehaltung verpflichtet.

B.7.1. Wie der Hof bereits wiederholt erkannt hat (siehe unter anderen die Entscheide Nrn. 46/2002, 126/2002, 188/2002, 86/2007, 56/2009 und 124/2009), gehört die fragliche Bestimmung zu einer Reihe von Maßnahmen, mit denen auf effizientere Weise als bisher die betrügerischen Praktiken von Vermittlern illegaler Arbeitskräfte bekämpft werden sollen, die einerseits in der Nichtzahlung von Sozialbeiträgen, Berufsteuervorabzügen und Mehrwertsteuer bestehen und andererseits in dem Besetzen einer großen Zahl von Arbeitsplätzen durch Personen, die Sozialleistungen empfangen (Pensionen, Arbeitslosengeld und KIV-Leistungen) und unter Missachtung der auf die Gewährung dieser Leistungen sich beziehenden Bestimmungen Arbeiten verrichten, oder durch Ausländer ohne Arbeitserlaubnis, was in beiden Fällen zu einer Verringerung des Arbeitsangebots für die regulären Arbeitssuchenden führt (*Parl. Dok., Senat, 1977-1978, Nr. 415-1, S. 36*).

Das System der Registrierung der Unternehmer soll mittels gründlicher Nachprüfungen gewährleisten, dass die Unternehmer die steuer- und sozialrechtlichen Vorschriften korrekt anwenden (ebenda, S. 38).

B.7.2. Denselben Vorarbeiten zufolge beziehen sich diese Maßnahmen auf die Gebiete der steuerrechtlichen Vorschriften, der sozialen Rechtsvorschriften, der Rechtsvorschriften bezüglich der öffentlichen Aufträge und der Rechtsvorschriften bezüglich des Handelsregisters. Artikel 403 §§ 1 und 2 des EStGB 1992 gehört zur ersten Kategorie von Maßnahmen. Es war die Absicht des Gesetzgebers, zu erreichen, «dass niemand noch ein Interesse daran haben wird, auf [die] Dienste [eines nicht registrierten Unternehmers] zurückzugreifen» (ebenda, S. 38).

B.8.1. Der Behandlungsunterschied zwischen den in B.6 genannten Personen beruht auf einem objektiven Kriterium, nämlich auf der Tatsache, ob ein registrierter Unternehmer oder ein nicht registrierter Unternehmer hinzugezogen wurde.

B.8.2. Dieses Unterscheidungskriterium ist hinsichtlich des in B.7.1 und B.7.2 angegebenen Ziels der Maßnahme relevant. Das Registrierungssystem ist ein geeignetes Mittel, die Zuverlässigkeit eines Unternehmers festzustellen; es veranlasst die Personen, die einen Vertrag abschließen wollen, sich zu vergewissern, ob dieser Unternehmer registriert ist.

B.8.3. In Anbetracht der Zielsetzung des Gesetzgebers und unter Berücksichtigung dessen, dass dieser Maßnahmen zur Bekämpfung des Betrugs auf den Gebieten ergreifen kann, auf denen festgestellt worden ist, dass dieser Betrug beträchtlich ist, ist es nicht unvernünftig, die Registrierungsregelung für die Unternehmer an Bestimmungen zu knüpfen, damit Vertragspartner sich darüber im klaren sind, dass sie, wenn sie einen Vertrag mit einem vorkommendenfalls nicht registrierten Unternehmer abschließen wollen, verpflichtet sind, 15 Prozent des Rechnungsbetrags ohne Mehrwertsteuer einzubehalten und an die Staatskasse zu überweisen. Tun sie das nicht, so sieht Artikel 404 §§ 1 und 2 vor, dass ihnen eine administrative Geldbuße in Höhe des Doppelten des geschuldete Betrags auferlegt wird. Außerdem gehen sie das Risiko ein, die teilweise Zahlung der durch diesen Subunternehmer möglicherweise geschuldeten Steuern übernehmen zu müssen. So will man erreichen, dass niemand ein Interesse daran hat, die Dienste nicht registrierter Unternehmer in Anspruch zu nehmen (*Parl. Dok.*, Senat, 1977-1978, Nr. 415-1, S. 38).

B.9. Schließlich ist zu bemerken, dass die fragliche Bestimmung, da sie auf sämtliche in Belgien ansässigen Auftraggeber und Unternehmer anwendbar war, kein Hindernis für den freien Dienstleistungsverkehr auf dem belgischen Markt darstellen konnte.

B.10. Die Vorabentscheidungsfrage ist verneinend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Gerichtshof

erkennt für Recht:

Artikel 403 §§ 1 und 2 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 in der für das Steuerjahr 2007 geltenden Fassung, vor seiner Abänderung durch das Programmgesetz vom 27. April 2007, verstößt nicht gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Verfassungsgerichtshof, in der öffentlichen Sitzung vom 2. Februar 2012.

Der Kanzler,

F. Meersschaut.

Der Präsident,

M. Bossuyt.

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18154]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV ELIA ASSET, die woonplaats kiest bij Mrs. Tangui VANDENPUT en Patrik DE MAEYER, advocaten, met kantoor te 1160 Brussel, Tedescolaan 7, heeft op 1 maart 2012 het besluit van de gemeenteraad van de gemeente Waarschoot van 15 december 2011 houdende invoering van een gemeentebelasting op de dragende verticale constructies en zendmasten voor het dienstjaar 2013.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 203.877/XII-6866.

Namens de Hoofdgriffier,
I. Demortier,
Bestuurlijk attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18154]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La SA ELIA ASSET, ayant élu domicile chez Mes Tangui VANDENPUT et Patrick DE MAEYER, avocats, ayant leur cabinet à 1160 Bruxelles, avenue Tedesco 7, a demandé le 1^{er} mars 2012 l'annulation de la délibération du conseil communal de la commune de Waarschoot du 15 décembre 2011 instituant une taxe communale sur les constructions verticales portantes et les antennes pour l'exercice 2013.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 203.877/XII-6866.

Pour le Greffier en chef,
I. Demortier,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2012/18154]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die ELIA ASSET AG, die bei den Herren Tangui VANDENPUT und Patrik DE MAEYER, Rechtsanwälte in 1160 Brüssel, Tedescolaan 7, Domicil erwählt hat, hat am 1. März 2012 die Nichtigerklärung des Gemeinderatsbeschlusses der Gemeinde Waarschoot vom 15. Dezember 2011 zur Einführung einer Gemeindesteuer auf die tragenden Vertikalbauten und die Antennen für das Rechnungsjahr 2013 beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 203.877/XII-6866 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. Demortier
Verwaltungsattaché

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18155]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De NV ELIA ASSET, die woonplaats kiest bij Mrs. Tangui VANDENPUT en Patrik DE MAEYER, advocaten, met kantoor te 1160 Brussel, Tedescolaan 7, heeft op 1 maart 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de gemeenteraad van de gemeente Zomergem van 14 december 2011 houdende invoering van een belasting op de dragende verticale constructies en zendmasten voor het dienstjaar 2013.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 203.878/XII-6867.

Namens de Hoofdgriffier,
I. Demortier,
Bestuurlijk attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18155]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

La SA ELIA ASSET, ayant élu domicile chez Mes Tangui VANDENPUT et Patrick DE MAEYER, avocats, ayant leur cabinet à 1160 Bruxelles, avenue Tedesco 7, a demandé le 1^{er} mars 2012 l'annulation de la délibération du conseil communal de la commune de Zomergem du 14 décembre 2011 instaurant une taxe sur les constructions verticales portantes et les antennes pour l'exercice 2013.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 203.878/XII-6867.

Pour le Greffier en chef,
I. Demortier,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2012/18155]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die ELIA ASSET AG, die bei den Herren Tangui VANDENPUT und Patrik DE MAEYER, Rechtsanwälte in 1160 Brüssel, Tedescolaan 7, Domizil erwählt hat, hat am 1. März 2012 die Nichtigerklärung des Gemeinderatsbeschlusses der Gemeinde Zomergem vom 14. Dezember 2011 zur Einführung einer Steuer auf die tragenden Vertikalbauten und die Antennen für das Rechnungsjahr 2013 beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 203.878/XII-6867 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. Demortier
Verwaltungsattaché

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18151]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De Vereniging van Mede-eigenaars van het gebouw De Potaarde, de NV BECOBEL, de NV SPECIAL LIFTING SERVICE, de BVBA VAN HOEYMISSEN, de BVBA ABBI, Peter S'JONGERS, Rudy BUYS, de BVBA BRUSSELMANS METALLBOUW, de BVBA ALL RENOVATION PEETERS en de BVBA PNA INVEST, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Stijn VERBIST, advocaat, met kantoor te 2000 Antwerpen, Graaf van Hoornestraat 51, hebben op 5 maart 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken van 8 augustus 2011 inzake de onteigeningen ten algemene nutte voor het doortrekken van de N171 van het einde van de bestaande expresweg in Rumst tot aan de spoorweg Boom-Antwerpen op de grens van Boom en Niel.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 203.914/X-15.021.

Namens de Hoofdgriffier,
I. Demortier,
Bestuurlijk attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18151]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

L'Association des Copropriétaires du bâtiment « De Potaarde », la SA BECOBEL, la SA SPECIAL LIFTING SERVICE, la SPRL VAN HOEYMISSEN, la SPRL ABBI, Peter S'JONGERS, Rudy BUYS, la SPRL BRUSSELMANS METALLBOUW, la SPRL ALL RENOVATION PEETERS et la SPRL PNA INVEST, qui ont tous élu domicile chez Me Stijn VERBIST, avocat, ayant son cabinet à 2000 Anvers, Graaf van Hoornestraat 51, ont demandé le 5 mars 2012 l'annulation de l'arrêté de la Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics du 8 août 2011 relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique en vue du prolongement de la N171 à partir de la fin de la voie rapide existante à Rumst jusqu'à la voie de chemin de fer Boom-Anvers à la limite de Boom et de Niel.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 203.914/X-15.021.

Au nom du Greffier en chef,
I. Demortier,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2012/18151]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die Vereinigung der Miteigentümer des Gebäudes «De Potaarde», die BECOBEL AG, die SPECIAL LIFTING SERVICE AG, die VAN HOEYMISSEN PgbH, die ABBI PgbH, Peter S'JONGERS, Rudy BUYS, die BRUSSELMANS METALLBOUW PgbH, die ALL RENOVATION PEETERS PgbH und die PNA INVEST PgbH, die alle bei Herrn Stijn VERBIST, Rechtsanwalt in 2000 Antwerpen, Graaf van Hoornestraat 51, Domizil erwählt haben, haben am 5. März 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses der flämischen Ministerin der Mobilität und der öffentlichen Arbeiten vom 8. August 2011 bezüglich der gemeinnützigen Enteignungen zwecks der Verlängerung der N171 ab dem Ende der bestehenden Schnellstraße in Rumst bis zur Eisenbahnlinie Boom-Antwerpen an der Grenze von Boom und Niel, beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 203.914/X-15.021 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. Demortier
Verwaltungsattaché

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18152]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Luc DE RO en Carine PAPPAERT, die beiden woonplaats kiezen bij Mr. Thierry TAFFIJN, advocaat, met kantoor te 1700 Dilbeek, Ninoofsesteenweg 244, hebben op 28 februari 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur van 10 november 2011 houdende machtiging tot hoogdringende onteigening ten algemenen nutte van onroerende goederen bestemd voor de oprichting van rioolwaterzuiveringsinfrastructuur te Gooik.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 203.929/X-15.023.

Namens de Hoofdgrieffier,
I. Demortier,
Bestuurlijk attaché.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18152]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Luc DE RO et Carine PAPPAERT, ayant tous deux élu domicile chez Me Thierry TAFFIJN, avocat, ayant son cabinet à 1700 Dilbeek, Ninoofsesteenweg 244, ont demandé le 28 février 2012 l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand de l'Environnement, de la Nature et de la Culture du 10 novembre 2011 autorisant l'expropriation d'extrême urgence et pour cause d'utilité publique de biens immeubles en vue de la construction d'une infrastructure d'épuration des eaux d'égout à Gooik.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 203.929/X-15.023.

Au nom du Greffier en chef,
I. Demortier,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2012/18152]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Luc DE RO und Carine PAPPAERT, die beide bei Herrn Thierry TAFFIJN, Rechtsanwalt in 1700 Dilbeek, Ninoofsesteenweg 244, Domizil erwählt haben, haben am 28. Februar 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers der Umwelt, der Natur und der Kultur vom 10. November 2011 zur Bewilligung der Enteignung unbeweglicher Güter zu gemeinnützigen Zwecken und Mittels des Verfahrens des äußersten Dringlichkeit für die Errichtung einer Abwasserreinigungsinfrastruktur in Gooik beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 203.929/X-15.023 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. Demortier
Verwaltungsattaché

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18153]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

Leo VAN POLLAERT, Jeanine BOVIJN en Gui VAN POLLAERT, die allen woonplaats kiezen bij Mrs. Dirk LINDEMANS en Filip DE PRETER, advocaten, met kantoor te 1000 Brussel, Keizerslaan 3, hebben op 6 maart 2012 de nietigverklaring gevorderd van het besluit van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand van 1 december 2011 waarbij de intercommunale DDS ertoe gemachtigd wordt over te gaan tot de gerechtelijke onteigening van de onroerende goederen gelegen te Dendermonde ter realisatie van het bedrijventerrein "Hoogveld-zone I".

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18153]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

Leo VAN POLLAERT, Jeanine BOVIJN et Gui VAN POLLAERT, qui ont tous élu domicile chez Mes Dirk LINDEMANS et Filip DE PRETER, avocats, ayant leur cabinet à 1000 Bruxelles, boulevard de l'Empereur 3, ont demandé le 6 mars 2012 l'annulation de l'arrêté du Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles du 1^{er} décembre 2011 autorisant l'intercommunale DDS à procéder à l'expropriation judiciaire des biens immeubles situés à Termonde en vue de la réalisation de la zone d'activités économiques « Hoogveld-Zone 1 ».

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 203.931/X-15.024.

Namens de Hoofdgriffier,
I. Demortier,
Bestuurlijk attaché.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 203.931/X-15.024.

Pour le Greffier en chef,
I. Demortier,
Attaché administratif.

STAATSRAT

[C – 2012/18153]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Leo VAN POLLAERT, Jeanine BOVIJN und Gui VAN POLLAERT, die alle bei den Herren Dirk LINDEMANS und Filip DE PRETER, Rechtsanwälte in 1000 Brüssel, Keizerslaan 3, Domizil erwählt haben, haben am 6. März 2012 die Nichtigerklärung des Erlasses des Flämischen Ministers für Verwaltungsangelegenheiten, lokale Verwaltung, Zivilintegration, Tourismus und den flämischen Rand um Brüssel vom 1. Dezember 2011 beantragt, mit dem die Interkommunale DDS ermächtigt wird, die gerichtliche Enteignung von in Dendermonde gelegenen Immobilien für die Einrichtung des Gewerbegebiets «Hoogveld - Zone I» vorzunehmen.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 203.931/X-15.024 in die Liste eingetragen.

Im Namen des Hauptkanzlers,
I. Demortier
Verwaltungsattaché

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18159]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De VZW Nationale Federatie der Unies van de Middenstand heeft de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 12 januari 2012 tot vaststelling van de definitieve lijst voor het jaar 2010 van sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren in uitvoering van artikel 3, § 4, van het koninklijk besluit van 11 oktober 2007 tot invoering van een bijkomende werkgeversbijdrage ten bate van de financiering van het betaald educatief verlof voor de werkgevers die behoren tot sectoren die onvoldoende opleidingsinspanningen realiseren in uitvoering van artikel 30 van de wet van 23 december 2005 betreffende het generatiepact.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.000/VI-19.526.

Voor de Hoofdgriffier :
Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18159]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

L'ASBL Fédération nationale des Unions de Classes moyennes a demandé l'annulation de l'arrêté ministériel du 12 janvier 2012 déterminant la liste définitive pour l'année 2010 des secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation en exécution de l'article 3, § 4, de l'arrêté royal du 11 octobre 2007 instituant une cotisation patronale complémentaire au bénéfice du financement du congé-éducation payé pour les employeurs appartenant aux secteurs qui réalisent des efforts insuffisants en matière de formation en exécution de l'article 30 de la loi du 23 décembre 2005 relative au pacte de solidarité entre les générations.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 13 janvier 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.000/VI-19.526.

Pour le Greffier en chef :
Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[C – 2012/18159]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die «Fédération nationale des Unions de Classes moyennes» VoG hat die Nichtigerklärung des Ministeriellen Erlasses vom 12. Januar 2012 zur Festlegung der für das Jahr 2010 endgültigen Liste der Sektoren beantragt, die unzureichende Ausbildungsanstrengungen unternehmen, und zwar gemäß Artikel 3 § 4 des Königlichen Erlasses vom 11. Oktober 2007 zur Einführung eines zusätzlichen Arbeitgeberbeitrags zugunsten der Finanzierung des bezahlten Bildungsurlaubs für die Arbeitgeber, die zu den Sektoren gehören, die unzureichende Ausbildungsanstrengungen in Durchführung von Artikel 30 des Gesetzes vom 23. Dezember 2005 über den Solidaritätspakt zwischen den Generationen unternehmen.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. Januar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.000/VI-19.526 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler:

Chr. Stassart

Hauptsekretär

RAAD VAN STATE

[C – 2012/18158]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

De heer Thierry Hertoghe c.s. hebben de nietigverklaring gevorderd van het koninklijk besluit van 26 oktober 2011 houdende verbod van aflevering van geneesmiddelen voor cutaan menselijk gebruik met een concentratie aan testosteron hoger dan 2,5 %.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 2012.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 204.020/VI-19527.

Voor de Hoofdgriffier :

Chr. Stassart,
Hoofdsecretaris.

CONSEIL D'ETAT

[C – 2012/18158]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

M. Thierry Hertoghe et consorts ont demandé l'annulation de l'arrêté royal du 26 octobre 2011 portant interdiction de la délivrance de médicaments à usage cutané humain avec une concentration en testostérone supérieure à 2,5 %.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 13 janvier 2012.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 204.020/VI-19527.

Pour le Greffier en chef :

Chr. Stassart,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[C – 2012/18158]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Erlasses des Regenten vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates

Thierry Hertoghe u.a. haben die Nichtigkeitserklärung des Königlichen Erlasses vom 26. Oktober 2011 über das Verbot der Abgabe von Humanarzneimitteln zur Anwendung auf der Haut, die mehr als 25% Testosteron enthalten, beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. Januar 2012 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 204.020/VI-19527 in die Liste eingetragen.

Für den Hauptkanzler:

Chr. Stassart
Hauptsekretär

RENTENFONDS

[C – 2012/03091]

Verslag over de operaties van het boekjaar 2011, bekendgemaakt overeenkomstig artikel 7 van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van een Rentenfonds

Dit verslag bevat de jaarrekening van het Rentenfonds zoals zij voor controle aan het Rekenhof is voorgelegd, samen met toelichtingen bij het verloop tijdens het boekjaar van de belangrijkste elementen van de balans, van de portefeuille overheidsfondsen en van de resultaten.

Een jaarverslag, uitgegeven door het Rentenfonds en in normale omstandigheden beschikbaar omstreeks mei 2012, zal bovendien een overzicht geven van de ontwikkelingen op de Belgische secundaire markten van de overheidsfondsen. Tevens zullen de activiteiten worden beschreven die het Fonds, in het kader van zijn regelgevende en toezichthoudende bevoegdheden, heeft verricht. Het zal ook statistische en juridische bijlagen bevatten.

1. VERLOOP VAN DE VOORNAAMSTE BALANSPOSTEN VAN HET RENTENFONDS (zie ook tabel 1 en verklarende bijlage)

De boekwaarde van de portefeuille overheidsfondsen is gedaald van € 138,1 miljoen aan het einde van het vorige boekjaar tot € 135,7 miljoen aan het einde van het verslagjaar. De marktwaarde is tijdens de beschouwde periode teruggelopen van € 140,1 miljoen tot € 137,5 miljoen.

Het Rentenfonds tekent op elke staatsbon in zodat de liquiditeitsverschaffer, die op de doorlopende markt actief is, bij het Fonds effecten kan aankopen of ontfangen in de vorm van cessies-retrocessies. Aldus kan de liquiditeitsverschaffer, als hij met een tekort aan effecten in een gegeven staatsbon wordt geconfronteerd, de liquiditeit in die bon op de secundaire markt verbeteren. Het Rentenfonds verwierf tijdens het verslagjaar meer effecten bij uitgifte dan er werden terugbetaald op eindvervaldag. Toch slonk zijn portefeuille door de sterke stijging van de buitenbeursverkoop.

De voorschotten aan de Belgische Staat stegen van het ene tot het andere jaar van € 3,6 miljoen tot € 9,2 miljoen door de vermindering van de effectenportefeuille van het Rentenfonds en wegens de tijdens het boekjaar gerealiseerde winst van € 3,1 miljoen. De winststijging met € 1,3 miljoen maakt het mogelijk om, naast de statutaire toevoeging aan de reserve ten belope van € 2,1 miljoen, opnieuw een deel van de winst uit te keren aan de Staat, te weten € 1 miljoen.

FONDS DES RENTES

[C – 2012/03091]

Rapport sur les opérations de l'exercice 2011, publié conformément à l'article 7 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945, portant création d'un Fonds des Rentes

Le présent rapport reprend les comptes annuels du Fonds des Rentes, tels qu'ils sont transmis pour contrôle à la Cour des Comptes, ainsi que des commentaires sur l'évolution, au cours de l'exercice, des principaux éléments du bilan, du portefeuille de fonds publics et des résultats.

Un rapport annuel, édité par le Fonds des Rentes et normalement disponible vers le mois de mai 2012, donnera en outre un aperçu des développements intervenus sur les marchés secondaires belges des fonds publics. Il décrira également les activités exercées par le Fonds dans le cadre de ses compétences de réglementation et de contrôle et contiendra des annexes statistique et juridique.

1. EVOLUTION DES PRINCIPAUX POSTES DU BILAN DU FONDS DES RENTES (voir aussi tableau 1 et annexe explicative)

La valeur comptable du portefeuille des fonds publics a diminué, revenant de 138,1 millions d'euros à la fin de l'exercice précédent à 135,7 millions d'euros à la fin de l'année sous revue. La valeur de marché s'est repliée dans le même intervalle de 140,1 millions d'euros à 137,5 millions d'euros.

Le Fonds des Rentes souscrit à chaque bon d'Etat, permettant à l'apporteur de liquidité, qui est actif sur le marché continu, d'acheter des titres ou d'en emprunter sous la forme de cessions-retrocessions auprès du Fonds. Si l'apporteur de liquidité se voit confronté à une pénurie de titres pour un bon d'Etat donné, la liquidité de ce bon est ainsi améliorée sur le marché secondaire. Le Fonds a acquis plus de titres à l'émission qu'il n'y a eu de remboursements à l'échéance finale au cours de l'année sous revue. Néanmoins, son portefeuille s'est contracté en raison de la forte progression des ventes hors bourse.

Les avances à l'Etat belge sont passées d'une année à l'autre de 3,6 millions d'euros à 9,2 millions d'euros, du fait de la diminution du portefeuille de titres du Fonds des Rentes et du bénéfice de 3,1 millions d'euros réalisés durant l'exercice. La hausse de 1,3 million d'euros du bénéfice permet de verser de nouveau à l'Etat une partie du bénéfice, à savoir 1 million d'euros, en sus de la dotation statutaire à la réserve à hauteur de 2,1 millions d'euros.

2. SCHOMMELINGEN VAN DE PORTEFEUILLE OVERHEIDS-FONDSEN (zie tabel 2)

De nominale waarde van de portefeuille overheidsfondsen is verder afgenomen van € 140,7 miljoen aan het einde van het voorgaande boekjaar tot € 137,7 miljoen.

Sinds de overheveling van de staatsbons naar de doorlopende markt treedt het Rentenfonds op de fixingmarkt enkel nog regulerend op in een beperkt aantal perpetuele leningen, lotenleningen en leningen met trekkingen. Deze marktregulerende operaties, die maar eenmaal per week plaatsvinden, gaven aanleiding tot een beperkte nettoverkoop van effecten voor een bedrag van € 0,1 miljoen. Net als vorig jaar hadden deze operaties maar een marginale invloed op de omvang van de portefeuille.

Het Fonds tekende voor € 32,6 miljoen in op staatsbons, wat beduidend hoger uitvalt dan de vorig jaar opgetekende inschrijvingen ten belope van € 20,6 miljoen. Het grotere bedrag aan intekeningen door het Rentenfonds is in de eerste plaats te wijten aan de toename van het aantal uitgegeven staatsbons van acht in 2010 naar twaalf tijdens het verslagjaar. Door het overweldigende succes van de uitgifte van december diende het Rentenfonds ook veel meer dan anders effecten over te nemen van financiële instellingen na de afsluiting van de uitgifte. Inderdaad, als een financiële instelling als gevolg van een dubbele boeking of door laattijdige annulaties van klanten meer heeft ingetekend dan nodig, kan verkoopt ze dit excedent aan het Rentenfonds. Bij de decemberuitgifte nam het Rentenfonds aldus € 5,3 miljoen over van financiële instellingen.

De inningen van terugbetaalbare effecten beliepen € 28,3 miljoen. In 2010 werd € 30,9 miljoen geïnd.

De buitenbeurstransacties sloten met een nettoverkoop van € 7,2 miljoen. In het voorgaande jaar was een verkoopsaldo van € 1,1 miljoen opgetekend. De forse toename heeft vooral te maken met buitenbeursverkoppen die tot doel hadden de hierboven vermelde aankopen te neutraliseren van de overschotten van financiële instellingen bij de staatsbonuitgifte van december. Voor het overige betrof het buitenbeursoperaties die het Fonds, vooral op verzoek van de liquiditeitsverschaffer, heeft uitgevoerd om de vlotte werking van de doorlopende markt te ondersteunen.

3. RESULTATEN (zie tabel 3)

3.1. Financiële resultaten op de portefeuille

Op de portefeuille overheidsfondsen werd over het boekjaar een positief financieel resultaat van € 4,8 miljoen opgetekend. Het vloeit voort uit ongeveer € 4,7 miljoen lopende financiële resultaten en uit € 0,1 miljoen aan transactiewinsten die niet recurrent zijn.

De lopende financiële resultaten op de portefeuille overheidsfondsen worden verkregen door de renteresultaten te verminderen met de interesten op de voorschotten van de Belgische Staat, die de portefeuille gedeeltelijk hebben gefinancierd. Het Rentenfonds hoefde het voorbije jaar geen beroep te doen op voorschotten van de Belgische Staat zodat de portefeuille integraal uit eigen middelen werd gefinancierd. De lopende financiële resultaten en de renteresultaten zijn hierdoor aan elkaar gelijk.

3.1.1 Renteresultaten

De renteresultaten bestaan uit, enerzijds, de verworven bruto-interesten en, anderzijds, het verschil tussen de boekwaarde van de effecten, die dagelijks op basis van hun gemiddelde actuariële rendement is herberekend, en hun vorige gemiddelde boekwaarde. De waarderingsverschillen met de vorige inventariswaarde worden ook in de renteresultaten opgenomen.

De renteresultaten van het boekjaar bedroegen € 4,7 miljoen, dat is € 0,5 miljoen minder dan tijdens het voorgaande boekjaar. Deze vermindering vloeit zowel voort uit de inkrimping van de omvang van de portefeuille als uit de daling van zijn gemiddelde opbrengstvoet, namelijk van 3,56 % in 2010 tot 3,41 %.

3.1.2. Transactieresultaten

De transactieresultaten omvatten de verschillen tussen, enerzijds, de opbrengst van de tijdens het boekjaar verkochte effecten en, anderzijds, de gemiddelde boekwaarde van die effecten.

Het Rentenfonds voert voortaan nog maar een relatief beperkt volume aan operaties uit op de fixingmarkt zowel als buiten beurs waardoor de impact van de transactieresultaten op de financiële resultaten van de portefeuille structureel aan belang heeft ingeboet. De transactieresultaten leverden een batig saldo op van ruim € 56.000 vergeleken met € 31.000 het jaar voordien.

2. FLUCTUATIONS DU PORTEFEUILLE DE FONDS PUBLICS (voir tableau 2)

La valeur nominale du portefeuille de fonds publics a continué de se réduire de 140,7 millions d'euros à la fin de l'exercice précédent à 137,7 millions d'euros.

Depuis le transfert des bons d'Etat au marché continu, le Fonds des Rentes n'exerce plus son rôle de régulateur sur le marché du fixing que sur un nombre limité d'emprunts perpétuels et d'emprunts à lots et à tirages. Ces interventions de régulation du marché, qui ne se déroulent qu'une fois par semaine, ont donné lieu à une vente nette réduite de titres d'un montant de 0,1 million d'euros. Tout comme l'année précédente, ces interventions n'ont influencé que de manière marginale la taille du portefeuille.

Le Fonds a souscrit aux bons d'Etat pour 32,6 millions d'euros, soit nettement plus que les souscriptions enregistrées l'année précédente, qui s'élevaient à 20,6 millions d'euros. Le montant plus élevé des souscriptions par le Fonds des Rentes est, en premier lieu, attribuable à la hausse du nombre de bons d'Etat émis, qui est passé de huit en 2010 à douze durant l'année sous revue. En raison de l'énorme succès de l'émission de décembre, le Fonds des Rentes a dû reprendre, après la clôture de l'émission, beaucoup plus de titres à des institutions financières que d'habitude. En effet, une institution financière ayant souscrit plus que nécessaire à la suite d'un double comptage ou d'annulations tardives de clients, vend cet excédent au Fonds. Lors de l'émission de décembre, ce dernier a ainsi repris 5,3 millions d'euros à des institutions financières.

Les encaissements de titres remboursables se sont élevés à 28,3 millions d'euros, contre 30,9 millions d'euros en 2010.

Les opérations hors bourse se sont clôturées par une vente nette de 7,2 millions d'euros, contre un solde vendeur de 1,1 million d'euros l'année précédente. La forte augmentation s'explique principalement par les ventes hors bourse destinées à neutraliser les achats susmentionnés des excédents d'institutions financières dans le cadre de l'émission des bons d'Etat de décembre. Pour le reste, il s'agissait d'opérations hors bourse auxquelles le Fonds a procédé, essentiellement à la demande de l'apporteur de liquidité, en vue de soutenir le bon fonctionnement du marché continu.

3. RESULTATS (voir tableau 3)

3.1. Résultats financiers sur le portefeuille

Au cours de l'exercice, un résultat financier positif de 4,8 millions d'euros a été enregistré sur le portefeuille de fonds publics. Il résulte d'environ 4,7 millions d'euros de résultats financiers courants ainsi que de 0,1 million d'euros de bénéfices non récurrents sur transactions.

Les résultats financiers courants sur le portefeuille de fonds publics s'obtiennent en déduisant des résultats d'intérêts les intérêts sur les avances consenties par l'Etat belge, qui ont assuré partiellement le financement du portefeuille. L'année passée, le Fonds des Rentes n'a pas dû faire appel à des avances de l'Etat belge, si bien que le portefeuille a été intégralement autofinancé. Les résultats financiers courants et les résultats d'intérêts sont de ce fait égaux.

3.1.1. Résultats d'intérêts

Les résultats d'intérêts se composent, d'une part, des intérêts bruts promérités et, d'autre part, de la différence entre la valeur comptable des titres, recalculée chaque jour d'après leur rendement actuariel moyen, et leur valeur comptable moyenne antérieure. Les différences d'évaluation par rapport à leur précédente valeur d'inventaire sont également prises en compte dans les résultats d'intérêts.

Les résultats d'intérêts de l'exercice ont atteint 4,7 millions d'euros, soit 0,5 million d'euros en moins qu'au cours de l'exercice précédent. Ce repli découle à la fois de la réduction de la taille du portefeuille et de la baisse du taux de rendement moyen de ce dernier, lequel est revenu de 3,56 % en 2010 à 3,41 %.

3.1.2. Résultats sur transactions

Les résultats sur transactions se composent des différences entre, d'une part, le produit des ventes de titres durant l'exercice et, d'autre part, la valeur comptable moyenne de ces titres.

Comme le Fonds des Rentes ne réalise désormais qu'un volume relativement limité d'opérations sur le marché du fixing et hors bourse, l'incidence des résultats sur transactions sur les résultats financiers du portefeuille a structurellement diminué. Les résultats sur transactions se sont clôturés par un bénéfice de quelque 56.000 euros, contre 31.000 euros l'année précédente.

3.2. Intresten op voorschotten aan de Belgische Staat

Conform de overeenkomst van 1 juli 1994 tussen de Belgische Staat en het Rentenfonds betreffende de financiering door de Staat van de activiteiten van het Rentenfonds, stelt het Fonds zijn liquiditeitsoverschotten ter beschikking van de Belgische Staat tegen de rentevoet van de basisherfinancieringstransacties van de Europese Centrale Bank.

Het door de Europese Centrale Bank gevoerde monetaire beleid resulteerde in een lichte stijging van de gemiddelde opbrengstvoet van de voorschotten verstrekt aan de Belgische Staat van 1 % in 2010 tot 1,29 %. Door de substantiële toename van deze voorschotten leverden ze het Rentenfonds ongeveer € 76.000 aan interesten op, vergeleken met zowat € 3.000 in 2010.

3.3. Terugneming van waardeverminderingen op de portefeuille overheidsfondsen

Doordat van het ene tot het andere jaar de koersen van de staatsbons in bepaalde marktsegmenten lichtjes waren aangetrokken kon 0,4 miljoen aan waardeverminderingen op de portefeuille overheidsfondsen worden teruggenomen. Eind 2010 diende het Rentenfonds nog € 1,4 miljoen aan waardeverminderingen te boeken.

3.4. Algemene administratieve kosten

De algemene administratieve kosten bestaan uit bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen, en andere administratieve kosten.

Het Rentenfonds verleent, overeenkomstig artikel 2, 2° van zijn organieke wet, technische bijstand in het vlak van het benodigde menselijke potentieel voor de activiteiten van het in de Administratie van de Thesaurie opgerichte Agentschap van de Schuld. Aan de daarmee samenhangende bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen werd een bedrag van € 1,7 miljoen besteed.

De andere administratieve kosten, goed voor € 0,5 miljoen, omvatten in hoofdzaak de kosten verbonden aan het toezicht op de gereglementeerde buitenbeursmarkt van de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten, alsook de beurskosten.

3.5. Nettowinst van het boekjaar

Het boekjaar werd afgesloten met een te bestemmen nettowinst van € 3,1 miljoen. Zij vloeit voort uit de financiële resultaten op de portefeuille overheidsfondsen ten belope van € 4,8 miljoen, de terugneming van waardeverminderingen op deze portefeuille ten belope van € 0,4 miljoen en € 0,1 miljoen aan interesten op voorschotten aan de Belgische Staat, na aftrek van diverse lasten ten bedrage van ongeveer € 2,2 miljoen.

Krachtens de in artikel 6 van de statuten van het Rentenfonds opgenomen verdelingsregels voor het nettoresultaat, werd € 2,1 miljoen bij de reserve gevoegd en wordt het saldo, namelijk € 1 miljoen, op 31 maart 2012 aan de Schatkist gestort.

Verklarende bijlage

BALANS

Activa

Voorschotten aan de Belgische Staat

Als het Rentenfonds overtollige liquiditeiten beschikbaar heeft worden die aan de Belgische Staat uitgeleend in de vorm van voorschotten. Zij worden voor één bankwerkdag verstrekt en bij hun terugbetaling worden de interesten betaald. De rentevoet die aangerekend wordt is de geldende marginale rentevoet van de basisherfinancieringstransacties (MRO-Marginal Rate) van de Europese Centrale Bank.

Portefeuille overheidsfondsen

De portefeuille overheidsfondsen bestaat hoofdzakelijk uit de staatsleningen die door het Rentenfonds worden gebruikt hetzij voor de regulering van de fixingmarkt hetzij om effecten te lenen aan de liquiditeitsverschaffer op de doorlopende markt.

De portefeuille wordt gewaardeerd volgens de principes van een beleggingsportefeuille van kredietinstellingen. Bij aankoop worden de effecten geboekt tegen de aanschaffingsprijs. Naderhand worden zij geëvalueerd op basis van hun gemiddelde actuariële rendement bij aankoop. Indien echter de boekwaarde van een lening boven haar beurswaarde uitkomt, wordt het verschil geboekt als waardevermindering teneinde die boekwaarde in overeenstemming te brengen met de beurswaarde. Wanneer deze waardeverminderingen afnemen of verdwijnen in het volgende boekjaar, vindt een terugneming van de provisie plaats. Daarentegen, indien de boekwaarde van de lening lager uitvalt dan haar beurswaarde, dan wordt volgens het voorzichtigheidsbeginsel geen meerwaarde geregistreerd in de resultatenrekening.

3.2. Intérêts sur les avances consenties à l'Etat belge

Conformément à la convention du 1^{er} juillet 1994 entre l'Etat belge et le Fonds des Rentes relative au financement par l'Etat des activités du Fonds des Rentes, celui-ci a mis ses excédents de liquidités à la disposition de l'Etat belge au taux marginal des opérations principales de refinancement de la Banque centrale européenne.

La politique monétaire de la Banque centrale européenne a entraîné une légère hausse du taux de rendement moyen des avances consenties à l'Etat belge, de 1 % en 2010 à 1,29 %. En raison de la hausse substantielle de ces avances, elles ont rapporté environ 76.000 euros d'intérêts au Fonds des Rentes, contre près de 3.000 euros en 2010.

3.3. Reprise de réductions de valeur sur le portefeuille de fonds publics

A la suite d'une hausse limitée des cours des bons d'Etat observé d'une fin d'année à l'autre dans certains segments de marché, une reprise de réductions de valeur de 0,4 million d'euros sur le portefeuille de fonds publics a pu être actée. À la fin de 2010, le Fonds des Rentes avait dû encore enregistrer 1,4 million d'euros de réductions de valeur.

3.4. Frais généraux administratifs

Les frais généraux administratifs sont constitués des rémunérations, charges sociales et pensions, ainsi que d'autres frais administratifs.

Le Fonds des Rentes apporte, conformément à l'article 2, 2° de sa loi organique, son concours technique sur le plan des ressources humaines nécessaires aux activités de l'Agence de la dette créée au sein de l'Administration générale de la Trésorerie. Un montant de 1,7 million d'euros a été consacré aux rémunérations, charges sociales et pensions y afférentes.

Les autres frais administratifs, qui se sont montés à 0,5 million d'euros, comprennent principalement les coûts liés à la surveillance du marché réglementé hors bourse des obligations linéaires, des titres scindés et des certificats de trésorerie, ainsi que les frais de bourse.

3.5. Bénéfice net de l'exercice

L'exercice comptable s'est clôturé par un bénéfice net à affecter de 3,1 millions d'euros. Celui-ci provient des résultats financiers sur le portefeuille de fonds publics, à concurrence de 4,8 millions d'euros, de la reprise de réductions de valeur sur ce portefeuille à hauteur de 0,4 million d'euros et de 0,1 million d'euros d'intérêts sur les avances consenties à l'Etat belge, après déduction de charges diverses pour un montant d'environ 2,2 millions d'euros.

En vertu des règles de distribution du résultat net contenues dans l'article 6 des statuts du Fonds des Rentes, 2,1 millions d'euros ont été transférés à la réserve et le solde, à savoir 1 million d'euros, sera versé au Trésor le 31 mars 2012.

Annexe explicative

BILAN

Actif

Avances consenties à l'Etat belge

Lorsque le Fonds des Rentes dispose de liquidités excédentaires, il les prête à l'Etat belge sous la forme d'avances. Elles sont octroyées pour un jour ouvrable bancaire et les intérêts sont payés lors du remboursement de l'avance. Le taux applicable est égal au dernier taux marginal en vigueur des opérations principales de refinancement (MRO-Marginal Rate) de la Banque centrale européenne.

Portefeuille de fonds publics

Le portefeuille de fonds publics est constitué principalement des emprunts d'Etat que le Fonds des Rentes utilise soit pour assurer la régulation sur le marché boursier du fixing soit pour prêter des titres à l'apporteur de liquidité sur le marché continu.

Le portefeuille est valorisé selon les principes qui sont d'application pour le portefeuille de placement des établissements de crédit. À l'achat, les titres sont comptabilisés au prix d'acquisition. Par la suite, ils sont évalués sur la base de leur rendement actuariel moyen d'acquisition. Toutefois, lorsque la valeur comptable d'un emprunt devient supérieure à sa valeur boursière, la différence est actée en réduction de valeur de manière à aligner sa valeur comptable sur sa valeur boursière. Si ces réductions de valeur diminuent ou disparaissent lors de l'exercice suivant, une reprise de provision a lieu. Par contre, si la valeur comptable de l'emprunt est inférieure à sa valeur boursière, dans un souci de prudence comptable, aucune plus-value n'est enregistrée dans le compte de résultats.

Overige activa

Deze post omvat hoofdzakelijk de tijdens het beschouwde boekjaar getrokken loten die pas het volgende jaar worden uitbetaald.

Overlopende rekeningen

Deze post omvat voornamelijk de verlopen interesten op overheidsfondsen die maar in de loop van het volgende boekjaar daadwerkelijk kunnen worden geïnd.

Passiva**Voorschotten van de Belgische Staat**

De voorschotten van de Belgische Staat vormen de voornaamste externe financieringsbron van de portefeuille overheidsfondsen. Zij worden voor één bankwerkdag verstrekt en bij hun terugbetaling worden de interesten betaald. De rentevoet die aangerekend wordt is de geldende marginale rentevoet van de basisherfinancieringstransacties (MRO-Marginal Rate) van de Europese Centrale Bank.

Cessies-retrocessies

Deze rekening omvat de tegenwaarde van de effecten die het Rentenfonds ter beschikking stelt van LCH.Clearnet door middel van cessies-retrocessies van effecten. Dit mechanisme is ingevoerd om, bij een te late levering van op de beursrentemarkt verkochte effecten, LCH.Clearnet in staat te stellen de transactie op de geplande datum af te wikkelen.

Deel van de winst te storten aan de Belgische Staat

Het deel van de winst dat aan de Staat toekomt is de op de balans vastgestelde nettowinst verminderd met het bedrag dat statutair bij de reserve moet worden gevoegd. Het wordt op 31 maart van het jaar dat volgt op het beschouwde boekjaar aan de Schatkist uitgekeerd.

Overige passiva

In deze post zijn in hoofdzaak de bezoldigingen en sociale lasten opgenomen betreffende het beschouwde boekjaar die pas gedurende het volgende jaar zullen worden betaald.

Overlopende rekeningen

Deze post omvat de nog te betalen interesten op voorschotten van de Belgische Staat.

Voorziening voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen

Deze voorziening dekt de contractuele verplichtingen met betrekking tot het personeel, die in de loop van een jaar zijn ontstaan maar pas in een volgend boekjaar worden uitgekeerd.

Dotatie van de Schatkist

Deze post bevat het bedrag dat door de Schatkist krachtens artikel 9 van de wet van 19 juni 1959 aan het Rentenfonds is toegekend.

Reserve

Krachtens artikel 6 van de statuten van het Rentenfonds wordt ieder jaar normaliter een bedrag ten belope van 3 % van de dotatie, hetzij ongeveer € 2 miljoen, bij de reserve gevoegd.

POSTEN BUITEN BALANSTELLING**Te liquideren contantverrichtingen op effecten**

De gesloten contantaankopen en -verkoop van effecten waarvan de afwikkelingstermijn nog niet is verstreken worden opgenomen tegen hun boekwaarde.

Gegeven waarborgen

De rekening « activa bezwaard met zakelijke zekerheden voor eigen rekening » bevat de nominale waarde van de effecten die ter beschikking zijn gesteld van LCH.Clearnet in het kader van de in de passiefrekeningen van de balans beschreven cessies-retrocessies en die in pand zijn gegeven in het kader van het verrekeningsstelsel beheerd door LCH.Clearnet om de goede afloop van de transacties te garanderen.

Waarden van derden in bewaarneming

De rekening « op termijn te leveren euro's » bevat de tegenwaarde van de terug te storten contanten aan LCH.Clearnet bij de afwikkeling van de met deze laatste gesloten cessies-retrocessies.

Autres actifs

Sous cet intitulé, sont repris essentiellement les lots tirés au cours de l'exercice sous revue mais payés l'année suivante.

Comptes de régularisation

Cette rubrique comprend principalement les intérêts courus sur fonds publics qui ne peuvent réellement être encaissés qu'au cours de l'exercice comptable suivant.

Passif**Avances consenties par l'Etat belge**

Les avances de l'Etat belge constituent la source principale de financement externe du portefeuille de fonds publics. Elles sont octroyées pour un jour ouvrable bancaire et les intérêts sont payés lors du remboursement de l'avance. Le taux applicable est égal au dernier taux marginal en vigueur des opérations principales de refinancement (MRO-Marginal Rate) de la Banque centrale européenne.

Cessions-rétrocessions

Dans cette rubrique est enregistrée la contre-valeur des titres du Fonds des Rentes mis à la disposition de LCH.Clearnet dans le cadre de cessions-rétrocessions de titres. Ce mécanisme a été mis en place afin de permettre à LCH.Clearnet de pallier une éventuelle absence de livraison, à la date de liquidation prévue, de titres vendus sur le marché boursier des rentes.

Part de bénéfice à verser à l'Etat belge

La part de bénéfice de l'Etat, à verser au Trésor le 31 mars de l'année qui suit l'exercice comptable, correspond au solde du bénéfice net constaté au bilan après déduction du montant destiné statutairement à la réserve.

Autres passifs

Sous cette rubrique sont repris notamment les rémunérations et charges sociales relatives à l'exercice considéré mais qui ne seront payées qu'au cours de l'année suivante.

Comptes de régularisation

Cette rubrique comprend les intérêts à payer sur les avances consenties par l'Etat belge.

Provision pour pensions et obligations similaires

Cette provision couvre les engagements contractuels relatifs au personnel, constitués au cours d'un exercice mais qui ne seront déboursés que lors d'un exercice ultérieur.

Dotation du Trésor public

Ce poste reprend le montant que l'Etat belge a alloué au Fonds des Rentes en application de l'article 9 de la loi du 19 juin 1959.

Réserve

En vertu de l'article 6 des statuts du Fonds des Rentes, la réserve est normalement alimentée à concurrence de 3 % de la dotation par an, soit environ 2 millions d'euros.

POSTES HORS BILAN**Opérations au comptant de titres en voie de liquidation**

Les achats et les ventes de titres conclus au comptant dont le délai de liquidation n'est pas encore écoulé sont repris pour leur valeur comptable.

Garanties données

Dans le poste « actifs grevés de sûretés réelles pour compte propre » figure la valeur nominale des titres cédés à LCH.Clearnet dans le cadre des cessions-rétrocessions décrites ci-avant dans les comptes de passif du bilan et gagés dans le cadre du système de compensation opéré par LCH.Clearnet afin de garantir la bonne fin des opérations.

Valeurs de tiers reçues en dépôt

Le poste « euros à livrer à terme » reprend la contre-valeur des espèces à remettre à LCH.Clearnet lors du dénouement des cessions-rétrocessions avec cette dernière.

JAARREKENING

BALANS OP 31 DECEMBER 2011

ACTIVA

duizenden euro's

	2011	2010
Portefeuille overheidsfondsen ¹	135.672	138.147
Voorschotten aan de Belgische Staat	9.190	3.580
Tegoed in rekening-courant	1	2
Overige activa	1	33
Overlopende rekeningen	2.086	2.177
	146.950	143.939

PASSIVA

Voorschotten van de Belgische Staat	...	...
Cessies-retrocessies	...	...
Deel van de winst te storten aan de Belgische Staat	1.030	...
Overige passiva	333	444
Overlopende rekeningen	...	...
Voorziening voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen	220	220
Dotatie van de Schatkist (artikel 9 van de wet van 19 juni 1959)	69.720	69.720
Reserve		
op 31 december 2010	73.555	
toevoeging aan de reserve	+2.092	
op 31 december 2011	75.647	73.555
	146.950	143.939

COMPTES ANNUELS

BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2011

ACTIF

milliers d'euros

	2011	2010
Portefeuille de fonds publics ¹	135.672	138.147
Avances consenties à l'État belge	9.190	3.580
Avoir en compte courant	1	2
Autres actifs	1	33
Comptes de régularisation	2.086	2.177
	146.950	143.939

PASSIF

Avances consenties par l'État belge	...	...
Cessions-rétrocessions	...	...
Part de bénéfice à verser à l'État belge	1.030	...
Autres passifs	333	444
Comptes de régularisation	...	...
Provision pour pensions et obligations similaires	220	220
Dotation du Trésor public (article 9 de la loi du 19 juin 1959)	69.720	69.720
Réserve		
au 31 décembre 2010	73.555	
dotation à la réserve	+2.092	
au 31 décembre 2011	75.647	73.555
	146.950	143.939

	2011	2010
¹ Nominale waarde:	137.754	140.707
Beurswaarde:	137.466	140.145

	2011	2010
¹ Valeur nominale:	137.754	140.707
Valeur boursière:	137.466	140.145

POSTEN BUITEN BALANSTELLING OP 31 DECEMBER 2011

	2011	duizenden euro's 2010
Te liquideren contantverrichtingen op effecten		
Aankopen.....	...	1
Verkopen	96	333
Gegeven waarborgen		
Activa bezwaard met zakelijke zekerheden voor eigen rekening.....	323	323
Waarden van derden in bewaameming		
Op termijn te leveren euro's	...	...

POSTES HORS BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2011

	2011	milliers d'euros 2010
Opérations au comptant de titres en voie de liquidation		
Achats.....	...	1
Ventes	96	333
Garanties données		
Actifs grevés de sûretés réelles pour compte propre	323	323
Valeurs de tiers reçues en dépôt		
Euros à livrer à terme.....	...	...

RESULTATENREKENING OP 31 DECEMBER 2011

	duizenden euro's	
	2011	2010
OPBRENGSTEN	5.246	5.198
Renteresultaten	4.726	5.164
Transactieresultaten	56	31
Interesten op voorschotten aan de Belgische Staat	76	3
Terugneming van waardeverminderingen op de portefeuille overheidsfondsen	388	...
KOSTEN	-2.124	-3.427
Interesten op voorschotten van de Belgische Staat	...	-40
Algemene administratieve kosten:		
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	-1.668	-1.593
Andere administratieve kosten	-456	-434
Waardeverminderingen op de portefeuille overheidsfondsen	...	-1.360
NETTOWINST VAN HET BOEKJAAR	3.122	1.771

COMPTE DE RÉSULTATS AU 31 DÉCEMBRE 2011

	milliers d'euros	
	2011	2010
PRODUITS	5.246	5.198
Résultats d'intérêts	4.726	5.164
Résultats sur transactions	56	31
Intérêts sur les avances consenties à l'État belge	76	3
Reprise de réductions de valeur sur le portefeuille de fonds publics	388	...
CHARGES	-2.124	-3.427
Intérêts sur les avances consenties par l'État belge	...	-40
Frais généraux administratifs:		
Rémunérations, charges sociales et pensions	-1.668	-1.593
Autres frais administratifs	-456	-434
Réductions de valeur sur le portefeuille de fonds publics	...	-1.360
BÉNÉFICE NET DE L'EXERCICE	3.122	1.771

NETTOWINSTVERDELING

	duizenden euro's	
	2011	2010
TE BESTEMMEN NETTOWINST	3.122	1.771
De nettowinst is als volgt verdeeld:		
Toevoeging aan de reserve	2.092	1.771
Uit te keren winst aan de Belgische Staat	1.030	...

RÉPARTITION DU BÉNÉFICE NET

	milliers d'euros	
	2011	2010
BÉNÉFICE NET À AFFECTER	3.122	1.771
Le bénéfice net est réparti de la manière suivante:		
Dotation à la réserve	2.092	1.771
Bénéfice à verser à l'État belge	1.030	...

TABEL 1 - VOORNAAMSTE BALANSPOSTEN VAN HET RENTENFONDS

(miljoenen euro's)

Einde periode	Activa			Balanstotaal	Passiva		
	Portefeuille overheidsfondsen ¹	Voorschotten aan de Belgische Staat	Overlopende rekeningen		Dotatie van de Schatkist en reserve	Voorschotten van de Belgische Staat	Deel van de winst te storten aan de Belgische Staat
2007	167,4	...	2,9	170,4	137,3	32,5	...
2008.....	156,6	...	2,7	159,3	139,4	15,4	4,0
2009	151,1	...	2,5	153,6	141,5	10,0	1,4
2010	138,1	3,6	2,2	143,9	143,3	...	...
2011	135,7	9,2	2,1	147,0	145,4	...	1,0
Verschil 2011-2010	-2,4	+5,6	-0,1	+3,1	+2,1	...	+1,0
2011 1 ^e kwartaal.....	137,4	5,2	2,1	144,6	143,3	...	—
2 ^e kwartaal.....	137,0	6,1	2,1	145,1	143,3	...	—
3 ^e kwartaal.....	136,0	7,8	2,1	145,9	143,3	...	—
4 ^e kwartaal.....	135,7	9,2	2,1	147,0	145,4	...	1,0

¹ Te financieren bedrag (boekwaarde van de portefeuille, exclusief de nog af te wikkelen transacties).

TABLEAU 1 - PRINCIPAUX POSTES DE LA SITUATION DU FONDS DES RENTES

(millions d'euros)

Fin de période	Actif			Total du bilan	Passif		
	Portefeuille de fonds publics ¹	Avances à l'État belge	Comptes de régularisation		Dotation du Trésor public et réserve	Avances par l'État belge	Part de bénéfice à verser à l'État belge
2007	167,4	...	2,9	170,4	137,3	32,5	...
2008.....	156,6	...	2,7	159,3	139,4	15,4	4,0
2009	151,1	...	2,5	153,6	141,5	10,0	1,4
2010	138,1	3,6	2,2	143,9	143,3	...	...
2011	135,7	9,2	2,1	147,0	145,4	...	1,0
Différence 2011-2010	-2,4	+5,6	-0,1	+3,1	+2,1	...	+1,0
2011 1 ^{er} trimestre	137,4	5,2	2,1	144,6	143,3	...	—
2 ^e trimestre	137,0	6,1	2,1	145,1	143,3	...	—
3 ^e trimestre	136,0	7,8	2,1	145,9	143,3	...	—
4 ^e trimestre	135,7	9,2	2,1	147,0	145,4	...	1,0

¹ Montant à financer (valeur comptable du portefeuille, à l'exclusion des transactions restant à liquider).

**TABEL 2 - SCHOMMELINGEN VAN DE PORTEFEUILLE OVERHEIDSFONDSEN
NAAR DE AARD VAN DE TRANSACTIES***(nominale waarde in miljoenen euro's)*

Einde periode	Portefeuille ¹	Verandering t.o.v. eind vorige periode	Aard van de transacties			
			Netto- beurstransacties (+ : aankopen; - : verkopen)	Intekeningen op staatsbons (+)	Inningen (-)	Netto- buitenbeurs- transacties (+ : aankopen; - : verkopen)
	(a)	(b) = (c) tot (f)	(c)	(d)	(e)	(f)
2007	171,4	-20,1	+41,4	+33,1	-18,1	-76,5
2008	157,9	-13,5	+9,5	+29,0	-28,1	-24,0
2009	152,4	-5,5	...	+25,8	-30,4	-0,9
2010	140,7	-11,7	-0,3	+20,6	-30,9	-1,1
2011	137,7	-3,0	-0,1	+32,6	-28,3	-7,2
2011 1 ^e kwartaal	139,9	-0,8	-0,1	+7,5	-7,7	-0,5
2 ^e kwartaal	139,5	-0,4	...	+7,7	-8,0	-0,1
3 ^e kwartaal	138,5	-1,0	...	+4,5	-5,0	-0,5
4 ^e kwartaal	137,7	-0,8	...	+12,9	-7,6	-6,1

¹ Inclusief de nog af te wikkelen transacties.**TABLEAU 2 - MOUVEMENTS DU PORTEFEUILLE DE FONDS PUBLICS
SELON LA NATURE DES OPÉRATIONS***(valeur nominale en millions d'euros)*

Fin de période	Portefeuille ¹	Mouvement par rapport à la fin de la période précédente	Nature des opérations			
			Opérations nettes en bourse (+ : achats; - : ventes)	Souscriptions aux bons d'État (+)	Encaissements (-)	Opérations nettes hors bourse (+ : achats; - : ventes)
	(a)	(b) = (c) à (f)	(c)	(d)	(e)	(f)
2007	171,4	-20,1	+41,4	+33,1	-18,1	-76,5
2008	157,9	-13,5	+9,5	+29,0	-28,1	-24,0
2009	152,4	-5,5	...	+25,8	-30,4	-0,9
2010	140,7	-11,7	-0,3	+20,6	-30,9	-1,1
2011	137,7	-3,0	-0,1	+32,6	-28,3	-7,2
2011 1 ^{er} trimestre	139,9	-0,8	-0,1	+7,5	-7,7	-0,5
2 ^e trimestre	139,5	-0,4	...	+7,7	-8,0	-0,1
3 ^e trimestre	138,5	-1,0	...	+4,5	-5,0	-0,5
4 ^e trimestre	137,7	-0,8	...	+12,9	-7,6	-6,1

¹ Y compris les transactions restant à liquider.

TABLEAU 3 - RÉSULTATS

A. Aperçu global*(millions d'euros)*

Fin d'année	Résultats financiers sur le portefeuille de fonds publics ¹	Intérêts sur avances à l'État belge	Reprise de réductions de valeur sur le portefeuille de fonds publics	Frais généraux administratifs	Réductions de valeur sur le portefeuille de fonds publics	Résultat net (+ : profit ; - : perte)
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f) =(a) à (e)
2007.....	+3,6	...	+0,1	-1,9	...	+1,8
2008.....	+4,9	...	+2,9	-1,8	...	+6,0
2009.....	+5,5	...	+0,1	-2,1	...	+3,5
2010.....	+5,2	...	...	-2,0	-1,4	+1,8
2011.....	+4,8	+0,1	+0,4	-2,2	...	+3,1
Différence 2011-2010 ..	-0,4	+0,1	+0,4	-0,2	+1,4	+1,3

¹ Voir tableau B ci-dessous, colonne (e).**B. Résultats financiers sur le portefeuille de fonds publics***(millions d'euros)*

	Résultats d'intérêts	Coûts de financement	Résultats financiers courants	Résultats sur transactions	Résultats financiers
	(a)	(b)	(c) =(a) + (b)	(d)	(e) =(c) + (d)
2007	+6,4	-1,4	+5,0	-1,4	+3,6
2008	+6,1	-1,0	+5,1	-0,2	+4,9
2009	+5,7	-0,2	+5,5	...	+5,5
2010	+5,2	...	+5,2	...	+5,2
2011	+4,7	...	+4,7	+0,1	+4,8
Différence 2011-2010	-0,5	...	-0,5	+0,1	-0,4
2011 1 ^{er} trimestre.....	+1,2	...	+1,2	...	+1,2
2 ^e trimestre	+1,2	...	+1,2	...	+1,2
3 ^e trimestre	+1,2	...	+1,2	...	+1,2
4 ^e trimestre	+1,1	...	+1,1	+0,1	+1,2

C. Rendement brut des moyens propres ¹*(pour cent sur une base annuelle)*

	Taux de rendement moyen		Taux moyen de financement via les avances de l'État belge ⁴	Rendement moyen brut, avant les résultats sur transactions, des moyens propres ⁵
	du portefeuille ² (a)	des avances à l'État belge ³ (b)	(c)	(d)
2007	3,73	...	4,00	3,67
2008	3,74	...	4,17	3,67
2009	3,70	...	1,29	3,96
2010	3,56	1,00	1,00	3,63
2011	3,41	1,29	...	3,33
2011 1 ^{er} trimestre.....	3,46	1,00	...	3,39
2 ^e trimestre	3,42	1,25	...	3,34
3 ^e trimestre	3,39	1,50	...	3,31
4 ^e trimestre	3,38	1,32	...	3,27

¹ Les moyens propres au sens large comprennent essentiellement la dotation du Trésor public, la réserve, la part de bénéfice à verser à l'État belge, l'éventuelle réduction de valeur actée sur le portefeuille, les résultats d'intérêts et sur transactions, déduction faite des intérêts payés.² Ratio entre les résultats d'intérêts et la moyenne journalière du portefeuille durant la période considérée.³ Ratio, recalculé sur une base annuelle, entre les intérêts perçus et la moyenne journalière des avances à l'État belge durant la période considérée.⁴ Ratio, recalculé sur une base annuelle, entre les coûts de financement et la moyenne journalière des avances de l'État belge durant la période considérée.⁵ Ratio entre, d'une part, les résultats d'intérêts sur le portefeuille de fonds publics et les intérêts perçus sur les avances à l'État belge diminués des coûts de financement et, d'autre part, la moyenne journalière des moyens propres durant la période considérée.

TABEL 3 - RESULTATEN

A. Algemeen overzicht

(miljoenen euro's)

Einde jaar	Financiële resultaten op de portefeuille overheidsfondsen ¹	Interessen op voorschotten aan de Belgische Staat	Terugneming van waardeverminderingen op de portefeuille overheidsfondsen	Algemene administratieve kosten	Waardeverminderingen op de portefeuille overheidsfondsen	Nettoresultaat (+ : winst ; - : verlies)
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f) =(a) tot (e)
2007	+3,6	...	+0,1	-1,9	...	+1,8
2008	+4,9	...	+2,9	-1,8	...	+6,0
2009	+5,5	...	+0,1	-2,1	...	+3,5
2010	+5,2	...	...	-2,0	-1,4	+1,8
2011	+4,8	+0,1	+0,4	-2,2	...	+3,1
Vershil 2011-2010	-0,4	+0,1	+0,4	-0,2	+1,4	+1,3

¹ Zie tabel B hieronder, kolom (e).**B. Financiële resultaten op de portefeuille overheidsfondsen**

(miljoenen euro's)

	Renteresultaten	Financieringskosten	Lopende financiële resultaten	Transactieresultaten	Financiële resultaten
	(a)	(b)	(c) = (a) + (b)	(d)	(e) = (c) + (d)
2007	+6,4	-1,4	+5,0	-1,4	+3,6
2008	+6,1	-1,0	+5,1	-0,2	+4,9
2009	+5,7	-0,2	+5,5	...	+5,5
2010	+5,2	...	+5,2	...	+5,2
2011	+4,7	...	+4,7	+0,1	+4,8
Vershil 2011-2010	-0,5	...	-0,5	+0,1	-0,4
2011 1 ^e kwartaal	+1,2	...	+1,2	...	+1,2
2 ^e kwartaal	+1,2	...	+1,2	...	+1,2
3 ^e kwartaal	+1,2	...	+1,2	...	+1,2
4 ^e kwartaal	+1,1	...	+1,1	+0,1	+1,2

C. Brutorendement van de eigen middelen ¹

(procenten op jaarbasis)

	Gemiddelde opbrengstvoet		Gemiddelde financieringsvoet van de voorschotten van de Belgische Staat ⁴	Gemiddeld brutorendement, vóór transactieresultaten, van de eigen middelen ⁵
	van de portefeuille ²	van de voorschotten aan de Belgische Staat ³		
	(a)	(b)	(c)	(d)
2007	3,73	...	4,00	3,67
2008	3,74	...	4,17	3,67
2009	3,70	...	1,29	3,96
2010	3,56	1,00	1,00	3,63
2011	3,41	1,29	...	3,33
2011 1 ^e kwartaal	3,46	1,00	...	3,39
2 ^e kwartaal	3,42	1,25	...	3,34
3 ^e kwartaal	3,39	1,50	...	3,31
4 ^e kwartaal	3,38	1,32	...	3,27

¹ De eigen middelen, in ruime zin, bestaan in hoofdzaak uit de dotatie van de Schatkist, de reserve, het deel van de winst te storten aan de Belgische Staat, de eventuele geboekte waardevermindering op de portefeuille, de rente- en transactieresultaten, verminderd met de betaalde interesten.² Verhoudingspercentage van de renteresultaten en het daggemiddelde van de portefeuille tijdens de beschouwde periode.³ Verhoudingspercentage, herberekend op jaarbasis, van de renteopbrengsten en het daggemiddelde van de voorschotten aan de Belgische Staat tijdens de beschouwde periode.⁴ Verhoudingspercentage, herberekend op jaarbasis, van de financieringskosten en het daggemiddelde van de voorschotten van de Belgische Staat tijdens de beschouwde periode.⁵ Verhoudingspercentage van, enerzijds, de renteresultaten van de portefeuille overheidsfondsen en de renteopbrengsten van de voorschotten aan de Belgische Staat verminderd met de financieringskosten en, anderzijds, het daggemiddelde van de eigen middelen tijdens de beschouwde periode.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/201902]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige commercieel geografen (marketeers) (m/v) (niveau A) voor het Nationaal Geografisch Instituut (ANG12042)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

- OFWEL behaalde je één van volgende diploma's: licentiaat/master, handelsingenieur,... (diploma van basisopleiding van de 2e cyclus) in de economische wetenschappen, de toegepaste economische wetenschappen of de handelswetenschappen;

EN beschik je over een **relevante ervaring van drie jaar** in een B-2-B marketingomgeving (Direct marketing, E-marketing, Marktonderzoek & -analyse, Event marketing, PR & bedrijfscommunicatie) **waarvan minstens twee jaar** als leidinggevende van een afdeling of dienst bestaande uit minstens 10 personen;

- OFWEL behaalde je één van onderstaande diploma's van het hoger onderwijs, uitgereikt door een Belgische hogeschool :
 - o diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv. : graduaat, professionele bachelor met volledig leerplan of voor sociale promotie;
 - o diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie;
 - o getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;
 - o diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;
 - o diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

EN beschik je over een **relevante ervaring van vier jaar** in een B-2-B marketingomgeving (Direct marketing, E-marketing, Marktonderzoek & -analyse, Event marketing, PR & bedrijfscommunicatie) **waarvan minstens drie jaar** als leidinggevende van een afdeling of dienst bestaande uit minstens 10 personen.

Solliciteren kan tot 16 april 2012 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/201921]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen collectief arbeidsrecht (m/v) (niveau A) voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG12046)

Na de selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft.

Er wordt ook een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's op de uiterste inschrijvingsdatum :

- diploma van licentiaat/master in de rechten of doctor in de rechten.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2011-2012 zijn toegelaten tot de selectie.

Solliciteren kan tot 18 april 2012 via www.selor.be

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/201902]

Sélection comparative néerlandophone de géographes commerciaux (marketeers) (m/f) (niveau A) pour l'Institut géographique national (ANG12042)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

- SOIT être en possession d'un des diplômes suivant : un diplôme de licencié/master ou ingénieur commercial (diplômes de base de 2^e cycle) en sciences économiques, sciences économiques appliquées ou sciences de gestion ou sciences commerciales;

ET vous disposez d'une **expérience professionnelle pertinente de trois ans** minimum dans un environnement marketing B to B (Direct marketing, E-marketing, étude de marché & analyse, Event marketing, relations publiques et communications) **dont au moins deux ans** comme responsable d'une section ou d'un service composé d'au moins 10 personnes;

- SOIT être en possession d'un des diplômes de l'enseignement supérieur suivant, délivré par une haute école belge :
 - o diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduaat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;
 - o diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;
 - o certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;
 - o diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;
 - o diplôme de géomètre-expert immobilier, de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

ET vous disposez d'une **expérience professionnelle pertinente de quatre ans** minimum dans un environnement marketing B to B (Direct marketing, E-marketing, étude de marché & analyse, Event marketing, relations publiques et communications) **dont au moins trois ans** comme responsable d'une section ou d'un service composé d'au moins 10 personnes.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 16 avril 2012 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/201921]

Sélection comparative néerlandophone de juristes du droit du travail collectif (m/f) (niveau A) pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (ANG12046)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie après la sélection.

Il est établi également une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis à la date limite d'inscription :

- diplôme de licence/master ou docteur en droit.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2011-2012 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 18 avril 2012 via www.selor.be

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via www.selor.be

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2012/201907]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige
technische medewerkers**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige technische medewerkers (m/v) (niveau C) voor het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (ANG11074) werd afgesloten op 22 maart 2012.

Er zijn 5 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2012/201907]

**Sélection comparative néerlandophone
de collaborateurs techniques**

La sélection comparative néerlandophone de collaborateurs techniques (m/f) (niveau C) pour l'Institut belge des services postaux et des télécommunications (ANG11074) a été clôturée le 22 mars 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 5.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/201912]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige
technisch deskundigen (HVAC)**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundigen (HVAC) (m/v) (niveau B) voor de Regie der Gebouwen (ANG11086) werd afgesloten op 22 maart 2012.

Er is 1 geslaagde.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/201912]

**Sélection comparative néerlandophone
d'experts techniques (HVAC)**

La sélection comparative néerlandophone d'experts techniques (HVAC) (m/f) (niveau B) pour la Régie des Bâtiments (ANG11086) a été clôturée le 22 mars 2012.

Le nombre de lauréat s'élève à 1.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/201923]

**Vergelijkende selectie van Nederlandstalige
industriële ingenieurs elektriciteit**

De vergelijkende selectie van Nederlandstalige industriële ingenieurs elektriciteit (m/v) (niveau A) voor de Regie der Gebouwen (ANG12003) werd afgesloten op 20 maart 2012.

Er zijn 4 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/201923]

**Sélection comparative néerlandophone
d'ingénieurs industriels en électricité**

La sélection comparative néerlandophone d'ingénieurs industriels en électricité (m/f) (niveau A) pour la Régie des Bâtiments (ANG12003) a été clôturée le 20 mars 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/201920]

**Vergelijkende selectie van een Nederlandstalige
budgettair en financieel verantwoordelijke**

De vergelijkende selectie van een Nederlandstalige budgettair en financieel verantwoordelijke (m/v) (niveau A) voor SELOR (ANG12030) werd afgesloten op 26 maart 2012.

Er zijn 4 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/201920]

**Sélection comparative néerlandophone
de responsable comptabilité et finances**

La sélection comparative néerlandophone de responsable comptabilité et finances (m/f) (niveau A) pour le SELOR (ANG12030) a été clôturée le 26 mars 2012.

Le nombre de lauréats s'élève à 4.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2012/201894]

Vergelijkende selectie van Franstalige administratief deskundige-dossierbeheerder (m/v) (niveau B) voor de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (AFG11136)

De vergelijkende selectie van Franstalige administratief deskundige-dossierbeheerder (m/v) (niveau B) voor de POD Maatschappelijke Integratie, Armoedebestrijding en Sociale Economie (AFG11136) werd afgesloten op 19 maart 2012.

Er zijn 8 geslaagden.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2012/201894]

Sélection comparative d'experts administratifs-gestionnaires de dossiers (m/f) (niveau B), francophones, pour le SPP Intégration et Economie sociale, Lutte contre la pauvreté (AFG11136)

La sélection comparative d'experts administratifs - gestionnaires de dossiers (m/f) (niveau B), francophones, pour le SPP Intégration et Economie sociale, Lutte contre la pauvreté (AFG11136) a été clôturée le 19 mars 2012.

Le nombre de lauréat(s) s'élève à 8.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[C – 2012/03109]

**Incompetitiestelling in de klasse A3, adviseur
bij de diensten van de FOD Financiën**

I. ONDERWERP

Bij toepassing van artikel 6bis, § 2, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel wordt de volgende betrekking waaraan de titel is verbonden van adviseur, in competitie gesteld :

- 1 betrekking waaraan de functie is verbonden van « Adviseur managementondersteuning » (functie- classificatie : ISA005) bij de Dienst FEDOREST.

II. TOEPASSELIJKE REGLEMENTERING

De toekenning van deze betrekking wordt geregeld door :

- het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;
- het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel;
- het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel;
- de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

De benoeming wordt toegekend binnen de perken van het personeelsplan 2011.

III. BENOEMINGSVOORWAARDEN

Mogen zich kandidaat stellen voor de betrekking waaraan de titel is verbonden van adviseur : de ambtenaren van de FOD Financiën die menen te beantwoorden aan de in het functieprofiel gespecificeerde voorwaarden en die op de datum van de benoeming :

- ofwel bekleed zijn met de klasse A2 en ten minste 4 jaar anciënniteit tellen in de klasse A2 (toepassing van artikel 41, § 1 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel en van artikel 216, § 2 van het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel);
- ofwel benoemd zijn in de klasse A1 of A2 en een klasseanciënniteit tellen van ten minste 6 jaar die volgt uit de anciënniteit verkregen in de klassen A1 en A2 alsook uit de graadanciënniteit verkregen op 1 december 2004 in de graad waarvan ze titularis waren of in een andere graad van hetzelfde niveau en van dezelfde rang (toepassing van de artikelen 216, § 2 en 226 van het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel). De aandacht van de bedoelde ambtenaren wordt erop gevestigd dat zij op datum van 30 november 2004 statutair stagiair of Rijksambtenaar dienden te zijn.

IV. SOLLICITATIEPROCEDURE

1. Hoe naar een betrekking solliciteren ?

De ambtenaren die wensen te solliciteren, dienen gebruik te maken van het aangehechte formulier (bijlage 1).

Teneinde de kandidaten in staat te stellen hun aanspraken beter te doen gelden, is het functieprofiel bijgevoegd (bijlage 2).

De behoorlijk ingevulde, gedateerde en gehandtekeninge kandidatuur moet, op straffe van nietigheid, worden ingediend bij een ter post aangetekend schrijven op volgend adres binnen een termijn van 10 werkdagen die ingaat de eerste werkdag volgend op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* (poststempel geldt als bewijs) :

Federale Overheidsdienst Financiën

Ter attentie van de Directeur van de Stafdienst Personeel en Organisatie

North Galaxy, B 16

Koning Albert II-laan 33, bus 80

1030 Brussel

Contactpersoon : **Donat Descamps, tel. 02-575 85 73**

De kandidaten moeten hun kandidatuur motiveren en deze motivering toevoegen aan de voornoemde zending.

De kosten van de aangetekende zending zijn ten laste van de ambtenaren en het gebruik van administratieve briefomslagen is ter zake verboden.

Sollicitaties onder voorbehoud worden niet in aanmerking genomen.

Er zal ontvangst worden gemeld van de kandidaturen.

2. Welke verschillende fasen volgen er na de sollicitatie ?

Na ontvangst door de dienst Bevorderingen doorloopt de kandidatuur verschillende fasen, waaronder met name :

Fase 1 – Onderzoek naar de ontvankelijkheid van de sollicitatie

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2012/03109]

**Mise en compétition dans la classe A3, conseiller
auprès des Services du SPF Finances**

I. OBJET

En application de l'article 6bis, § 2 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, l'emploi suivant, auquel est attaché le titre de Conseiller, est mis en compétition :

- 1 emploi auquel est attachée la fonction de « Conseiller soutien au management » (classification des fonctions : ISA005) auprès du Service FEDOREST.

II. REGLEMENTATION APPLICABLE

L'attribution de cet emploi est réglée par :

- l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;
 - l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat;
 - l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat;
 - les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966,
- La nomination est attribuée dans les limites du plan de personnel 2011.

III. Conditions de nomination

Peuvent se porter candidats à l'emploi auquel est attaché le titre de Conseiller : les agents du Service public fédéral Finances, qui estiment répondre aux conditions spécifiées dans le profil de fonction et qui à la date de nomination :

- soit sont revêtus de la classe A2 et comptent au moins quatre années d'ancienneté dans la classe A2 (application de l'article 41, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat ainsi que de l'article 216, § 2, de l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat);
- soit sont nommés dans la classe A1 ou A2 et comptent au moins une ancienneté de classe de six ans résultant de l'ancienneté acquise dans les classes A1 et A2, ainsi que celle résultant de l'ancienneté de grade acquise à la date du 1^{er} décembre 2004 dans le grade dont ils étaient titulaires ou dans un autre grade du même niveau et du même rang (application des articles 216, § 2, et 226 de l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat). L'attention est attirée sur le fait que les agents visés devaient être stagiaires statutaires ou statutaires à la date du 30 novembre 2004.

IV. PROCEDURE DE SOLLICITATION

1. Comment solliciter un emploi ?

Les fonctionnaires qui désirent postuler feront usage du formulaire ci-annexé (annexe 1^{re}).

Afin de permettre aux candidats de mieux faire valoir leurs titres, le profil de fonction est joint (annexe 2).

La candidature complétée, datée et signée doit, à peine de nullité, être introduite, par pli recommandé à la poste, dans un délai de 10 jours ouvrables qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit la publication de la mise en compétition au *Moniteur belge* (cachet de la poste faisant foi) à l'adresse suivante :

Service public fédéral Finances

A l'attention du Directeur du Service d'encadrement Personnel et Organisation

North Galaxy, B-16

Boulevard du Roi Albert II 33, bte 80

1030 Bruxelles

Personne de contact : **Donat Descamps, tél. 02-575 85 73**

Les candidats doivent motiver leur candidature et joindre cette motivation à l'envoi précité.

Les frais d'envoi recommandé sont à charge des agents et l'utilisation d'une enveloppe administrative est interdite à cette occasion.

Une postulation conditionnelle ne sera pas prise en considération.

Il sera accusé réception de la candidature.

2. Quelles sont les différentes étapes qui font suite à la sollicitation ?

Une fois la candidature réceptionnée par le Service Promotion, celle-ci suit différentes étapes dont notamment :

Etape 1 – Examen de la recevabilité de la postulation

Tijdens deze fase onderzoekt de dienst Bevorderingen de ontvankelijkheid van de kandidatuur. Indien de kandidatuur na afloop van dit onderzoek niet ontvankelijk blijkt te zijn, wordt ze verworpen. De kandidaat ontvangt een brief (verstuurd naar zijn domicilie) die hem hiervan in kennis stelt en waarin hem de redenen van de verwerping worden medegedeeld.

De eerste fase is dus eliminerend.

Fase 2 – Evaluatie van de generieke competenties

De kandidaten die na de eerste fase overblijven, zullen worden uitgenodigd voor een evaluatie van de generieke competenties zoals die in het gepostuleerde functieprofiel worden vereist.

De kandidaten zullen bepaalde testen moeten uitvoeren die kunnen bestaan uit, bijvoorbeeld, situationele beoordelingstesten en simulatie-oefeningen (test in-basket).

Deze geïnformatiseerde testen hebben tot doel de generieke competenties af te lijnen die vereist zijn voor de uitoefening van de functie waarnaar wordt gesolliciteerd.

Deze evaluatie kan op meerdere data worden georganiseerd.

Om te worden geselecteerd en de procedure verder te mogen zetten, dienen de kandidaten minimum 60 % te behalen op de evaluatie van de generieke competenties.

Fase 2 is dus eliminerend.

De kandidaten die niet deelnemen aan de competentietest op de vastgelegde dag, worden geacht niet te hebben voldaan aan deze proef en zij zullen worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Fase 3 – Resultaten van de evaluatie van de generieke competenties – Beslissing omtrent het vervolg van de procedure

In deze fase zal het Directiecomité :

1° de resultaten van de testen over de generieke competenties bekrachtigen;

2° de kandidaten inlichten die geen 60 % hebben behaald op de evaluatie van de generieke competenties;

3° zich uitspreken over het vervolg van de procedure.

De evaluatie van de technische competenties zal gebeuren tijdens het interview. Indien evenwel het aantal na deze derde fase overblijvende kandidaten hoger ligt dan tien, zal de evaluatie van de technische competenties gebeuren aan de hand van een lijst met meerkeuzevragen.

Hypothese 1: Evaluatie van de technische competenties aan de hand van een lijst met meerkeuzevragen

Fase 4 – Evaluatie van de technische competenties

De kandidaten die na de derde fase overblijven, zullen worden uitgenodigd voor een evaluatie van de technische competenties.

De kandidaten zullen moeten antwoorden op zowel algemene als meer gerichte vragen betreffende de materies en technische competenties vermeld in het gesolliciteerde profiel.

Om te worden geselecteerd en de procedure verder te mogen zetten, dienen de kandidaten minimum 60 % te behalen op de evaluatie van de technische competenties.

Deze fase is dus eliminerend.

De kandidaten die niet deelnemen aan de competentietest op de vastgelegde dag, worden geacht niet te hebben voldaan aan deze proef en zij zullen worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Fase 5 – Integratie (samenvoeging) van de resultaten van de evaluaties van de technische en de generieke competenties – Eventuele bijkomende evaluatie

In deze fase integreert de dienst Bevorderingen de resultaten van de evaluaties van de technische en de generieke competenties van de na fase 4 overblijvende kandidaten.

De integratie van deze resultaten van de evaluaties zal worden gerealiseerd rekening houdend met de volgende weging :

- technische competenties : 50 %

- generieke competenties : 50 %

De Nederlandstalige en de Franstalige kandidaten zullen onderling worden geïntegreerd op grond van de voornoemde competenties en hun weging.

Zodra de integratie van de resultaten van de evaluatie van de competenties is gerealiseerd, zal het Directiecomité een klassement opstellen van de kandidaten en de tien beste resultaten identificeren.

Bij beslissing van het Directiecomité kunnen deze kandidaten uitgenodigd worden voor een aanvullende evaluatie om, onder meer, na te gaan hoe zij hun generieke competenties en hun persoonlijke en inter-persoonlijke werkwijze in praktijk brengen. Deze evaluatie zal, bijvoorbeeld, de vorm kunnen aannemen van een onderhoud, een casestudy of een praktische situatieoefening.

Lors de cette étape, le service Promotion vérifie la recevabilité de la candidature. A l'issue de cet examen, si la candidature n'est pas recevable, elle est rejetée. Une lettre informant du rejet de la candidature et motivant les raisons de ce rejet sera communiquée au candidat par courrier (à son domicile).

L'étape 1 est donc éliminatoire.

Etape 2 – Evaluation des compétences génériques

Les candidats retenus suite à l'étape 1 seront invités à passer une évaluation des compétences génériques exigées par le profil de fonction sollicité.

Les candidats devront réaliser certains tests qui, peuvent, à titre d'exemple, être des tests de jugement situationnel et des exercices de simulation (test in-basket).

Ces tests informatisés ont pour objectif de cerner les compétences génériques requises pour l'exercice de la fonction sollicitée.

Cette évaluation peut être organisée sur plusieurs dates.

Pour être retenus et pouvoir poursuivre la procédure, les candidats doivent obtenir 60 % minimum à l'évaluation des compétences génériques.

L'étape 2 est donc éliminatoire.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, au test des compétences seront considérés comme n'ayant pas satisfait à cette épreuve et seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Etape 3 – Résultats de l'évaluation des compétences génériques – Décision quant à la suite de la procédure

Lors de cette étape, le Comité de direction :

1° avalisera les résultats des tests portant sur les compétences génériques;

2° informera les candidats qui n'auront pas obtenu 60 % à l'évaluation des compétences génériques;

3° se prononcera sur la suite de la procédure.

L'évaluation des compétences techniques aura lieu lors de l'interview. Toutefois, si le nombre de candidats retenus à l'issue de cette étape est supérieur à 10, l'évaluation des compétences techniques sera réalisée au moyen d'un questionnaire à choix multiple.

Hypothèse 1: Evaluation des compétences techniques par questionnaire à choix multiple

Etape 4 – Evaluation des compétences techniques

Les candidats retenus suite à l'étape 3 seront invités à passer une évaluation des compétences techniques.

Les candidats devront répondre à des questions aussi bien générales que ciblées sur les matières et les compétences techniques reprises dans le profil sollicité.

Pour être retenus et pouvoir poursuivre la procédure, les candidats doivent obtenir 60 % minimum à l'évaluation portant sur les compétences techniques.

Cette étape est donc éliminatoire.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, au test des compétences seront considérés comme n'ayant pas satisfait à cette épreuve et seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Etape 5 – Intégration (mise en commun) des résultats des évaluations des compétences techniques et génériques - Evaluation complémentaire éventuelle

Lors de cette étape, le Service Promotion intégrera les résultats des évaluations des compétences techniques et génériques, des candidats retenus à l'issue de l'étape 4.

L'intégration de ces résultats d'évaluations sera réalisée en tenant compte de la pondération suivante :

- compétences techniques : 50 %

- compétences génériques : 50 %

Les candidats francophones et les candidats néerlandophones seront intégrés entre eux sur base des dites compétences et de leur pondération.

Une fois l'intégration des résultats de l'évaluation des compétences réalisée, le Comité de direction établira un classement des candidats et identifiera les 10 meilleurs résultats.

Sur décision du Comité de direction, ces candidats pourront être invités à passer une évaluation complémentaire destinée entre autres à examiner la manière dont ils mettent en pratique leurs compétences génériques et leur mode de fonctionnement personnel et interpersonnel. Cette évaluation pourra, par exemple, prendre la forme d'un entretien, d'une étude de cas ou d'une mise en situation pratique.

Zodra beslist wordt om een dergelijke aanvullende evaluatie te organiseren, zijn de overblijvende kandidaten verplicht hieraan deel te nemen.

Deze evaluatie kan op meerdere data worden georganiseerd.

De kandidaten die niet deelnemen aan deze aanvullende evaluatie op de vastgelegde dag, worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Fase 6 - Interview

Alle na de vijfde fase nog in aanmerking komende kandidaten, die in genoemde fase dus niet werden uitgesloten, worden uitgenodigd voor een interview door de leidinggevende ambtenaar of zijn afgevaardigde. Deze laatste mag zich laten bijstaan door een secretaris en door een of meerdere medewerkers benoemd in een hogere klasse dan die van de te begeven betrekking.

Het interview zal toelaten de motivatie van de kandidaat voor de gesolliciteerde betrekking te evalueren en de in het gesolliciteerde functieprofiel vereiste technische en generieke competenties op een geïntegreerde manier te onderzoeken.

Ter gelegenheid van dit interview zal er, naast de evaluatieresultaten van de technische en generieke competenties en het verslag van de eventuele bijkomende evaluatie, eveneens rekening worden gehouden met de elementen van het persoonlijk dossier van de kandidaat en met het aan de functionele chef gevraagde advies met betrekking tot het functioneren van de kandidaat in zijn huidige opdrachten en taken.

Hypothese 2 : Evaluatie van de technische competenties tijdens het interview

Fase 4 – Eventuele bijkomende evaluatie

Bij beslissing van het Directiecomité kunnen de kandidaten die na de derde fase overblijven, worden uitgenodigd voor een aanvullende evaluatie om, onder meer, na te gaan hoe zij hun generieke competenties en hun persoonlijke en interpersoonlijke werkwijze in praktijk brengen. Deze evaluatie zal, bijvoorbeeld, de vorm kunnen aannemen van een onderhoud, een casestudy of een praktische situatieoefening.

Zodra beslist wordt om een dergelijke aanvullende evaluatie te organiseren, zijn de overblijvende kandidaten verplicht hieraan deel te nemen.

Deze evaluatie kan op meerdere data worden georganiseerd.

De kandidaten die niet deelnemen aan deze aanvullende evaluatie op de vastgelegde dag, worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Fase 5 - Interview

Alle na de vierde fase nog in aanmerking komende kandidaten, die in genoemde fase dus niet werden uitgesloten, worden uitgenodigd voor een interview door de leidinggevende ambtenaar of zijn afgevaardigde. Deze laatste mag zich laten bijstaan door een secretaris en door een of meerdere medewerkers benoemd in een hogere klasse dan die van de te begeven betrekking.

Het interview zal toelaten :

- de in het gesolliciteerde functieprofiel vereiste technische competenties te evalueren;
- de motivatie van de kandidaat voor de gesolliciteerde betrekking te evalueren;
- de in het gesolliciteerde functieprofiel vereiste technische en generieke competenties op een geïntegreerde manier te onderzoeken.

Ter gelegenheid van dit interview zal er, naast de evaluatieresultaten van de generieke competenties en het verslag van de eventuele bijkomende evaluatie, eveneens rekening worden gehouden met de elementen van het persoonlijk dossier van de kandidaat en met het aan de functionele chef gevraagde advies met betrekking tot het functioneren van de kandidaat in zijn huidige opdrachten en taken.

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

Dès lors que la décision aura été prise d'organiser une telle évaluation complémentaire, la participation à celle-ci est obligatoire pour les candidats retenus.

Cette évaluation complémentaire peut être organisée sur plusieurs dates.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, à cette évaluation complémentaire seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Etape 6 - Interview

Tous les candidats identifiés à l'étape 5 et non exclus au cours de cette étape seront invités à une interview devant le fonctionnaire dirigeant ou son délégué. Ce dernier peut se faire assister par un secrétaire et par un ou plusieurs collaborateurs nommés dans une classe supérieure à celle de l'emploi à attribuer.

L'interview permettra d'évaluer la motivation du candidat par rapport à l'emploi sollicité et d'aborder de manière intégrée les compétences techniques et génériques exigées par le profil de fonction sollicité.

Lors de cette interview, il sera également tenu compte, outre les résultats des compétences techniques et génériques et le rapport de l'évaluation complémentaire éventuelle, des éléments du dossier personnel du candidat ainsi que de l'avis demandé à son chef fonctionnel quant à son fonctionnement dans ses missions et tâches actuelles.

Hypothèse 2 : Evaluation des compétences techniques lors de l'interview

Etape 4 – Evaluation complémentaire éventuelle

Sur décision du Comité de direction, les candidats retenus à l'issue de l'étape 3 pourront être invités à passer une évaluation complémentaire destinée entre autres à examiner la manière dont ils mettent en pratique leurs compétences génériques et leur mode de fonctionnement personnel et interpersonnel. Cette évaluation pourra, par exemple, prendre la forme d'un entretien, d'une étude de cas ou d'une mise en situation pratique.

Dès lors que la décision aura été prise d'organiser une telle évaluation complémentaire, la participation à celle-ci est obligatoire pour les candidats retenus.

Cette évaluation complémentaire peut être organisée sur plusieurs dates.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, à cette évaluation complémentaire seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Etape 5 - Interview

Tous les candidats identifiés à l'étape 4 et non exclus au cours de cette étape seront invités à une interview devant le fonctionnaire dirigeant ou son délégué. Ce dernier peut se faire assister par un secrétaire et par un ou plusieurs collaborateurs nommés dans une classe supérieure à celle de l'emploi à attribuer.

L'interview permettra :

- d'évaluer les compétences techniques exigées par le profil de fonction sollicité;
- d'évaluer la motivation du candidat par rapport à l'emploi sollicité;
- d'aborder de manière intégrée les compétences techniques et génériques exigées par le profil de fonction sollicité.

Lors de cette interview, il sera également tenu compte, outre les résultats des compétences génériques et le rapport de l'évaluation complémentaire éventuelle, des éléments du dossier personnel du candidat ainsi que de l'avis demandé à son chef fonctionnel quant à son fonctionnement dans ses missions et tâches actuelles.

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE

FOD FINANCIEN
 Stafdienst
 Personeel en Organisatie

Bijlage 1
 bij het dienstorder
 van

KANDIDATUUR

A3 – Adviseur
 (zie bijlage 2)

ADMINISTRATIE	Huidige titel/graad:
NAAM (in hoofdletters)	Huidige dienst tewerkstelling:
Voornamen (voluit schrijven)	Kader voorbehouden aan de administratie
.....	
Geboren op	
Stamnummer	
Wonende te	
Postnummer	Privé correspondentieadres indien anders dan de woonplaats:
Straat nr. ....	.....

Ik heb de eer te solliciteren naar de betrekking waaraan de functie is verbonden van “Adviseur managementondersteuning” (functieclassificatie: ISA005) bij de Dienst FEDOREST.

JA – NEEN:

Ik vraag een aanpassing van de selectieprocedure om reden van de hiernavermelde handicap:

.....

Datum:

Handtekening:

FOD FINANCIEN
Stafdienst
Personeel en Organisatie

Bijlage 2
bij het dienstorder
van

1. ADVISEUR (A31): 1 BETREKKING WAARAAN DE FUNCTIE IS VERBONDEN VAN “ADVISEUR MANAGEMENTONDERSTEUNING” (FUNCTIECLASSIFICATIE: ISA005) BIJ DE DIENST FEDOREST.

Profiel (Rol van leidinggevende)

Doel en context van de functie:

- het beheerscomité van Fedorest adviseren, ondersteunen en informeren op strategisch en operationeel vlak;
- coördineren en beheren van het team dat instaat voor de ondersteuning van het management van Fedorest;
- ondersteunen en omkaderen bij de uitvoering van de strategische en operationele plannen die zijn goedgekeurd door het beheerscomité van Fedorest;

teneinde een conceptuele, strategische en organisatorische bijdrage te leveren bij de realisatie van de strategische en operationele doelstellingen van Fedorest.

Fedorest is een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie die instaat voor het organiseren en uitbaten van cateringactiviteiten, bedrijfsrestaurants, cafetaria's, koffiebedeling en de bediening bij vergaderingen ten voordele van de personeelsleden van verschillende openbare diensten.

De Adviseur Managementondersteuning werkt onder de leiding van de manager van Fedorest.

Opdrachten en taken:

De Adviseur Managementondersteuning heeft, onder andere, de volgende opdrachten en taken:

- ondersteuning geven aan het beheerscomité door het verstrekken van advies op strategisch en operationeel vlak.
- verzekeren van de coördinatie en samenwerking van de verschillende interne afdelingen van Fedorest zoals de aankoop, het beheer van het personeel, de boekhouding en de voedselveiligheid.
- coördineren van de dagelijkse werkzaamheden van Fedorest zowel voor wat betreft de administratieve diensten als voor de verschillende restaurants.
- leiden, aansturen, coachen en opvolgen van de medewerkers.
- instaan voor een continue rapportering van de activiteiten van Fedorest aan de voorzitter van het beheerscomité van Fedorest.

Vereisten van de functie:

De Adviseur Managementondersteuning beschikt over de volgende vaardigheden:

- op het vlak van de bijzondere vaardigheden:

- leggen van verbanden tussen verschillende gegevens, genereren van alternatieven en trekken van sluitende conclusies.
- proactief stellen van objectieven, nauwgezet uittrekken van actieplannen en daarbij de juiste middelen inschakelen, binnen de beschikbare tijd.
- begeleiden van medewerkers in hun groei en gericht feedback geven aan medewerkers over hun functioneren (prestaties en ontwikkeling).
- advies geven aan zijn/haar gesprekspartners en een vertrouwensrelatie met hen opbouwen op basis van zijn/haar expertise.
- beschikken over goede communicatievaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling.
- interne en externe klanten op een transparante, integere en objectieve manier begeleiden, hen een persoonlijke dienstverlening leveren en constructieve contacten onderhouden.
- beschikken over de inzet, de wil en de ambitie om resultaten te boeken en de verantwoordelijkheid op zich nemen voor de correctheid van ondernomen acties.
- groepsgeest creëren en bevorderen door zijn/haar mening en ideeën te delen en door bij te dragen aan de oplossing van conflicten tussen collega's.
- de eigen groei actief plannen en beheren in functie van zijn/haar mogelijkheden, interesses en ambities door het eigen functioneren kritisch in vraag te stellen en zich continu nieuwe inzichten, vaardigheden en kennis eigen te maken.
- integer handelen in overeenstemming met de verwachtingen van de organisatie, vertrouwelijkheid respecteren, verbintenissen nakomen en elke vorm van partijdigheid vermijden.

- op het vlak van de technische vaardigheden:

- een gebruikerskennis van:
 - rijkscomptabiliteit en begrotingsrecht met inbegrip van de administratieve en begrotingscontrole, de reglementering inzake algemene, begrotings- en analytische boekhouding en de aanrekening van budgettaire ontvangsten en uitgaven.
 - wetgeving inzake overheidsopdrachten.
- een basiskennis van:
 - de regelgeving inzake personeelsbeheer van statutaire en contractuele medewerkers.
 - de veiligheidsnormen, hygiëne en voedselveiligheid en principes inzake HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point).

SPF FINANCES
Service d'encadrement
Personnel & Organisation

Annexe 1
à l'ordre de service
du

POSTULATION

A3 – Conseiller

(voir annexe 2)

ADMINISTRATION	Titre/grade actuel :
NOM (en majuscules)	Service actuel :
Prénoms (en toutes lettres)	Cadre réservé à l'administration
.....	
Né(e) le	
Numéro de matricule :	
Domicilié(e) à	
Code postal :	Adresse privée de correspondance si autre que le domicile :
Rue n°	
.....	

- J'ai l'honneur de solliciter l'emploi auquel est attachée la fonction de «Conseiller soutien au management» (classification des fonctions : ISA005) auprès du Service FEDOREST.

OUI – NON : Je sollicite un aménagement de la procédure de sélection en raison du handicap
suivant :

.....

Date :

Signature :

**SPF Finances
Service d'encadrement
Personnel et Organisation**

**Annexe 2
à l'ordre de service
du**

1. CONSEILLER (A31) : 1 EMPLOI AUQUEL EST ATTACHEE LA FONCTION DE «CONSEILLER SOUTIEN AU MANAGEMENT» (CLASSIFICATION DES FONCTIONS : ISA005) AUPRES DU SERVICE FEDOREST.

Profil (Rôle de dirigeant)

But et contexte de la fonction :

- conseiller, soutenir et informer le comité de gestion de Fedorest sur le plan stratégique et opérationnel ;
- coordonner et gérer l'équipe chargée du soutien au management de Fedorest ;
- soutenir et encadrer l'exécution des plans stratégique et opérationnel approuvés par le comité de gestion de Fedorest ;

afin d'apporter une contribution conceptuelle, stratégique et organisationnelle à la réalisation des objectifs stratégiques et opérationnels de Fedorest.

Fedorest est un service administratif à comptabilité autonome dont le but est d'organiser et exécuter les activités de catering, restaurants d'entreprise, cafétérias, service de café, services lors de réunion au profit des membres du personnel de différents services publics fédéraux.

Le Conseiller Soutien au management travaille sous l'autorité du manager de Fedorest.

Missions et tâches :

Le Conseiller Soutien au management a, entre autres, les missions et tâches suivantes :

- apporter un soutien au comité de gestion à travers des conseils sur le plan stratégique et opérationnel.
- assurer la coordination et la collaboration entre les diverses sections internes de Fedorest tels que les achats, la gestion du personnel, la comptabilité et la sécurité alimentaire ;
- coordonner les travaux quotidiens au sein de Fedorest, aussi bien pour ce qui concerne les services administratifs que pour les différents restaurants ;
- diriger, orienter, coacher et accompagner les collaborateurs ;
- réaliser le reporting continu des activités de Fedorest au président du comité de gestion de Fedorest.

Exigences de la fonction :

Le conseiller Soutien au management dispose des aptitudes suivantes :

- sur le plan des aptitudes particulières :

- établir des liens entre diverses données, concevoir des alternatives et tirer des conclusions adéquates ;
- définir des objectifs de manière proactive, étayer des plans d'action de manière minutieuse et y impliquer les bonnes ressources, dans les délais disponibles ;
- accompagner les collaborateurs dans leur développement et leur fournir un feed-back orienté vers leur fonctionnement (prestations et développement) ;
- fournir des conseils à ses interlocuteurs et développer avec eux une relation de confiance basée sur son expertise ;
- disposer d'une bonne capacité de communication, tant écrite qu'orale ;
- accompagner des clients internes et externes de manière transparente, intègre et objective, leur fournir un service personnalisé et entretenir des contacts constructifs ;
- s'impliquer et démontrer de la volonté et de l'ambition afin de générer des résultats et assumer la responsabilité de la qualité des actions entreprises ;
- créer et améliorer l'esprit d'équipe en partageant ses avis et ses idées et en contribuant à la résolution de conflits entre collègues ;
- planifier et gérer de manière active son propre développement en fonction de ses possibilités, intérêts et ambition, en remettant en question de façon critique son propre fonctionnement et en s'enrichissant continuellement par de nouvelles idées et approches, compétences et connaissances ;
- agir de manière intègre, conformément aux attentes de l'organisation, respecter la confidentialité et les engagements et éviter toute forme de partialité.

- sur le plan des compétences techniques :

- connaissance en tant qu'utilisateur :
 - comptabilité de l'Etat et du droit budgétaire, y compris le contrôle administratif et budgétaire, la réglementation en matière de comptabilité générale, budgétaire et analytique et l'engagement des recettes et des dépenses budgétaires ;
 - législation en matière de marchés publics.
- connaissance de base :
 - réglementation concernant la gestion du personnel des collaborateurs statutaires et contractuels ;
 - normes de sécurité, hygiène, sécurité alimentaire et principes HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point).

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

[C – 2012/03107]

**Incompetitiestelling in de klasse A4, adviseur-generaal
bij de diensten van de FOD Financiën**

I. ONDERWERP

Bij toepassing van artikel *6bis*, § 2, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel worden de volgende betrekkingen waaraan de titel is verbonden van adviseur-generaal, in competitie gesteld :

1. Adviseur-generaal (A41) : 1 betrekking waaraan de functie is verbonden van « Adviseur-generaal inkomstenbelastingen – Internationaal » (functieclassificatie : DIS011) bij de stafdienst Beleidsexpertise en -ondersteuning.

2. Adviseur-generaal (A41) : 1 betrekking waaraan de functie is verbonden van « Adviseur-generaal diverse belastingen en taken » (functieclassificatie : IJU067) bij de stafdienst Beleidsexpertise en -ondersteuning.

II. TOEPASSELIJKE REGLEMENTERING

De toekenning van deze betrekkingen wordt geregeld door :

- het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het Rijkspersoneel;

- het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het Rijkspersoneel;

- het koninklijk besluit van 4 augustus 2004 betreffende de loopbaan van niveau A van het Rijkspersoneel;

- de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

De benoemingen worden toegekend binnen de perken van het personeelsplan 2011.

III. BENOEMINGSVOORWAARDEN

Mogen zich kandidaat stellen voor de betrekkingen waaraan de titel is verbonden van adviseur-generaal (A4) : de ambtenaren van de FOD Financiën die op de datum van de benoemingen bekleed zijn met de klasse A3 en die menen te beantwoorden aan de in het functieprofiel gespecificeerde voorwaarden.

IV. SOLLICITATIEPROCEDURE

1. Hoe naar een betrekking solliciteren ?

De ambtenaren die wensen te solliciteren, dienen gebruik te maken van het aangehechte formulier (bijlage 1).

Teneinde de kandidaten in staat te stellen hun aanspraken beter te doen gelden, zijn de functieprofielen bijgevoegd (bijlage 2).

Per functieprofiel moet een afzonderlijke kandidatuur met telkens een aparte motivering worden ingediend.

De kandidaat mag geen orde van voorkeur tussen de verschillende profielen uitdrukken.

De behoorlijk ingevulde, gedateerde en gehandtekende kandidatu(r)en moet(en), op straffe van nietigheid, worden ingediend bij een ter post aangetekend schrijven op volgend adres binnen een termijn van tien werkdagen die ingaat de eerste werkdag volgend op de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* (poststempel geldt als bewijs) :

Federale Overheidsdienst Financiën

Ter attentie van de Directeur van de Stafdienst Personeel en Organisatie

North Galaxy, B 16

Koning Albert II-laan 33, bus 80

1030 Brussel

Contactpersoon : Ruud Rondou – tel. 0257 681 31

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[C – 2012/03107]

**Mise en compétition dans la classe A4, conseiller généra l
auprès des Services du SPF Finances**

I. OBJET

En application de l'article *6bis*, § 2, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat les emplois suivants, auxquels est attaché le titre de Conseiller général, sont mis en compétition :

1. Conseiller général (A41) : 1 emploi auquel est attachée la fonction de « Conseiller général Impôts sur les revenus – International » (Classification de fonction DIS011) auprès du Service d'encadrement Expertise et support stratégique.

2. Conseiller général (A41) : 1 emploi auquel est attachée la fonction de « Conseiller général impôts et taxes divers » (Classification de fonction IJU067) auprès du Service d'encadrement Expertise et support stratégique

II. REGLEMENTATION APPLICABLE

L'attribution de ces emplois est réglée par :

- l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat;

- l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat;

- l'arrêté royal du 4 août 2004 relatif à la carrière du niveau A des agents de l'Etat;

- les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Les nominations sont attribuées dans les limites du plan de personnel 2011.

III. CONDITIONS DE NOMINATION

Peuvent se porter candidats aux emplois auxquels est attaché le titre de Conseiller général (A4) : tous les agents du Service public fédéral Finances, dotés à la date des nominations, de la classe A3 et qui estiment répondre aux conditions spécifiées dans le profil de fonction.

IV. PROCEDURE DE SOLLICITATION

1. Comment solliciter un emploi ?

Les agents qui désirent postuler feront usage du formulaire ci-annexé (annexe 1^{re}).

Afin de permettre aux candidats de mieux faire valoir leurs titres, les profils de fonction sont joints (annexe 2).

Un acte de candidature séparé et une motivation distincte doivent obligatoirement être établis par profil de fonction.

Aucun ordre de préférence, entre les différents profils de fonction, ne peut être exprimé par le candidat.

La (les) candidature(s) complétée(s), datée(s) et signée(s) doit (doivent), à peine de nullité, être introduite(s), par pli recommandé à la poste, dans un délai de dix jours ouvrables qui commence à courir le premier jour ouvrable qui suit la publication de la mise en compétition au *Moniteur belge* (cachet de la poste faisant foi) à l'adresse suivante :

Service public fédéral Finances

A l'attention du Directeur du Service d'encadrement Personnel et Organisation

North Galaxy, B-16

Boulevard du Roi Albert II 33, bte 80

1030 Bruxelles

Personne de contact : Catherine Gautiez – tél. 0257 622 85

De kandidaten moeten hun kandidatu(u)r(en) motiveren en deze motivering(en) toevoegen aan de voornoemde zending.

De kosten van de aangetekende zending zijn ten laste van de ambtenaren en het gebruik van administratieve briefomslagen is ter zake verboden.

Om alle betwistingen aangaande het exacte aantal stukken in eenzelfde omslag te vermijden, worden de kandidaten nadrukkelijk verzocht om deze stukken doorlopend te nummeren en wel zo dat het mogelijk is het totale aantal stukken vast te stellen ('stuk 1 van... stukken', 'stuk 2 van... stukken', enz.).

Sollicitaties onder voorbehoud worden niet in aanmerking genomen.

Er zal ontvangst worden gemeld van de kandidaturen.

2. Welke verschillende fasen volgen er na de sollicitatie ?

Na ontvangst door de dienst Bevorderingen doorlopen de kandidaturen verschillende fasen, waaronder met name :

Fase 1 - Onderzoek naar de ontvankelijkheid van de sollicitatie

Tijdens deze fase onderzoekt de dienst Bevorderingen de ontvankelijkheid van de kandidatuur. Indien de kandidatuur na afloop van dit onderzoek niet ontvankelijk blijkt te zijn, wordt ze verworpen. De kandidaat ontvangt een brief (verstuurd naar zijn domicilie) die hem hiervan in kennis stelt en waarin hem de redenen van de verwerping worden medegedeeld.

De eerste fase is dus eliminerend.

Fase 2 - Evaluatie van de generieke competenties

De kandidaten die na de eerste fase overblijven, zullen worden uitgenodigd voor een evaluatie van de generieke competenties zoals die in het gepostuleerde functieprofiel worden vereist.

De kandidaten zullen bepaalde testen moeten uitvoeren die kunnen bestaan uit, bijvoorbeeld, situationele beoordelingstesten en simulatieoefeningen (test in-basket).

Deze geïnformatiseerde testen hebben tot doel de generieke competenties af te lijnen die vereist zijn voor de uitoefening van de functie waarnaar wordt gesolliciteerd.

Daar het functieprofiel (rol van leidinggevende) voor beide in competitie gestelde betrekkingen identiek is voor zover het de generieke competenties betreft, zal het op deze evaluatie behaalde resultaat gelden voor beide betrekkingen.

Deze evaluatie kan op meerdere data worden georganiseerd.

Om te worden geselecteerd en de procedure verder te mogen zetten, dienen de kandidaten minimum 60 % te behalen op de evaluatie van de generieke competenties.

Deze fase is dus eliminerend.

De kandidaten die niet deelnemen aan de competentietest op de vastgelegde dag, worden geacht niet te hebben voldaan aan deze proef en zij zullen worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Fase 3 - Resultaten van de evaluatie van de generieke competenties - Beslissing omtrent het vervolg van de procedure

In deze fase zal het Directiecomité :

1° de resultaten van de testen over de generieke competenties bekrachtigen;

2° de kandidaten inlichten die geen 60 % hebben behaald op de evaluatie van de generieke competenties;

3° zich uitspreken over het vervolg van de procedure.

De evaluatie van de technische competenties zal gebeuren tijdens het interview. Indien evenwel het aantal na deze derde fase overblijvende kandidaten hoger ligt dan tien, zal de evaluatie van de technische competenties gebeuren aan de hand van een lijst met meerkeuzevragen.

Les candidats doivent motiver leur(s) candidature(s) et joindre cette (ces) motivation(s) à l'envoi précité.

Les frais d'envoi recommandé sont à charge des candidats et l'utilisation d'enveloppes administratives est interdite à cette occasion.

En vue d'éviter toute contestation quant au nombre exact de pièces reprises dans un même pli, il est instamment demandé que les candidats procèdent à une numérotation continue de celles-ci et que cette numérotation permette d'en fixer le nombre total (pièce 1 sur, pièce 2 sur).

Les postulations conditionnelles ne seront pas prises en considération.

Il sera accusé réception des candidatures.

2. Quelles sont les différentes étapes qui font suite à la sollicitation ?

Une fois la ou les candidatures réceptionnées par le Service Promotion, celles-ci suivent différentes étapes dont notamment :

Etape 1 - Examen de la recevabilité de la postulation

Lors de cette étape, le service Promotion vérifie la recevabilité de la candidature. A l'issue de cet examen, si la candidature n'est pas recevable, elle est rejetée. Une lettre informant du rejet de la candidature et motivant les raisons de ce rejet sera communiquée au candidat par courrier (à son domicile).

L'étape 1 est donc éliminatoire.

Etape 2 - Evaluation des compétences génériques

Les candidats retenus suite à l'étape 1 seront invités à passer une évaluation des compétences génériques exigées par le profil de fonction sollicité.

Les candidats devront réaliser certains tests qui, peuvent, à titre d'exemple, être des tests de jugement situationnel et des exercices de simulation (test in-basket).

Ces tests informatisés ont pour objectif de cerner les compétences génériques requises pour l'exercice de la fonction sollicitée.

Le profil de fonction (rôle de dirigeant) étant identique pour les deux emplois mis en compétition en ce qui concerne les compétences génériques, le résultat obtenu à cette évaluation sera valable pour ces deux emplois.

Cette évaluation peut être organisée sur plusieurs dates.

Pour être retenus et pouvoir poursuivre la procédure, les candidats doivent obtenir 60 % minimum à l'évaluation des compétences génériques.

Cette étape est donc éliminatoire.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, au test des compétences seront considérés comme n'ayant pas satisfait à cette épreuve et seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Etape 3 - Résultats de l'évaluation des compétences génériques - Décision quant à la suite de la procédure

Lors de cette étape, le Comité de direction :

1° avalisera les résultats des tests portant sur les compétences génériques;

2° informera les candidats qui n'auront pas obtenu 60 % à l'évaluation des compétences génériques;

3° se prononcera sur la suite de la procédure.

L'évaluation des compétences techniques aura lieu lors de l'interview. Toutefois, si le nombre de candidats retenus à l'issue de cette étape est supérieur à 10, l'évaluation des compétences techniques sera réalisée au moyen d'un questionnaire à choix multiple.

Hypothese 1: Evaluatie van de technische competenties aan de hand van een lijst met meerkeuzevragen*Fase 4 – Evaluatie van de technische competenties*

De kandidaten die na de derde fase overblijven, zullen worden uitgenodigd voor een evaluatie van de technische competenties.

De kandidaten zullen moeten antwoorden op zowel algemene als meer gerichte vragen betreffende de materies en technische competenties vermeld in het gesolliciteerde profiel.

Om te worden geselecteerd en de procedure verder te mogen zetten, dienen de kandidaten minimum 60 % te behalen op de evaluatie van de technische competenties.

Deze fase is dus eliminerend.

De kandidaten die niet deelnemen aan de competentietest op de vastgelegde dag, worden geacht niet te hebben voldaan aan deze proef en zij zullen worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Fase 5 - Integratie (samenvoeging) van de resultaten van de evaluaties van de technische en de generieke competenties – Eventuele bijkomende evaluatie

In deze fase integreert de dienst Bevorderingen de resultaten van de evaluaties van de technische en de generieke competenties van de na fase 4 overblijvende kandidaten.

De integratie van deze resultaten van de evaluaties zal worden gerealiseerd rekening houdend met de volgende weging :

Adviseur-generaal inkomstenbelastingen – Internationaal :

- technische competenties : 60 %

- generieke competenties : 40 %

Adviseur-generaal diverse belastingen en taksen :

- technische competenties : 60 %

- generieke competenties : 40 %

De Nederlandstalige en de Franstalige kandidaten zullen onderling worden geïntegreerd op grond van de voornoemde competenties en hun weging.

Zodra de integratie van de resultaten van de evaluatie van de competenties is gerealiseerd, zal het Directiecomité een klassement opstellen van de kandidaten en per functieprofiel telkens de tien beste resultaten identificeren.

Bij beslissing van het Directiecomité kunnen deze kandidaten uitgenodigd worden voor een aanvullende evaluatie om, onder meer, na te gaan hoe zij hun generieke competenties en hun persoonlijke en inter-persoonlijke werkwijze in praktijk brengen. Deze evaluatie zal, bijvoorbeeld, de vorm kunnen aannemen van een onderhoud, een casestudy of een praktische situatieoefening.

Zodra beslist wordt om een dergelijke aanvullende evaluatie te organiseren, zijn de overblijvende kandidaten verplicht hieraan deel te nemen.

Deze evaluatie kan op meerdere data worden georganiseerd.

De kandidaten die niet deelnemen aan deze aanvullende evaluatie op de vastgelegde dag, worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Daar het functieprofiel (rol van leidinggevende) voor beide in competitie gestelde betrekkingen identiek is voor zover het de generieke competenties betreft, zal het op deze evaluatie behaalde resultaat gelden voor beide betrekkingen.

Hypothèse 1: Evaluation des compétences techniques par questionnaire à choix multiple*Etape 4 – Evaluation des compétences techniques*

Les candidats retenus suite à l'étape 3 seront invités à passer une évaluation des compétences techniques.

Les candidats devront répondre à des questions aussi bien générales que ciblées sur les matières et les compétences techniques reprises dans le profil sollicité.

Pour être retenus et pouvoir poursuivre la procédure, les candidats doivent obtenir 60 % minimum à l'évaluation portant sur les compétences techniques.

Cette étape est donc éliminatoire.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, au test des compétences seront considérés comme n'ayant pas satisfait à cette épreuve et seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Etape 5 - Intégration (mise en commun) des résultats des évaluations des compétences techniques et génériques - Evaluation complémentaire éventuelle

Lors de cette étape, le Service Promotion intégrera les résultats des évaluations des compétences techniques et génériques, des candidats retenus à l'issue de l'étape 4.

L'intégration de ces résultats d'évaluations sera réalisée en tenant compte de la pondération suivante :

Conseiller général Impôts sur les revenus – International :

- compétences techniques : 60 %

- compétences génériques : 40 %

Conseiller général Impôts et taxes divers :

- compétences techniques : 60 %

- compétences génériques : 40 %

Les candidats francophones et les candidats néerlandophones seront intégrés entre eux sur base des dites compétences et de leur pondération.

Une fois l'intégration des résultats de l'évaluation des compétences réalisée, le Comité de direction établira un classement des candidats et, identifiera par profil de fonction les 10 meilleurs résultats.

Sur décision du Comité de direction, ces candidats, pourront être invités à passer une évaluation complémentaire destinée entre autres à examiner la manière dont ils mettent en pratique leurs compétences et leur mode de fonctionnement personnel et interpersonnel. Cette évaluation pourra, par exemple, prendre la forme d'un entretien, d'une étude de cas ou d'une mise en situation pratique.

Dès lors que la décision aura été prise d'organiser une telle évaluation complémentaire, la participation à celle-ci est obligatoire pour les candidats retenus.

Cette évaluation complémentaire peut être organisée sur plusieurs dates.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, à cette évaluation complémentaire seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Le profil de fonction (rôle de dirigeant) étant identique pour les deux emplois mis en compétition en ce qui concerne les compétences génériques, les conclusions de cette évaluation seront valables pour ces deux emplois.

Fase 6 - Interview

Alle na de vijfde fase nog in aanmerking komende kandidaten, die in genoemde fase dus niet werden uitgesloten, worden uitgenodigd voor een interview door de leidinggevende ambtenaar of zijn afgevaardigde. Deze laatste mag zich laten bijstaan door een secretaris en door een of meerdere medewerkers benoemd in een hogere klasse dan die van de te begeven betrekking.

Het interview zal toelaten de motivatie van de kandidaat voor de gesolliciteerde betrekking te evalueren. Het zal ook toelaten de in het gesolliciteerde functieprofiel vereiste technische en generieke competenties op een geïntegreerde manier te onderzoeken.

Ter gelegenheid van dit interview zal er, naast de evaluatieresultaten van de technische en generieke competenties en het verslag van de eventuele bijkomende evaluatie, eveneens rekening worden gehouden met de elementen van het persoonlijk dossier van de kandidaat en met het aan de functionele chef gevraagde advies met betrekking tot het functioneren van de kandidaat in zijn huidige opdrachten en taken.

Hypothese 2 : Evaluatie van de technische competenties tijdens het interview**Fase 4 - Eventuele bijkomende evaluatie**

Bij beslissing van het Directiecomité kunnen de kandidaten die na de derde fase overblijven, worden uitgenodigd voor een aanvullende evaluatie om, onder meer, na te gaan hoe zij hun generieke competenties en hun persoonlijke en interpersoonlijke werkwijze in praktijk brengen. Deze evaluatie zal, bijvoorbeeld, de vorm kunnen aannemen van een onderhoud, een casestudy of een praktische situatieoefening.

Zodra beslist wordt om een dergelijke aanvullende evaluatie te organiseren, zijn de overblijvende kandidaten verplicht hieraan deel te nemen.

Deze evaluatie kan op meerdere data worden georganiseerd.

De kandidaten die niet deelnemen aan deze aanvullende evaluatie op de vastgelegde dag, worden uitgesloten van het vervolg van de procedure, wat ook de reden van hun afwezigheid moge zijn.

Daar het functieprofiel (rol van leidinggevende) voor beide in competitie gestelde betrekkingen identiek is voor zover het de generieke competenties betreft, zal het op deze evaluatie behaalde resultaat gelden voor beide betrekkingen.

Fase 5 - Interview

Alle na de vierde fase nog in aanmerking komende kandidaten, die in genoemde fase dus niet werden uitgesloten, worden uitgenodigd voor een interview door de leidinggevende ambtenaar of zijn afgevaardigde. Deze laatste mag zich laten bijstaan door een secretaris en door een of meerdere medewerkers benoemd in een hogere klasse dan die van de te begeven betrekking.

Het interview zal toelaten :

- de in het gesolliciteerde functieprofiel vereiste technische competenties te evalueren;
- de motivatie van de kandidaat voor de gesolliciteerde betrekking te evalueren;
- de in het gesolliciteerde functieprofiel vereiste technische en generieke competenties op een geïntegreerde manier te onderzoeken.

Ter gelegenheid van dit interview zal er, naast de evaluatieresultaten van de generieke competenties en het verslag van de eventuele bijkomende evaluatie, eveneens rekening worden gehouden met de elementen van het persoonlijk dossier van de kandidaat en met het aan de functionele chef gevraagde advies met betrekking tot het functioneren van de kandidaat in zijn huidige opdrachten en taken.

Brussel,

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

Etape 6 - Interview

Tous les candidats identifiés à l'étape 5 et non exclus au cours de cette étape seront invités à une interview devant le fonctionnaire dirigeant ou son délégué. Ce dernier peut se faire assister par un secrétaire et par un ou plusieurs collaborateurs nommés dans une classe supérieure à celle de l'emploi à attribuer.

L'interview permettra d'évaluer la motivation du candidat par rapport à l'emploi sollicité et d'aborder de manière intégrée les compétences techniques et génériques exigées par le profil de fonction sollicité.

Lors de cette interview, il sera également tenu compte, outre les résultats des compétences techniques et génériques et le rapport de l'évaluation complémentaire éventuelle, des éléments du dossier personnel du candidat ainsi que de l'avis demandé à son chef fonctionnel quant à son fonctionnement dans ses missions et tâches actuelles.

Hypothèse 2 : Evaluation des compétences techniques lors de l'interview**Etape 4 - Evaluation complémentaire éventuelle**

Sur décision du Comité de direction, les candidats retenus à l'issue de l'étape 3 pourront être invités à passer une évaluation complémentaire destinée entre autres à examiner la manière dont ils mettent en pratique leurs compétences génériques et leur mode de fonctionnement personnel et interpersonnel. Cette évaluation pourra, par exemple, prendre la forme d'un entretien, d'une étude de cas ou d'une mise en situation pratique.

Dès lors que la décision aura été prise d'organiser une telle évaluation complémentaire, la participation à celle-ci est obligatoire pour les candidats retenus.

Cette évaluation complémentaire peut être organisée sur plusieurs dates.

Les candidats qui ne participeront pas, le jour fixé, à cette évaluation complémentaire seront exclus de la suite de la procédure, quel que soit le motif de leur absence.

Le profil de fonction (rôle de dirigeant) étant identique pour les deux emplois mis en compétition en ce qui concerne les compétences génériques, les conclusions de cette évaluation seront valables pour ces deux emplois.

Etape 5 - Interview

Tous les candidats identifiés à l'étape 4 et non exclus au cours de cette étape seront invités à une interview devant le fonctionnaire dirigeant ou son délégué. Ce dernier peut se faire assister par un secrétaire et par un ou plusieurs collaborateurs nommés dans une classe supérieure à celle de l'emploi à attribuer.

L'interview permettra :

- d'évaluer les compétences techniques exigées par le profil de fonction sollicité;
- d'évaluer la motivation du candidat par rapport à l'emploi sollicité;
- d'aborder de manière intégrée les compétences techniques et génériques exigées par le profil de fonction sollicité.

Lors de cette interview, il sera également tenu compte, outre les résultats des compétences génériques et le rapport de l'évaluation complémentaire éventuelle, des éléments du dossier personnel du candidat ainsi que de l'avis demandé à son chef fonctionnel quant à son fonctionnement dans ses missions et tâches actuelles.

Bruxelles,

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE

FOD FINANCIEN
 Stafdienst
 Personeel en Organisatie

Bijlage 1
 bij het dienstorder
 van

KANDIDATUUR

A4 – Adviseur-generaal
 (zie bijlage 2)

ADMINISTRATIE	Huidige titel/graad:
NAAM (in hoofdletters)	Huidige dienst tewerkstelling:
Voornamen (voluit schrijven)	Kader voorbehouden aan de administratie
.....	
Geboren op	
Stamnummer	
Wonende te	
Postnummer	Privé correspondentieadres indien anders dan de woonplaats:
Straat nr. ....	.....

Ik heb de eer te solliciteren naar volgende betrekking(en):

JA – NEEN:

Ik vraag een aanpassing van de selectieprocedure om reden van de hiernavermelde handicap:

.....

.....

.....

JA – NEEN:

Ik vraag vrijstelling van de evaluatie van de generieke competenties en de overheveling van mijn vorig resultaat.

Datum:

Handtekening:

FOD FINANCIEN
Stafdienst
Personeel en Organisatie

Bijlage 2
bij het dienstorder
van

1. **ADVISEUR-GENERAAL (A41): 1 BETREKKING WAARAAN DE FUNCTIE IS VERBONDEN VAN “ADVISEUR-GENERAAL INKOMSTENBELASTINGEN – INTERNATIONAAL” (FUNCTIECLASSIFICATIE: DIS011) BIJ DE STAFDIENST BELEIDSEXPERTISE EN -ONDERSTEUNING.**

Profiel (Rol van leidinggevende)

Doel en context van de functie:

- leiden van de medewerkers in zijn team;
- voorbereiden of voorstellen van adviezen met het oog op het aanpassen van het betreffende recht, al dan niet onder de vorm van een project, ten einde te komen tot een relevante analyse, gericht op resultaten van bovengenoemde juridische materie;
- samenwerken met de andere diensten van de stafdienst voor beleidsexpertise en -ondersteuning, met de andere Administraties en andere organisaties;
- organiseren, coördineren van de taken en doeltreffend beheren van de dienst die onder zijn bevoegdheid valt, met het oog op het bereiken op de meest optimale manier zowel van de administratieve belangen als de fiscale doelstellingen,

teneinde het helpen garanderen van de kwaliteit van het juridische werk geleverd door een team van juristen op nationaal en europees vlak.

De Adviseur-generaal Inkomstenbelastingen - Internationaal werkt onder de bevoegdheid van de directeur van de stafdienst voor beleidsexpertise en -ondersteuning.

Opdrachten en taken:

De Adviseur-generaal Inkomstenbelastingen - Internationaal heeft, onder andere, de volgende opdrachten en taken:

- organiseren en coördineren van de verschillende taken toebedeeld aan de medewerkers van zijn dienst, met als doel de administratieve belangen en fiscale doelstellingen te bereiken die door het management werden vastgelegd;
- meewerken op een hoog kennisniveau aan de ontwikkeling van een juridisch domein waarvoor de FOD Financiën bevoegd is, gebaseerd op de strategische objectieven van het managementplan en het operationeel plan;
- leiden, vormen, motiveren, begeleiden en evalueren van een team van een vijftiental medewerkers binnen zijn dienst;
- opstellen, uitwerken en aanpassen van normatieve teksten, voornamelijk wetgevende, complex of delicaat, en dat in alle stadia van het redactionele proces in het domein van de inkomstenbelastingen – Internationaal;
- beheren van strategische principedossiers (niet-operationeel) inzake de inkomstenbelastingen – Internationaal, door wetten toe te passen betreffende materies die onder de bevoegdheid van de FOD Financiën vallen;
- deelnemen aan en interveniëren tijdens nationale en internationale vergaderingen, meer precies binnen relevante Europese en internationale instellingen en werkgroepen om het Belgisch standpunt inzake multilaterale zaken te vertegenwoordigen en te verdedigen.

Vereisten van de functie:

De Adviseur-generaal Inkomstenbelastingen-International beschikt over de volgende bekwaamheden en competenties:

Op het vlak van generieke competenties:

- analyseren, informatie integreren en vernieuwend denken door innovatieve en creatieve ideeën aan te brengen;
- proactief stellen van objectieven, nauwgezet uittekenen van actieplannen en daarbij de juiste middelen inschakelen, binnen de beschikbare tijd;
- begeleiden van medewerkers in hun groei en gericht feedback geven aan medewerkers over hun functioneren (prestaties en ontwikkeling);
- impact hebben, onderhandelen om tot een win-win situatie te komen en een publiek te overtuigen;
- beschikken over goede communicatievaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;
- interne en externe klanten op een transparante, integere en objectieve manier begeleiden, hen een persoonlijke dienstverlening leveren en constructieve contacten onderhouden;
- beschikken over de inzet, de wil en de ambitie om resultaten te boeken en de verantwoordelijkheid op zich nemen voor de correctheid van ondernomen acties;
- groepsgeest creëren en bevorderen door zijn/haar mening en ideeën te delen en door bij te dragen aan de oplossing van conflicten tussen collega's;
- de eigen groei actief plannen en beheren in functie van zijn/haar mogelijkheden, interesses en ambities door het eigen functioneren kritisch in vraag te stellen en zich continu nieuwe inzichten, vaardigheden en kennis eigen te maken;
- integer handelen in overeenstemming met de verwachtingen van de organisatie, vertrouwelijkheid respecteren, verbintenissen nakomen en elke vorm van partijdigheid vermijden.

Op het vlak van technische competenties:

- een geavanceerde kennis hebben van de fiscale wetgeving inzake de Inkomstenbelasting;
- een geavanceerde kennis hebben van de Europese fiscaliteit inzake de Inkomstenbelasting;
- een geavanceerde kennis hebben van de wetgevingstechniek en de techniek van het opstellen van wetteksten;
- een gebruikerskennis hebben van internationale relaties, van de werking van multilaterale instellingen en internationale organisaties;
- een gebruikerskennis hebben van de internationale reglementering inzake de inkomstenbelastingen en de uitwerking van het besluitvormingsproces

2. ADVISEUR-GENERAAL (A41): 1 BETREKKING WAARAAN DE FUNCTIE IS VERBONDEN VAN “ADVISEUR-GENERAAL DIVERSE BELASTINGEN EN TAKSEN” (FUNCTIECLASSIFICATIE: IJU067) BIJ DE STAFDIENST BELEIDSEXPERTISE EN -ONDERSTEUNING.

Profiel (Rol van leidinggevende)

Doel en context van de functie:

- leiden van de medewerkers van zijn team;
- ondersteunen van de andere diensten van de stafdienst voor beleidsexpertise en -ondersteuning, van de andere administraties en andere organisaties;
- formuleren van normatieve teksten, voornamelijk wetgevende in het domein van de diverse belastingen en taken en ondersteunen van het normatief proces (voorbereiding, opmaak van wetsvoorstellen en regels)

teneinde de kwaliteit te verzekeren van het juridisch werk geleverd door een team van juristen op nationaal en in sommige gevallen op Europees vlak.

De Adviseur-generaal diverse belastingen en taken werkt onder de bevoegdheid van de directeur van de stafdienst voor beleidsexpertise en -ondersteuning.

Opdrachten en taken:

De Adviseur-generaal diverse belastingen en taken heeft, onder andere, de volgende opdrachten en taken:

- organiseren en coördineren van de verschillende taken toebedeeld aan de medewerkers van zijn dienst, met als doel de administratieve belangen en fiscale doelstellingen te bereiken die door het management werden vastgelegd;
- instaan voor de begeleiding en de ontwikkeling van een team van een tiental medewerkers binnen zijn dienst en bepalen van hun opleidingsbehoeften;
- informeren van de hiërarchie over de beperkingen die de wetgeving oplegt en oplossingen en alternatieven zoeken om de doelstellingen te bereiken en de hiërarchie op de hoogte brengen van de noodzaak om de wetgeving aan te passen in het domein van de diverse belastingen en taken;
- behandelen van strategische principedossiers, tussen de federale Staat, de gewesten en soms de internationale autoriteiten in het domein van de diverse belastingen en taken;
- coördineren van de aanpassingen of nieuwe ontwikkelingen van de reglementering;
- doorvoeren van een kwalitatieve controle van de voorstellen voor reglementering in het domein van de diverse belastingen en taken;
- uitwerken van voorstellen voor de aanpassing van de bestaande reglementering of voorstellen voor nieuwe reglementering in het domein van de diverse belastingen en taken.

Vereisten van de functie:

De Adviseur-generaal diverse belastingen en taken beschikt over de volgende vaardigheden:

Op het vlak van generieke competenties:

- analyseren, informatie integreren en vernieuwend denken door innovatieve en creatieve ideeën aan te brengen;
- proactief stellen van objectieven, nauwgezet uittekenen van actieplannen en daarbij de juiste middelen inschakelen, binnen de beschikbare tijd;
- begeleiden van medewerkers in hun groei en gericht feedback geven aan medewerkers over hun functioneren (prestaties en ontwikkeling);
- impact hebben, onderhandelen om tot een win-win situatie te komen en een publiek te overtuigen;
- beschikken over goede communicatievaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;
- interne en externe klanten op een transparante, integere en objectieve manier begeleiden, hen een persoonlijke dienstverlening leveren en constructieve contacten onderhouden;
- beschikken over de inzet, de wil en de ambitie om resultaten te boeken en de verantwoordelijkheid op zich nemen voor de correctheid van ondernomen acties;
- groepsgeest creëren en bevorderen door zijn/haar mening en ideeën te delen en door bij te dragen aan de oplossing van conflicten tussen collega's;
- de eigen groei actief plannen en beheren in functie van zijn/haar mogelijkheden, interesses en ambities door het eigen functioneren kritisch in vraag te stellen en zich continu nieuwe inzichten, vaardigheden en kennis eigen te maken;
- integer handelen in overeenstemming met de verwachtingen van de organisatie, vertrouwelijkheid respecteren, verbintenissen nakomen en elke vorm van partijdigheid vermijden.

Op het vlak van technische competenties:

- een geavanceerde kennis hebben van:
 - de fiscale wetgeving van de federale Staat en de gewesten in het domein van de diverse belastingen en taksen;
 - de wetgevingstechniek en de techniek van het opstellen van wetteksten.
- een gebruikerskennis hebben in de materie waarmee de Algemene administratie van de Patrimonium-documentatie is belast;
- een basiskennis hebben in managementtechnieken.

SPF FINANCES
Service d'encadrement
Personnel & Organisation

Annexe 1
à l'ordre de service
du ...

POSTULATION

A4 – Conseiller général
(voir annexe 2)

ADMINISTRATION	Titre/grade actuel :
NOM (en majuscules)	Service actuel :
Prénoms (en toutes lettres)	Cadre réservé à l'administration
.....	
Né(e) le	
Numéro de matricule :	
Domicilié(e) à	
Code postal :	Adresse privée de correspondance si autre que le
Rue n°	domicile :
	

J'ai l'honneur de solliciter l' (les) emploi(s) ci-après :

OUI – NON : Je sollicite un aménagement de la procédure de sélection en raison du handicap
suivant :

OUI-NON : Je sollicite la dispense de l'évaluation des compétences génériques et la validation de mon
résultat obtenu antérieurement.

Date :

Signature :

**SPF Finances
Service d'encadrement
Personnel et Organisation**

**Annexe 2
à l'ordre de service
du ...**

-
- 1. Conseiller général (A41) : 1 emploi auquel est attachée la fonction de « Conseiller général Impôts sur les revenus – International » (Classification de fonction DIS011) auprès du Service d'encadrement Expertise et support stratégique**

Profil (Rôle de dirigeant)

But et contexte de la fonction :

- diriger les collaborateurs travaillant au sein de son équipe ;
- préparer ou proposer des avis en vue de modifier le droit concerné, sous la forme d'un projet ou non, afin de rendre une analyse pertinente et axée sur les résultats sur ladite matière juridique ;
- coopérer avec les autres services du service d'encadrement expertise et support stratégiques, avec les autres Administrations et avec d'autres organisations ;
- organiser, coordonner des tâches et gérer efficacement le service qui relève de sa compétence tout en visant à atteindre tant les intérêts administratifs que les objectifs fiscaux de la manière la plus optimale;

afin d'aider à garantir la qualité du travail juridique fourni au sein d'une équipe de juristes sur la scène nationale et européenne.

Le Conseiller général Impôts sur les revenus-International travaille sous l'autorité du directeur du service d'encadrement expertise et support stratégiques.

Missions et tâches :

Le Conseiller général Impôts sur les revenus-International a, entre autres, les missions et tâches suivantes :

- organiser et coordonner les différentes tâches dévolues aux collaborateurs de son service dans le but d'atteindre les intérêts administratifs et les objectifs fiscaux qui ont été fixés par le management ;
- collaborer, à un haut niveau de connaissance, au développement d'un domaine juridique déterminé pour lequel le SPF Finances est compétent sur la base des objectifs stratégiques du plan de management et du plan opérationnel ;
- diriger, former, motiver, accompagner et évaluer une équipe d'une quinzaine de collaborateurs travaillant au sein de son service;
- rédiger, élaborer et adapter des textes normatifs, essentiellement législatifs, complexes ou délicats et ce, à tous les stades du processus rédactionnel, dans le domaine de l'Impôt sur les revenus – International ;
- gérer des dossiers de principe stratégiques (non-opérationnel) dans le domaine de l'Impôt sur les revenus – International, en appliquant des lois relatives à des matières qui relèvent de la compétence du SPF Finances;
- participer et intervenir à des réunions au niveau national et international, plus précisément au sein des institutions Européennes et internationales pertinentes et des groupes de travail pour représenter et défendre la position de la Belgique en matière d'affaires multilatérales.

Exigences de la fonction :

Le Conseiller général Impôts sur les revenus-International dispose des aptitudes et compétences suivantes :

- **sur le plan des compétences génériques :**

- analyser, intégrer l'information et penser de manière innovante en apportant des idées novatrices et créatives ;
- définir des objectifs de manière proactive, étayer des plans d'action de manière minutieuse et y impliquer les bonnes ressources, dans les délais disponibles ;
- accompagner les collaborateurs dans leur développement et leur fournir un feed-back orienté vers leur fonctionnement (prestations et développement) ;
- avoir de l'impact, négocier pour arriver à une situation "gagnant-gagnant" et convaincre un public ;
- disposer d'une bonne capacité de communication, tant écrite qu'orale ;
- accompagner des clients internes et externes de manière transparente, intègre et objective, leur fournir un service personnalisé et entretenir des contacts constructifs ;
- s'impliquer et démontrer de la volonté et de l'ambition afin de générer des résultats et assumer la responsabilité de la qualité des actions entreprises ;
- créer et améliorer l'esprit d'équipe en partageant ses avis et ses idées et en contribuant à la résolution de conflits entre collègues ;
- planifier et gérer de manière active son propre développement en fonction de ses possibilités, intérêts et ambition, en remettant en question de façon critique son propre fonctionnement et en s'enrichissant continuellement par de nouvelles idées et approches, compétences et connaissances ;
- agir de manière intègre, conformément aux attentes de l'organisation, respecter la confidentialité et les engagements et éviter toute forme de partialité.

- **sur le plan des compétences techniques :**

- avoir une connaissance avancée de la législation fiscale dans le domaine de l'Impôt sur les revenus;
- avoir une connaissance avancée de la fiscalité européenne en matière de d'Impôt sur les revenus;
- avoir une connaissance avancée de la légistique formelle et des techniques de rédaction des textes légaux ;
- avoir une connaissance en tant qu'utilisateur des relations internationales, du fonctionnement des institutions multilatérales et des organisations internationales;
- avoir une connaissance en tant qu'utilisateur de la réglementation internationale en matière des impôts sur les revenus et de l'élaboration du processus décisionnel

2. Conseiller général (A41) : 1 emploi auquel est attachée la fonction de « Conseiller général Impôts et taxes divers » (Classification de fonction IJU067) auprès du Service d'encadrement Expertise et support stratégique

Profil (Rôle de dirigeant)

But et contexte de la fonction

- diriger les collaborateurs de son équipe ;
- soutenir les autres services du service d'encadrement expertise et support stratégiques, les autres administrations et d'autres organisations ;
- formuler des textes normatifs, essentiellement législatifs dans le domaine des impôts et taxes divers et soutenir le processus normatif (préparation, rédaction de proposition de lois et de règles)

afin de garantir la qualité du travail juridique fourni au sein d'une équipe de juristes sur la scène nationale et dans certains cas européenne

Le Conseiller général impôts et taxes divers travaille sous l'autorité du directeur du service d'encadrement expertise et support stratégiques.

Missions et tâches

Le Conseiller général impôts et taxes divers a, entre autres, les missions et tâches suivantes :

- organiser et coordonner les différentes tâches dévolues aux collaborateurs de son service dans le but d'atteindre les intérêts administratifs et les objectifs fiscaux qui ont été fixés par le management ;
- assurer l'accompagnement et le développement d'une équipe d'une dizaine de collaborateurs travaillant au sein de son service et déterminer leurs besoins de formation ;
- informer la hiérarchie des restrictions imposées par la législation et rechercher des solutions ou des alternatives pour atteindre les objectifs et la prévenir des nécessités d'adapter la législation le domaine des impôts et taxes divers ;
- gérer des dossiers de principe stratégiques entre l'Etat fédéral, les Régions et parfois les autorités internationales, dans le domaine des impôts et taxes divers ;
- coordonner les adaptations ou les nouveaux développements de la réglementation ;
- effectuer un contrôle qualitatif des propositions développées en matière de réglementation dans le domaine des impôts et taxes divers ;
- développer des propositions d'adaptation de la réglementation existante ou des propositions de projet de nouvelles réglementations dans le domaine des impôts et taxes divers.

Exigences de la fonction

Le Conseiller général impôts et taxes divers dispose des aptitudes suivantes :

Sur le plan des compétences génériques :

- analyser, intégrer l'information et penser de manière innovante en apportant des idées novatrices et créatives ;
- définir des objectifs de manière proactive, étayer des plans d'action de manière minutieuse et y impliquer les bonnes ressources, dans les délais disponibles ;
- accompagner les collaborateurs dans leur développement et leur fournir un feed-back orienté vers leur fonctionnement (prestations et développement) ;
- avoir de l'impact, négocier pour arriver à une situation "gagnant-gagnant" et convaincre un public ;

- disposer d'une bonne capacité de communication, tant écrite qu'orale ;
- accompagner des clients internes et externes de manière transparente, intègre et objective, leur fournir un service personnalisé et entretenir des contacts constructifs ;
- s'impliquer et démontrer de la volonté et de l'ambition afin de générer des résultats et assumer la responsabilité de la qualité des actions entreprises ;
- créer et améliorer l'esprit d'équipe en partageant ses avis et ses idées et en contribuant à la résolution de conflits entre collègues ;
- planifier et gérer de manière active son propre développement en fonction de ses possibilités, intérêts et ambition, en remettant en question de façon critique son propre fonctionnement et en s'enrichissant continuellement par de nouvelles idées et approches, compétences et connaissances ;
- agir de manière intègre, conformément aux attentes de l'organisation, respecter la confidentialité et les engagements et éviter toute forme de partialité.

Sur le plan des compétences techniques :

- avoir une connaissance avancée :
 - de la législation fiscale de l'Etat fédéral et des Régions en matière des impôts et taxes divers;
 - de la légistique formelle et des techniques de rédaction des textes légaux ;
- avoir une connaissance en tant qu'utilisateur de la matière en charge de l'Administration générale de la Documentation patrimoniale.
- avoir une connaissance de base des techniques de management.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2011/55002]

Erfloze nalatenschap van Cambier, Mireille

Cambier, Mireille Simone Rosa, weduwe van Magro, Vincenzo, geboren te Chapelle-lez-Herlaimont op 3 mei 1945, wonende te Chapelle-lez-Herlaimont, César de Paepestraat 19, is overleden te La Louvière op 18 september 2008, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Charleroi, bij beschikking van 15 september 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 22 september 2011.

De gewestelijke directeur a.i. der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(55002)

Erfloze nalatenschap van Werner, Jeanne

Werner, Jeanne Emilie Madeleine, ongehuwd, geboren te Francorchamps op 28 augustus 1922, wonende te Binche, Witte Molenstraat 15, is overleden te Binche op 1 juni 2010, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Charleroi, bij beschikking van 15 september 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 22 september 2011.

De gewestelijke directeur a.i. der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(55003)

Erfloze nalatenschap van Hannecart, Yvette

Hannecart, Yvette Angéline Jeanne, ongehuwd, geboren te Houdeng-Aimeries op 28 mei 1928, wonende te Morlanwelz, Bascoupsesteenweg 2, is overleden te La Louvière op 10 september 2007, zonder gekende erfopvolgers na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Charleroi, bij beschikking van 15 september 2011, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Namen, 22 september 2011.

De gewestelijke directeur a.i. der registratie en domeinen,
M. de Pierpont.

(55004)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770
du Code civil*

[2011/55002]

Succession en déshérence de Cambier, Mireille

Cambier, Mireille Simone Rosa, veuve de Magro, Vincenzo, née à Chapelle-lez-Herlaimont le 3 mai 1945, domiciliée à Chapelle-lez-Herlaimont, rue César de Paepé 19, est décédée à La Louvière le 18 septembre 2008, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Charleroi a, par ordonnance du 15 septembre 2011, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 22 septembre 2011.

Le directeur régional a.i. de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(55002)

Succession en déshérence de Werner, Jeanne

Werner, Jeanne Emilie Madeleine, célibataire, née à Francorchamps le 28 août 1922, domiciliée à Binche, rue du Moulin blanc 15, est décédée à Binche le 1^{er} juin 2010, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Charleroi a, par ordonnance du 15 septembre 2011, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 22 septembre 2011.

Le directeur régional a.i. de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(55003)

Succession en déshérence de Hannecart, Yvette

Hannecart, Yvette Angéline Jeanne, célibataire, née à Houdeng-Aimeries le 28 mai 1928, domiciliée à Morlanwelz, chaussée de Bascoup 2, est décédée à La Louvière le 10 septembre 2007, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Charleroi a, par ordonnance du 15 septembre 2011, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Namur, le 22 septembre 2011.

Le directeur régional a.i. de l'enregistrement et des domaines,
M. de Pierpont.

(55004)

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09138]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen
Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2012 is machtiging verleend aan de genaamde Lefebvre, Gabriel Emmanuel Thomas Hubert, geboren te Elsene op 14 juni 2010, wonende te Etterbeek, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Lefebvre Léouffre » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 19 maart 2012 is machtiging verleend aan de Mej. Lomami Batamu Pauline, geboren te Bergen op 5 juli 1989, en de heer Lomami Munindi Stephane, geboren te Bergen op 18 maart 1991, en

de heer Lomami Wime Elie, geboren te Bergen op 26 mei 1998, allen wonende te Bergen, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Lomami » te veranderen, na afloop van zestig dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09138]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms
Publications**

Par arrêté royal du 19 mars 2012, le nommé Lefebvre, Gabriel Emmanuel Thomas Hubert, né à Ixelles le 14 juin 2010, résidant à Etterbeek, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Lefebvre Léouffre », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 19 mars 2012, Mlle Lomami Batamu Pauline, née à Mons le 5 juillet 1989, et

M. Lomami Munindi Stephane, né à Mons le 18 mars 1991, et

M. Lomami Wime Elie, né à Mons le 26 mai 1998, tous demeurant à Mons, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Lomami », après l'expiration du délai de soixante jours à compter de la présente insertion.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2012/09150]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 16 maart 2012 :

bladzijde 16149, regel 55, lezen : « medewerker bij de griffie van het vredegericht van het kanton Beringen in de functiefamilie 'ICT-ondersteuning' : 1 », i.p.v. « medewerker bij de griffie van het vredegericht van het kanton Neerpelt-Lommel in de functiefamilie 'ICT-ondersteuning' »;

bladzijde 16151, regel 25, lezen : « assistent bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen in de functiefamilie 'dossierbeheer' : 10, waarvan 1 vanaf 1 september 2012, i.p.v. « assistent bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen in de functiefamilie 'dossierbeheer' : 9, waarvan 1 vanaf 1 september 2012 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2012/09150]

Ordre judiciaire. — Places vacantes. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 16 mars 2012 :

page 16149, ligne 55, lire : « collaborateur au greffe de la justice de paix du canton de Beringen dans la famille de fonctions 'support ICT' : 1 », au lieu de « collaborateur au greffe de la justice de paix du canton de Neerpelt-Lommel dans la famille de fonctions 'support ICT' : 1 » ;

page 16151, ligne 24, lire : « assistant au greffe du tribunal de première instance d'Anvers dans la famille de fonctions 'gestion de dossiers' : 10, dont 1 à partir du 1^{er} septembre 2012 » au lieu de « assistant au greffe du tribunal de première instance d'Anvers dans la famille de fonctions 'gestion de dossiers' : 9, dont 1 à partir du 1^{er} septembre 2012 ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2012/11138]

**Wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet
Erkenning Autonoom gemeentebedrijf FRGE Mechelen**

Bij beslissing van 26 maart 2012, genomen in toepassing van de artikelen 3, § 3, 74 en 75, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, wordt de volgende met name hierna aangeduide persoon erkend onder het nummer voor haar naam met het oog op het aanbieden of het toezeggen van leningen op afbetaling met een sociaal doel, overeenkomstig artikel 1, 11°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet :

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2012/11138]

**Loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation
Agrément « Autonoom gemeentebedrijf FRGE Mechelen »**

Par décision du 26 mars 2012, prise en application des articles 3, § 3, 74 et 75, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, la personne nommément désignée ci-après est agréée sous le numéro en regard de son nom en vue d'offrir ou de consentir des prêts à tempérament ayant un but social, conformément à l'article 1^{er}, 11°, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation :

217610 AUTONOM GEMEENTEBEDRIJF

FRGE MECHELEN

GROTE MARKT 21, BUS 1

2800 MECHELEN

ONDERNEMINGSNUMMER/
NUMERO D'ENTREPRISE :

0843.922.170

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[2012/40303]

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand maart 2012

De Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie deelt mee dat het indexcijfer van de consumptieprijzen voor de maand maart 2012, 120.85 punten bedraagt, tegenover 120.59 punten in februari 2012, hetgeen een stijging van 0.26 punt of 0.22 % betekent.

Het gezondheidsindexcijfer, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993), bedraagt 119.01 punten voor de maand maart 2012.

Het rekenkundig gemiddelde van de indexcijfers van de laatste vier maanden, namelijk december 2011 en januari, februari en maart 2012, bedraagt 118.44 punten.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[2012/40303]

Indice des prix à la consommation du mois de mars 2012

Le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie communique que l'indice des prix à la consommation s'établit à 120.85 points en mars 2012, contre 119.59 points en février 2012, ce qui représente une hausse de 0.26 point ou 0.22 %.

L'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1993), s'élève pour le mois de mars 2012 à 119.01 points.

La moyenne arithmétique des indices des quatre derniers mois, soit décembre 2011 et janvier, février et mars 2012 s'élève à 118.44 points.

Product of dienst		Februari – Février	Maart – Mars	Produit ou service	
01.	Voedingsmiddelen en dranken	122.85	122.97	01.	Produits alimentaires et boissons
01.1	Voedingsmiddelen	124.45	124.53	01.1.	Produits alimentaires
01.1.1.	Brood en granen	134.01	134.24	01.1.1.	Pain et céréales
01.1.2.	Vlees	117.96	117.81	01.1.2.	Viandes
01.1.3.	Vis	126.39	126.76	01.1.3.	Poissons
01.1.4.	Melk, kaas en eieren	124.39	125.03	01.1.4.	Lait, fromage et œufs
01.1.5.	Oliën en vetten	140.44	140.12	01.1.5.	Huiles et graisses
01.1.6.	Fruit	108.39	109.10	01.1.6.	Fruits
01.1.7.	Groenten (aardappelen inbegrepen)	124.66	123.99	01.1.7.	Légumes (y compris les pommes de terre)
01.1.8.	Suikerwaren en dergelijke	131.37	131.33	01.1.8.	Sucreries et similaires
01.1.9.	Andere voedingsmiddelen	128.45	128.44	01.1.9.	Autres produits alimentaires
01.2.	Alcoholvrije dranken	121.41	121.23	01.2.	Boissons non alcoolisées
01.2.1.	Koffie, thee en cacao	144.23	143.67	01.2.1.	Café, thé et cacao
01.2.2.	Mineraalwater, frisdrank en fruitsap	115.66	115.57	01.2.2.	Eaux minérales, boissons rafraîchissantes et jus de fruits
01.3.	Alcoholhoudende dranken	110.66	111.37	01.3.	Boissons alcoolisées
01.3.1.	Gedistilleerde dranken	111.66	113.38	01.3.1.	Spiritueux
01.3.2.	Wijnen	107.49	107.45	01.3.2.	Vins
01.3.3.	Bieren	118.36	120.50	01.3.3.	Bières
02.	Tabak	132.06	132.11	02.	Tabac
03.	Kleding en schoeisel	105.96	106.00	03.	Articles d'habillement et articles chaussants
03.1.	Kleding	104.72	104.76	03.1.	Articles d'habillement
03.2.	Schoeisel (schoenreparaties inbegrepen)	111.29	111.34	03.2.	Articles chaussants (y compris les réparations)
04.	Huisvesting, water, elektriciteit, gas, brandstoffen	139.39	140.03	04.	Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles
04.1.	Huur	115.42	115.42	04.1.	Loyers
04.1.1.0.1.	Niet-sociale huur	113.89	113.73	04.1.1.0.1.	Loyers non-sociaux
04.1.1.0.2.	Sociale huur	132.77	134.48	04.1.1.0.2.	Loyers sociaux
04.3.	Normaal onderhoud en reparaties van de woning	124.23	124.58	04.3.	Entretien et réparations courantes du logement
04.4.	Water en andere diensten in verband met de woning	132.32	133.37	04.4.	Eau et autres services relatifs au logement
04.4.1.	Waterverbruik	148.67	150.40	04.4.1.	Consommation d'eau
04.4.2.	Huisvuilophaling	103.67	103.67	04.4.2.	Collecte des déchets ménagers
04.4.4.	Andere diensten in verband met de woning	122.43	122.56	04.4.4.	Autres services relatifs au logement
04.5.	Electriciteit, gas en andere brandstoffen	173.60	174.99	04.5.	Electricité, gaz et autres combustibles
04.5.1.	Electriciteit	144.18	144.29	04.5.1.	Electricité
04.5.2.	Gas	185.36	186.04	04.5.2.	Gaz
04.5.2.1.	Aardgas	186.64	187.06	04.5.2.1.	Gaz naturel
04.5.2.2.	Petroleumgas	157.72	164.14	04.5.2.2.	Gaz de pétrole
04.5.3.	Vloeibare brandstoffen	239.71	246.15	04.5.3.	Combustibles liquides
04.5.4.	Vaste brandstoffen	123.94	124.36	04.5.4.	Combustibles solides
05.	Stoffering, huishoudapparaten en onderhoud van woning	113.51	113.42	05.	Ameublement, appareils ménagers, entretien du logement
05.1.	Meubelen, stoffering, vloerbekleding	112.80	112.72	05.1.	Meubles, articles d'ameublement, revêtements de sol

Product of dienst		Februari – Février	Maart – Mars	Produit ou service	
05.2.	Huishoudtextiel	118.51	118.71	05.2.	Articles de ménage en textiles
05.3.	Huishoudapparaten en reparaties	103.10	102.91	05.3.	Appareils ménagers et réparations
05.4.	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen	120.11	120.23	05.4.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage
05.5.	Gereedschap voor huis en tuin	102.41	102.59	05.5.	Outils pour la maison et le jardin
05.6.	Goederen en diensten voor onderhoud van de woning	121.02	120.80	05.6.	Biens et services pour l'entretien de l'habitation
06.	Gezondheidsuitgaven	104.07	104.23	06.	Dépenses de santé
06.1.	Geneesmiddelen en andere farmaceutische producten	102.28	102.57	06.1.	Médicaments et autres produits pharmaceutiques
06.2.	Diensten van medisch geschoolden	103.46	103.46	06.2.	Services de médecins et autres praticiens
06.3.	Verpleging in ziekenhuis	110.95	110.95	06.3.	Soins des hôpitaux & assimilés
07.	Vervoer	123.24	124.52	07.	Transport
07.1.	Aankoop van voertuigen	105.66	105.50	07.1.	Achats de véhicules
07.2.	Gebruik van privé-voertuigen	140.84	143.66	07.2.	Utilisation des véhicules personnels
07.3.	Vervoersdiensten	114.78	114.47	07.3.	Services de transport
08.	Communicatie	90.21	90.20	08.	Communications
08.1.	Posterijen	130.87	130.87	08.1.	Services postaux
08.2.	Telefoon- en faxtoestellen	69.78	69.66	08.2.	Equipements de téléphone et de télécopie
08.3.	Telefoon- en faxdiensten	89.75	89.75	08.3.	Services de téléphone et de télécopie
09.	Recreatie en cultuur	111.30	110.52	09.	Loisirs et culture
09.1.	Apparaten en toebehoren, reparaties inbegrepen	55.85	55.86	09.1.	Appareils et accessoires, y compris les réparations
09.2.	Andere duurzame goederen voor recreatie en cultuur	107.43	107.62	09.2.	Autres biens durables pour loisirs et culture
09.3.	Andere recreatieve artikelen, tuinbouw, huisdieren	119.16	115.34	09.3.	Autres articles récréatifs, horticulture, animaux
09.4.	Diensten inzake recreatie & cultuur	120.82	121.01	09.4.	Services récréatifs et culturels
09.5.	Kranten, boeken en schrijfwaren	123.55	123.57	09.5.	Presse, librairie et papeterie
09.6.	Pakketreizen	129.00	129.01	09.6.	Voyages touristiques, tout compris
10.	Onderwijs	119.24	119.24	10.	Enseignement
11.	Hotels, cafés en restaurants	124.04	124.15	11.	Hôtels, cafés et restaurants
11.1.	Restaurants en drankgelegenheden	125.57	126.14	11.1.	Restaurants et débits de boissons
11.2.	Accommodatie	110.94	107.13	11.2.	Services d'hébergement
12.	Diverse goederen en diensten	123.95	124.25	12.	Autres biens et services
12.1.	Lichaamsverzorging	118.46	118.44	12.1.	Soins personnels
12.3.	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.	156.80	159.21	12.3.	Effets personnels n.d.a.
12.4.	Sociale bescherming	118.85	118.85	12.4.	Protection sociale
12.5.	Verzekeringen	122.54	122.89	12.5.	Assurances
12.6.	Financiële diensten, n.e.g.	111.62	111.62	12.6.	Services financiers n.d.a.
12.7.	Andere diensten, n.e.g.	128.44	128.49	12.7.	Autres services n.d.a.
1.	Voedingsmiddelen en dranken	122.85	122.97	1.	Produits alimentaires et boissons
2.	Niet-voedingsmiddelen	122.16	122.65	2.	Produits non-alimentaires
3.	Diensten	117.91	117.98	3.	Services
4.	Huur	115.42	115.42	4.	Loyers
Index		120.59	120.85	Indice	

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/201937]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor een dossierbeheerder dienst Agrovoeding, Omkadering en GMO - niveau B - Deskundige - voor het beleidsdomein Landbouw en Visserij (selectienummer 9694)

Het Agentschap voor Landbouw en Visserij (ALV) heeft als hoofdplicht het tijdig, correct en efficiënt uitvoeren van maatregelen op het vlak van het Vlaams en Europees landbouwbeleid met het oog op het stimuleren van een duurzame, leefbare en concurrentiële landbouw. Het Agentschap bestaat uit vier afdelingen namelijk: de afdeling Procesondersteuning, de afdeling Markt- en Inkomensbeheer, de afdeling Structuur en Investerings en de afdeling Productkwaliteitsbeheer.

De afdeling Structuur en Investerings staat in voor:

- het praktische beheer van het Vlaams Landbouw investeringsfonds (VLIF): opstelling regelgeving, onderzoek steunaanvragen voor vestigingen en investeringen van land- en tuinbouwers, investeringsdossiers landbouwcoöperaties, agrovoeding en omkaderingssector (praktijkcentra), al dan niet met EU-cofinanciering (toekenning van steun, alsook uitbetalingen en opvolging);

- de opvolging en toepassing van regelgeving inzake steun aan bedrijfsadvies systemen (BAS), ten behoeve van de land- en tuinbouwers;

- de praktische uitvoering van de controle op de implementatie van de Gemeenschappelijke Marktordening Groenten en Fruit:

- o boekhoudkundige en inhoudelijke controle van de operationele programma's van producentenorganisaties van land- en tuinbouwers controle van de erkenningsvoorwaarden van de producentenorganisaties;

- een aantal aanvullende opdrachten zoals i.v.m. gemeentelijke commissies tot vaststelling van schade.

Jouw functie:

- Je analyseert, verwerkt en volgt binnenkomende aanvragen op i.v.m. subsidies en startsteun.

- Je controleert operationele programma's en erkenningsvoorwaarden van producentenorganisaties.

- Je biedt administratieve ondersteuning aan de adjunct(en) van de directeur bij de algemene werking van de dienst.

Jouw profiel:

Je hebt een graad of bachelordiploma, bij voorkeur in een economische richting.

Je technische competenties:

- Je beschikt bij voorkeur over een algemene kennis van het werkdomein van de afdeling, in het bijzonder met betrekking tot de verwerking en afzet van land- en tuinbouwproducten.

- Je hebt een basiskennis van de werking van het beleidsdomein Landbouw en Visserij en van de soorten investeringssteun in de land- en tuinbouw (www.vlaanderen.be/landbouw).

- Je hebt inzicht in de economische functionaliteit van bedrijven die in aanmerking komen voor steunmaatregelen.

- Je hebt een goede gebruikerskennis van het MS-Office pakket (Word, Excel, Outlook, PowerPoint, Acces).

- Je hebt affiniteit met administratief werk en zin voor cijfers.

Je persoonsgebonden competenties:

- Samenwerken (niveau I).

- Betrouwbaarheid (niveau I).

- Voortdurend verbeteren (niveau I).

- Klantgerichtheid (niveau II).

- Nauwgezetheid (niveau II).

- Probleemanalyse (analytisch denken) (niveau I).

- Oordeelsvorming (niveau II).

- Schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid (niveau II).

- Mondelinge uitdrukkingsvaardigheid (niveau II).

Wij bieden jou:

Een vaste benoeming in een boeiende en maatschappelijk relevante job. Je wordt aangeworven in de graad van deskundige (rang B1). Meer informatie over de arbeidsvoorwaarden vind je in de functiebeschrijving of op www.vlaanderen.be/arbeidsvoorwaarden

Solliciteren kan t.e.m. **zondag 22 april 2012**. Je stuurt een ingevuld standaard-CV bij voorkeur via mail naar kathy.tas@jobpunt.be, of per brief naar Jobpunt Vlaanderen (zone 3C), Boudewijnlaan 30, bus 42, 1000 Brussel.

Je kan meer informatie over de selectieprocedure en de deelnemingsvoorwaarden terugvinden in het selectiereglement op www.jobpunt.be

Je vindt daar ook een uitgebreide functiebeschrijving en het standaard-CV dat je nodig hebt om te solliciteren voor deze functie.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen.

Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, leeftijd, afkomst of handicap.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/201942]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving voor verantwoordelijke Vlaams Tunnel- en Controlecentrum/ Woordvoerder - niveau A - adjunct van de directeur - voor het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken (selectienummer 9961)

De Vlaamse overheid streeft naar een veilige, duurzame en betaalbare mobiliteit voor alle weggebruikers in Vlaanderen.

Het Agentschap Wegen en Verkeer werkt daarom elke dag aan een veilig, vlot en leefbaar verkeer. Ze zorgt voor de aanleg en het onderhoud van de Vlaamse gewesten autosnelwegen onder haar beheer.

Je komt terecht bij het Vlaams Tunnel- en Controlecentrum van de afdeling Elektromechanica en Telematica. Deze afdeling maakt deel uit van het Agentschap Wegen en Verkeer.

Het VTC staat in voor :

- de verwerking en de kanalisering van meldingen van defecten en averijen aan elektromechanische installaties zoals wegverlichting, verkeerslichten, pompstations, sluizen..., om zo snel mogelijk de nodige herstellingen te laten uitvoeren;
- de bewaking en de bediening van niet-bemande installaties, aangesloten op het afstandsbevakings- en afstandsbedieningssysteem van de Vlaamse overheid, bv.bruggen, sluizen...
- het beheer op afstand van de aangesloten tunnels, en de veilige afhandeling van incidenten en calamiteiten in tunnels zoals bepaald door de Europese Tunnelrichtlijn.

Jouw functie :

Als verantwoordelijke van het Vlaams Tunnel- en Controlecentrum (VTC) leid je de activiteiten en medewerkers van het VTC en geef je input naar het beleid teneinde een kwaliteitsvolle, klantgerichte dienstverlening te verzekeren en zodoende bij te dragen tot de realisatie van de doelstellingen van de organisatie.

Als woordvoerder ondersteun je de afdeling en het agentschap Wegen en Verkeer op het vlak van externe communicatie.

Jouw profiel :

Je diploma :

Je hebt een masterdiploma, bij voorkeur in een technische richting, een managementrichting of een communicatierichting.

Je ervaring :

Je hebt minstens twee jaar professionele ervaring met het aansturen en coördineren van medewerkers.

Je technische competenties :

- Je hebt bij voorkeur kennis van AbbaMelda, afstandsbevakingsystemen en andere werkmiddelen van het VTC, of je bent bereid deze snel te verwerven.
- Je hebt bij voorkeur kennis van de Europese Tunnelrichtlijn, of je bent bereid deze snel te verwerven.
- Je hebt bij voorkeur kennis van communicatie- en voorlichtingstechnieken, communicatiestructuren en -processen en de media, of je bent bereid deze snel te verwerven.
- Je kan vlot werken met de courante pc-toepassingen (MS Office).

Bijkomende voorwaarden en verwachtingen :

- Je hebt een technische interesse of de nodige achtergrond om inhoudelijk te discussiëren met projectingenieurs die ten behoeve van het VTC afstandsbevakings- en afstandbedieningssystemen ontwikkelen.

Je persoonsgebonden competenties :

- Samenwerken (niveau III).
- Betrouwbaarheid (niveau III).
- Voortdurend verbeteren (niveau II).
- Klantgerichtheid (niveau II).
- Probleemanalyse (niveau II).
- Initiatief (niveau II).
- Richting geven (niveau II).
- Flexibel gedrag (niveau II).
- Organiseren (niveau II).

- Organisatiebetrokkenheid (niveau II).
- Ontwikkelen van medewerkers (resultaatgericht coachen) (niveau I).
- Mondelinge uitdrukkingsvaardigheid (niveau III).

Wij bieden jou :

Een vaste benoeming in een boeiende en maatschappelijk relevante job. Je wordt aangeworven in de graad van adjunct van de directeur (rang A1). Meer informatie over de arbeidsvoorwaarden vind je in de functiebeschrijving of op www.vlaanderen.be/arbeidsvoorwaarden

Solliciteren kan t.e.m. **zondag 22 april 2012**.

Je stuurt een ingevuld standaard-CV bij voorkeur via mail naar krista.debaerdemaeker@jobpunt.be, of per brief naar Jobpunt Vlaanderen (zone 3C), Boudewijnlaan 30, bus 42, 1000 Brussel.

Je kan meer informatie over de selectieprocedure en de deelnemingsvoorwaarden terugvinden in het selectiereglement op www.jobpunt.be

Je vindt daar ook een uitgebreide functiebeschrijving en het standaard-CV dat je nodig hebt om te solliciteren voor deze functie.

De Vlaamse overheid wil de samenleving waarvoor zij zich inzet zo goed mogelijk weerspiegelen.

Kandidaten worden dan ook geselecteerd op basis van hun kwaliteiten en vaardigheden, ongeacht geslacht, leeftijd, afkomst of handicap.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2012/201941]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een brandweerman-vrouw bij stad Gent

Brandweerman-vrouw (m/v) - statutair
Departement Brandweer en toekomstige uitbreiding van de zone - niveau C

Jouw functie :

Je bestrijdt branden en verleent hulp. Je zorgt hierbij voor het in stelling brengen van het bestrijdings- en hulverleningsmaterieel. Tijdens de wacht dienst onderhoud je het kazernement en het brandweermaterieel. Je volgt theoretische en praktische opleidingen. Je werkt in een 24-uren permanentiesysteem.

Voorwaarden :

op het moment van uiterste inschrijvingsdatum :

- onderdaan zijn van één van de lidstaten van de Europese Unie;
- de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- van een gedrag zijn in overeenstemming met de eisen voor de functie, tenminste aangetoond door een uittreksel uit het strafregister (niet ouder dan drie maanden) bestemd voor openbare diensten. Bij ongunstige vermeldingen mag een verklarende nota worden voorgelegd;
- voor mannelijke kandidaten : voldoen aan de dienstplichtwetten of aan de wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden;
- ten minste 18 jaar zijn;
- medisch geschikt zijn voor de normale uitoefening van de functie. De medische geschiktheid wordt nagegaan door een geneeskundig onderzoek en moet blijken uit een geneeskundig getuigschrift van de behandelende arts van de kandidaat;
- een diploma hoger secundair onderwijs of daarmee gelijkgesteld.

op het moment van aanstelling :

- tijdens de periodes van voorwaardelijk verlof binnen de 30 minuten na een oproep vertrekken klaar zijn vanuit de hoofdkazerne;
- lichaamslengte, in staande houding zonder schoenen : ten minste 1,60 m;
- een rijbewijs B hebben (zonder de vermelding automatisch) en een bewijs van geneeskundige schifting;
- slagen voor een vergelijkend examen.

Indien je voldoet aan de aanwervingsvoorwaarden kan je door het college van burgemeester en schepenen worden toegelaten tot de stage, die één jaar duurt. In het eerste kwartaal van de stage wordt je specialiteit bepaald.

Als stagedoende brandweerman-vrouw volg je de opleiding voor de brandweer in de provinciale opleidingscentra. Op vraag van je dienstchef volg je de duikersopleiding en/of volg je de opleiding voor het behalen van het rijbewijs C+E.

Ons aanbod :

- een job in Gent;
- afwisselende taakinhoud;
- een voltijdse statutaire tewerkstelling van onbepaalde duur;
- een wervingsreserve met rangschikking;
- brutostartloon van 1.827,88 euro per maand;
- verhoogd met reglementaire vergoedingen;
- eventueel meerekenen van relevante anciënniteit;
- extralegale voordelen zoals maaltijdcheques en hospitalisatieverzekering;
- aantrekkelijke vakantieregeling en heel wat opleidingsmogelijkheden.

Selectieprocedure :

1. een vergelijkende lichamelijke geschiktheidsproef. Deze omvat de volgende proeven : zwemtest, evenwichtsproef, sit-ups, pompen, verspringen uit stand, beklimmen van de autoladder, looptest, dragen van een persoon;
2. een niet-eliminierend psychotechnisch deel. Dit omvat een capaciteits- en een persoonlijkheidsonderzoek;
3. een vergelijkend mondeling deel. Hier wordt gepeild naar de vaardigheden, motivatie, interesse, attitude, werkervaring, enz.

Interesse ?

- surf naar www.gent.be/solliciteren
- lees alle informatie over de functie, voorwaarden en selectieprocedure;
- de sportproeven (1e selectieonderdeel) gaan door tussen **11 en 22 juni 2012**.
- solliciteer online.
- ten laatste op **2 mei 2012**.

Kom langs op de opendeurdag van de Gentse Brandweer !

- met infosessies over de vacature van brandweerman/-vrouw;
- op **29 april 2012** van 10 tot 18 uur, Roggestraat 70, 9000 Gent.

Dienst Rekrutering & Selectie

Administratief Centrum Portus

Keizer Karelstraat 1

9000 Gent

Tel. : 09-266 75 60

vacatures@gent.be

www.gent.be/solliciteren

Gent gaat voluit voor gelijke kansen ! Wij selecteren kandidaten op basis van hun kwaliteiten ongeacht leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap, nationaliteit, enz.

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[C – 2012/35314]

**9 MAART 2012. — Toelichtingsbijlage bij de Subsidieaanvraag
in het kader van de oproep « Gezocht : Managers van Diversiteit 2012 »**

Initiatieven ter versterking van het inburgerings- en integratiebeleid en het managen van diversiteit

Inleiding

Het stimuleren van samenleven in diversiteit is een van de expliciete doelstellingen van het integratiebeleid. Tijdens de vorige regeerperiode werd een subsidiekader gecreëerd onder de naam *Gezocht : Managers van Diversiteit*. De Vlaamse Regering gaat het engagement aan om een warme samenleving te creëren. Ze wil de ontplooiingskansen van mensen bevorderen en de sociale banden tussen mensen versterken. Een warme samenleving is ook een solidaire samenleving. Iedereen betrekken bij en aanmoedigen om deel te nemen aan onze publieke cultuur, is de uitdaging waar we voor staan. Iedereen aanmoedigen om anderen toe te laten tot die publieke cultuur, is dus deel van de uitdaging. Dat is waar het huidige inburgerings- en integratiebeleid voor staat.

In Vlaanderen komen steeds meer mensen wonen die de Nederlandse taal nauwelijks of niet beheersen. Hen stimuleren om Nederlands te leren en te gebruiken is zowel voor lokale besturen als voor het maatschappelijk middenveld een grote uitdaging. Er worden al taalcursussen aangeboden, maar die moeten worden aangevuld met oefenkansen om zich een taal ook echt eigen te maken. Om dat te bevorderen, is het thema van de projectoproep dit jaar *'Oefenkansen Nederlandse taal'*. Oefenkansen bestaan immers overal : in een bibliotheek, een zwembad of een sportclub, een cultureel centrum, via een regionaal blad, een jaarlijks evenement waarvoor vrijwilligers nodig zijn, en nog een massa andere activiteiten. Ook wie het Nederlands nog niet perfect beheerst, kan daaraan deelnemen of kan zelfs mee organiseren. Voor een organisatie is dat extra publiek. Voor iemand die Nederlands leert, is dat een reële oefenkans. Bovendien moet er bij de oefenkansen aandacht worden besteed aan het sociale cohesieaspect, waarbij contacten tussen anderstaligen en Nederlandstaligen moeten worden aangemoedigd.

Er is al heel wat expertise rond dergelijke oefenkansen aanwezig op het terrein. Daarom is het de bedoeling om een bredere toepassing van de reeds bekende expertise te realiseren. Daarvoor biedt het platform Taalboulevard.be kennis en expertise aan. Daarnaast zal de mogelijkheid worden geboden om rond oefenkansen te experimenteren en om de expertise die op die manier wordt verworven, breder kenbaar te maken, zodat ook anderen daarvan in de toekomst kunnen gebruikmaken.

Dat concept past in de beleidsdoelstellingen die de Vlaamse minister van Inburgering heeft bepaald om meer anderstaligen effectief te laten participeren in de samenleving en om de wederkerigheid van inburgering concreet te maken. Deze projectoproep en de oefenkansen Nederlands die daardoor zullen worden geboden, vervangen in geen geval het reguliere NT2-aanbod, maar vormen een aanvulling daarop.

Via de oproep *Gezocht : Managers van Diversiteit* worden middelen ter beschikking gesteld om die oefenkansen in Vlaanderen aan te bieden. Lokale initiatiefnemers die willen intekenen, kunnen gedurende maximaal twee jaar een beroep doen op projectsubsidies. De benodigde basismaterialen en ondersteuning zullen ter beschikking worden gesteld via het platform Taalboulevard.be.

Voor de oproep *Gezocht : Managers van Diversiteit 2012* is een subsidie-enveloppe van 750.000 euro beschikbaar. Het aanvraagformulier vindt u op www.integratiebeleid.be. Voor meer informatie over de reeds bestaande oefenkansen kunt u surfen naar www.taalboulevard.be.

U kunt ook contact opnemen met het team Integratie van het Agentschap voor Binnenlands Bestuur van het Vlaams Ministerie van Bestuurszaken, Boudewijnlaan 30, bus 70, 1000 Brussel (tel. 02-553 33 39 of 02-553 33 42), of mailen naar managers.diversiteit@vlaanderen.be.

I. Welke zijn de inhoudelijke prioriteiten ?

Van de initiatieven wordt verwacht dat ze aansluiten bij de visie die bepaald is in het Vlaamse regeerakkoord, de beleidsnota Inburgering en Integratie 2009-2014 en de beleidsbrief Inburgering en Integratie 2012. Meer informatie daarover vindt u op de [website www.integratiebeleid.be](http://www.integratiebeleid.be).

In het kader van de projectoproep 2012 is de inhoudelijke prioriteit het aanbieden van '*Oefenkansen Nederlandse taal*'.

Projectindieners hebben twee mogelijkheden :

1. Ze kunnen gebruikmaken van een van de methodieken die worden aangeboden op www.taalboulevard.be. Voor al die methodieken worden de bijbehorende draaiboeken en de materialenbank ter beschikking gesteld. Aan de methodieken is een vaste maximum-financiering gekoppeld. Er kunnen minder subsidies voor aangevraagd worden dan het vastgestelde bedrag, en zeker niet meer dan het maximaal vastgestelde bedrag. De voorgestelde personeelsinzet is louter indicatief. De projectindieners kunnen vrij beslissen hoe ze de middelen willen besteden. De bestede middelen moeten echter zowel bij de aanvraag als achteraf bij de afrekening van het project verantwoord worden.

Uit de beschikbare methodieken is de volgende selectie gemaakt :

- Duik in het Nederlands

Voor de toepassing van deze methodiek kan een subsidie worden aangevraagd van maximaal 15.000 euro per jaar. De vereiste personeelsinzet wordt geschat op 0,5 vte gedurende drie maanden en 0,2 vte gedurende negen maanden. Aanvragen kunnen worden ingediend voor één of twee jaar.

- Zap met je klas

De opzet van deze methodiek vereist een eenmalige kostprijs van maximaal 7.500 euro. De personeelsinzet wordt geschat op 0,2 vte gedurende zes maanden. Daarna moeten de aanvragers zelf de website onderhouden en het materiaal verspreiden. Oefen hier je Nederlands (gericht op handelaars)

- Oefen hier je Nederlands (gericht op handelaars)

Aan deze methodiek wordt een subsidie gekoppeld van maximaal 13.500 euro voor één jaar en maximaal 23.500 euro voor twee jaar. De personeelsinzet wordt geschat op 0,5 vte voor de opstart gedurende drie maanden en daarna op 0,2 vte voor de opvolging.

- Taalstimulering in sportclubs

Voor deze methodiek kan een subsidie worden aangevraagd van maximaal 5.000 euro per jaar. De begeleidende dvd is gratis beschikbaar. Als van deze methodiek gebruikgemaakt wordt om taallessen Nederlands aan te bieden, moet daarbij een beroep gedaan worden op de officiële aanbieders (Huizen van het Nederlands, centra voor volwassenenonderwijs, centra voor basiseducatie...).

2. Ze kunnen een eigen methodiek hanteren. Bij dergelijke experimentele projecten in het kader van oefenkansen Nederlandse taal moeten de facetten sociale cohesie en duurzaamheid voldoende aan bod komen. Een extra voorwaarde is dat het project vernieuwend moet zijn. Als er gebruikgemaakt wordt van deze optie, moet de gehanteerde methodiek kenbaar worden gemaakt op het platform Taalboulevard.be

II. Wie kan een subsidie aanvragen ?

- steden, gemeenten en O.C.M.W.'s;
- verenigingen met rechtspersoonlijkheid of verenigingen die erkend zijn door een openbare overheid, publieke of private instellingen, op individuele basis of in samenwerking met een openbare overheid.

III. Hoe verloopt de procedure ?

De procedure bestaat uit twee fasen : de ontvankelijkheidsanalyse en de beoordelingsanalyse.

1. De ontvankelijkheidsanalyse

Uw subsidieaanvraag wordt ontvankelijk verklaard als u het **volledig ingevulde aanvraagformulier, ondertekend en aangetekend, uiterlijk op 4 mei 2012** opstuurt naar het Vlaams Ministerie van Bestuurszaken, Agentschap voor Binnenlands Bestuur, afdeling Steden, Inburgering en Integratie, Boudewijnlaan 30, bus 70, 1000 Brussel. **De datum van de poststempel geldt als bewijs.** U mailt het aanvraagformulier ook naar managers.diversiteit@vlaanderen.be

Als de lokale initiatiefnemer een vzw is, voegt u de volgende documenten bij het formulier :

- een kopie van de statuten en een bewijs van neerlegging van de statuten bij de griffie van de Rechtbank van Koophandel;
- een resultatenrekening van het laatste boekjaar;

Als de subsidieaanvraag na de ontvankelijkheidstoets onvolledig blijkt of als ze verstuurd is na 4 mei 2012, wordt het initiatief onontvankelijk verklaard en wordt het niet verder beoordeeld.

2. Beoordelingsanalyse

Zodra het project ontvankelijk is verklaard, start de beoordelingsanalyse. In een **eerste beoordelingsfase** wordt nagegaan of projecten in aanmerking komen voor subsidiëring in het kader van de oproep *Gezocht : Managers van Diversiteit*. U kunt geen subsidiëring aanvragen voor :

- de reguliere werking van een organisatie of de financiering van een reeds bestaand project;
- projecten waarvoor u al een subsidie hebt ontvangen;
- louter culturele of sportieve manifestaties, evenementen of festivals.

In een **tweede beoordelingsfase** worden projectaanvragen beoordeeld op basis van de volgende criteria, afhankelijk van het gevraagde subsidiebedrag.

Voor projecten die gebruikmaken van een bestaande methodiek :

- een realistische inschatting van het opzetten van een initiatief. Daarvoor wordt rekening gehouden met :
 - de aanwezigheid van anderstaligen op het grondgebied. In een regio met een beperkt aantal anderstaligen zijn de mogelijkheden van een dergelijk initiatief beperkt;
 - de draagkracht van de lokale initiatiefnemer. Er wordt nagegaan in welke mate u rekening hebt gehouden met de werklast die de organisatie van een dergelijk initiatief genereert;
- de kwaliteitsvolle uitvoering van het initiatief, die gericht is op een realiseerbare plan- en doelmatigheid :
 - degelijke uitwerking van het initiatief;
 - planmatigheid;
 - uitvoerbaarheid;
 - sterkte van de organisatie;
 - evaluatie van het initiatief;
- duurzaamheid van het project door te voorzien in overdracht en inbedding na afloop van de projectperiode;
- samenwerkingsverbanden :
 - reeds uitgebouwde samenwerkingsverbanden met andere verenigingen of organisaties zijn een meerwaarde;
 - neem de gegevens van de samenwerkingsverbanden op in de subsidieaanvraag, in de rubriek *Samenwerkingsverbanden*. De verantwoordelijke van elke samenwerkende organisatie moet het formulier meeteekenen.

Bij de toekenning van subsidies wordt ook rekening gehouden met de regionale spreiding.

Voor experimentele projecten :

- de originaliteit van het project;
- de proportionele verhouding tussen de middelen en de beoogde resultaten van het project (redelijkheid van het gevraagde budget, kosten-batenanalyse);
- een realistische inschatting van het opzetten van een initiatief. Daarvoor wordt rekening gehouden met :
 - de aanwezigheid van anderstaligen op het grondgebied. In een regio met een beperkt aantal anderstaligen zijn de mogelijkheden van een dergelijk initiatief beperkt;
 - de draagkracht van de lokale initiatiefnemer. Er wordt nagegaan in welke mate u rekening hebt gehouden met de werklast die de organisatie van een dergelijk initiatief genereert;
- de kwaliteitsvolle uitvoering van het initiatief, die gericht is op een realiseerbare plan- en doelmatigheid :
 - degelijke uitwerking van het initiatief;
 - planmatigheid;
 - uitvoerbaarheid;
 - sterkte van de organisatie;
 - evaluatie van het initiatief;
- de duurzaamheid van het project door te voorzien in overdracht en inbedding na afloop van de projectperiode;
- samenwerkingsverbanden :
 - reeds uitgebouwde samenwerkingsverbanden met andere verenigingen of organisaties zijn een meerwaarde;
 - neem de gegevens van de samenwerkingsverbanden op in de subsidieaanvraag, in de rubriek *Samenwerkingsverbanden*. De verantwoordelijke van elke samenwerkende organisatie moet het formulier meeteekenen.

Bij de toekenning van subsidies wordt ook rekening gehouden met de regionale spreiding.

V. Duiding bij subsidieerbare kosten

Subsidieerbare kosten

Hieronder vindt u per uitgavenpost welke kosten gesubsidieerd kunnen worden.

A. Personeelskosten

Subsidieerbare personeelskosten :

- brutosalarissen of -lonen, met inbegrip van alle wettelijk verplichte werknemers- en werkgeversbijdragen;
- personeelskosten voor rechtstreeks betrokken personeelsleden, in verhouding tot de tijd die besteed is aan het initiatief of aan de gesubsidieerde activiteiten.

Niet-subsidieerbare personeelskosten

- gebruikelijke structurele personeelskosten.

B. WerkingskostenSubsidieerbare werkingskosten

- kosten die exclusief betrekking hebben op de uitvoering van het initiatief of de gesubsidieerde activiteiten, en die verifieerbaar zijn;
- kosten voor tijdelijke medewerkers (zoals vrijwilligersvergoeding);
- afschrijvingskosten voor de aankoop van materiaal in het kader van het initiatief;
- huur of leasing die aan derden moet worden betaald voor het gebruik van lokalen, apparatuur, infrastructuur enzovoort.

Niet-subsidieerbare werkingskosten

- gebruikelijke structurele werkingskosten;
- werkingskosten waarvan de link met de inhoud van het initiatief of de gesubsidieerde activiteit moeilijk aantoonbaar is (bijvoorbeeld verwaarloosbare gebruiksgraad);
- overheadkosten die geen duidelijke link hebben met het initiatief;
- interne huuraanrekening (verhuur aan zichzelf - als eigenaar - voor het gebruik van lokalen of andere infrastructuur);
- afschrijvingskosten voor het gebruik van bestaande infrastructuur;
- kosten voor reizen naar en verblijf in het buitenland.

C. Investeringskosten

- alle investeringskosten, bijvoorbeeld infrastructuurkosten, zijn niet subsidieerbaar.

VI. Duur van de initiatieven

De subsidie wordt eenmalig toegekend en is bestemd voor initiatieven van beperkte duur met duidelijke, welomschreven resultaten. In 2012 worden subsidies toegekend voor initiatieven van twaalf tot vierentwintig maanden.

De behaalde resultaten worden tussentijds geëvalueerd om te onderzoeken of een voortzetting van het initiatief te verantwoorden is. Als uw initiatief wordt goedgekeurd, wordt een ministerieel besluit opgemaakt waarin de te behalen resultaten zijn opgenomen. Dat ministerieel besluit kan beschouwd worden als een contract tussen u en de Vlaamse overheid.

VII. Ondersteuning van de initiatieven

Lokale initiatiefnemers kunnen rekenen op ondersteuning via :

- de terbeschikkingstelling van basismaterialen bij de voorgestelde methodieken, zoals een draaiboek voor organisatoren en een dvd met het nodige materiaal. Dat kan verschillen naargelang van de gekozen methodiek;
- de website www.taalboulevard.be waarop de draaiboeken, goede praktijken en inspirerende getuigenissen worden gepubliceerd;
- het Kruispunt Migratie-Integratie, onder andere voor praktische vragen, uitwisselings- en intervisiemomenten.

VIII. Indiadatum

Er is maar één subsidieronde in 2012. U kunt een subsidieaanvraag indienen **tot en met 4 mei 2012**. De subsidie-enveloppe bedraagt in totaal 750.000 euro.

Als de einddatum van de oproep is verstreken, worden alle projectaanvragen onderzocht en wordt het budget verdeeld. Het resultaat wordt door de Vlaamse minister van Inburgering uiterlijk op 1 december 2012 bekendgemaakt. De initiatieven starten op 1 maart 2013.

U vindt het aanvraagformulier en de toelichtingsbijlage op : www.integratiebeleid.be

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met :

Vlaams Ministerie van Bestuurszaken
Agentschap voor Binnenlands Bestuur
Team Integratie
Boudewijnlaan 30, bus 70
1000 BRUSSEL
Fax : 02-553 01 92

Eva De Troyer
Tel. 02-553 33 39

Daphné Costes
Tel. 02-553 33 42

E-mailadres : managers.diversiteit@vlaanderen.be

Subsidieaanvraag in het kader van Managers van Diversiteit 2012

Mvd2012-120203



Agentschap voor Binnenlands Bestuur
Afdeling Steden, Inburgering en Integratie
Team Integratie
 Boudewijnlaan 30 bus 70, 1000 BRUSSEL
 Tel. 02 553 33 39 of 02 553 33 42 – Fax 02 553 01 92
 E-mail: managers.diversiteit@vlaanderen.be

In te vullen door de
 behandelende afdeling
 ontvangstdatum

Waarvoor dient dit formulier?

Met dit formulier kunt u projectsubsidies aanvragen in het kader van Managers van Diversiteit 2012.

Wie vult dit formulier in?

De verantwoordelijke van de organisatie of vereniging die de subsidie aanvraagt, vult dit formulier in en ondertekent het. Laat dit formulier ook ondertekenen door de verantwoordelijke van elke organisatie of vereniging waarmee u samenwerkt.

Waar kunt u terecht voor meer informatie over dit formulier?

Alle noodzakelijke documenten kunt u raadplegen op de website www.integratiebeleid.be of www.taalboulevard.be. In de toelichtingsbijlage vindt u alle informatie die u nodig hebt om dit formulier correct in te dienen. Het is belangrijk dat u die toelichtingsbijlage aandachtig leest voor u dit aanvraagformulier invult.

Als u vragen hebt, kunt u bellen naar Eva De Troyer (02 553 33 39) of Daphné Costes (02 553 33 42), of mailen naar managers.diversiteit@vlaanderen.be.

Wat is de uiterste indiendatum van dit formulier?

De uiterste indiendatum is 4 mei 2012. De poststempel geldt als bewijs. Mail dit aanvraagformulier ook naar managers.diversiteit@vlaanderen.be.

Hoe lang mogen de antwoorden op de vragen zijn?

Er staat geen limiet op de lengte van uw antwoord. De antwoordruimte vergroot automatisch als u meer tekst ingeeft.

Gegevens van de aanvrager

1 Vul de gegevens van uw organisatie in.

Als uw organisatie een vzw is, voegt u een kopie van de statuten bij dit formulier.

naam

straat en nummer

postnummer

gemeente

telefoonnummer

faxnummer

e-mailadres

voor- en achternaam

verantwoordelijke

2 Vul de gegevens van de contactpersoon van uw organisatie in.

voor- en achternaam

telefoonnummer

e-mailadres

3 Schets bondig het ontstaan van uw organisatie.

.....

4 Geef de algemene werking en doelstellingen van uw organisatie.

.....

5 Op welk rekeningnummer mag het subsidiebedrag gestort worden?

IBAN	B	E																	
------	---	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Identificatie van het project**6 Maakt u gebruik van een van de voorgestelde methodieken?**
☐ ja. Ga naar vraag 7.

☐ nee. Ga naar vraag 8.
7 Welke methodiek gebruikt u?
☐ Duik in het Nederlands (1 jaar)

☐ Duik in het Nederlands (2 jaar)

☐ Zap met je klas

☐ Oefen hier je Nederlands (1 jaar)

☐ Oefen hier je Nederlands (2 jaar)

☐ Taalstimulering in de sportclubs (1 jaar)

☐ Taalstimulering in de sportclubs (2 jaar)
8 Wat is de titel van uw experimentele project?**9 Hoe lang duurt het project?**

..... maanden

10 Hoeveel subsidie vraagt u voor het project?

..... euro

Inhoudelijke gegevens van het initiatief**11 Beschrijf waarom u een initiatief wilt opzetten.****12 Beschrijf de inhoud van het project.****13 Wat zijn de doelstellingen van het project?**

Geef daarbij zo veel mogelijk concrete streefcijfers en -data, de manier waarop ze gemeten of geëvalueerd worden en, indien mogelijk, een nul- en een eindmeting. Belangrijk is ook om aan te geven hoe het project zal bijdragen aan de sociale cohesie in een bepaalde regio, buurt of wijk.

14 Verduidelijk op welke wijze het project origineel, innoverend of experimenteel is.

U hoeft deze vraag alleen in te vullen als u voor het project niet gebruikmaakt van een van de aangeboden methodieken.

15 Schets het concrete verloop van het initiatief.

Geef de verschillende stappen voor de realisatie van het project, de timing, de betrokkenheid van eventuele partners en van de doelgroep. Het is belangrijk dat u vermeldt hoe en wanneer u wat wilt bereiken.

Subsidieaanvraag in het kader van Managers van Diversiteit 2012 - pagina 3 van 8

16 Hoe zorgt u ervoor dat uw initiatief zal blijven voortbestaan?

Vermeld hoe het project regulier ingebed is of overgedragen zal worden aan een lokale overheid of andere organisatie. Geef ook aan of het project zelfbedruipend is.

17 Beschrijf waarom uw organisatie geschikt is om het initiatief uit te voeren.

Als uw organisatie onvoldoende deskundigheid in huis heeft, geeft u aan welke samenwerkingsverbanden u aangaat, bijvoorbeeld met organisaties die meer ervaring hebben, om deskundigheid in het project te garanderen.

Financiële gegevens van het project**18 In de onderstaande tabellen geeft u een gedetailleerde begrotingsraming met alle uitgaven die betrekking hebben op de realisatie van het ingediende project voor de subsidie van maximaal 24 maanden.**

Als uw organisatie een vzw is, voegt u bij dit formulier de resultatenrekening van het laatste boekjaar, opgesteld in de vorm die aansluit bij het type boekhouding dat u voert.

Uitgaven**19 Vul de werkingskosten in.**

specificatie van de kosten	bedrag
huisvestingskosten (huur, huurlasten, erfpacht)	 euro
levering energie, brandstof, water	 euro
vormingskosten	 euro
verzekeringen	 euro
verplaatsingskosten	 euro
representatiekosten	 euro
kantoorkosten	 euro
aankoop klein materiaal	 euro
onderhoudskosten	 euro
verzendingskosten	 euro
telefoon/fax/gsm/internet	 euro
documentatie/vakliteratuur/abonnementskosten	 euro
vergoeding (vrijwilligers, freelancers)	 euro
publiciteit/reclame	 euro
drukwerk/kopieën/eigen publicaties	 euro
sociaal secretariaat	 euro
andere kosten	 euro
totale werkingskosten	 euro

20 Verantwoord de noodzakelijke werkingsmiddelen per uitgavenpost.

specificatie van de kosten	verantwoording
huisvestingskosten (huur, huurlasten, erfpacht)	
levering energie, brandstof, water	
vormingskosten	

Subsidieaanvraag in het kader van Managers van Diversiteit 2012 - pagina 4 van 8

verzekeringen	.....
verplaatsingskosten	.....
representatiekosten	.....
kantoorkosten	.....
aankoop klein materiaal	.....
onderhoudskosten	.....
verzendingskosten	.....
telefoon/fax/gsm/internet	.....
documentatie/vakliteratuur/abonnementen	.....
vergoeding (vrijwilligers, freelancers)	.....
publiciteit/reclame	.....
drukwerk/kopieën/eigen publicaties	.....
sociaal secretariaat	.....
andere kosten	.....

21 Vul de personeelskosten voor het project in.

specificatie van de personeelskosten	bedrag
brutoloon	 euro
werkgeversbijdragen	 euro
verplichte verzekeringen	 euro
vakantiegeld	 euro
eindejaarspremie	 euro
andere personeelskosten	 euro
totale personeelskosten	 euro
eigen inbreng	 euro
gevraagd subsidiebedrag voor personeelskosten	 euro

22 Verantwoord de noodzakelijke personeelskosten voor het project en de gevraagde kwaliteitsvereisten per uitgavenpost.

specificatie van de personeelskosten	verantwoording
brutoloon	
werkgeversbijdragen	
verplichte verzekeringen	
vakantiegeld	
eindejaarspremie	
andere personeelskosten	
totale personeelskosten	
eigen inbreng	
gevraagd subsidiebedrag	

Samenwerkingsverbanden**23 Bent u voor het initiatief een of meer samenwerkingsverbanden aangegaan?**

Als u meer dan 25.000 euro vraagt voor het project, is het belangrijk om een of meer samenwerkingsverbanden aan te gaan. De samenwerkingsverbanden zijn alleen geldig als er subsidies worden toegekend aan uw project. Als u voor uw project minder dan 25.000 euro vraagt, gaat u naar vraag 39. Het komt uw project uiteraard alleen maar ten goede als u een of meer samenwerkingsverbanden aangaat, ook al bereikt uw subsidieaanvraag niet de grens van 25.000 euro.

Samenwerkingsverbanden worden aangegaan om:

- voldoende locaties en mankracht te verzamelen om bijeenkomsten te organiseren, of om andere logistieke redenen;
- ervaren en deskundige personen bij het initiatief te betrekken, bijvoorbeeld personen die ervaring hebben met anderstaligen of die vertrouwd zijn met groepsbegeleiding;
- een grotere doelgroep te bereiken, bijvoorbeeld door de bredere uitstraling van uw initiatief, de kracht van logo's op uw flyers.

☐ ja. Ga naar vraag 24.

☐ nee. Ga naar vraag 39.

Gegevens van de eerste organisatie of vereniging waarmee u samenwerkt**24 Vermeld de gegevens van de eerste organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.**

naam

straat en nummer

postnummer

gemeente

telefoonnummer

faxnummer

e-mailadres

voor- en achternaam

verantwoordelijke

25 Vul de gegevens in van de contactpersoon van de organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.

voor- en achternaam

telefoonnummer

e-mailadres

26 Wat is de aard van de samenwerking?**Gegevens van de tweede organisatie of vereniging waarmee u samenwerkt****27 Vermeld de gegevens van de tweede organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.**

U hoeft deze vraag alleen in te vullen als u met een tweede organisatie of vereniging een samenwerkingsverband aangaat.

naam

straat en nummer

postnummer

gemeente

telefoonnummer

faxnummer

e-mailadres

voor- en achternaam

verantwoordelijke

Subsidieaanvraag in het kader van Managers van Diversiteit 2012 - pagina 6 van 8

28 Vul de gegevens in van de contactpersoon van de organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.

voor- en achternaam

telefoonnummer

e-mailadres

29 Wat is de aard van de samenwerking?**Gegevens van de derde organisatie of vereniging waarmee u samenwerkt****30 Vermeld de gegevens van de derde organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.***U hoeft deze vraag alleen in te vullen als u met een derde organisatie of vereniging een samenwerkingsverband aangaat.*

naam

straat en nummer

postnummer

gemeente

telefoonnummer

faxnummer

e-mailadres

voor- en achternaam

verantwoordelijke

31 Vul de gegevens in van de contactpersoon van de organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.

voor- en achternaam

telefoonnummer

e-mailadres

32 Wat is de aard van de samenwerking?**Gegevens van de vierde organisatie of vereniging waarmee u samenwerkt****33 Vermeld de gegevens van de vierde organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.***U hoeft deze vraag alleen in te vullen als u met een vierde organisatie of vereniging een samenwerkingsverband aangaat.*

naam

straat en nummer

postnummer

gemeente

telefoonnummer

faxnummer

e-mailadres

voor- en achternaam

verantwoordelijke

Subsidieaanvraag in het kader van Managers van Diversiteit 2012 - pagina 7 van 8

34 Vul de gegevens in van de contactpersoon van de organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.

voor- en achternaam

telefoonnummer

e-mailadres

35 Wat is de aard van de samenwerking?

.....

Gegevens van de vijfde organisatie of vereniging waarmee u samenwerkt**36 Vermeld de gegevens van de vijfde organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.***U hoeft deze vraag alleen in te vullen als u met een vijfde organisatie of vereniging een samenwerkingsverband aangaat.*

naam

straat en nummer

postnummer

gemeente

telefoonnummer

faxnummer

e-mailadres

voor- en achternaam

verantwoordelijke

37 Vul de gegevens in van de contactpersoon van de organisatie waarmee u een samenwerkingsverband aangaat.

voor- en achternaam

telefoonnummer

e-mailadres

38 Wat is de aard van de samenwerking?

.....

Bij te voegen bewijsstukken**39 Tot welke categorie behoort uw organisatie?**☐ vzw (geen onderwijsinstelling). Ga naar vraag 40.☐ overheid. Ga naar vraag 42.☐ onderwijsinstelling. Ga naar vraag 42.**40 Verzamel alle bewijsstukken die u voor de beantwoording van vraag 1 en 18 bij dit formulier moet voegen.****41 Kruis alle bewijsstukken aan die u bij dit formulier voegt.**☐ een kopie van de statuten☐ een resultatenrekening van het laatste boekjaar, opgesteld in de vorm die aansluit bij het type boekhouding dat u voert

Subsidieaanvraag in het kader van Managers van Diversiteit 2012 - pagina 8 van 8

Ondertekening**In te vullen door de aanvrager****42 Vul de onderstaande verklaring in.***Deze subsidieaanvraag is alleen geldig als u ze ondertekend hebt.*

Ik bevestig dat alle gegevens in dit formulier naar waarheid zijn ingevuld.

datum dag maand jaar

handtekening

voor- en achternaam

In te vullen door een of meer organisaties waarmee de aanvrager samenwerkt**43 Vul de onderstaande verklaring in.***Elke organisatie waarmee de aanvragende organisatie een samenwerkingsverband aangaat, moet deze verklaring invullen en ondertekenen.*

Ik bevestig dat alle gegevens in dit formulier naar waarheid zijn ingevuld.

	datum (dd.mm.jjjj)	handtekening	voor- en achternaam
organisatie 1			
organisatie 2			
organisatie 3			
organisatie 4			
organisatie 5			

Aan wie bezorgt u dit formulier?

- 44** Stuur dit formulier, samen met de nodige bewijsstukken, voor 4 mei 2012 **aangetekend** naar het Agentschap voor Binnenlands Bestuur, team Integratie, Boudewijnlaan 30 bus 70, 1000 BRUSSEL. De poststempel geldt als bewijs. Met formulieren die te laat ingediend zijn, wordt geen rekening gehouden. Mail dit formulier ook naar managers.diversiteit@vlaanderen.be.

Hoe gaat het verder met uw aanvraag?

- 45** Als uw projectaanvraag na de ontvankelijkheidstoets onvolledig blijkt of de aangetekende zending een poststempel heeft van na 4 mei 2012, wordt het project onontvankelijk verklaard en wordt er geen inhoudelijk advies uitgebracht. Na 4 mei 2012 worden alle ontvankelijke subsidieaanvragen onderzocht en wordt het budget verdeeld. De minister maakt het resultaat uiterlijk op 1 december 2012 bekend. De projecten gaan van start op 1 maart 2013.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2012/29151]

Appel aux candidatures pour l'octroi d'un mandat de directeur, d'une durée de cinq ans, à pourvoir dans une Ecole supérieure des Arts de la Communauté française, à savoir ARTS²

Le présent appel est lancé conformément aux dispositions des articles 101 à 104 du décret du 20 décembre 2001, fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Ecoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statuts des personnels, droits et devoirs des étudiants).

Conformément à l'article 72 § 5 du décret du 20 décembre 2001 précité, « *Le directeur d'une Ecole supérieure des arts est le délégué du Pouvoir organisateur ou du Gouvernement et exécute ses décisions. Il est chargé, avec le ou les directeur(s) adjoint(s) et le ou les directeur(s) de domaine s'il échet, de la mise en oeuvre du projet pédagogique et de la gestion quotidienne de l'établissement. [...] La charge hebdomadaire à prestations complètes d'un directeur [...] comporte 36 heures par semaine. Elle est complète et indivisible* ».

L'entrée en fonction prendra cours le 1^{er} septembre 2012, pour un mandat de cinq ans, renouvelable sur la base d'une évaluation réalisée par le Conseil de gestion pédagogique, conformément à l'article 122 du décret du 20 décembre 2001 précité

1. Conditions requises :

Ce mandat est accessible aux membres du personnel de l'établissement nommés à titre définitif ou désignés à titre temporaire à durée déterminée ou indéterminée, ainsi qu'à tout candidat répondant aux conditions fixées par l'article 123 du décret du 20 décembre 2001 précité, à savoir :

- 1° être Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de l'Union européenne, sauf dérogation accordée par le Gouvernement;
- 2° jouir des droits civils et politiques;
- 3° remettre, lorsqu'il s'agit d'une première entrée en fonction dans l'enseignement, un certificat médical, daté de moins de six mois, attestant que le candidat se trouve dans les conditions de santé telles qu'il ne puisse mettre en danger celle des étudiants et des autres membres du personnel;
- 4° être de conduite irréprochable;
- 5° satisfaire aux lois sur la milice;
- 6° déposer un projet pédagogique et artistique relatif au mandat visé et le présenter à la Commission de recrutement.

2. Forme de la candidature :

La demande sera rédigée au format A4 d'après le(s) modèle(s) approprié(s) reproduit(s) dans le présent appel.

Par ailleurs, la demande de candidature devra être accompagnée :

- d'un curriculum vitae et des documents relatifs aux titres et à l'expérience utile visée à l'article 68 du décret du 20 décembre 2001 précité ainsi que, le cas échéant, des mentions de publications scientifiques et justifications d'expériences professionnelles ou artistiques diverses;
- des éléments susceptibles d'établir leur valeur et leurs mérites et à en apporter, le cas échéant, la preuve;
- d'un projet pédagogique et artistique qui expose la manière détaillée et singulière dont le candidat envisage sa tâche de direction de l'Ecole supérieure des Arts (cf art. 20 du décret du 20 décembre 2001 précité);
- d'un extrait du casier judiciaire MODELE 2 - daté de 6 mois maximum;

3. Introduction des candidatures :

Le formulaire de candidature doit être introduit, **par lettre recommandée à la poste**, à l'adresse suivante:

« Ministère de la Communauté française
Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Communauté française
Direction de la carrière
boulevard Léopold II 44, 3^e étage, bureau 3E354, à 1080 BRUXELLES »

La date limite pour l'introduction des candidatures est fixée au 2 mai 2012, la date de la poste faisant foi.

Seront seules prises en considération, les candidatures introduites dans la forme et le délai fixés ci-avant.

4. Examen des candidatures :

Les candidatures reçues par la Direction générale des personnels de l'enseignement de la Communauté française, Direction de la carrière des personnels sont transmises à l'Administration générale de l'Enseignement et de la Recherche scientifique qui les transmet ensuite à la Commission de recrutement qui les examine conformément à l'article 104 § 1 du décret du 20 décembre 2001 précité.

Conformément à l'article 124 du décret du 20 décembre 2001 précité, « *Les candidatures à un mandat dans une fonction de directeur sont examinées par la Commission de recrutement visée à l'article 15 et 63 à 67 du présent décret. Par dérogation à l'article 66 du présent décret, cette Commission est présidée par le directeur général du Ministère de la Communauté française ayant en charge l'Enseignement non obligatoire ou son délégué.* »

La Commission de recrutement apprécie les curriculum vitae des candidats et examine leur projet pédagogique et artistique. Après examen des projets, elle sélectionne les candidats retenus pour un entretien individuel. La Commission de recrutement remet un rapport motivé pour chaque candidat au Conseil de gestion pédagogique. Par dérogation aux articles 17 et 19 du présent décret, ce Conseil de gestion pédagogique est présidé par le directeur général du Ministère de la Communauté française ayant en charge l'Enseignement non obligatoire ou son délégué. Le directeur général transmet le rapport accompagné de l'avis du Conseil de gestion pédagogique au Gouvernement ».

5. Délais et calendrier prévisionnel :

Les candidats qui ne répondent pas aux conditions fixées par l'article 123 du décret du 20 décembre 2001 précité seront informés, dans le courant du mois de mai, des motifs de non recevabilité de leur candidature par recommandé, par pli simple ainsi que par courrier électronique (à l'adresse fournie par le candidat dans son acte de candidature et sans que l'Administration puisse être tenue responsable de la non-délivrance du courriel pour une cause technique ou imputable au candidat telle que erreur dans l'adresse communiquée, indisponibilité de celle-ci etc...). Dans les mêmes délais et les mêmes formes, les candidats retenus pour l'entretien seront invités à se présenter dans un délai de dix jours calendrier devant la Commission de recrutement.

ANNEXE 1^{re}Candidature pour l'octroi d'un mandat de Directeur à pourvoir à ARTS²à renvoyer (**par envoi recommandé**) au :

« Ministère de la Communauté française
Direction générale des personnels de l'enseignement organisé par la Communauté française
Direction de la carrière
Boulevard Léopold II 44 - 3^e étage (bureau 3E354) à 1080 BRUXELLES »

le 2 mai 2012 au plus tard

NOM : Prénom :

Adresse : rue n°

Code Postal : Localité :

Pays :

Date de naissance :/...../..... Nationalité :

Téléphone : GSM :

Adresse de courrier électronique :

Titres (joindre toutes les copies nécessaires) :

Intitulé	Options	Date	Etablissement	Langue

— Fonction actuellement exercée :

— date de l'entrée en fonction : .../.../...

— Nom et adresse complète de l'employeur actuel :

.....
.....

— Lieu où s'exerce la fonction :

Le cas échéant,

— la fonction exercée **actuellement** :

— Employeur actuel :

.....
.....

Références (joindre toute attestation utile) :

Ex :

- productions individuelles ou collectives à caractère pédagogique et de recherche (syllabus, publications...)
- documents relatifs à des activités scientifiques ou artistiques
- participation active à des séminaires, colloques, stages, programmes européens, formations (certifiées ou non) dans les domaines scientifique, pédagogique ou artistique
- description et évaluation d'innovations pédagogiques mises en place

.....
.....
.....
.....

Date :
(signature)

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/201864]

Contrat de gestion de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi

En date du 13 septembre 2011, le contrat de gestion du FOREm a été conclu entre le Gouvernement wallon, représenté par le Ministre de l'Emploi et de la Formation, et le Comité de gestion de l'Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi, pour une durée de cinq ans.

Le contrat de gestion est consultable dans son intégralité sur le site www.leforem.be

Une copie peut être obtenue en adressant un courrier de demande au Département Communication du FOREm, boulevard Tirou 104, à 6000 Charleroi.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2012/201864]

**Beheerscontract van de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi"
(Waalse Dienst voor Beroepsopleiding en Tewerkstelling)**

Het beheerscontract van de "FOREm" werd op 13 september 2011 voor de duur van vijf jaar gesloten tussen de Waalse Regering, vertegenwoordigd door de Minister van Tewerkstelling en Vorming, en het Beheerscomité van de "Office wallon de la Formation professionnelle et de l'Emploi".

Het beheerscontract kan volledig ingekeken worden op de site www.leforem.be

Een afschrift is op schriftelijk verzoek verkrijgbaar bij het "Département Communication du FOREm", boulevard Tirou 104, te 6000 Charleroi.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2012/27058]

**Contrat de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance
et des indépendants et des petites et moyennes entreprises**

En date du 2 février 2012, le contrat de gestion de l'IFAPME a été conclu entre le Gouvernement wallon, représenté par le Ministre de la Formation, et le Comité de gestion de l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et des petites et moyennes entreprises, pour une durée de cinq ans.

Le contrat de gestion est consultable dans son intégralité sur le site www.ifapme.be

Une copie peut être obtenue en adressant un courrier de demande au Département Communication de l'IFAPME, place Albert I^{er} 31, à 6000 Charleroi.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2012/27058]

Beheerscontract van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises" (Waalse instituut voor alternerende opleiding zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen)

Het beheerscontract van het "IFAPME" werd op 2 februari 2012 voor de duur van vijf jaar gesloten tussen de Waalse Regering, vertegenwoordigd door de Minister van Vorming, en het Beheerscomité van het "Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises".

Het beheerscontract kan volledig ingekeken worden op de site www.ifapme.be

Een afschrift is op schriftelijk verzoek verkrijgbaar bij het "Département Communication de l'IFAPME", place Albert I^{er} 31, te 6000 Charleroi.